

Gregorčičeva ulica 20–25, 1000 Ljubljana T: +386 1 478 1000

 F: +386 1 478 1607

 E: gp.gs@gov.si

 http://www.vlada.si/

Številka: 61400-1/2025/4

Datum: 8. 5. 2025

**POROČILO O IZVAJANJU**

**RESOLUCIJE O NACIONALNEM PROGRAMU**

**ZA JEZIKOVNO POLITIKO 2021–2025**

**ZA LETO 2024**

*Poročilo pripravila:*

*Medresorska delovna skupina za spremljanje*

*izvajanja jezikovne politike Republike Slovenije*

 VSEBINA

[1 UVOD 3](#_Toc146548983)

[2 POROČILO O IZVAJANJU RESOLUCIJSKIH UKREPOV PO NOSILCIH 4](#_Toc146548984)

[2.1 JAVNA AGENCIJA ZA ZNANSTVENORAZISKOVALNO IN INOVACIJSKO DEJAVNOST REPUBLIKE SLOVENIJE 4](#_Toc146548985)

[2.2 MINISTRSTVO ZA DELO, DRUŽINO, SOCIALNE ZADEVE IN ENAKE MOŽNOSTI 13](#_Toc146548986)

[2.3 MINISTRSTVO ZA DIGITALNO PREOBRAZBO 15](#_Toc146548987)

[2.4 MINISTRSTVO ZA GOSPODARSTVO, TURIZEM IN ŠPORT 16](#_Toc146548988)

[2.5 MINISTRSTVO ZA INFRASTRUKTURO 18](#_Toc146548989)

[2.6 MINISTRSTVO ZA JAVNO UPRAVO 18](#_Toc146548990)

[2.7 MINISTRSTVO ZA KMETIJSTVO, GOZDARSTVO IN PREHRANO 20](#_Toc146548991)

[2.8 MINISTRSTVO ZA KULTURO 21](#_Toc146548992)

[2.9 MINISTRSTVO ZA NOTRANJE ZADEVE 41](#_Toc146548993)

[2.10 MINISTRSTVO ZA OKOLJE, PODNEBJE IN ENERGIJO 41](#_Toc146548994)

[2.11 MINISTRSTVO ZA PRAVOSODJE 42](#_Toc146548995)

[2.12 MINISTRSTVO ZA VISOKO ŠOLSTVO, ZNANOST IN INOVACIJE 44](#_Toc146548996)

[2.13 MINISTRSTVO ZA VZGOJO IN IZOBRAŽEVANJE 46](#_Toc146548997)

[2.14 MINISTRSTVO ZA ZDRAVJE 65](#_Toc146548998)

[2.15 MINISTRSTVO ZA ZUNANJE IN EVROPSKE ZADEVE 65](#_Toc146548999)

[2.16 NACIONALNA AGENCIJA REPUBLIKE SLOVENIJE ZA KAKOVOST V VISOKEM ŠOLSTVU 66](#_Toc146549000)

[2.17 SLOVENSKA AKADEMIJA ZNANOSTI IN UMETNOSTI 67](#_Toc146549001)

[2.18 URAD VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE ZA NARODNOSTI 68](#_Toc146549002)

[2.19 URAD VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE ZA OSKRBO IN INTEGRACIJO MIGRANTOV 71](#_Toc146549003)

[2.20 URAD VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE ZA SLOVENCE V ZAMEJSTVU IN PO SVETU 73](#_Toc146549004)

[2.21 UNIVERZE IN DRUGI VISOKOŠOLSKI ZAVODI 76](#_Toc146549005)

[2.22 DRUGI POROČEVALCI: RADIOTELEVIZIJA SLOVENIJA 91](#_Toc146549006)

[3 UGOTOVITVE MEDRESORSKE DELOVNE SKUPINE 96](#_Toc146549007)

[4 SEZNAM KRATIC 100](#_Toc146549008)

1 UVOD

Strateški dokument [*Resolucija o nacionalnem programu za jezikovno politiko 2021–2025*](http://www.pisrs.si/Pis.web/pregledPredpisa?id=RESO123) zagotavlja stroki in politiki trdno podlago za premišljeno in sistematično usmerjanje jezikovne situacije v slovenski družbi. Njena glavna področja so jezikovno izobraževanje in jezikovna opremljenost, splošna jezikovna kultura in jezikovna krajina ter zakonodajni in drugi pravno veljavni dokumenti slovenske jezikovne politike.

Najsplošnejši cilj slovenske jezikovne politike v navedenem petletnem obdobju je zagotovitev kakovostnega jezikovnega življenja za vse. Čeprav je nacionalni program za jezikovno politiko odziv na celotne jezikovnopolitične razmere, je v ospredju njegove skrbi in predlaganih ukrepov slovenščina – urejanje njenega statusa in korpusa –, ob tem pa svojo pozornost namenja tudi vsem drugim jezikom, ki spadajo v okvir slovenske jezikovne politike. Slovenščina je notranje celovit, družbeno in strukturno neokrnjen ter razvojno odprt jezik in taka naj bo tudi v prihodnosti. Republika Slovenija zato zagotavlja, da se slovenščina uporablja in nadalje razvija na vseh področjih javnega življenja znotraj mej slovenske države, na območjih, na katerih živijo slovenske skupnosti v sosednjih državah in izseljenke in izseljenci, ter v ustreznih evropskih in mednarodnih okvirih. Skrbi za to, da se njene državljanke in državljani ter prebivalke in prebivalci lahko vključujejo v sporazumevalne procese, ki jim omogočajo enakopravno sodelovanje v državni in mednarodni skupnosti, pridobivanje in menjavo znanja ter izpolnjevanje osebnih, poklicnih in kulturnih potreb. Med glavne jezikovnopolitične naloge sodijo ozaveščanje o pomenu in vlogi javne rabe slovenščine na vseh področjih in stopnjah izobraževanja ter še zlasti v javnih medijih, povečanje nadzora in ukrepanja pristojnih inšpekcijskih služb na tem področju, dostop do usvajanja in znanja jezikov ter krepitev sporazumevalne zmožnosti, čim bolj razviti sodobni digitalni viri in čim bolj razvita jezikovnotehnološka orodja za slovenščino.

Osrednji cilj slovenske jezikovne politike je oblikovanje skupnosti samostojnih govorcev in govork z razvito jezikovno oziroma sporazumevalno zmožnostjo v slovenščini, kakovostnim in učinkovitim znanjem drugih jezikov, z visoko stopnjo jezikovne samozavesti in ustrezno stopnjo pripravljenosti za sprejemanje jezikovne in kulturne različnosti.

Neposredni nosilci jezikovne politike Republike Slovenije so državni organi, ki načrtujejo, izvajajo in spremljajo dejavnosti jezikovne politike v sodelovanju z univerzami in drugimi subjekti, katerih ustanoviteljica je država, ter nevladnimi organizacijami. Jezikovna politika v državnem okviru mora biti oblikovana tako, da lahko zanjo prevzamejo ne le izvajalsko in proračunsko odgovornost, temveč tudi vsebinsko pobudo konkretni nosilci s posameznih področij. Slovenska jezikovna politika sega vsebinsko gledano precej širše od načrtovanja položaja in podobe slovenskega jezika. Čeprav je usklajevanje formalnopravnih določil in predpisov v zvezi s slovenščino in drugimi jeziki na območju Republike Slovenije nujno, pomeni dejavna jezikovna politika, h kateri se je Republika Slovenija zavezala z *Zakonom o javni rabi slovenščine*, bistveno širšo dejavnost, ki zadeva tudi druge vsebine in s tem druge mehanizme izvršilne oblasti.

Ravno z namenom, da lahko posamezni državni organi kot glavni nosilci jezikovne politike zanjo prevzamejo izvajalsko odgovornost in vsebinsko pobudo na svojih področjih, je bila marca 2014 kot uresničitev zaveze iz nacionalnega programa za jezikovno politiko za obdobje 2014–2018 ustanovljena [Medresorska delovna skupina za spremljanje izvajanja jezikovne politike Republike Slovenije](https://www.gov.si/zbirke/delovna-telesa/medresorska-delovna-skupina-za-spremljanje-izvajanja-jezikovne-politike-republike-slovenije/). Delovno telo, ki deluje pod vodstvom vodje Službe za slovenski jezik na Ministrstvu za kulturo, vključuje predstavnike vseh za jezikovno politiko ključnih državnih organov. Naloge teh so:

* spremljanje in spodbujanje izvajanja ukrepov in doseganja ciljev iz nacionalnega programa,
* sprejemanje poročil o izvedenih ukrepih,
* po potrebi skrb za usklajevanje izvajanja ukrepov, ki zahtevajo sodelovanje več vladnih organov ali nosilcev javnih pooblastil,
* dajanje pobud za spremembo zakonodaje s področja jezikovne politike,
* dajanje predlogov in pobud v zvezi z nadaljnjim načrtovanjem jezikovne politike,
* skrb za promocijo nacionalnega programa v javni upravi ter njegovo uveljavitev v javnosti.

Medresorska delovna skupina o uspešnosti izvajanja ukrepov iz jezikovnopolitične resolucije z vsakoletnim poročilom seznanja Vlado Republike Slovenije, ta pa Državni zbor.

2 POROČILO O IZVAJANJU RESOLUCIJSKIH UKREPOV PO NOSILCIH

2.1 JAVNA AGENCIJA ZA ZNANSTVENORAZISKOVALNO IN INOVACIJSKO DEJAVNOST REPUBLIKE SLOVENIJE

Jezikovno izobraževanje, slovenščina kot prvi jezik, 1. cilj: *Razvijanje in izpopolnjevanje jezikovne zmožnosti govork in govorcev slovenščine kot prvega jezika ter njihovo usposabljanje za učinkovito sporazumevanje*

Raziskovalni projekt: Moji jeziki, moja moč: razvijanje jezikovno občutljivega poučevanja na vseh ravneh izobraževanja« (MOJEMOČ), »My languages, my strength: developing linguistically sensitive teaching at all educational levels« (MYLANGTH), 1. 11. 2024–31. 10 2026, Univerza v Ljubljani, Pedagoška fakulteta

Projekt se osredotoča na vključevanje jezikovno občutljivega poučevanja v izobraževalni sistem od predšolske do univerzitetne ravni. Cilj je razviti učinkovite pristope in smernice, ki bodo učiteljem in vzgojiteljem omogočile boljše prilagajanje jezikovno in kulturno raznolikim učencem. Ker pedagoški delavci pogosto nimajo zadostnih kompetenc za delo v večjezičnih okoljih, se obravnavajo didaktične metode, ki olajšajo učenje in integracijo učencev iz različnih jezikovnih ozadij. Model vključuje program izobraževanja za študente pedagoških smeri in učitelje praktike ter analizo učnih programov z namenom izboljšanja vključevanja jezikovne občutljivosti v pedagoške kurikulume.

*Porabljena sredstva:* 20.000,00 evrov.

Jezikovno izobraževanje, slovenščina kot prvi jezik, slovenske skupnosti v sosednjih državah, 1. cilj: *Spremljanje jezikovnopolitičnih razmer*

Raziskovalni projekt: Usvajanje manjšinskega jezika v večjezičnem okolju, trajanje: 1. 10. 2021–30. 9. 2024, Univerza v Novi Gorici

Projekt je preučeval usvajanje in ohranjanje slovenščine kot manjšinskega jezika v Furlaniji - Julijski krajini. Osredotočil se je na medgeneracijski prenos jezika v dvojezičnem okolju, pri čemer je raziskoval razvoj jezika, sociolingvistične dejavnike njegovega ohranjanja ter metode merjenja jezikovnega znanja. Študija je vključevala dokumentacijo rabe slovenščine, analizo jezikovne uspešnosti na ravni razumevanja stavkov in razvoj specializiranega preizkusa za oceno znanja. Rezultati so prispevali k boljšemu razumevanju dinamike prenosa manjšinskih jezikov in poudarili pomen njihovega ohranjanja v večjezični Evropi.

*Porabljena sredstva:* 90.060,00 evrov.

Ciljni raziskovalni program: Slovenska skupnost na Hrvaškem v sodobnem kontekstu: analiza njihovega socialno-ekonomskega položaja in odnosa njenih pripadnikov do slovenskega jezika, kulturne ter politične participacije, 1. 10. 2023–30. 9. 2026, Inštitut za narodnostna vprašanja

Raziskujejo se potrebe pripravljavcev strateških dokumentov, predvsem Resolucije o nacionalnem programu za jezikovno politiko in iz nje izhajajočih akcijskih načrtov. Poleg popisa sprememb zakonskih in programskih dokumentov ter raziskane aktualne sociolingvistične problematike je posebna pozornost namenjena jezikovnim praksam, rabam, stališčem in potrebam jezikovnih uporabnikov, tako slovenskega jezika sploh kot drugih, manjšinskih, regionalnih in tujih jezikov v Sloveniji, uporabnikov iz ranljivih skupin in slovenskega jezika v sosednjih državah in po svetu.

*Porabljena sredstva:* 10.335,00 evrov.

Raziskovalni projekt: Raziskovanje ogroženih narečij v slovenskem jezikovnem prostoru (Brest z okolico, Savudrija z okolico, Porabje, Nadiške in Terske doline), 1. 10. 2024–30. 9. 2027, Znanstvenoraziskovalni center Slovenske akademije znanosti in umetnosti

Namen projekta je poglobitev znanja za razvoj slovenske dialektologije in jezikoslovja ter spodbujanje sistematičnih narečjeslovnih raziskav, zlasti zunaj Slovenije, kjer raba slovenskih narečij upada. Ta narečja pretežno govorita srednja in starejša generacija, zato je za njihovo dokumentacijo in analizo ključna terenska raziskava z enotno metodologijo. Raziskave bodo dokumentirale narečja, ocenjevale njihovo vitalnost in spodbujale njihovo ohranjanje. Profesionalni zvočni posnetki bodo dostopni javnosti in bodo prispevali k ohranjanju jezikovne dediščine ter krepitvi jezikovne samozavesti narečnih govorcev.

*Porabljena sredstva:* 11.894,00 evrov.

*Porabljena sredstva za cilj:* 112.289,00 evrov.

Jezikovno izobraževanje, prilagojeni načini sporazumevanja, 3. cilj: *Razvijanje in krepitev sporazumevalne zmožnosti oseb s specifičnimi motnjami (npr. disleksija, slabše bralne in učne sposobnosti, govorno-jezikovne motnje, barvna slepota), oseb z motnjami v duševnem razvoju in gibalno oviranih oseb ter zagotovitev okoliščin za učinkovito izvajanje jezikovne politike in zakonsko predvidene ureditve na tem področju*

Raziskovalni projekt: Nevromodulacijski in vedenjski pristopi za izboljšavo simptomov disleksije pri slovensko govorečih otrocih in mladostnikih, 1. 10. 2023–30. 9. 2026, Univerza v Ljubljani, Filozofska fakulteta

Razvojna disleksija je pogosta učna težava, ki prizadene 5–10 % otrok po svetu in se kaže predvsem v težavah z branjem in črkovanjem. Projekt se osredotoča na sistematično opredelitev simptomov disleksije v slovenščini, pri čemer se branje in črkovanje obravnavata ločeno, ločena pa je tudi populacija otrok in mladostnikov, na uporabo napredne metode tDCS v kombinaciji z vedenjskimi terapijami ter stimulacijo ventralne in dorzalne regije za boljše razumevanje osnovnih mehanizmov disleksije in delovanja možganov.

*Porabljena sredstva:* 103.298,82 evra.

Jezikovno izobraževanje, jeziki italijanske in madžarske narodne skupnosti, romske skupnosti, različnih manjšinskih etničnih skupnosti in priseljenskih skupnosti v Republiki Sloveniji, cilj: *Promocija dvo- oziroma večjezičnosti ter raznojezičnosti*

Raziskovalni projekt: Krepitev (socialno-)konstruktivističnega pristopa na slovenskih obmejnih območjih k poučevanju in učenju sosedskih jezikov (SJ) v osnovni šoli s soustvarjeno razširitvijo in vrednotenjem modela CoBLaLT, 1. 10. 2021–30. 9. 2024, Znanstveno-raziskovalno središče Koper

Raziskava je bila osredotočena na izboljšanje socialno-konstruktivističnega poučevanja tujega in sosedskega jezika v osnovnih šolah na obmejnih območjih. Vključevala je šole ob italijansko-slovenski in slovensko-hrvaški meji ter tri raziskovalne ustanove: Znanstveno-raziskovalno središče v Kopru, Univerzo v Novi Gorici in Inštitut za narodnostna vprašanja v Ljubljani. Rezultati so pomembno prispevali k uporabnemu jezikoslovju, edukacijskemu jezikoslovju in jezikovni politiki, saj so podprli demokratično udeležbo in družbeno soustvarjanje na obmejnih območjih.

*Porabljena sredstva:* 90.060,00 evrov.

Raziskovalni projekt: Kognitivno-inkluzivni pristopi k medjezikovnemu zavedanju pri jezikovni integraciji otrok s priseljenskim ozadjem, 1. 10. 2023–30. 9. 2025, Znanstveno-raziskovalno središče Koper

Projekt se osredotoča na vključevanje otrok priseljencev v slovenski izobraževalni sistem, ki se izvaja v skladu s smernicami za njihovo vključevanje, vendar so poročila OECD pokazala izrazite težave pri učnih dosežkih teh učencev. Namen je izboljšati metode jezikovne integracije otrok s priseljenskim ozadjem z uporabo inkluzivnih in kognitivnih pristopov, povečati učno uspešnost priseljenskih učencev ter zmanjšati socialno izključenost. Razvijajo in preskušajo didaktičen pristop ter učne tehnike za urjenje medjezikovnega zavedanja, pri čemer upoštevajo kognitivne vidike konceptualizacije prvega jezika za učence v drugi in tretji triadi osnovne šole.

*Porabljena sredstva:* 76.551,00 evrov.

*Porabljena sredstva za cilj:* 166.611,00 evrov.

Jezikovno izobraževanje, jezikovna ureditev visokega šolstva in znanosti, 4. cilj: *Izboljšati položaj slovenščine kot jezika znanosti*

Raziskovalni projekt: Slovensko jezikoslovje, književnost in poučevanje slovenščine, 1. 1. 2020–31. 12. 2027, Univerza v Mariboru

Program se osredotoča na vlogo slovenskega jezika, literature in poučevanja v medkulturnem prostoru Podonavske regije ob upoštevanju evropske jezikovne politike. Raziskava preučuje jezikovno raznovrstnost, literarno dediščino in znanstveno-pedagoško izmenjavo ter povezuje jezikoslovne, literarnovedne in didaktične vidike. Pozornost je namenjena večjezičnosti v književnosti, pomenu nacionalnega jezika in poučevanju slovenščine. V jezikoslovnem delu se analizirajo položaj slovenščine v regiji, zgodovinska dinamika jezika, panonski jezikovni prostor ter kognitivni pristopi k besedotvorju in frazeologiji. Literarne raziskave preučujejo večkulturnost v slovenski književnosti in specifične žanre, didaktične raziskave pa usvajanje slovenščine, razvoj pismenosti ter vpliv digitalizacije učnih gradiv.

*Porabljena sredstva:* 91.064,70 evra.

Jezikovna opremljenost, uvod, 1. cilj: *Neprekinjeno znanstveno raziskovanje slovenskega jezika v podporo razvoja jezikovne infrastrukture*

Raziskovalni projekt: Množična raziskava razširjenosti slovenskih besed, 1. 10. 2023–30. 9. 2026, Znanstvenoraziskovalni center Slovenske akademije znanosti in umetnosti

Cilj projekta je raziskati razširjenost besed v slovenščini s pomočjo množične raziskave presojanja besedišča in povezovanja besede s sliko. S projektom bodo v slovenščini prvič doslej pridobljeni podatki o ključni subjektivni psiholingvistični normi, in sicer o razširjenosti besed, ki predstavlja delež govorcev, ki poznajo določeno besedo. Pri 4.000–8.000 govorcih slovenščine kot prvega jezika bo pridobljena ocena o poznanosti za 10.000–20.000 slovenskih besed. Naloga je tudi presojanje besedišča in povezovanje besede s sliko. Podatki o razširjenosti besed bodo pomembno pripomogli k razvoju slovaropisja.

*Porabljena sredstva:* 103.148,52 evra.

Raziskovalni projekt: Jezik, kultura in vrednote: gospodarska podoba vsakdanjika v slovenskih folklornih obrazcih, 1. 10. 2023–30. 9. 2026, Znanstvenoraziskovalni center Slovenske akademije znanosti in umetnosti

Projekt raziskuje folklorne obrazce kot metaforične odtise gospodarskega vsakdanjika. V slovstveni folklori pregovori, uganke, pozdravi, zgodbe in pravljice odražajo izkušnje, opažanja, želje, dogodke ter širše predstave, iz katerih je mogoče izluščiti vrednote. Cilji projekta: analiza gospodarske podobe vsakdanjika (kako folklorni obrazci odražajo delo, družinske in družbene odnose), družbena kontekstualizacija (spremljanje sprememb v pomenu in rabi folklornih obrazcev), etnolingvistični zemljevid stereotipov (identifikacija jezikovnih stereotipov o ekonomskih vidikih življenja), konceptualna analiza vrednot in interdisciplinarna raziskava (povezovanje etnologije in folkloristike za celovitejšo analizo folklornih obrazcev).

*Porabljena sredstva:* 103.298,82 evra.

Raziskovalni projekt: Meje svobode: permutacijski pristop k besednemu redu v južnoslovanskih jezikih, 1. 10. 2022–30. 9. 2025, Univerza v Novi Gorici

Projekt razvija nov empirični pristop k raziskovanju besednega reda v južnoslovanskih jezikih z uporabo eksperimentalne skladnje. Metodološko temelji na pristopu "od zgoraj", ki vključuje: oblikovanje celotnega nabora permutacij besednega reda glede na omejeno število dejavnikov premikov, zbiranje podatkov o sprejemljivosti in odzivnem času maternih govorcev ter modeliranje teh podatkov za napovedovanje sprejemljivosti različnih permutacij. Pristop omogoča vizualizacijo sprejemljivosti na t. i. toplotni karti ter razvoj meril fleksibilnosti besednega reda. Teoretično dopolnjuje tradicionalni pristop "od spodaj" in omogoča poglobljeno analizo skladenjskih procesov, ponovno ovrednotenje obstoječih skladenjskih sprožilcev ter preučevanje vpliva neskladenjskih dejavnikov, kot so informacijska struktura in procesne omejitve.

*Porabljena sredstva:* 112.149,36 evra.

Raziskovalni program: Teoretične in aplikativne raziskave jezikov: kontrastivni, sinhroni in diahroni vidiki, 1. 1. 2019–31. 12. 2027, Univerza v Ljubljani

Raziskovalna skupina preučuje jezik kot družbeni fenomen, ki se razvija skozi spontano in načrtovano rabo. Osredotoča se na funkcioniranje jezika v komunikaciji, pri čemer upošteva besedilni in situacijski kontekst. Raziskave temeljijo na funkcijskem in besediloslovnem pristopu, pri starih jezikih (latinščina, grščina, hetitščina) pa tudi na klasični filologiji. Nekateri raziskovalci proučujejo jezik z vidika tvorbeno-pretvorbene slovnice, pri čemer ostaja osrednji poudarek na funkcijski analizi. Skupina preučuje angleščino, nemščino, francoščino, španščino in italijanščino, pogosto v kontrastivni povezavi s slovenščino, ter stare klasične jezike. Cilj raziskav je boljše razumevanje jezikovne rabe in zakonitosti, kar prispeva k izboljšanju poučevanja jezikov, prevajanja, tolmačenja in leksikografske prakse.

*Porabljena sredstva:* 117.733,03 evra.

Raziskovalni program: Teoretično in eksperimentalno jezikoslovje, 1. 1. 2020–31. 12. 2027, Univerza v Novi Gorici

Program se osredotoča na teoretično in eksperimentalno formalno jezikoslovje ter preučuje skladnjo, morfologijo, fonologijo, semantiko in pragmatiko. Raziskave vključujejo eksperimentalne metode za preverjanje jezikovnih struktur ter preučevanje usvajanja jezika in vpliva okolja na kognitivne sposobnosti otrok in mladostnikov. Obravnavajo se široka vprašanja (vpliv dvojezičnosti, rekurzija, univerzalni funkcionalni projekcijski nizi, skladenjsko-fonološki in skladenjsko-semantični vmesniki, mehanizmi ujemanja) in specifični pojavi (vprašalni premiki, samostalniške zveze, primerjalne konstrukcije). Raziskave vključujejo tudi druge jezike. Člani programske skupine govorijo slovenščino, bolgarščino, ruščino in srbohrvaščino. Poleg standardne slovenščine se posvečajo raziskovanju slovenske narečne skladnje, ki je bila doslej pogosto zapostavljena.

*Porabljena sredstva:* 72.405,66 evra.

Raziskovalni projekt: Sociolingvistična variatnost govorjene slovenščine na primeru mobilnih govorcev: Viri, metode in analiza, 1. 11. 2019–31. 7. 2025, Univerza v Ljubljani, Filozofska fakulteta

Projekt raziskuje jezikovno variantnost in govorne strategije geografsko mobilnih govorcev iz Ribnice in Maribora, ki se dnevno vozijo na delo v Ljubljano. Osredotoča se na jezikovno prilagajanje v medvarietetnih stikih, povezavo med jezikom in identiteto ter družbene dejavnike, ki vplivajo na (ne)prilagajanje govornih praks. Metodološko projekt združuje kvantitativno analizo jezikovne variantnosti in kvalitativne podatke iz sociolingvističnih intervjujev, v katerih informanti opisujejo svoje govorno obnašanje, stališča do različnih varietet slovenščine ter percepcijo lastnega govora. Intervjuji s sodelavci in znanci informantov omogočajo primerjavo samopercepcije in družbene percepcije njihovega govora. Raziskava analizira fonološke in morfološke spremembe, preučuje vpliv spola, poklica, družbene mreže in osebnih izkušenj ter raziskuje status in prestiž različnih narečij v ljubljanskem in lokalnem okolju.

*Porabljena sredstva:* 12.743,49 evra.

*Porabljena sredstva za cilj:* 521.478,88 evra.

Jezikovna opremljenost, uvod, 3. cilj: *Usklajeno hranjenje, pridobivanje in distribuiranje jezikovnih virov in tehnologij v okviru konzorcija CLARIN.SI*

Raziskovalni projekt: CLARIN.SI, 1. 1.–31. 12. 2024, Institut "Jožef Stefan"

CLARIN.SI, slovensko vozlišče evropske raziskovalne infrastrukture CLARIN, je zagotavljal napredno raziskovalno infrastrukturo za podporo raziskovalcem na področju jezikoslovnih, družboslovnih in humanističnih ved. Infrastruktura je omogočala dostop, uporabo in analizo jezikovnih virov ter orodij, kar je spodbujalo interdisciplinarno raziskovanje, temelječe na jezikovnih podatkih in tehnologijah. Izvajalec je zbiral, shranjeval in omogočal dostop do jezikovnih virov, kot so korpusi, leksikoni in slovarji, ter razvijal napredna orodja za njihovo obdelavo in analizo, vključno s segmentacijo, označevanjem, lematizacijo in strojnim prevajanjem. Zagotavljal je preprost dostop do virov, standardizirane rešitve za interoperabilnost z evropsko infrastrukturo CLARIN ERIC ter podporo raziskovalcem z izobraževanjem in tehnično pomočjo. Prispeval je k večji rabi slovenščine v digitalnem okolju.

*Porabljena sredstva**:* 140.000,00 evrov.

Jezikovna opremljenost, uvod, 4. cilj: *Odprta dostopnost jezikovnih virov*

Ciljni raziskovalni program: Kibernetska varnost in veliki jezikovni modeli, 1. 10. 2023–31. 3. 2025, Institut "Jožef Stefan"

Program vključuje pregled stanja na področju LLM (Large Language Model – velikih jezikovnih modelov) za kibernetsko varnost ter identifikacijo primerov uporabe te tehnologije. Na podlagi odprtokodnega modela LLM se vzpostavlja lokalni sistem, prilagojen za specifične primere uporabe v kibernetski varnosti, ter povezuje z drugimi orodji, kot so sistemi SIEM (security information and event management = upravljanje varnostnih informacij in dogodkov) in požarni zidovi. Iz lokalnega sistema bo omogočen izvoz podatkov za nadaljnjo uporabo, ob tem bodo pripravljena priporočila za implementacijo LLM v kibernetsko varnost. Pripravljajo se pregled znanstvene in strokovne literature, identifikacija ustreznih odprtokodnih modelov, njihova prilagoditev s podatki s področja kibernetske varnosti ter integracija v obstoječe varnostne sisteme.

*Porabljena sredstva:* 20.670,00 evrov.

Jezikovna opremljenost, jezikovni opis, cilj: *Temeljni opis sodobne knjižne oziroma standardne slovenščine, specializirani jezikovni opisi, dialektološki, imenoslovni, zgodovinsko- in primerjalnojezikoslovni opisi*

Raziskovalni projekt: Kombinatorika besedotvornih obrazil v slovenščini, 1. 10. 2021–30. 9. 2024, Znanstvenoraziskovalni center Slovenske akademije znanosti in umetnosti

Projekt se je osredotočal na analizo in opis družljivosti besedotvornih obrazil v večstopenjski tvorbi besed (npr. *mlad > mladost > mladosten > mladostnik > mladostnikov*). Cilj je bil vzpostaviti novo raziskovalno področje – morfotaktiko, ki je preučevala sistemsko predvidljivost in omejitve tvorbe besed ter razkrivala značilnosti besedotvornega in pomenotvornega mehanizma slovenskega jezika. Raziskava je temeljila na sodobnih slovarjih, jezikovnih korpusih in najsodobnejših metodah, vključno z globokim učenjem, kar je omogočilo prvo celostno analizo slovenskega besedotvorja po 70 letih. Pomemben jezikovnotehnološki cilj je bila izgradnja prve učne množice in aplikacije za avtomatsko morfemsko segmentacijo slovenskih besed. Ta inovacija je postavila temelje za razvoj semantičnih jezikovnih virov in tehnologij ter pomembno vplivala na jezikoslovje in jezikovne tehnologije za slovenščino.

*Porabljena sredstva:* 90.069,40 evra.

Ciljni raziskovalni program: Raziskave ogroženih narečij v slovenskem jezikovnem prostoru (Radgonski kot, Gradiščanska, Hum na Sutli z okolico, Dubravica z okolico), 1. 9. 2021–31. 8. 2024, Znanstvenoraziskovalni center Slovenske akademije znanosti in umetnosti

Raziskovalni projekt je pridobil nova znanja in poglobil razumevanje ključnih vidikov slovenskega narečjeslovja ter jezikoslovja. Osredotočal se je na sistematične raziskave slovenskih narečij zunaj Slovenije, kjer se raba avtohtonih narečij postopoma izgublja zaradi šibkega medgeneracijskega prenosa. Raziskave so dokumentirale in analizirale narečja na stiku z nemškim in hrvaškim jezikom ter vključile uporabo snemalne opreme, kar je omogočilo ustvarjanje dostopnega korpusa posnetega zvočnega gradiva. To je prispevalo k ohranjanju jezikovne dediščine in okrepitvi jezikovne samozavesti govorcev. Projekt je zajel sondažne in podrobnejše raziskave na območjih Avstrije in Hrvaške, vključno s Prekmurjem, Gradiščansko, Humom na Sutli in Dubravico.

*Porabljena sredstva:* 12.078,70 evra.

Raziskovalni projekt: Glagolska vezljivost v slovenščini: skladnja, pomenoslovje in raba, 1. 10. 2022–30. 9. 2024, Inštitut za novejšo zgodovino

Projekt je s preučitvijo slovenske glagolske vezljivosti razvil nov pristop k slovenskemu leksikalno-skladenjskemu vmesniku. Temeljil je na konstruktivističnih raziskavah, ki predpostavljajo, da besedotvorje poteka izključno znotraj skladenjske izgradnje in pomenske kompozicije jezikovnih izrazov. S tem pristopom k modeliranju glagolske vezljivosti je projekt natančno zajel značilnosti slovenskega jezika, kot so izpričane v dejanski rabi. Prispeval je tudi k boljšemu razumevanju kognitivnih procesov, na katerih temelji pomensko-skladenjska izgradnja glagolske vezljivosti, ki predstavlja jedro slovenske slovnice.

*Porabljena sredstva:* 57.413,25 evra.

Raziskovalni projekt: Na drevesnici temelječ pristop k raziskavam govorjene slovenščine, 1. 10. 2022–30. 9. 2024, Univerza v Ljubljani, Filozofska fakulteta

V zadnjih treh desetletjih je močno naraslo korpusnojezikoslovno raziskovanje govorjenega jezika, ki se osredotoča na tipične skladenjske pojave, pogosto prezrte v tradicionalnih slovničnih opisih. V slovenskem jezikoslovju je bilo tovrstnih raziskav manj, predvsem so temeljile na kvalitativnih analizah posameznih pojavov. Projekt SPOT je zapolnil to vrzel z razvojem metodologije za skladenjsko označevanje govorjene slovenščine, izdelavo izboljšane drevesnice SST ter razvojem nove metode za statistično analizo govorjenih skladenjskih vzorcev. Primerjava s pisnim jezikom je potrdila znane skladenjske pojave in odkrila nove vzorce govorjene rabe. Rezultati projekta so prispevali k razvoju slovenskega jezikoslovja in korpusnih metod, saj so vzpostavili nove vire in analize za preučevanje govorjene slovenščine ter razširili možnosti za raziskovanje jezikovne variantnosti.

*Porabljena sredstva:* 57.413,25 evra.

Raziskovalni projekt: Slovenski jezik v sinhronem in diahronem razvoju, 1. 1. 2022–31. 12. 2027, Znanstvenoraziskovalni center Slovenske akademije znanosti in umetnosti

Programska skupina Inštituta za slovenski jezik Frana Ramovša ZRC SAZU je edina slovaropisna skupina v Sloveniji, ki že osem desetletij skrbi za temeljne slovarske in jezikovne opise. Glavne naloge vključujejo raziskave normativnih vprašanj, terminološko svetovanje, dialektološke in etimološko-onomastične raziskave ter pripravo zgodovinskih jezikovnih virov. Poteka razvoj portalov Fran in Franček, zagotavljata se izdelava temeljnih slovenističnih del in reševanje aktualnih jezikoslovnih vprašanj. Infrastrukturna dejavnost je vpeta v sklop Naravna in kulturna dediščina ZRC SAZU, kar omogoča izvedbo raziskav skladno z Resolucijo o nacionalnem programu za jezikovno politiko 2021–2025. Program tako zagotavlja nujne temeljne raziskave slovenskega jezika v njegovem zgodovinskem in sodobnem kontekstu ter izdelavo ključnih slovarjev.

*Porabljena sredstva:* 1.055.806,21 evra.

Raziskovalni program: Slovenski jezik – bazične, kontrastivne in aplikativne raziskave, 1. 1. 2019–31. 12. 2027, Univerza v Ljubljani

Raziskovalna skupina se osredotoča na empirično preučevanje jezika s poudarkom na vzdrževanju in nadgradnji jezikovnih virov ter jezikovnih opisih, ki temeljijo na korpusnojezikoslovnih metodah. V okviru programa je bilo izdelanih več pomembnih korpusov za slovenščino, med njimi Gigafida, Kres, Gos, Janes, KAS, Šolar, Lektor in SIGNOR. Skupina kot edina v slovenskem prostoru sistematično skrbi za razvoj in posodabljanje teh virov. Poleg tega raziskave vključujejo terminološke vire in tehnologije, pri čemer terminologije ne obravnavajo več zgolj kot fiksne definicije pojmov, temveč kot dinamične jezikovne mreže v rabi. Pripravljajo tudi nov leksikogramatični opis glagolskih zvez, ki bo služil kot model za celovito slovensko slovnico. V slovenskem prostoru kontrastivne študije še vedno temeljijo na strukturalistični tradiciji, kar ne zadostuje za razumevanje sodobne jezikovne komunikacije, zato izvajalec uvaja analizo diskurza, ki preučuje spremembe v medijskem diskurzu pod vplivom digitalizacije in novih komunikacijskih platform.

*Porabljena sredstva:* 236.716,15 evra.

*Porabljena sredstva za cilj:* 1.509.496,96 evra.

Jezikovna opremljenost, standardizacija, cilj: *Izvajanje dejavnosti, ki zagotavlja posodabljanje in vzdrževanje knjižnojezikovnega standarda in ob tem zagotavljanje okoliščin, da se govorke in govorci slovenščine seznanijo s knjižnim oziroma standardnim jezikom ter se sporazumevajo v skladu z njim*

Raziskovalni projekt: Standardizacija hidronimov v Registru zemljepisnih imen, 1. 9. 2021–31. 8. 2024, Znanstvenoraziskovalni center Slovenske akademije znanosti in umetnosti

Projekt je analiziral hidronime v Registru zemljepisnih imen, največji podatkovni bazi zemljepisnih imen v Sloveniji, ki jo vodi Geodetska uprava Republike Slovenije. Hidronime je obravnaval kot del kulturne dediščine ter preverjal njihovo zemljepisno in jezikovno ustreznost. V skladu z mednarodnimi in slovenskimi standardizacijskimi pravili ter v sodelovanju z občinami je pripravil standardizacijski dokument s hidronimi, ki ga zahteva Komisija za standardizacijo zemljepisnih imen Vlade Republike Slovenije za dokončanje postopka standardizacije. Slovenija je s tem projektom uresničila zaveze iz resolucije Organizacije združenih narodov o zemljepisnih imenih ter okrepila pomen zemljepisnih imen kot dela kulturne dediščine. Poenotena in nedvoumna raba zemljepisnih imen je olajšala izobraževanje ter izboljšala vsakodnevno uporabo v dokumentih, zemljevidih, potovanjih in komunikaciji.

*Porabljena sredstva:* 4.697,20 evra.

Jezikovna opremljenost, terminologija, cilj: *Vzpostavitev infrastrukture ter izdelava prosto dostopnih terminoloških virov in orodij za podporo učenju in poučevanju tujih jezikov, prevajanju in terminološkemu delu*

Ciljni raziskovalni program: Vključevanje pravnega izrazja evropskega prava v slovenski pravni sistem, 1. 1. 2018–31. 12. 2027, Univerza v Ljubljani

Raziskovalni program se osredotoča na prenos pravne terminologije evropskega prava v slovenščino, zlasti izrazja pravnega reda Evropske unije. Kljub več kot desetletju članstva Slovenije v EU terminološka vprašanja ostajajo aktualna, saj usklajevanje evropskega in slovenskega pravnega sistema zahteva natančno prevajanje in prilagajanje pravnih pojmov. Raziskovalna skupina prevaja in slovarsko razlaga pravne pojme, pri čemer ne izvaja zgolj dobesednega prevoda, temveč jih analizira s primerjalnega, historičnega, teleološkega, praktičnega in terminološkega vidika. Cilj je zagotoviti jezikovno konsistentnost slovenskega pravnega sistema, še posebej pri izrazih, ki nimajo neposrednih ustreznic v slovenskem pravnem redu. Oblikovan bo pregleden in vsebinsko jasen slovar evropske pravne terminologije, namenjen pravni praksi (sodstvo, odvetništvo, gospodarstvo) ter študijskim in raziskovalnim namenom. Prispeval bo k pravni varnosti, predvidljivosti določb in razvoju slovenske pravne terminologije.

*Porabljena sredstva:* 179.893,24 evra.

Jezikovna opremljenost, večjezičnost, cilj: *Vzpostavitev infrastrukture ter izdelava prosto dostopnih večjezičnih virov in orodij za podporo učenju in poučevanju tujih jezikov, prevajanju in terminološkemu delu*

Raziskovalni program: Azijski jeziki in kulture, 1. 1. 2019–31. 12. 2027, Univerza v Ljubljani

Interdisciplinarno zasnovane raziskave obravnavajo zgodovinski razvoj, politično-ekonomske razmere, kulturne specifike in jezikovne posebnosti azijskih družb. Posebnost programa je uporaba primarnih virov v matičnih jezikih, kar omogoča natančnejši vpogled v obravnavane družbe. Raziskovalna skupina aktivno uporablja kitajski, japonski, korejski, hindi in sanskrt jezik. Program presega filološki okvir in se osredotoča na kulturološke vidike, družbene modele ter oblikovanje kulturnih identitet.

*Porabljena sredstva:* 149.852,19 evra.

Raziskovalni program: Medkulturne literarnovedne študije, 1. 1. 2019–31. 12. 2027, Univerza v Ljubljani

Raziskovalno področje medkulturnosti je zelo široko, kar dokazuje raznolikost programske skupine, ki združuje raziskovalce s področij, kot so anglistika, germanistika, francistika, slavistika, slovenistika, prevodoslovje in primerjalna književnost. Preučujejo literarno medkulturnost v stiku z različnimi kulturami, pri čemer se program osredotoča na pretekle teme, kot so literarnoteoretski diskurz, analiza literarnega polja, narativi tujega in prevajanje, ter uvaja nova vprašanja in reinterpretacije v sodobnem znanstvenem kontekstu. Raziskave se premikajo iz centra na periferijo, vključujejo nove jezike in kulture ter preučujejo etične vidike literature, medkulturne literarnozgodovinske študije, imagologijo, prevajanje in tolmačenje ter literarno didaktiko.

*Porabljena sredstva:* 87.899,95 evra.

*Porabljena sredstva za cilj:*  237.752,14 evra.

Jezikovna opremljenost, jezikovne tehnologije, cilj: *Gradnja, posodabljanje in vzdrževanje temeljnih jezikovnih tehnologij za slovenščino in druge jezike, ki sodijo v okvir slovenske jezikovne politike, ter zagotavljanje njihove čim bolj proste dostopnosti*

Empirična podlaga za digitalno podprt razvoj pisne jezikovne zmožnosti, 1. 10. 2021–30. 9. 2025, Univerza v Ljubljani, Filozofska fakulteta

Projekt se osredotoča na podporo učiteljem pri ocenjevanju in izboljševanju pisnih izdelkov učencev. Pomanjkanje ustreznih opisnikov, kazalnikov in podatkov o sodobni jezikovni rabi omejuje obseg šolskega pisanja, povratna informacija pa se pogosto osredotoča zgolj na odpravo slovničnih napak. Projekt rešitev vidi v digitalni podpori, ki bo vključevala strojno identifikacijo in kategorizacijo slovničnih napak, s čimer bi učitelje razbremenila rutinskega popravljanja in jim omogočila osredotočanje na višje ravni učenja. Razvija se model podajanja povratne informacije, ki temelji na empiričnih podatkih o realnih učiteljskih praksah in sodobni jezikovni rabi. Prednost slovenščine v tem kontekstu predstavlja besedilni korpus šolskega pisanja, ki vključuje učiteljske popravke in omogoča empirične analize.

*Porabljena sredstva:* 90.060,00 evrov.

Raziskovalni projekt: Temeljne raziskave za razvoj govornih virov in tehnologij za slovenščino, 1. 10. 2022–30. 9. 2025, Univerza v Mariboru, Fakulteta za elektrotehniko, računalništvo in informatiko

Projekt MEZZANINE se osredotoča na temeljne raziskave za razvoj govornih virov in tehnologij za slovenski jezik, pri čemer ustvarja znanje za učinkovite rešitve, ne pa samih govornih virov. Zaradi specifičnosti slovenščine rešitve, razvite za druge jezike, niso vedno ustrezne, zato projekt raziskuje štiri ključna področja. Prvi sklop obravnava govorne vire v jezikoslovju in tehničnih znanostih ter analizira potrebe po govornih podatkih v različnih disciplinah, možnosti vključevanja občanov v zbiranje podatkov in učinkovite metode avtomatskega zapisovanja govora. Drugi se osredotoča na narečno variabilnost in bogastvo slovenskih narečnih glasov, ki jih standardna slovnica ne zajema v celoti. Dialektologi pripravljajo pregled prostorske razporeditve narečnih glasov ter optimalen nabor za avtomatsko razpoznavanje govora v narečjih. Tretji raziskuje segmentacijo in označevanje govora, razvija sheme in postopke za avtomatsko označevanje, saj govor ne vsebuje končnih ločil, vključuje nepopolne stavke, samopopravljanje ter besede, ki niso znane iz pisne rabe. Četrti sklop se ukvarja z govorjeno leksiko in razvojem postopkov za dodajanje govorjenega besedja v jezikovne vire. Cilj je avtomatsko izluščanje besedja iz referenčnega govornega korpusa, s poudarkom na glasovni podobi in dejanski izreki besed za vsakdanji govor.

*Porabljena sredstva:* 558.687,21 evra.

Raziskovalni projekt: Tehnike vektorskih vložitev za medijske aplikacije, 1. 10. 2023–30. 9. 2026, Institut "Jožef Stefan"

Novičarski mediji močno vplivajo na družbeno zaznavanje in vedenje, saj se količina novic nenehno povečuje, od kakovostnih do manj zanesljivih virov. Za učinkovito spremljanje je potrebna realnočasovna analiza, ki vključuje razvrščanje, dodajanje metapodatkov, povzemanje in poročanje. Napredek v obdelavi naravnega jezika omogoča razvoj avtomatiziranih orodij za kategorizacijo in povzemanje novic, vendar obstoječe rešitve še vedno zahtevajo izboljšave pri hierarhiji kategorij, metapodatkovnih strukturah, prilagajanju uporabnikom in večjezičnosti. V sodelovanju s podjetjem Kliping, d. o. o., projekt razvija napredna večjezikovna orodja za analizo novic in družbenih medijev, ki bodo avtomatizirala te procese in izboljšala družbeno razumevanje informacijskega toka.

*Porabljena sredstva:* 103.298,82 evra.

Ciljni raziskovalni program: Proteverb – Pravni, etični in tehnološki vidiki obdelave besedilnih in govornih virov podatkov za znanstvene, raziskovalne in razvojne namene, 1. 10. 2022–31. 3. 2025, Inštitut za kriminologijo pri Pravni fakulteti v Ljubljani

Slovenščina je jezik z omejenimi digitalnimi viri, kar upočasnjuje razvoj jezikovnih tehnologij in raziskav v računalniški znanosti. Pridobivanje in uporaba jezikovnih virov, ki lahko vključujejo osebne podatke, zahtevata skladnost s Splošno uredbo o varstvu podatkov in njenimi izjemami za raziskovalne namene. Projekt prvič v slovenskem prostoru sistematično obravnava pridobivanje in obdelavo osebnih podatkov za znanstvene namene ter s pilotnim projektom prispeva k razvoju raziskovalnih praks in gospodarstva. Združuje družboslovne, naravoslovne, tehnične in humanistične vede ter zagotavlja tehnološki napredek ob upoštevanju etičnih in pravnih standardov.

*Porabljena sredstva:* 25.313,00 evrov*.*

Ciljni raziskovalni program: Jezikovni viri in tehnologije za slovenski jezik, 1. 1. 2019–31. 12. 2027, Univerza v Ljubljani

Program je interdisciplinaren in povezuje jezikoslovje, računalništvo ter vzgojo in izobraževanje. Izvaja ga Center za jezikovne vire in tehnologije Univerze v Ljubljani, ki omogoča prenos raziskovalnih rezultatov v pedagoško prakso. Povezan je tudi z raziskovalno infrastrukturo v okviru Mreže raziskovalnih infrastrukturnih centrov UL. Raziskave zajemajo jezikovni opis, standardizacijo, jezikovne tehnologije, terminologijo in večjezičnost ter temeljijo na podatkih o realni rabi sodobne slovenščine, pridobljenih iz besedilnih korpusov. Metodološko program vključuje strojno učenje, podatkovno rudarjenje in korpusno analizo, uporablja pa tudi metode raziskovanja jezikovne rabe, kot so testiranja in vprašalniki. Cilj programa je razviti primerljive jezikovne vire in tehnologije ter izboljšati bralno pismenost v digitalnem okolju.

*Porabljena sredstva:* 161.164,71 evra.

Raziskovalni projekt: Digitalna humanistika: viri, orodja in metode, 1. 1. 2022–31. 12. 2027, Inštitut za novejšo zgodovino

Program se osredotoča na razvoj naprednih delotokov za izdelavo in objavo kakovostnih digitalnih izdaj, uvedbo novih interdisciplinarnih metod za analizo digitalnih virov ter razvoj tehnologij za obdelavo, vizualizacijo in analizo večmodalnih in večjezičnih zgodovinskih podatkov. Temelji na korpusnem jezikoslovju, strojnem učenju in jezikovnih tehnologijah ter vključuje pisne, govorne in slikovne vire za zgodovinopisje, medijske študije, politologijo in antropologijo. Razvija nove metode za digitalizacijo zgodovinskih dokumentov, transkripcijo ustne zgodovine in računalniško obdelavo slik ter nove podatkovne zbirke in prilagaja jezikovne tehnologije za obogatitev zgodovinskih in narečnih besedil.

*Porabljena sredstva:* 187.145,48 evra.

Raziskovalni projekt: Tehnologije znanja, 1. 1. 2022–31. 12. 2027, Institut "Jožef Stefan"

Tehnologije znanja (TZ) so informacijske tehnologije, ki podpirajo pridobivanje, upravljanje in uporabo podatkov ter omogočajo razvoj na znanju temelječe družbe. Projekt vključuje področja umetne inteligence, kot so strojno učenje (SU), jezikovne tehnologije (JT) in podpora odločanju (PO), ter njihovo uporabo pri reševanju praktičnih znanstvenih in družbenih izzivov. Obsega pet stebrov: strojno učenje, podporo odločanju in umetno inteligenco (UI), UI za znanost, jezikovne tehnologije in digitalno humanistiko ter TZ za družbo. Razvijajo jezikovne vire za jezike z manj viri, vključno s slovenščino, s pomočjo nevronskih pristopov in prenosa znanja, kar bo omogočalo analizo besedil in informacij na družbenih omrežjih.

*Porabljena sredstva:* 542.143,84 evra.

*Porabljena sredstva za cilj:* 1.667.813,06 evra.

Jezikovna opremljenost, digitalizacija, 1. cilj: *Spodbujanje digitalizacije in omogočanje prostega dostopa za vse obstoječe jezikovne vire in priročnike, ki predstavljajo kulturno dediščino, in za znanstveno produkcijo, vezano na slovenski jezik*

Projekt PoVeJMo (Načrt za okrevanje in odpornost – NOO), 28. 2. 2024–30. 6. 2026, Univerza v Ljubljani, Fakulteta za računalništvo in informatiko

Izjemno veliki jezikovni modeli, kot sta ChatGPT in GPT-4, zaradi svoje zaprtosti, visokih računskih zahtev in visoke cene ostajajo nedostopni večini raziskovalnih organizacij in podjetij. V zadnjem času so se pojavili manjši, odprtodostopni modeli, kot je LLaMA, ki omogočajo prilagoditve na običajnih računalnikih GPU ter dosegajo primerljive rezultate. V projektu razvijajo več računsko učinkovitih odprtodostopnih velikih jezikovnih modelov. Osrednji model SloLLaMa bo prvi tovrstni model za morfološko bogat jezik z malo viri. Prilagaja se za različne aplikacije, kot so priprava predstavitvenih gradiv in interaktivnih muzealnih aplikacij, prepoznavanje in sinteza slovenskega govora za industrijske rešitve, medicinska raba s prilagoditvijo na klinična in ambulantna besedila ter generiranje infrastrukturne kode za avtomatizirano opisovanje računalniških sistemov.

*Porabljena sredstva:* 1.001.484,42 evra.

Zakonodajni in drugi pravno veljavni dokumenti slovenske jezikovne politike, 1. cilj: *Zagotovitev raziskovalno oziroma empirično podprtih podlag za formalnopravno uokvirjanje slovenske jezikovne politike*

Ciljni raziskovalni program: Druga celovita jezikovnopolitična raziskava o potrebah jezikovnih uporabnikov v RS in uporabnikov slovenščine v sosednjih državah in po svetu, 1. 10. 2023–31. 10. 2025, Znanstvenoraziskovalni center Slovenske akademije znanosti in umetnosti

Nadgrajuje raziskovalni projekt iz leta 2017 o jezikovni politiki Republike Slovenije. Usmerjen je v dolgoročno spremljanje jezikovnih potreb v Sloveniji, sosednjih državah in med Slovenci po svetu. Osredotoča se na podporo strateškim dokumentom, kot je resolucija o nacionalnem programu za jezikovno politiko. Raziskuje spremembe zakonodaje, sociolingvistične izzive in jezikovne prakse v izobraževanju, medijih, zdravstvu ter jezikovni infrastrukturi. Posebej so poudarjene potrebe uporabnikov slovenščine, manjšinskih jezikov ter ranljivih skupin (naglušni in slepi).

*Porabljena sredstva:* 17.225,00 evrov.

Raziskovalni projekt: Razsežnosti slovenstva med lokalnim in globalnim v začetku tretjega tisočletja, 1. 1. 2019–31. 12. 2027, nosilna organizacija: Znanstveno-raziskovalno središče Koper

Projekt se osredotoča na razumevanje slovenstva kot duhovnega in družbenega fenomena v času globalnih sprememb. Raziskovalna skupina, ki vključuje strokovnjake s področij etničnih študij, sociologije, jezikoslovja, filozofije, zgodovine in prava, raziskuje preoblikovanje slovenske identitete glede na stike med matično domovino, slovenskimi manjšinami in diasporami, vlogo slovenščine kot evropskega jezika ter razvoj družbenih politik za vključevanje ranljivih skupin.

*Porabljena sredstva:* 205.941,30 evra.

Raziskovalni projekt: Manjšinske in etnične študije ter slovensko narodno vprašanje, 1. 1. 2020–31. 12. 2027, Inštitut za narodnostna vprašanja

Izvajalec se osredotoča na multidisciplinarne in interdisciplinarne pristope k raziskovanju narodnega vprašanja, manjšinskih študij, etničnosti, nacionalizma in urejanja različnosti. Poseben poudarek namenja manjšinskemu, migracijskemu in integracijskemu pravu, narodnostni, kulturni in jezikovni raznolikosti v Sloveniji, slovenskim manjšinam v sosednjih državah, romski skupnosti, procesom družbene integracije priseljencev ter demografskim in migracijskim trendom. Raziskuje dinamiko etničnih odnosov, identitetne preobrazbe, transnacionalizacijo, etnične in manjšinske politike ter človekove pravice.

*Porabljena sredstva:* 349.223,13 evra.

Raziskovalni projekt: Jezikovna dostopnost pravic socialnega varstva v Sloveniji, 1. 10. 2023–30. 9. 2026, Univerza v Ljubljani, Pravna fakulteta

Raziskovalna skupina, ki vključuje pravnike, jezikoslovce, računalničarje in strokovnjake za socialno delo, je analizirala, kako država sporoča socialnovarstvene pravice upravičencem. Preučujejo jezikovno dostopnost pravic do socialne pomoči v Sloveniji, izhajajoč iz domneve, da je pravni jezik na tem področju preveč kompleksen in težko razumljiv za splošno populacijo. Pojasnjevalna besedila, uradni obrazci in komunikacija centrov za socialno delo niso ustrezno poenostavljeni, kar otežuje uveljavljanje pravic in povečuje socialno izključenost. Cilj projekta je razviti jezikovno prilagojena normativna besedila, računalniške modele za prihodnje prilagoditve ter sociojezikovne smernice za javne uslužbence v socialnih postopkih, s čimer bosta izboljšani razumljivost pravnega jezika in dostopnost socialnih pravic.

*Porabljena sredstva:* 103.148,52 evra.

*Porabljena sredstva za cilj:* 675.537,95 evra.

*Porabljena sredstva za vse cilje:* 6.452.087,37 evra.

2.2 MINISTRSTVO ZA DELO, DRUŽINO, SOCIALNE ZADEVE IN ENAKE MOŽNOSTI

Splošni cilji, 5. cilj: *Ozaveščenost o različnosti sporazumevalnih potreb in načinov sporazumevanja*

Ministrstvo za delo, družino, socialne zadeve in enake možnosti (MDDSZ) vseskozi ozavešča javnost in državne institucije o potrebi po komunikaciji in dostopnosti informacij za govorce s posebnimi govornimi potrebami, in sicer v njim prilagojenih tehnikah in na njim prilagojen način.

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost.

Jezikovno izobraževanje, slovenski znakovni jezik, cilj: *Razvijanje sporazumevalne zmožnosti v slovenskem znakovnem jeziku*

Z vpisom slovenskega znakovnega jezika v *Ustavo Republike Slovenije* so se zagotovile ustavnopravne podlage za ustrezne ukrepe, s katerimi je in bo gluhim in gluhoslepim dejansko omogočeno polno uveljavljanje vseh človekovih pravic in temeljnih svoboščin, ki jih določa tudi *Konvencija o pravicah invalidov*.

Na tem področju že od leta 2002 velja *Zakon o uporabi slovenskega znakovnega jezika*. MDDSZ na podlagi tega zakona gluhim omogoča dostop do tolmačev slovenskega znakovnega jezika. Prav tako gluhim in naglušnim na podlagi *Zakona o izenačevanju možnosti invalidov* zagotavlja tehnične pripomočke, ki jih potrebujejo v življenju za premostitev komunikacijskih ovir pri omogočanju varnega in samostojnega življenja ter jih uporabljajo za dostopnost do informacij, sporazumevanje in prilagoditev življenjskega okolja.

Osebam z okvaro sluha je namenjen tudi klicni center, ki jim omogoča komuniciranje in pridobivanje informacij v njim prilagojenih tehnikah s področja državnih institucij ter javnih storitev. MDDSZ redno sofinancira delovanje Zavoda Združenje tolmačev za slovenski znakovni jezik ter financira delovanje klicnega centra za osebe z okvaro sluha.

Finančna sredstva: vavčerji za gluhe pribl. 1.193.010,00 evrov, tisk, izdelava in dostava izkaznic za gluhe pribl. 37.940,00 evrov, javna pooblastila – sofinanciranje Zavoda Združenje tolmačev za slovenski znakovni jezik 126.500,00 evrov, financiranje Klicnega centra za osebe z okvaro sluha: 128.246,00 evrov.

*Porabljena sredstva:* 1.485.696,00 evrov.

Jezikovno izobraževanje, prilagojeni načini sporazumevanja, 2. cilj: *Razvijanje sporazumevalne zmožnosti gluhoslepih ter zagotovitev okoliščin za učinkovito izvajanje jezikovne politike in zakonsko predvidene ureditve na tem področju*

Z vpisom slovenskega znakovnega jezika v Ustavo Republike Slovenije so se zagotovile ustavnopravne podlage za ustrezne ukrepe, s katerimi je gluhoslepim dejansko omogočeno polno uveljavljanje vseh človekovih pravic in temeljnih svoboščin, ki jih določa tudi *Konvencija o pravicah invalidov*. Umestitev jezika gluhoslepih v ustavo je primer dobre prakse, saj je Slovenija prva država, ki ima v ustavo vpisan jezik gluhoslepih. MDDSZ je pripravilo predlog Zakona o uporabi jezika gluhoslepih. Njegov cilj je opredelitev pravice do svobodne uporabe in razvoja jezika gluhoslepih ter ureditev tolmačenja ter s tem osebam z gluhoslepoto zagotavljati temeljne človekove pravice, to je pravico do rabe jezika in izražanja ter do individualne podpore in pomoči pri komunikaciji, kar jim bo omogočalo enakopravnejše sodelovanje in obravnavo ter vključevanje v družbo ter osebni razvoj. Predlog zakona ureja pravico oseb z gluhoslepoto uporabljati jezik gluhoslepih, obseg in način uveljavljanja pravice do tolmača za jezik gluhoslepih ter druge pravice oseb z gluhoslepoto, vezane na uporabo jezika gluhoslepih, potrebnih za namen enakopravnega vključevanja oseb z gluhoslepoto v življenjsko in delovno okolje ter vse oblike družbenega življenja ob enakih pravicah in pogojih in z enakimi možnostmi enako kot drugi. Zakon ureja še pravico do razvoja jezika gluhoslepih in do učenja jezika gluhoslepih osebnim asistentom, ki izvajajo osebno asistenco osebam z gluhoslepoto.

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost.

Jezikovno izobraževanje, prilagojeni načini sporazumevanja, 3. cilj: *Razvijanje in krepitev sporazumevalne zmožnosti oseb s specifičnimi motnjami (npr. disleksija, slabše bralne in učne sposobnosti, govorno-jezikovne motnje, barvna slepota), oseb z motnjami v duševnem razvoju in gibalno oviranih oseb ter zagotovitev okoliščin za učinkovito izvajanje jezikovne politike in zakonsko predvidene ureditve na tem področju*

MDDSZ podpira razvijanje in krepitev možnosti sporazumevanja oseb s specifičnimi motnjami. V ta namen prilagaja spletne strani in v veliki meri zagotavlja dostopnost zakonodaje s področja invalidov v obliki lahkega branja.

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost.

Jezikovna opremljenost, osebe s posebnimi potrebami in prilagojenimi načini sporazumevanja, cilj: *Opremljenost oseb s posebnimi potrebami s prilagojenimi jezikovnimi in jezikovnotehnološkimi pripomočki ter orodji*

MDDSZ slepim in slabovidnim, gluhim in naglušnim ter gluhoslepim na podlagi *Zakona o izenačevanju možnosti invalidov* zagotavlja tehnične pripomočke, ki jih potrebujejo v življenju za premostitev komunikacijskih ovir pri omogočanju varnega in samostojnega življenja ter jih uporabljajo za dostopnost do informacij, sporazumevanje in prilagoditev življenjskega okolja. Ministrstvo tako senzorno oviranim invalidom sofinancira mobilne telefone ali tablične računalnike ali prenosne ali namizne računalnik ter tudi programske vmesnike za uporabo osebnega računalnika za slepe. MDDSZ kot tehnične pripomočke sofinancira tudi druge pripomočke, ki senzornim invalidom omogočajo boljše sporazumevanje in prilagoditve življenjskega okolja. V letu 2024 je bilo 964 upravičencev do tehničnih pripomočkov – glede na število pozitivno rešenih vlog.

Finančna sredstva: redna dejavnost, za vse tehnične pripomočke pribl. 511.000,00 evrov.

*Porabljena sredstva:* 511.000,00 evrov.

Zakonodajni in drugi pravno veljavni dokumenti slovenske jezikovne politike, 3. cilj: *Povečanje stopnje izvajanja normativno urejenih jezikovnih pravic različnih posebnih skupin uporabnic in uporabnikov*

MDDSZ je pripravilo predlog Zakona o uporabi jezika gluhoslepih. Cilj predloga zakona je opredelitev pravice do svobodne uporabe in razvoja jezika gluhoslepih ter ureditev tolmačenja, s tem pa osebam z gluhoslepoto zagotavljati temeljne človekove pravice, to je pravico do rabe jezika in izražanja, do individualne podpore in pomoči pri komunikaciji, kar jim bo omogočalo enakopravnejše sodelovanje in obravnavo ter vključevanje v družbo ter osebni razvoj.

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost.

*Porabljena sredstva za vse cilje:*  1.996.696,00 evrov.

2.3 MINISTRSTVO ZA DIGITALNO PREOBRAZBO

Jezikovno izobraževanje, italijanski in madžarski jezik, cilj: *Zagotovitev okoliščin za enakopravno javno rabo italijanskega in madžarskega jezika na območjih občin, v katerih živi italijanska oziroma madžarska narodna skupnost*

Ministrstvo za digitalno preobrazbo (MDP) je aktivno sodelovalo v medresorski delovni skupini, ki jo je za pripravo in spremljanje izvajanja Načrta ukrepov Vlade Republike Slovenije o izvrševanju predpisov na področju uresničevanja pravic italijanske in madžarske narodne skupnosti v Republiki Sloveniji 2021–2025 ustanovila Vlada Republike Slovenije. Med drugim je izvedlo več dejavnosti za izvajanje treh ukrepov iz pristojnosti ministrstva, ki se nanašajo na zagotavljanje okoliščin za enakopravno javno rabo italijanskega in madžarskega jezika na obeh narodnostno mešanih območjih (<https://www.gov.si/teme/italijanska-in-madzarska-narodna-skupnost/>): zagotavljanje e-storitev na portalu eUprava in e-storitev na portalu SPOT.

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost.

Jezikovna opremljenost, jezikovne tehnologije, cilj: *Gradnja, posodabljanje in vzdrževanje temeljnih jezikovnih tehnologij za slovenščino in druge jezike, ki sodijo v okvir slovenske jezikovne politike, ter zagotavljanje njihove čim bolj proste dostopnosti*

Leta 2024 je bilo ustanovljeno Zavezništvo za jezikovne tehnologije Evropski konzorcij za digitalno infrastrukturo ([ALT EDIC](https://language-data-space.ec.europa.eu/related-initiatives/alt-edic_en)). Ima sedemnajst članic in devet opazovalk. Članarino za ALT EDIC v enakih deležih plačujejo MDP, MK in MVZI v skupnem znesku 27.273,55 evra. Poleg članarine je bil predviden prispevek v materialni obliki. MVZI je za te potrebe zagotovilo ure na HPC VEGA v vrednosti 40.000,00 evrov, Univerza v Mariboru pa uporabo HPC Maister v višini 375.909,96 evra letno, oba za tri leta.

Poslanstvo ALT-EDIC je razviti skupno evropsko infrastrukturo na področju jezikovnih tehnologij, zlasti velikih jezikov in drugih temeljnih modelov umetne inteligence. Prizadeva si za izboljšanje evropske konkurenčnosti, povečanje evropskih podatkov in drugih ustreznih virov ter ohranjanje evropske jezikovne raznolikosti in kulturnega bogastva. Akcijski načrt ALT-EDIC se osredotoča na pet tematskih področij, to so: podatki, obstoječi jezikovni modeli, novi jezikovni modeli, evalvacija, certificiranje in normalizacija ter kreiranje ekosistema. Slovenija vidi povezovanje v ALT EDIC kot nadaljevanje projekta »Razvoj slovenščine v digitalnem okolju«. Pričakuje se, da bo v okviru tega projekta mogoče priti do lastnega velikega jezikovnega modela, hkrati pa bo to okolje, ki bo tako raziskovalcem kot industriji omogočalo nadaljnje razvojno delo in vzpostavitev končnih rešitev za uporabnike. ALT EDIC se uspešno prijavlja na razpise Evropske komisije (EK). V pripravi je podpis pogodbe za projekt. Pričakuje se, da bo projekt LLMs4EU zagnan spomladi 2025 in bo trajal tri leta. V njem sodelujejo deležniki iz 20 držav. Namenjen je pomoči ekosistemu pri zbiranju jezikovnih podatkov v zadostni kakovosti in količini za oblikovanje velikih jezikovnih modelov. MDP želi sofinancirati slovensko udeležbo v projektu LLMs4EU, vendar še nima zagotovljenih finančnih virov. Projekt ALT-EDIC4EU bo omogočil ALT-EDIC-u, da pospeši razvoj robustne in razširljive infrastrukture ter poveže evropski ekosistem jezikovnih tehnologij. Projekt je bil zasnovan na podlagi obsežnih posvetovanj s strokovnjaki, institucijami, javnimi organi in industrijami s strateških področij. V projekt je vključenih 9 partnerjev, tudi slovenski, skupno financiranje EU pa znaša 4 milijone evrov iz programa Digitalna Evropa prek razpisa DIGITAL-2024-AI-06. Projekt se je začel januarja 2025 in bo trajal 48 mesecev. Projekt OpenEuroLLM (Open European Family of Large Language Models) združuje vodilna evropska podjetja in raziskovalne institucije za razvoj odprtokodnih jezikovnih modelov naslednje generacije. Njegov cilj je ustvariti visokozmogljive, večjezične osnovne modele za komercialno, industrijsko in javno uporabo ter omogočiti dostop do visokokakovostnih UI-tehnologij, kar bo okrepilo konkurenčnost evropskih podjetij in učinkovitost javnih storitev. Koordinira ga Karlova univerza (Češka), sovodi pa AMD Silo AI (Finska). Vključuje 20 evropskih raziskovalnih institucij in EuroHPC-centre, med njimi ALT-EDIC, ki prispeva strokovno znanje o jezikovnih podatkih, tehnologijah in skupnostih. Razvoj poteka v skladu z evropskimi vrednotami, regulativami in načeli odprtokodnosti ter sodelovanja z odprtokodnimi skupnostmi, kot sta LAION in OpenML. Projekt, financiran v okviru programa Digitalna Evropa, se je začel 1. februarja 2025 in bo trajal 3 leta.

*Porabljena sredstva:* 27.273,55 evra*.*

*Porabljena sredstva za cilja:* 27.273,55 evra in redna dejavnost.

2.4 MINISTRSTVO ZA GOSPODARSTVO, TURIZEM IN ŠPORT

Zakonodajni in drugi pravno veljavni dokumenti slovenske jezikovne politike, 4. cilj: *Povečanje stopnje izvajanja inšpekcijskega nadzora jezikovnega vidika proizvodov in storitev na trgu, poslovanja s strankami ter aktov in notranjega poslovanja pravnih in fizičnih oseb*

Ministrstvo za gospodarstvo, turizem in šport (MGTŠ) je pristojno za zakonodajo na področju varstva potrošnikov, v okviru katere so določene tudi obveznosti podjetij v zvezi z uporabo jezika pri poslovanju s potrošniki. Omenjene določbe so opredeljene v novem *Zakonu o varstvu potrošnikov* (Uradni list RS, št. 130/22; ZVPot-1), ki se uporablja od 26. 1. 2023. V ZVPot-1 se je v 7. členu v celoti ohranila določba prvega odstavka 2. člena ZVPot, ki je le prilagojena novim izrazom, ki jih uvajajo nove direktive. S tem se ne spreminjajo obveznosti podjetij do potrošnikov glede uporabe jezika pri poslovanju in označevanju blaga, storitve ali digitalne vsebine. Podjetje mora torej s potrošniki še naprej poslovati v slovenskem jeziku, na območjih, na katerih avtohtono živi italijanska ali madžarska narodna skupnost, pa tudi v jeziku narodne skupnosti, pri čemer velja tudi *Pravilnik o uporabi jezikov narodnih skupnosti v procesih poslovanja podjetij s potrošniki na območjih, kjer živita italijanska in madžarska narodna skupnost*, ki podrobneje oziroma jasno določa procese poslovanja podjetij, ki se nanašajo na prodajo blaga in storitev potrošnikom, v katerih mora podjetje na območjih, na katerih avtohtono živi italijanska in madžarska narodna skupnost, s potrošniki uporabljati poleg slovenskega tudi jezik narodne skupnosti.

Pri označevanju blaga, storitve ali digitalne vsebine pa podjetje potrošniku posreduje potrebne informacije glede značilnosti, prodajnih pogojev, uporabe in namembnosti blaga, storitve ali digitalne vsebine. V tem primeru morajo biti informacije še vedno v jeziku, ki je potrošnikom na območju Republike Slovenije lahko razumljiv, pri čemer se lahko namesto besednega jezika pri označevanju blaga ali digitalne vsebine uporabljajo tudi splošno razumljivi simboli in slike.

V 36. členu ZVPot-1 (oglaševanje) je v drugem odstavku določeno, da morajo biti oglaševalska sporočila v jeziku, ki je potrošnikom na območju Republike Slovenije lahko razumljiv.

Na podlagi tretjega odstavka 91. člena (garancijski list) ZVPot-1 mora biti garancijski list potrošniku lahko razumljiv. Garancijski list je sestavljen v jasnem in razumljivem jeziku ter je izdan na trajnem nosilcu podatkov. Kadar je blago namenjeno prodaji na ozemlju Republike Slovenije, je garancijski list v celoti v slovenskem jeziku.

Dodatno področje, ki je prav tako pomembno za varstvo potrošnikov, so navodila za uporabo blaga. Na podlagi četrtega odstavka 10. člena (navodila) ZVPot-1 mora biti vsebina navodila za uporabo za potrošnika lahko razumljiva in mu mora omogočati pravilno uporabo blaga. Kadar je blago namenjeno prodaji na ozemlju Republike Slovenije, mora biti navodilo za uporabo v celoti v slovenskem jeziku. 51. člen zakona navaja zavajajoče poslovne prakse, ki v vseh okoliščinah veljajo za nepoštene, na primer v 8. točki: »če se podjetje obveže, da bo potrošnikom, s katerimi se je pred sklenitvijo pogodbe sporazumevalo v jeziku, ki ni uradni jezik države članice, v kateri ima podjetje sedež, zagotavljalo poprodajno storitev, potem pa to storitev ponuja izključno v drugem jeziku, ne da bi bili potrošniki na to jasno opozorjeni, preden so se zavezali k sklenitvi pogodbe«.

#####

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost.

**Tržni inšpektorat Republike Slovenije (TIRS)**

Pri poslovanju in medsebojnem sporazumevanju morajo podjetja z vidika rabe jezika s potrošniki na območju Slovenije upoštevati in slediti določilom *Zakona o javni rabi slovenščine* in *Zakona o varstvu potrošnikov*. Temeljni zakon, ki ureja področje rabe slovenskega jezika kot uradnega jezika v Sloveniji, je ZJRS, dodatno pa, upoštevajoč posebnosti posameznega področja, javno rabo slovenskega jezika v okviru javnega sporazumevanja podrobneje določajo tudi področni zakoni. V razmerju do potrošnika področje rabe slovenskega jezika tako ureja ZVPot-1, sicer pa so posamezna vprašanja (npr. oglaševanje, besedila ob prodajnih izdelkih) v obeh navedenih zakonih urejena skoraj enako. Pristojnost za izvedbo nadzora na področju rabe slovenščine je v Republiki Sloveniji razdeljena med več organi. Nad določbami ZVPot-1 izvajajo nadzor TIRS in drugi inšpekcijski organi vsak na svojem področju dela, nadzor nad določbami ZJRS poleg TIRS pa izvajajo še Inšpektorat RS za kulturo in medije, Inšpektorat RS za delo in Inšpektorat RS za notranje zadeve.

Skladno z zakonskimi določili, ki se nanašajo na slovenski jezik in njegovo uporabo pri javnem sporazumevanju, TIRS redno opozarja in osvešča podjetja o dosledni rabi slovenskega jezika pri poslovanju s potrošniki, tako v okviru preventivnega delovanja kot tudi inšpekcijskih nadzorov. Pri tem sledi cilju, da se spoštujejo vsa določila ZVPot-1, ki uzakonjajo rabo slovenskega jezika, na primer da mora podjetje s potrošniki poslovati v slovenskem jeziku, na območjih italijanske in madžarske narodne skupnosti pa tudi v jeziku narodne skupnosti, ter da mora podjetje pri oglaševanju in označevanju izdelkov uporabljati jezik, ki je potrošnikom na območju Slovenije lahko razumljiv, pri čemer lahko za označevanje izdelkov podjetje uporablja tudi splošno razumljive simbole in slike. Kljub precej togim določbam, katerih namen je zagotoviti uporabo slovenskega jezika, ZJRS dopušča, da podjetja na območju Slovenije poleg slovenščine, kadar je njihovo poslovanje in/ali oglaševanje namenjeno tudi tujcem, uporabljajo tudi tuji jezik, pri čemer pa pri oglaševanju različica s slovenščini ne sme biti manj poudarjena. Glede na to, da je slovenski trg vse bolj dostopen in odprt tudi za tuja podjetja, sočasno pa je Slovenija vedno bolj prepoznavna kot izjemno zanimiva turistična destinacija, postaja raba tujega jezika v Sloveniji v odnosu podjetje – potrošnik vse bolj pereča, saj se želijo ponudniki blaga in storitev tudi z uporabo jezika približati svoji ciljni skupini. Pri tem pa se seveda ne sme pozabiti na materni jezik – slovenski jezik.

Nadzor nad spoštovanjem določb ZVPot-1 in ZJRS je TIRS izvajal na podlagi prejetih prijav ter v okviru splošnih nadzorov poslovanja podjetij s potrošniki. Preverjali so zlasti oglaševalska sporočila, ki morajo biti v jeziku, ki je potrošnikom lahko razumljiv, ustreznost navodil za uporabo in garancijskega lista, ker morajo biti ti dokumenti v slovenskem jeziku, pa imena obratov, prodajaln, gostinskih in drugih lokalov ali drugih poslovnih prostorov ter oglaševanje izdelkov in storitev, ki morajo biti v slovenskem jeziku. Skupaj je bilo na področju poslovanja podjetij s potrošniki v slovenskem jeziku opravljenih 1428 pregledov. Zaradi ugotovljenih nepravilnosti so bile v upravnih postopkih izdane 4 upravne odločbe in 27 opozoril po Zakonu o inšpekcijskem nadzoru (ZIN). V prekrškovnih postopkih je bilo izdanih 7 opominov in 5 prekrškovnih odločb z izrekom globe ter 53 opozoril po Zakonu o prekrških (ZP-1). V okviru poizvedb nevarnih proizvodov so v prodajalnah nadzirali prilaganje garancijskega lista in navodil za uporabo v slovenskem jeziku pri naključno izbranih proizvodih. ZVPot-1 namreč določa, da mora podjetje za blago, ki je namenjeno prodaji potrošnikom, v prodajalnah, zunaj prodajaln in pri prodaji blaga, sklenjeni s pogodbami na daljavo, med drugim izročiti garancijski list, navodilo za sestavo in uporabo oziroma druge spremne dokumente, če je s predpisom tako določeno. Nadzor na tem področju je bil opravljen pri 277 zavezancih, od tega je bilo 168 prodajalcev, 23 distributerjev, 85 prvih distributerjev in 1 uvoznik; pregledani so bili ustreznost garancijskega lista in navodila za uporabo v slovenskem jeziku za 822 proizvodov. Ugotovljeno je bilo, da 11 proizvodov (1,3 %) ni imelo ustreznih navodil za uporabo v slovenskem jeziku, 20 proizvodov (2,4 %) pa ni imelo ustreznega garancijskega lista. Glede na to, da so bila podjetja v večini primerov že ob izvedbi nadzora pripravljena odpraviti ugotovljene kršitve oziroma nepravilnosti, so bila pretežno izrečena opozorila po ZIN, s katerimi se je podjetju naložilo odpravo nepravilnosti in določil rok za odpravo. Če so bile nepravilnosti odpravljene skoraj nemudoma, so bila izrečena opozorila po ZP-1. Tako je bilo izrečenih 18 opozoril po ZIN in 14 opozoril po ZP-1, 4 opomini po ZP-1 ter izdana 1 odločba po ZP-1.

Tržni inšpektorat bo tudi v prihodnje opravljal nadzore na področju rabe slovenskega jezika pri poslovanju s potrošniki, saj se v praksi pojavlja vedno več primerov, ko podjetja v želji po čim večji prilagoditvi svoje dejavnosti zahtevam tujih trgov oziroma tujim obiskovalcem uporabljajo tuj jezik, pri tem pa zanemarijo oziroma pozabijo na sočasno in enakovredno rabo slovenskega jezika. Nadzori na tem področju se bodo izvajali tudi skupaj z nadzori na drugih področjih, na katerih je podana pristojnost inšpektorata (v okviru nadzorov gostinstva, trgovine, oglaševanja, RAPEX ipd.).

V letu 2024 je začel veljati prenovljeni *Zakon o javni rabi slovenščine*, ki na novo opredeljuje javno rabo slovenščine ter posodablja zagotavljanje zaščite slovenščine v digitalnem okolju.

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost.

*Porabljena sredstva za cilj:* redna dejavnost.

2.5 MINISTRSTVO ZA INFRASTRUKTURO

Ministrstvo za infrastrukturo poroča, da iz svoje delovne pristojnosti nima (več) ukrepov, ki bi se nanašali na sprejeto Resolucijo o nacionalnem programu za jezikovno politiko 2021–2025.

2.6 MINISTRSTVO ZA JAVNO UPRAVO

Jezikovno izobraževanje, slovenščina kot prvi jezik, v Republiki Sloveniji, 2. cilj: *Razumljiv uradovalni jezik in nadgrajevanje jezikovne zmožnosti javnih uslužbenk in uslužbencev*

Upravna akademija je izvedla tri različna usposabljanja za javne uslužbence za izboljšanje uradovalnega jezika. Potekala so v obliki delavnice, na kateri udeleženci aktivno sodelujejo. Usposabljanje *Pravilna raba jezika v spletnih besedilih* je bilo izvedeno 17-krat, udeležilo se ga je 373 javnih uslužbencev.Usposabljanje sofinancirata Republika Slovenija, Ministrstvo za javno upravo in Evropska unija – NextGenerationEU iz Mehanizma za okrevanje in odpornost v okviru ukrepa Modernizacija digitalnega okolja javne uprave, program Krepitev digitalnih znanj in spretnosti javnih uslužbencev.

Septembra 2024 je Upravna akademija začela izvajati še dve usposabljanji, ki ju sofinancirata Republika Slovenija in Evropska unija iz Evropskega socialnega sklada plus v okviru operacije »Usposabljanje javnih uslužbencev za kompetence prihodnosti«. Izvedene so bile 4 delavnice *Pravilno pisanje besedil v javni upravi* ter 4 delavnice *Napišimo kratko in jasno*. Skupno se je obeh delavnic udeležilo 171 javnih uslužbencev. Izvedba usposabljanj se bo nadaljevala tudi v letu 2025.

*Porabljena sredstva:* 14.881,00 evrov.

Jezikovno izobraževanje, prilagojeni načini sporazumevanja, 3. cilj: *Razvijanje in krepitev sporazumevalne zmožnosti oseb s specifičnimi motnjami (npr. disleksija, slabše bralne in učne sposobnosti, govorno-jezikovne motnje, barvna slepota), oseb z motnjami v duševnem razvoju in gibalno oviranih oseb ter zagotovitev okoliščin za učinkovito izvajanje jezikovne politike in zakonsko predvidene ureditve na tem področju*

Upravne enote poslujejo z osebami s specifičnimi motnjami, motnjami v duševnem razvoju in gibalno oviranimi osebami skladno z *Zakonom o splošnem upravnem postopku* in *Zakonom o izenačevanju možnosti invalidov,* in sicer s tolmači, kot pomoč uslužbencev strankam in z drugimi načini.

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost.

Jezikovno izobraževanje, italijanski in madžarski jezik, 2. cilj: *Zagotovitev okoliščin za enakopravno javno rabo italijanskega in madžarskega jezika na območjih občin, v katerih živi italijanska oziroma madžarska narodna skupnost*

Ministrstvo za javno upravo (MJU) je pristojno za izvajanje dvojezičnosti pri poslovanju upravnih organov, organov samoupravnih lokalnih skupnosti in nosilcev javnih pooblastil. Normativni pogoji zagotavljajo ustavno skladno rabo italijanskega in madžarskega jezika oziroma rabo tujega jezika pri neposrednih procesnih dejanjih, kadar udeleženec v postopku ne zna uradnega jezika.

MJU je pristojno za sistemsko urejanje in zagotavljanje pravnih podlag za poslovanje organov javnega sektorja ter javnih uslužbencev na dvojezičnih območjih v Sloveniji. Pravne podlage, ki omogočajo enakopravno javno uporabo italijanskega in madžarskega jezika na območjih občin, v katerih živita italijanska in madžarska narodna skupnost, so določene v predpisih, skladnih z določbami *Ustave Republike Slovenije* (11., 61. in 62. člen), *Zakonom o državni upravi*, *Zakonom o javnih uslužbencih*, *Zakonom o sistemu plač v javnem sektorju*, *Zakonom o splošnem upravnem postopku* ter *Uredbo o upravnem poslovanju*.

V Sloveniji so pravne podlage za ureditev poslovanja organov javnega sektorja in za enakopravno uporabo italijanskega ter madžarskega jezika na dvojezičnih območjih vzpostavljene. Kljub temu pa je treba poudariti, da je odgovornost za praktično izvajanje teh ureditev na posameznih predstojnikih organov.

MJU natančno spremlja uresničevanje predpisov in redno opozarja državne organe ter občine na potrebo po dosledni izvedbi normativne ureditve. Poleg tega izvaja ustrezne dejavnosti, kot so odgovori na vprašanja organov in posameznikov ter priprava sistemskih pojasnil. Za boljšo preglednost in lažje izvajanje v praksi je na spletnem portalu GOV.SI objavljeno gradivo Normativna ureditev dvojezičnega poslovanja. Z njim MJU poudarja pomen pravilnega in doslednega izvajanja predpisov za zagotavljanje dvojezičnega poslovanja ter pomaga delodajalcem oziroma predstojnikom pri njegovem izvajanju v vsakdanji praksi.

V letu 2024 je MJU dejavno sodelovalo v pristojni medresorski delovni skupini, ki jo je Vlada Republike Slovenije ustanovila za pripravo in spremljanje izvajanja Načrta ukrepov o izvrševanju predpisov na področju pravic italijanske in madžarske narodne skupnosti v Sloveniji za obdobje 2021–2025. Ministrstvo je izvedlo več dejavnosti, povezanih z ukrepi iz njegove pristojnosti, ki so usmerjeni v zagotavljanje enakopravne javne uporabe italijanskega in madžarskega jezika na narodnostno mešanih območjih (<https://www.gov.si/teme/italijanska-in-madzarska-narodna-skupnost/>); to so:

1. izvedba nadzorov na podlagi prejetih pobud in prijav,

2. pregled pravilnosti sistemizacije, zasedbe delovnih mest in izplačil dodatka za dvojezičnost,

3. strokovni nadzor skladnosti občinskih splošnih aktov s področnimi predpisi sistema lokalne samouprave,

4. organizacija tečajev jezikov narodnih skupnosti,

5. prevajanje obrazcev v jezike narodnih skupnosti,

6. zagotavljanje e-storitev na portalu eUprava,

7. proučitev možnosti vključitve funkcionarjev samoupravnih narodnih skupnosti v plačni sistem (*Zakon o sistemu plač v javnem sektorju* – ZSPJS).

Na Upravni akademiji v letu 2024 niso izvajali tečajev jezikov narodnih skupnosti, ker organi javne uprave na območju občin, v katerih živita italijanska in madžarska narodna skupnost, niso podali predlogov (ni bilo potreb). Dve upravni enoti sta samostojno poskrbeli za usposabljanje svojih zaposlenih. Usposabljanja italijanskega jezika s področja pravne in upravne terminologije, ki jo je izvedla Obalna samoupravna skupnost italijanske narodnosti iz Kopra, se je udeležilo 24 uslužbencev UE Piran. UE Koper je omogočila udeležbo uslužbencem na osnovnem tečaju italijanskega jezika, ki ga je organizirala Univerza na Primorskem. Vsi zaposleni iz UE Koper so se udeležili osvežitvenega seminarja iz uradovalnega italijanskega jezika, ki ga je izvedla Obalna samoupravna skupnost italijanske narodnosti.

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost.

Zakonodajni in drugi pravno veljavni dokumenti slovenske jezikovne politike, 2. cilj: *Analiza sistemskih predpisov o jezikovnih pravicah*

V okviru rednega dela na področju upravnega postopka in upravnega poslovanja na MJU skrbijo za pravilno in zakonito izvajanje *Zakona o splošnem upravnem postopku* in *Uredbe o upravnem poslovanju*. Oba predpisa zagotavljata spoštovanje ustavnopravnih jamstev italijanske in madžarske narodne skupnosti, zato njihova sprememba v smislu »večje sistemske skladnosti ali poenostavitve postopka uveljavljanja pravic« ni potrebna. Enako ugotavljajo v zvezi z zagotavljanjem pravice do rabe lastnega jezika.

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost.

Zakonodajni in drugi pravno veljavni dokumenti slovenske jezikovne politike, 3. cilj: *Povečanje stopnje izvajanja normativno urejenih jezikovnih pravic različnih posebnih skupin uporabnic in uporabnikov*

V okviru rednega dela s podajo mnenj in stališč, kadar so zanje zaprošeni, skrbijo za ozaveščanje (zlasti) uradnih oseb o rabi uradnih jezikov in rabi tujih jezikov v smislu 11. in 62. člena Ustave Republike Slovenije.

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost.

*Porabljena sredstva za vse cilje:* 14.881,00 evrov.

2.7 MINISTRSTVO ZA KMETIJSTVO, GOZDARSTVO IN PREHRANO

Zakonodajni in drugi pravno veljavni dokumenti slovenske jezikovne politike, 4. cilj: *Povečanje stopnje izvajanja inšpekcijskega nadzora jezikovnega vidika proizvodov in storitev na trgu, poslovanja s strankami ter aktov in notranjega poslovanja pravnih in fizičnih oseb*

**Uprava za varno hrano, veterinarstvo in varstvo rastli**n (uprava; UVHVVR), ki je organ v sestavi Ministrstva za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano (MKGP), pri izvajanju nalog v svoji pristojnosti izpolnjuje zakonodajne obveznosti oziroma pravice strank in drugih oseb v postopkih in komunikaciji z javnostjo glede uporabe italijanskega in madžarskega jezika. Te obligacije morajo upoštevati uradne osebe in organ za področja rabe in delovanja na dvojezičnem območju.

Prav tako je uprava zagotavljala zavezujoč pravni predpis rabe jezika v določenih javnih oziroma formalnih jezikovnih položajih.

UVHVVR v letu 2024 pri izvajanju inšpekcijskega nadzora jezikovnega vidika proizvodov in storitev na trgu, poslovanja s strankami, aktov ter notranjega poslovanja pravnih in fizičnih oseb ni izrekla inšpekcijskih ukrepov ter na nobenem inšpekcijskem področju ni zabeležila pripomb strank v zvezi z rabo jezika. Izdani akti organa, oznake organa in izkaznice uradnih oseb organa za inšpekcijsko nadzorstvo na območjih občin, v katerih živita avtohtoni italijanska in madžarska narodna skupnost, so dvojezični oziroma se določeni elementi ponovijo v italijanskem oziroma madžarskem jeziku.

V širšem okviru slovenske jezikovne politike je možnost za jezikovno izobraževanje omogočena za uslužbence UVHVVR v obsegu in programu Upravne akademije MJU.

Znotraj delovanja UVHVVR v letu 2024 ni bilo potreb po zagotavljanju dodatnih sredstev za področje jezikovnega vidika. Zaradi tega ocenjena okvirna sredstva ostajajo v okviru proračuna redne dejavnosti.

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost.

Pri izvajanju nalog v pristojnosti **Inšpektorata Republike Slovenije za kmetijstvo, gozdarstvo, lovstvo in ribištvo** (IRSKGLR), ki deluje kot organ v sestavi MKGP, se izpolnjujejo obveznosti glede znanja madžarskega oziroma italijanskega jezika, ki jih mora upoštevati inšpektor kot pooblaščena uradna oseba, ki deluje na dvojezičnem območju, tako za madžarsko kot tudi za italijansko jezikovno dvojezično območje. IRSKGLR zagotavlja kakovost in možnost učenja tujih jezikov javnih uslužbencev znotraj delovnega časa v okviru tečajev, ki jih izvaja Upravna akademija MJU. Javni uslužbenci, ki naloge izvajajo na dvojezičnih območjih, tam tudi živijo, pri čemer dosegajo ustrezno raven italijanskega ali madžarskega jezika že zaradi vsakdanje uporabe jezika v zasebnem življenju.

IRSKGLR pri izvajanju inšpekcijskega nadzora jezikovnega vidika proizvodov in storitev na trgu, poslovanja s strankami, aktov ter notranjega poslovanja pravnih in fizičnih oseb v letu 2024 ni izrekel inšpekcijskih ukrepov. Inšpektorat na nobenem inšpekcijskem področju ni zabeležil pripomb strank v zvezi z rabo jezika. Delo je utečeno. Nazivne table organa, žigi, glave dokumentov ter inšpekcijske izkaznice so v območnih enotah na območju teh občin dvojezični.

Potrebe po zagotavljanju dodatnih sredstev v preteklem obdobju niso bile izkazane. Na IRSKGLR dodatna sredstva (specialno vezana na vsebine, ki jih poročilo opredeljuje) niso bila porabljena, saj gre za izvajanje rednega dela in nalog v skladu s pooblastili in pristojnostmi. Zaradi navedenega je obseg sredstev za celotno dejavnost vezan na sprejeti proračun, namenjen dejavnosti IRSKGLR.

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost.

*Porabljena sredstva za cilj:* redna dejavnost.

2.8 MINISTRSTVO ZA KULTURO

Splošni cilji, 1. cilj: *Uskladitev dejavnosti jezikovne politike na vseh ravneh*

Izvajalci posameznih ukrepov skrbijo za pretok informacij med vsemi glavnimi nosilci jezikovne politike ter o izvajanju ukrepov obveščajo Medresorsko delovno skupino za spremljanje izvajanja jezikovne politike; pri tem poročajo za celotno področje, ki ga vsebinsko pokrivajo, tudi za institucije, ki spadajo v njihovo pristojnost (javne zavode, agencije ipd.). Tako sta lahko usklajena in učinkovita načrtovanje in izvajanje jezikovne politike na področju jezikovnega izobraževanja, hkrati pa se skrbi za dvig ravni funkcionalne pismenosti vseh vrst govorcev.

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost*.*

Splošni cilji, 2. cilj: *Ozaveščenost o pomenu in vlogi javne rabe slovenščine*

Ministrstvo je v odgovorih na novinarska in poslanska vprašanja ter v pojasnilih državljanom v zvezi s kršitvami javne rabe slovenščine poudarjalo njen pomen in vlogo na vseh področjih javnega življenja.

Generalna skupščina Evropskega združenja nacionalnih ustanov za jezik (EFNIL) je 23. septembra 2024 na zasedanju v Budimpešti sprejela [Izjavo o dostopu do medijev in komunikacijskih naprav v vseh evropskih jezikih](https://efnil.org/documents/statement-on-the-access-to-media-and-communication-devices-in-all-european-languages/).Ministrstvo za kulturo in Inštitut za slovenski jezik Frana Ramovša ZRC SAZU sta kot člana združenja predlog izjave pripravila že na Efnilovi konferenci oktobra 2023 v Ljubljani, članice tega združenja so jo nato dopolnile in sprejele. Izjava je naslovljena na Evropsko komisijo in Evropski parlament kot prošnja za podporo nacionalnim vladam pri zagotavljanju dostopa do medijskih vsebin in komunikacijskih naprav v jezikih njihovih državljanov.

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost.

V državnih in pooblaščenih muzejih skrbijo za ustrezno rabo slovenskega jezika v besedilih na panojih in publikacijah, ki jih izdajajo. Praviloma se zato namenjajo tudi sredstva za lektoriranje besedil. V finančnih načrtih specifikacije stroškov lektoriranja besedil MK ne vodi. Poleg tega skrbijo za pravilno rabo slovenskega jezika pri izvajanju spremljevalnih programov za ciljne publike (otroci, mladi, odrasli) in komunikacijo z javnostjo. V primeru izvajanja mednarodnih dogodkov in vsebin skrbijo za prevode besedil iz tujih jezikov v slovenski jezik.

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost.

*Porabljena sredstva za cilj:* redna dejavnost.

Splošni cilji, 3. cilj: *Spremljanje jezikovnega stanja na različnih področjih*

Znanstvenoraziskovalni center SAZU s Pedagoškim inštitutom iz Ljubljane in Slovenskim raziskovalnim inštitutom iz Trsta izvaja ciljno-raziskovalni projekt oziroma raziskavo Druga celovita jezikovnopolitična raziskava o potrebah jezikovnih uporabnikov v RS in uporabnikov slovenščine v sosednjih državah in po svetu, ki jo sofinancirata MK (25.000,00 evrov) in ARIS (25.000,00 evrov); čas: 24 mesecev, 1. 10. 2023–31. 10. 2025 (podaljšano zaradi objektivnih razlogov na strani izvajalca). Cilj je pridobiti celovit vpogled v jezikovnopolitično stanje v Republiki Sloveniji in potrebe navedenih uporabnikov slovenščine, ki bo služil kot podlaga za novi nacionalni program za jezikovno politiko. V letu 2024 sta bila pripravljena pregled pravnih in programskih dokumentov ter pregled raziskav v zadnjem petletnem obdobju, potekalo je identificiranje sporazumevalnih praks, jezikovne opremljenosti in infrastrukture za različne uporabnike.

*Porabljena sredstva:* 3.000,00 evrov.

MK in MVI sta v okviru Ciljno-raziskovalnega programa »CRP 2023« izbrali projekt »Bralni vzori: bralne navade strokovnih delavcev v vrtcih, šolah in fakultetah ter splošnih knjižnicah«, nosilec projekta, ki bo trajal do 30. 9. 2025, je Pedagoška fakulteta Univerze v Mariboru, partner pa Filozofska fakulteta Univerze v Ljubljani. V letu 2024 so raziskovalci opravili pregled dosedanjih raziskav in teoretičnih izhodišč, pripravili anketne vprašalnike in izvedli anketo. V anketiranje so vključili strokovne in vodstvene delavce vzgojno-izobraževalnih zavodov po celotni vertikali, visokošolske učitelje in sodelavce v pedagoških študijskih programih, strokovne delavce v visokošolskih knjižnicah, strokovne in vodstvene delavce splošnih knjižnic ter študente pedagoških študijskih programov in bibliotekarstva. Opravljeni sta bili analiza in interpretacija skoraj 3000 vprašalnikov, ob koncu leta so izvajali srečanja fokusnih skupin za pridobivanje podatkov o primerih dobrih praks. Končni cilj projekta je oblikovanje priporočil za razvoj bralnih navad strokovnih delavcev kot bralnih zgledov.

*Porabljena sredstva:* 1.000,00 evrov.

*Porabljena sredstva za cilj:* 4.000,00 evrov.

Splošni cilji, 6. cilj: *Zagotavljanje dostopa do kakovostnih slovenskih prevodov tujejezičnih del*

**Javna agencija za knjigo** (JAK) prek različnih razpisov za sofinanciranje izdaje knjig podpira tako izvirna dela kot prevodna humanistična in leposlovna dela vseh zvrsti in žanrov za otroke, mladino in odrasle. Med cilji sofinanciranja prevodov del iz tujih jezikov je razvoj slovenskega jezika, zlasti v primeru humanističnih del in še posebej v okviru razpisa za večletne zahtevne projekte, prav tako pa tudi razvoj slovenske terminologije; razvoj in krepitev slovenske terminologije sta namreč ključna za delovanje Slovenije na številnih ravneh, zato je pomembno, da za ustvarjanje sodobnih terminoloških virov in usklajevanje različnih terminoloških dejavnosti skrbi tudi država Slovenija. Eden od ciljev je tudi povečanje vključenosti in povezav slovenskega literarnega in kulturnega prostora z mednarodnim okoljem. Ob izvirnih delih raste tudi delež prevodnih del, ki so dostopna kot e-knjige in zvočne knjige (platforma Cobiss Ela, portal Audibook, Založba RTV Slovenija, portal Mladinska knjiga plus in Digitalna Beletrina idr.) in so torej dostopna globalno, kar je pomembno tudi za Slovence po svetu ter za poučevanje slovenščine kot tujega jezika po svetu.

V letu 2024 je bilo na različnih razpisih za podporo izdaji knjig v slovenskem jeziku podprtih skupno 147 prevodov leposlovnih in humanističnih del v slovenski jezik.

*Porabljena sredstva:* 1.526.000,00 evrov.

Splošni cilji, 7. cilj: *Promocija slovenskega jezika in kulture v svetu*

Promocija slovenskega jezika in kulture v svetu v okviru dela **Javne agencije za knjigo** je tudi v letu 2024 združevala več področij, in sicer podporo izvajanju kulturnih programov in projektov za promocijo in uveljavljanje slovenskega leposlovja in humanistike v tujini, podporo predstavitvam slovenskega leposlovja in humanistike na knjižnih sejmih in sorodnih prireditvah, zlasti literarnih festivalih, v tujini, podporo izvajanju kulturnih programov in projektov, ki potekajo v Sloveniji, namenjeni pa so uveljavljanju slovenskega leposlovja in humanistike v tujini in povezovanju slovenskih in tujih avtorjev ter drugih deležnikov s področja knjige, podporo izvajanju drugih dejavnosti, ki popularizirajo in uveljavljajo slovensko leposlovje in humanistiko v tujini, vključno s pripravo vzorčnih prevodov in promocijskih videov, mreženjem, informacijskimi in promocijskimi dejavnostmi, izvedbo priprav na projekt Slovenija, častna gostja knjižnega sejma v Bologni leta 2024 in nastop na bolonjskem knjižnem sejmu (8.–12. april).

Mednarodni knjižni sejem v Bologni je 4-dnevni dogodek, namenjen izključno strokovni javnosti. V šestih sejemskih halah se je predstavilo več kot 1.400 razstavljavcev iz 80 držav sveta. Vloga Slovenije kot častne države gostje je pomembno okrepila mednarodni potencial domačih otroških knjig in predvsem slovenske ilustracije, spodbudila prevode slovenskih otroških in mladinskih knjig, izpostavljala vidnost slovenskih avtorjev in okrepila vlogo ilustracije. Nastop je bil enkratna priložnost, da se usmeri pozornost na našo nacionalno produkcijo in bogato ustvarjalnost in tradicijo na področju otroških in mladinskih knjig.

JAK je izvajala podporo mobilnosti avtorjev, prevajalcev, literarnih kritikov, urednikov in založnikov s ciljem promocije slovenskih avtorjev del, spodbujanja mreženja ter vključevanja v mednarodne projekte in povezave, predvsem pa razvoja kompetenc za promocijo in trženje slovenske književnosti. Številne dogodke je soorganizirala s Slovenskim kulturnim centrom (SKICA) na Dunaju in v Berlinu, predvsem v sklopu knjižnih sejmov v Leipzigu in na Dunaju, ter z evropsko mrežo Traduki (članica že od leta 2010). Traduki povezuje jugovzhodno Evropo z nemško govorečim območjem in njegovim literarnim svetom s podporo prevajanju, festivalom, delavnicam in rezidenčnim programom za avtorje in prevajalce iz držav članic.

Med številnimi nastopi slovenskih avtorjev v tujini v organizaciji ali soorganizaciji JAK so bili najpomembnejši povezani z gostovanjem Slovenije kot častne gostje v Bologni pa tudi z gostovanjem v Frankfurtu leta 2023. *Ljubljanski manifest o branju na višji ravni*, ki je bil deležen velike pozornosti in številnih medijskih odmevov v okviru gostovanja Slovenije v Frankfurtu leta 2023, je bil v letu 2024 še vedno aktualna tematika in možnost za vpliv zlasti na razumevanje branja v izobraževalnih procesih.

Na mednarodnem knjižnem sejmu v Leipzigu (21.–24. marec) se je Slovenija predstavljala z nacionalno stojnico, v programu sejma so sodelovali tudi slovenski avtorji in avtorice: na strokovni mizi o pomenu Ljubljanskega manifesta za branje Miha Kovač in Alenka Kepic Mohar, na dogodku o promociji branja Miha Kovač, na povezanem dogodku o evropskih bralnih raziskavah Miha Kovač in Alenka Kepic Mohar, na strokovni razpravi o vlogi UI sta sodelovala še Dan Podjed in Alma Čauševič.

Pisateljico Tino Vrščaj je posebna komisija JAK predlagala za nagrado Evropske unije za književnost (EUPL) za leto 2024. Sedemčlanska evropska komisija jo je uvrstila med pet avtorjev, ki so dobili posebno omembo; avtorica je sodelovala tudi na mednarodni okrogli mizi o evropski književnosti.

Na Festivalu prvega romana v Kielu (23.–26. maj) je Slovenijo zastopala Pia Prezelj, na pomembnem festivalu poezije v Rimu poleti 2024 pa zamejska ustvarjalka Andreina Trusgnach.

*Porabljena sredstva skupaj:* 707.000,00 evrov.

Na področje promocije in uveljavljanja slovenskih avtorjev in del sodijo tudi javni razpisi za prevode del slovenskih avtorjev v tuje jezike (v letu 2024 je JAK podprla 90 prevodov del slovenskih avtorjev v kar 31 različnih jezikov), poleg tega je JAK za podporo tisku del slovenskih avtorjev, izdanih pri založbah v tujini, podprla natis 85 del slovenskih avtorjev v 27 različnih jezikih.

*Porabljena sredstva*: 292.100,00 evrov.

JAK s podporo objavljanju elektronskih knjig ter spletnih medijev s področja literature in literarne kritike omogoča globalno dostopnost književnosti v slovenskem jeziku. V letu 2024 je podprla 6 spletnih medijev ter tako omogočila objavo 226 literarnih kritik izvirnih in prevodnih del. V okviru programskih in projektnih razpisov za podporo izdajanju knjig je ob tiskanih izdajah podprla veliko število elektronskih knjig (ok. 270) v slovenskem jeziku.

*Porabljena sredstva*: 52.000,00 evrov.

*Porabljena sredstva skupaj*: 1.051.100,00 evrov.

MK je sofinanciralo produkcijo televizijskih oddaj Slovenski magazin in Alpe-Donava-Jadran. Oddaja Slovenski magazin je 14-dnevna mozaična oddaja, ki jo pripravlja TV Slovenija v dveh različicah – v nemškem in italijanskem jeziku. V letu 2024 je bilo predvajanih 12 oddaj Slovenski magazin v trajanju po 25 minut ter 12 oddaj Alpe-Donava-Jadran v trajanju po 25 minut. Oddaja Alpe-Donava-Jadran se je predvajala premierno vsak drugi petek na prvem programu TVS. Prav tako vsak drugi petek je bila na sporedu premierna oddaja Slovenski magazin. Oddaja je v nemškem jeziku, na TVS pa je opremljena s slovenskimi podnapisi. Nemško različico oddaje predvajajo na televizijskem kanalu 3 SAT, skupnem satelitu javnih televizij ORF, ARD, ZDF in SRG, katere signal pokriva ves svet. Oddajo Alpe-Donava-Jadran predvaja šest studiev javnih televizij v petih jezikih – slovenskem, italijanskem, nemškem, hrvaškem in madžarskem, in sicer: Hrvaška televizija/HRT, Madžarska televizija/MTVA, RAI Furlanija Julijska krajina, RAI Južna Tirolska, Bavarska televizija/BR in Televizija Slovenija/TVS. Slovenska inačica Alpe-Donava-Jadran je dostopna v arhivu RTV 4D oziroma na MMC RTV Slovenija. Produkcija oddaj je potekala od januarja do decembra 2024. Oddaje so vsem gledalcem dostopne v obliki storitve videa na zahtevo na spletnem mestu 365.rtvslo.si.

*Porabljena sredstva:* 57.112,00 evrov.

Slovenski kulturno-informacijski center v Berlinu (SKICA Berlin) je organiziral osem literarnih dogodkov. Na knjižnem sejmu v Leipzigu sta nastopila Dušan Šarotar in Aleš Šteger, dramatičarka Simona Semenič je nastopila v Ufer Hallen, v okviru berlinskega mednarodnega festivala poezije sta nastopili Barbara Korun in Nina Dragičević, v Literarisches Colloquium Berlin sta potekala branje in pogovor s slovensko pisateljico, prevajalko in novinarko Pio Prezelj, Barbara Korun je nastopila na pesniškem festivalu Schamrock, na festivalu Maerchentage so se brale slovenske pravljice, Erica Johnson Debeljak pa je v Haus fuer Poesie predstavila nov prevod Tomaža Šalamuna v nemščino.

Slovenski kulturno-informacijski center na Dunaju (SKICA Dunaj) je organiziral osem literarnih dogodkov. Leto dni po častnem gostovanju in odmevni promociji Slovenije na Frankfurtskem knjižnem sejmu je zanimanje za slovensko literaturo in avtorje v Avstriji po pričakovanjih nekoliko upadlo. Kljub temu je SKICA sodelovala pri izvedbi devetih literarnih dogodkov, na katerih so se predstavili Tamara Štajner v Literaturhaus Wien z novim romanom Raupenfell, Zoran in Ivan Smiljanič na festivalu Nextcomic, Ana Kučan v dunajskem Depotu, Norma Bale na Inštitutu za slavistiko dunajske univerze, Erica Johnson Debeljak v Hauptbucherei Wien ter Miljana Cunta, Helga Mračnikar, Andrej Rahten, Gaja Kos in Ana Zavadlav na Dunajskem knjižnem sejmu. Oktobra je ponovno potekal literarni festival EUNIC Literaturtage, na katerem je nemški prevod svoje knjige Devica, kraljica, vdova, prasica predstavila Erica Johnson Debeljak. Organiziran je bil tudi literarno-glasbeni večer z Normo Bale in Iztokom Rodežem, in sicer v sodelovanju z Inštitutom za slavistiko. V skladu z dogovorom o financiranju slovenske čitalnice v Gradcu je SKICA njeno delovanje podprla s 4.000 evri. Velika večina sredstev je bila namenjena za izvajanje programa, v okviru katerega je bilo organiziranih 11 prireditev, od tega 9 literarnih večerov, ena predstavitev knjige ter eno predavanje.

Na javnem razpisu za leto 2024 izbrane ustvarjalke Dijana Matković, Tea Hvala, Lucija Pija Kralj in Irena Štaudohar s področij knjige ter refleksije kulture in družbe so k promociji slovenskega jezika in kulture prispevale med ustvarjanjem v umetniških stanovanjih na Dunaju, v Berlinu, Londonu in New Yorku.

*Porabljena sredstva skupaj*: 20.343,36 evra.

*Porabljena sredstva za cilj:* 1.128.555,36 evra.

Splošni cilji, 8. cilj: *Večjezičnost in medkulturna ozaveščenost*

MK sofinancira različne projekte, ki s svojimi vsebinami vplivajo tudi na učinkovitejše in strpnejše sporazumevanje med različnimi skupinami ter večjo toleranco v večjezičnih oziroma večkulturnih okoljih.

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost.

Ministrstvo za kulturo ter Ministrstvo za zunanje in evropske zadeve Republike Slovenije s pomočjo skupnega kulturnega sklada sofinancirata kulturne projekte, ki se izvajajo v okviru diplomatsko-konzularnih predstavništev Republike Slovenije v tujini. Cilji sofinanciranja projektov so: predstavitev odličnosti slovenskih dosežkov v kulturi v mednarodnem prostoru, ažurno in prožno reagiranje na kakovostne pobude iz tujine, spodbujanje medkulturnega dialoga in kontinuirano medresorsko sodelovanje pri podpori vrhunskih slovenskih kulturnih ustvarjalcev na referenčnih mednarodnih prizoriščih. Ministrstvi sta za izvajanje mehanizma v letu 2024 skupaj namenili 200.000,00 evrov, v navedenem okviru pa podprli tudi 26 kulturnih projektov promocije slovenskih literarnih ustvarjalcev in njihovih opusov.

*Porabljena sredstva:* 15.259,50 evra.

*Porabljena sredstva za cilj:* 15.259,50 evra in redna dejavnost.

Jezikovno izobraževanje, slovenščina kot prvi jezik, v Republiki Sloveniji, 1. cilj: *Razvijanje in izpopolnjevanje jezikovne zmožnosti govork in govorcev slovenščine kot prvega jezika ter njihovo usposabljanje za učinkovito sporazumevanje*

Na podlagi *Javnega razpisa za (so)financiranje projektov, namenjenih predstavljanju, uveljavljanju in razvoju slovenskega jezika ter njegovi promociji v letu 2024* je bil sofinanciran tudi projekt Knjiga me pomlaja: Matičina medgeneracijska literarna druženja izvajalca Slovenska matica, Ljubljana. V projekt so vključili starejše, ki potrebujejo prilagojene načine sporazumevanja in ki so zaradi vključenosti v institucije in starostnih omejitev prikrajšani za mobilnost (obiske knjigarne, knjižnice, literarnih prireditev, strokovnih predavanj), obenem pa so manj digitalno pismeni, tako da jim je tudi spletna ponudba tovrstnih vsebin nedostopna.

*Porabljena sredstva*: 11.960,00 evrov.

MK je v okviru financiranja izvajanja programa posebnih nalog osrednje območne knjižnice (27. člen Zakona o knjižničarstvu) Mariborski knjižnici deloma podprlo stroške dejavnosti tamkajšnjega Centra za spodbujanje bralne pismenosti (<https://knjiznica-mb.si/o-nas/center-za-spodbujanje-bralne-pismenosti>) z 12.000,00 evri. Center je namenjen knjižničarjem vseh slovenskih splošnih knjižnic z dolgoročnim ciljem zagotoviti bistvene informacije o dogajanjih na področju bralne pismenosti in usmerjanje delovanja posameznih knjižnic na tem področju. Redno izvaja nacionalno koordinacijo kulturno-umetnostne vzgoje (KUV) za bralno kulturo v splošnih knjižnicah. Leta 2024 so pripravili dva večja dogodka: *Med tradicionalno in sodobno pismenostjo* – v okviru posveta Pismenost na prepihu, namenjen strokovni javnosti, in *Pesniško-jezikovno delavnico za dijake*.

*Porabljena sredstva:* 12.000,00 evrov in redna dejavnost.

**Javna agencija za knjigo** sodeluje v akciji Nacionalni mesec skupnega branja (NMSB), posebej sofinancira projekt Beremo skupaj v izvedbi Bralne značke – Zveze prijateljev mladine Slovenije (ZPMS). Projekt poteka po Sloveniji ter v zamejstvu in med zdomci, povezuje slovenske splošne knjižnice, knjigarne in založnike ter učitelje dopolnilnega pouka slovenskega jezika v EU in svetu, učitelje v evropskih šolah ter tudi slovenska kulturna društva po svetu. Leta 2024 je v projektu doma in v tujini sodelovalo več kot 130.000 udeležencev (kot obiskovalci/gledalci/bralci).

JAK že vrsto let sofinancira projekt Mestne knjižnice Ljubljana – Pionirska, center za kulturo mladih Priročnik za branje kakovostnih mladinskih knjig. V letu 2024 je priročnik vključeval pregled knjižne produkcije 2023. Projekt sledi razvojnim stopnjam mladih bralcev od predbralnega obdobja do prehoda k mladim odraslim bralcem ter podpira šolski program. S preglednim in informativnim priročnikom priporočajo kakovostne leposlovne in poučne knjige mladim bralcem, staršem in vzgojiteljem/učiteljem. Znak kakovosti zlata hruška podeljuje strokovna žirija v več kategorijah, tako za izvirna kot za prevodna dela, od leta 2021 v sodelovanju z Zvezo bibliotekarskih društev, priročnik vpliva tudi na nabavno politiko splošnih in šolskih knjižnic ter na programske usmeritve slovenskih založb, zlasti na krepitev izdajanja kakovostnih del za otroke in mladostnike.

*Porabljena sredstva:* 19.284,00 evrov.

*Porabljena sredstva za cilj:* 43.244,00 evrov.

Jezikovno izobraževanje, slovenščina kot prvi jezik, zunaj Republike Slovenije, slovenske skupnosti v sosednjih državah, 2. cilj: *Širjenje ali izpopolnjevanje jezikovne zmožnosti in področij rabe v slovenščini kot prvem jeziku*

V okviru *Javnega razpisa za izbiro ponudnikov za izvedbo projektov na podlagi nacionalnega programa za jezikovno politiko v letih 2024–2025* je bil izbran tudi projekt Vsebinska, funkcionalna in estetska aktualizacija jezikovnega portala SMeJse – Slovenščina kot manjšinski jezik; izvajalec Slovenski raziskovalni inštitut – Instituto sloveno di ricerhce – SLORI, Trst. Izvajalci vsebinsko, funkcionalno in estetsko aktualizirajo jezikovni portal ([www.smejse.it](http://www.smejse.it/)). Portal, ki je javno dostopen od novembra 2017, je namenjen različnim ciljnim skupinam (od predšolskih otrok do odraslih uporabnikov, od splošne do strokovne javnosti) in ponuja pregledno razvrščene raznolike vsebine. Z inovativnimi tehnološkimi rešitvami si prizadevajo za povečanje interaktivnosti portala, kar bo spodbujalo večjo angažiranost uporabnikov. Pripravljajo tudi interaktivne učne enote.

*Porabljena sredstva:* 28.000,00 evrov.

Ministrstvo za kulturo skladno s področno zakonodajo vsako leto iz rednih sredstev sofinancira nakup knjižničnega gradiva za potrebe sodelovanja s Slovenci v zamejstvu. Sredstva v okviru vsakoletnega neposrednega poziva za nakup knjižničnega gradiva prejmejo tiste knjižnice, ki delujejo na mejnih območjih in so upravičene do predlaganja nakupa tovrstnega gradiva (Pokrajinska in študijska knjižnica Murska Sobota, Goriška knjižnica Franceta Bevka Nova Gorica, Osrednja knjižnica Srečka Vilharja Koper, Knjižnica Mirana Jarca Novo mesto in Koroška osrednja knjižnica dr. Franca Sušnika Ravne na Koroškem). Za osrednje knjižnice Slovencev v zamejstvu se upoštevajo: Narodna in študijska knjižnica Trst, Slovenska študijska knjižnica Celovec, Zveza Slovencev na Madžarskem s sedežem v Monoštru (ker osrednja knjižnica Slovencev na Madžarskem ne obstaja) ter Gradska knjižnica »Ivan Goran Kovačić« Karlovac. Skupno so te knjižnice za nakup knjižničnega gradiva za potrebe Slovencev v zamejstvu v letu 2024 prejele 60.000,00 evrov s proračunske postavke (PP) Knjižničarstvo. Ministrstvo je leta 2024 tem splošnim knjižnicam na podlagi 26. člena *Zakona o knjižničarstvu* sofinanciralo tudi programe za podporo razvoju knjižnične dejavnosti na obmejnih območjih z 19.000,00 evri. Na podlagi Zakona o obveznem izvodu publikacij Slovenija zagotavlja Narodni in študijski knjižnici v Trstu in Slovenski študijski knjižnici Celovec obvezni izvod javno sofinanciranih publikacij (okvirno 3000 naslovov letno).

*Porabljena sredstva:* 79.000,00 evrov in redna dejavnost.

Ministrstvo ukrep »spodbujanje slovenske manjšine pri kulturnih dejavnostih in povezavah z Republiko Slovenijo na kulturnem področju (na primer: podpiranje slovenskih društev, gledališke in knjižnične dejavnosti, medijev, zagotavljanje jezikovnih usposabljanj v slovenščini, spodbujanje kulturnih in izobraževalnih povezav s Slovenijo, še posebej z obmejnimi kraji, kjer je mogoč dnevni stik, podpiranje medijev iz Slovenije pri vključevanju tematik slovenske skupnosti v sosednjih državah ipd.)« posredno izvaja prek javnega razpisa za sofinanciranje programskih vsebin medijev, ki je med drugim namenjen podpori medijem pri ustvarjanju in razširjanju programskih vsebin, pomembnih tudi za Slovence po svetu in pripadnike slovenskih narodnih manjšin v Italiji, Avstriji in Madžarski.

Ministrstvo je v letu 2024 prek letnega javnega razpisa za sofinanciranje programskih vsebin medijev podelilo finančna sredstva izdajatelju PRAK, d. o. o., za projekt oddaje Dogodki, v okviru katerih so vsak mesec vsaj z enim prispevkom poročali tudi o dogodkih iz življenja zamejskih Slovencev ter o vsebinah iz življenja manjšin in skupnosti, ki živijo v Pomurju – Romi, Madžari in Hrvati (68.077,01 evra). Sredstva je namenilo tudi Društvu za prepih znanja in informacij VŐTER za projekt »Mi – zamejci« (4.141,51 evra). Projekt je zajemal deset oddaj o življenju zamejskih Slovencev, ki živijo v neposredni bližini Pomurja. Oddaje so bile v celoti namenjene manjšinski tematiki in so se nanašale na slovensko manjšino na avstrijskem Štajerskem, slovensko manjšino na Hrvaškem ter slovensko manjšino na Madžarskem. Informativna izobraževalna oddaja je obveščala tako pomursko javnost kot tudi vso drugo javnost o življenju zamejskih Slovencev, opozarjala na njihovo prisotnost v naši neposredni okolici ter omogočila boljše čezmejne stike in ugodnejše pogoje za utrjevanje in krepitev nacionalne kulturne identitete ter rabo slovenskega jezika. Radio Robin je v okviru sofinanciranega projekta Lokalne novice za Goriško (74.028,00 evrov) v oddajah obravnaval aktualne teme, pomembne za življenje in delo Italijanske manjšine, pomembno vlogo pa so oddaje imele tudi pri povezanosti zamejskih Slovencev z matico. Aktualne teme v Goriški regiji so pomembne tako za italijansko manjšino kot tudi za zamejce in se deloma razširjajo tudi v manjšinskih jezikih.

*Porabljena sredstva:* 146.246,52 evra *(širši obseg vsebin, ne le vsebine, povezane z manjšinami).*

*Porabljena sredstva za cilj:* 253.246,52 evra.

Jezikovno izobraževanje, slovenščina kot drugi in tuji jezik, cilj: *Širjenje ali izpopolnjevanje jezikovne zmožnosti v slovenščini kot drugem in tujem jeziku*

Na podlagi *Javnega razpisa za (so)financiranje projektov, namenjenih predstavljanju, uveljavljanju in razvoju slovenskega jezika ter njegovi promociji v letu 2024* sta bila sofinancirana tudi projekta:

− Z-govorne brvi, izvajalec Zavod Carnica, zavod za kulturo in turizem, Kranj; 4.040,00 evrov

Namen projekta je bilo vključiti priseljence s Kosova, in sicer povezati otroke priseljence in njihove starše, predvsem matere. Izvajalci so izvedli tudi štiri strokovna predavanja z delavnicami za mentorje in pedagoške delavce, na katerih so se hkrati izmenjale dobre prakse.

− Prešeren za vse; izvajalec Društvo Dveh, Ljubljana; 8.000,00 evrov

Srečanja so mladim približala smiselnost branja, razumevanja in učenja poezije ter spodbujala kulturno zavest, razumevanje in spoštovanje slovenskega jezika, s tem pa se ohranjata slovenska kultura in jezik ter dediščina. Priseljenski otroci so se vključevali prek klepetalnice, zanje so pripravili tudi povzetek vseh srečanj v angleščini. S projektom so spodbujali raznolikost in vključenost v izobraževanju.

*Porabljena sredstva:* 12.040,00 evrov.

V okviru *Javnega razpisa za izbiro ponudnikov za izvedbo projektov na podlagi nacionalnega programa za jezikovno politiko v letih 2024–2025* je bil sofinanciran tudi projekt Nadgradnja spletnega tečaja Slonline ­– mobilno in spletno učenje slovenščine za priseljence izvajalca Filozofska fakulteta Univerze v Ljubljani. V letu 2024 so uspešno izvedli vse načrtovane projektne dejavnosti, ki so vključevale prilagoditev obstoječega spletnega tečaja *Slonline* za testno mobilno aplikacijo, prevod vsebine spletnega tečaja in vstopnega portala v albanski jezik, analizo obstoječih učnih gradiv za učenje slovenščine kot drugega in tujega jezika ter razvoj in testiranje pilotne interaktivne enote za učenje slovenščine za odrasle priseljence.

*Porabljena sredstva:* 30.000,00 evrov.

*Porabljena sredstva skupaj*: 42.040,00 evrov.

Jezikovno izobraževanje, slovenski znakovni jezik, cilj: *Razvijanje sporazumevalne zmožnosti v slovenskem znakovnem jeziku*

Na podlagi *Javnega razpisa za (so)financiranje projektov, namenjenih predstavljanju, uveljavljanju in razvoju slovenskega jezika ter njegovi promociji v letu 2024* sta bila sofinancirana tudi projekta:

*– S pomočjo slovenskega znakovnega jezika se učimo slovenščine;* izvajalec Zveza društev gluhih in naglušnih Slovenije, Ljubljana; 12.000,00 evrov

Namen projekta je bil spoznavanje in razumevanje besedil in slovenskega jezika z uporabo
slovenskega znakovnega jezika v manjših skupinah v sodelovanju s strokovnjaki, tolmači
in mentorji znakovnega jezika. Cilj projekta je bil, da se vključenim gluhim osebam približa slovenski jezik ter da so spoznali in razumeli pisano in govorno slovensko besedo in slovnico slovenskega jezika, zakonitosti rabe slovenskega jezika in njegovo rabo. Gluhi so se usposobili za razumevanje umetnostnih besedil v slovenskem jeziku, s tem so jim približali različne kulturne prireditve in razstave in tako so gluhi postali del kulturnega občinstva. Izvajalci so izdali brezplačno publikacijo avtorskih del udeležencev v slovenskem znakovnem jeziku in v slovenščini ter jo predstavili ob zaključku projekta.

– *Kinodvor za gluhe in naglušne*, izvajalec Javni zavod Kinodvor; Ljubljana; 12.000,00 evrov

Namen projekta je bil omogočiti vključenost tudi osebam, ki potrebujejo prilagojene načine sporazumevanja, in osebam, za katere je slovenščina neke vrste drugi ali tuji jezik, in sicer s prilagoditvijo kulturno-umetniške ponudbe oziroma dogodkov v okviru Filmskih srečanj ob kavi v slovenskem jeziku za gluhe in naglušne. Izvajalci so sodelovali z Zvezo društev gluhih in naglušnih Slovenije (z vključenimi 13 društvi iz vse Slovenije), ker so želeli pritegniti obiskovalce tudi iz drugih regij. Izvajali so program za mlado občinstvo in reden program za odrasle ter poskrbeli za različne tehnične prilagoditve načinov sporazumevanja. Izvedli so dve delavnici slovenskega znakovnega jezika za zaposlene in študente kina. Potekal je tudi 9. Kinotripov filmski klub za mlade in v njegovem okviru mednarodni filmski festival za mlade, v snovanje in izvedbo katerega se je vključila tudi mlada gluha oseba.

*Porabljena sredstva skupaj*: 24.000,00 evrov.

Knjižnice redno izvajajo nakup knjižničnega gradiva v invalidom prilagojenih tehnikah. Žal je zaradi majhne ponudbe knjižničnega gradiva v invalidom prilagojenih tehnikah na trgu tovrstnega gradiva manj kot 1 % celotne knjižnične zbirke slovenskih splošnih knjižnic. Ponudba knjig s slovenskim znakovnim jezikom (SZJ) je skromna, še največ za otroke (primer: Aksinja Kermauner: David, misija nemogoče; Žiga Špaget (več naslovov) in otroške risanke Zajček Bine (več režiserjev) v več delih).

Primer dobre prakse je Koroška osrednja knjižnica dr. Franca Sušnika Ravne na Koroškem, v kateri je uporabnikom ranljivih ciljnih skupin na voljo urejena specializirana knjižnična zbirka *»Berem zlahka«*. V njej je več kot 600 izvodov knjižničnega gradiva, razdeljena je v naslednje skupine: znakovni jezik, brajica, disleksija, lahko branje, večji tisk, zvočne knjige; uporabnikom so na voljo tudi pripomočki za branje (<https://www.knjiznica-ravne.si/kompetencni_center_za_lahko_branje/berem-zlahka-2/>).

Mestna knjižnica Ljubljana sodeluje z Zavodom za gluhe in naglušne Ljubljana, kjer imajo tudi postajališče bibliobusa.

Večina knjižnic ima prireditvene prostore opremljene z induktivno zanko. Nekatere knjižnice svojim zaposlenim omogočajo tudi izobraževanja na temo gluhih in naglušnih uporabnikov (npr. Mariborska knjižnica – skupaj z Društvom gluhih in naglušnih Podravje Maribor). Nekatere knjižnice na dogodkih in prireditvah omogočajo tolmačenje v SZJ (npr. Mariborska knjižnica, Splošna knjižnica Slovenske Konjice). Knjižnice se pri izvajanju dejavnosti za uporabnike s posebnimi potrebami ravnajo po različnih strokovnih smernicah, kot so *Smernice za knjižnične storitve za osebe z disleksijo*, *Smernice za lažje berljivo gradivo* in *Smernice za dostop do knjižnic za uporabnike z oviranostmi*.

*Porabljena sredstva:* 23.000,00 evrov in redna dejavnost.

*Porabljena sredstva za cilj:* 47.000,00 evrov.

Jezikovno izobraževanje, prilagojeni načini sporazumevanja, 1. cilj: *Razvijanje in krepitev sporazumevalne zmožnosti slepih in slabovidnih ter zagotovitev okoliščin za učinkovito izvajanje jezikovne politike in zakonsko predvidene ureditve na tem področju*

Na podlagi *Javnega razpisa za (so)financiranje projektov, namenjenih predstavljanju, uveljavljanju in razvoju slovenskega jezika ter njegovi promociji v letu 2024* je bil sofinanciran tudi projekt *Dotik kulture izvajalca* Zveza društev slepih in slabovidnih Slovenije, Ljubljana. V okviru dejavnosti, ki združujejo različna področja kulture in umetnosti, je bilo slepim in slabovidnim kot glavni ciljni skupini omogočen dostop do kulturno-umetniške ponudbe, saj so vse dejavnosti upoštevale posebne potrebe in stremele k premagovanju ovir, ki se slepim in slabovidnim pojavljajo zaradi odsotnosti ali slabega vida. Drugi pomemben vidik poleg dostopnosti je bil povezan s socialno-ekonomskim položajem, ki je pri slepih in slabovidnih nižji zaradi brezposelnosti ter povečanih življenjskih stroškov zaradi okvare vida. Z različnimi dejavnostmi (ogled filmske projekcije, ogled gledališke predstave, razstava slikarskih del itd.) so izvajalci projekta prispevali tudi k večji socialni vključenosti slepih in slabovidnih iz vse Slovenije.

*Porabljena sredstva*: 12.000,00 evrov.

MK je na podlagi koncesije Zvezi društev slepih in slabovidnih Slovenije – Knjižnici slepih in slabovidnih Minke Skaberne (KSS, <https://www.kss-ess.si/>) za izvajanje knjižnične dejavnosti kot javne službe v posebnih prilagojenih tehnikah za slepe in slabovidne za leto 2024 namenilo 105.000,00 evrov. Knjižnica sodeluje tudi z Združenjem splošnih knjižnic za izboljšanje dostopnosti knjižnične dejavnosti v posebnih prilagojenih tehnikah za slepe in slabovidne. Cilj povezovanja je postopno vključevanje splošnih knjižnic med prejemnice naslovov zvočnih knjig slovenskih avtorjev, za katere so v okviru projekta KSS in v okviru koncesije odkupili avtorske pravice. Knjižnica ima tudi studio za snemanje zvočnih knjig za potrebe slepih in slabovidnih uporabnikov (<https://www.nm.sik.si/si/odrasli/snemalni-studio/>). Obseg naslovov knjižničnega gradiva v prilagojenih tehnikah: 361 naslovov gradiva v formatu DAISY, 4.073 v formatu mp3, 2.528 naslovov v digitaliziranem gradivu (zvoku) in 1.702 naslovov v brajici. 58 splošnih knjižnic ter NUK so svojim članom omogočale tudi dostop do slovenskih zvočnih in e-knjig.

*Porabljena sredstva:* 105.000,00 evrov.

**Javna agencija za knjigo** je vzpostavila sodelovanje z Zvezo društev slepih in slabovidnih Slovenije (ZDSSS) ter posebej s Knjižnico slepih in slabovidnih Minke Skaberne ZDSSS. Vse pogodbenike na področju izdajanja knjig je v letu 2024 zavezala, da sofinancirane knjige v elektronski obliki/odprti PDF po izidu pošljejo knjižnici Minke Skaberne ter s tem pomagajo zagotavljati kakovostna knjižna dela v slovenskem jeziku v dostopnem formatu, ki omogoča branje slepim, slabovidnim in drugim upravičencem.

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost.

*Porabljena sredstva za cilj:* 117.000,00 evrov.

Jezikovno izobraževanje, prilagojeni načini sporazumevanja, 2. cilj: *Razvijanje sporazumevalne zmožnosti gluhoslepih ter zagotovitev okoliščin za učinkovito izvajanje jezikovne politike in zakonsko predvidene ureditve na tem področju*

Na podlagi rednega letnega *Javnega razpisa za izbor kulturnih projektov, namenjenih senzorno oviranim, ki jih bo v letu 2024 sofinancirala Republika Slovenija iz proračuna, namenjenega za kulturo* je bil sofinanciran tudi projekt Knjige, dostopne ljudem z gluhoslepoto izvajalca Združenje gluhoslepih Slovenije Dlan.

*Porabljena sredstva:* 4.398,00 evrov *(upoštevano pri cilju Opremljenost oseb s posebnimi potrebami s prilagojenimi jezikovnimi in jezikovnotehnološkimi pripomočki ter orodji).*

Jezikovno izobraževanje, jeziki italijanske in madžarske narodne skupnosti, romske skupnosti, različnih manjšinskih etničnih skupnosti in priseljenskih skupnosti v Republiki Sloveniji, cilj: *Promocija dvo- oziroma večjezičnosti ter raznojezičnosti*

Ukrep »zagotavljanje ustreznega prostora v programih javnih medijev v italijanščini, madžarščini in romskem jeziku« se posredno izvaja prek javnega razpisa za sofinanciranje programskih vsebin medijev, ki med drugim vključuje dva kriterija, in sicer zagotavljanje upoštevanja načela kulturne raznolikosti, načela enakih možnosti spolov ter uveljavljanja strpnosti in omogočanje uresničevanja pravice do javnega obveščanja in obveščenosti lokalnim in manjšinskim skupnostim in ali se razširja v manjšinskih jezikih. MK je sofinanciralo projekt Most sožitja na Radiu Romic Zveze Romov Slovenije. Radio Romic je radijski medij romskih in drugih skupnosti, v oddaji v sklopu projekta Most sožitja pa pripravljajo prispevke proti predsodkom proti Romom kot eni najbolj prepoznavnih ranljivih skupin v Sloveniji. Oddaje potekajo v slovenskem jeziku, deloma tudi v romščini. Ciljna populacija je romska in neromska skupnost v Prekmurju in širše. Vloga radia je predvsem spodbujati skupnosti za strpno in sožitno sodelovanje, osveščanje in prepoznavanje različnih kultur, porekla, zgodovine in skupne preteklosti. Romic skrbi za ohranjanje romskih vrednot in jezika, zbira tudi literaturo o Romih in literaturo romskih avtorjev. Člane romskih skupnosti spodbuja k aktivnemu družbenemu delovanju znotraj romskih in drugih organizacij.

*Porabljena sredstva*: 20.000,00 evrov.

Italijanski zavod – Središče Carlo Combi je s sredstvi MK izdalo 4 številke revije Kulturni občasnik za mlade zanesenjake »Svetilnik« (vodenje rubrike Conosciamoci – Spoznajmo se), dvojezično zloženko ob razstavi San Nazario e Capodistria. Storia, devozione, arte, tradizione e il retaggio della Serenissima/Sv. Nazarij in Koper. Zgodovina, pobožnost, umetnost, tradicija in zapuščina Serenissime, trojezični katalog razstave Testimonianze di venezianità nell’Archivio municipale di Pirano e la figura del suo curatore, conte Stefano Rota/Pristnost beneške dediščine v piranskem Občinskem arhivu in lik kustosa, grofa Stefana Rote/Dokazi venecijanstva u Općinskom arhivu u Piranu i njegov kustos, grof Stefano Rota ter dvojezično publikacijo Bartolomeo Gianelli (1824–1894) koprski slikar/pittore capodistriano. *Porabljena sredstva:* 3.500,00 evrov.

Samoupravna skupnost italijanske narodnosti Piran je s sredstvi, namenjenimi za izvajalce kulturnega programa italijanske narodne skupnost, izdala dvojezično publikacijo Raccontare Pirano/Pripovedovati o Piranu avtorjev Daniele Paliaga Janković in Alberta Manzina. *Porabljena sredstva:* 9.167,76 evra.

Zavod za kulturo madžarske narodnosti je izdal strokovno publikacijo Muratáj, skupaj z Zavodom za informativno dejavnost madžarske narodnosti izdal almanah Natár, soizdal strokovno knjigo Pot Prekmurja v Kraljevino SHS, soizdal dnevnik E. Dervarics Kálmána – lokalnega zgodovinarja iz 19.−20. stoletja, izdal pesniško zbirko Odpri svoje okno Bela Szomija ter izdal 7. zvezek Vsakdanji junaki, ki ga pišejo mladi v obeh jezikih. *Porabljena sredstva:* 15.400,00 evrov.

Zavod za informativno dejavnost je izdal tudi mladinsko prilogo madžarskega otroškega časopisa Kelepelő, ki jo je MK za 10 številk financiralo z 12.000,00 evri.

*Porabljena sredstva skupaj:* 40.067,76 evra (so del sredstev iz *1. cilja Zagotovitev okoliščin za učinkovito izvajanje jezikovne politike na področju izobraževanja in kulture narodnih skupnosti*).

MK je financiralo 7 projektov za izdajo knjig in publikacij v jeziku romske skupnosti ali dvojezično, 14 različnih izdaj, skupaj 21.507,00 evrov.

Na podlagi javnega razpisa na področju romske skupnosti je bilo financiranih 52 petindvajsetminutnih radijskih oddaj *Prisluhnite Romom* v Romskem informativnem centru in Radiu Romic prijavitelja Zveze Romov Slovenije v višini 4.162,00 evrov.

*Porabljena sredstva skupaj:* 25.669,00 evrov (so del sredstev pri cilju *Krepitev jezikovne zmožnosti in zagotovitev okoliščin za učinkovito izvajanje jezikovne politike in zakonsko predvidene ureditve na področju romskega jezika).*

*Porabljena sredstva za cilj:* 20.000,00 evrov.

Jezikovno izobraževanje, italijanski in madžarski jezik, 1. cilj: *Zagotovitev okoliščin za učinkovito izvajanje jezikovne politike na področju izobraževanja in kulture narodnih skupnosti*

Podpora MK programom za splošne knjižnice, ki izvajajo dejavnosti za pripadnike avtohtonih narodnih skupnosti (italijansko in madžarsko)

*Zakon o knjižničarstvu*, ki ureja javno službo na področju knjižnične dejavnosti, med drugim določa, da splošne knjižnice na narodnostno mešanih območjih zagotavljajo pripadnikom italijanske in madžarske narodne skupnosti komuniciranje v njihovem jeziku. Knjižnično dejavnost za italijansko narodno skupnost izvajajo Osrednja knjižnica Srečka Vilharja Koper, Mestna knjižnica Izola in Mestna knjižnica Piran, za madžarsko narodno skupnost pa Knjižnica – Kulturni center Lendava ter Pokrajinska in študijska knjižnica Murska Sobota. MK je za omenjene programe tem knjižnicam v letu 2024 namenilo 130.000,00 evrov. Splošne knjižnice na dvojezičnem območju pri delovanju in poslovanju z uporabniki dosledno upoštevajo z Ustavo Republike Slovenije določeno dvojezičnost (knjižnično gradivo, napisi, komuniciranje, obrazci, povezani s poslovanjem, nudenje splošnih informacij in informacij o knjižničnem gradivu, spletna stran, prireditve itd.). Projekti bralne kulture in knjižnične vzgoje za pripadnike narodne skupnosti (delavnice, prireditve in druge dejavnosti knjižnice) potekajo dvojezično ali v jeziku narodne skupnosti. MK prednostno podpira dvojezične projekte bralne kulture. Tudi projekte informacijskega opismenjevanja uporabnikov pripadnikov narodne skupnosti knjižnica izvaja dvojezično ali v podvojeni jezikovni obliki (npr. tečaji uporabe informacijske tehnologije in informacijskih virov, zlasti elektronskih, izdaja informativnih publikacij in priročnikov s področja uporabe elektronskih virov, projekti za razvoj informacijske pismenosti na domačih straneh knjižnice ipd.).

*Porabljena sredstva:* 130.000,00 evrov.

MK na podlagi 59. člena *Zakona o uresničevanju javnega interesa za kulturo* financira letne kulturne programe italijanske in madžarske narodne skupnosti prek vsakoletnega neposrednega poziva. Kulturni program vključuje delovanje zavoda, ki ga je ustanovila narodna skupnost, ter sredstva, namenjena za javne razpise oz. pozive za druge izvajalce narodne skupnosti. Izbor konkretnih vsebin kulturnih programov, njihovih prioritet (letnih, dolgoročnih in razvojnih) ter izvajalcev teh vsebin organizacijsko sodi v pristojnost osrednjih organizacij narodnih skupnosti, ki na podlagi usmeritev MK odločajo o tem, s katerimi dejavnostmi in kako lahko pripadniki narodnih skupnosti zadovoljujejo svoje kulturne potrebe in uresničujejo svoje posebne kulturne pravice.

MK je italijanski narodni skupnosti financiralo različne dejavnosti za ohranjanje, razvoj in promocijo italijanskega jezika. Izvedle so jih samoupravne skupnosti iz Ankarana, Izole, Kopra in Pirana, Obalna samoupravna skupnost italijanske narodnosti ter Italijansko središče Carlo Combi: literarni natečaj za dijake šol z italijanskim učnim jezikom (spodbujanje mladih k pisanju in razvijanju njihovih jezikovnih sposobnosti), likovni tečaj za vrtčevske otroke, organizacija tečaja italijanskega jezika za začetnike in poletne ustvarjalne delavnice z zaključno razstavo za otroke, organizacija tečaja italijanskega jezika za odrasle, gostovanja pesnikov iz Slovenije, Italije in Hrvaške v Hiši Tartini, mednarodni pesniški festival v okviru tretje edicije Piranskega morskega pesniškega festivala. (*Porabljena sredstva:* 8.483,00 evrov.)

Zavod za kulturo madžarske narodnosti je izvedel različne dejavnosti za ohranjanje, razvoj in promocijo madžarskega jezika: organizacija študijskih tekmovanj, kvizov znanja, študijskega tekmovanja Petőfi Sándor, tekmovanja iz zgodovine, recitacijskega tekmovanja in literarnega natečaja Szúnyogh Sándor, umetniških (gledaliških, lutkovnih, glasbenih) programov na temelju konkretnih programov oz. sporazumov za vrtce ter za učence in dijake osnovnih in srednjih šol, raznih etnoloških in rokodelskih delavnic za izobraževalne ustanove in mlade na osnovi konkretnega usklajevanja (ob madžarskem nacionalnem prazniku, ob tednu otroka ipd.), poletnih taborov maternega jezika in drugih taborov, pomembnih za skupnost, izvedba poučnih predavanj, izdelava poučnih video vsebin za vrtčevske in osnovnošolske otroke, študijska ekskurzija za najboljše tekmovalce in nagrajence, organizacija priložnostnih gledaliških, glasbenih in folklornih programov za širše občinstvo v Lendavi oziroma v Dobrovniku, organizacija in pomoč pri izvedbi gledaliških predstav ljubiteljskih skupin (organizacija pomurskih predstav in gostovanj: Slovenija, Madžarska, zamejske skupnosti ipd.), podpora delovanju gledališke skupine, strokovna pomoč otroškim gledališkim skupinam, ki delujejo na narodnostno mešanem območju, strokovna pomoč gledališkim skupinam iz Gornjega Lakoša, Dolnjega Lakoša in Dobrovnika, posebna skrb in strokovno vodenje pomladka pri gledališki dejavnosti. (*Porabljena sredstva: 55*.700,00 evrov.)

Za financiranje kulturnih programov obeh narodnih skupnosti je bilo porabljenih 1.064.849,00 evrov – za italijansko 416.852,00 evrov ter madžarsko 647.997,00 evrov.

Kulturni program italijanske narodne skupnosti:

|  |  |
| --- | --- |
| Vrsta dejavnosti | Odobrena sredstva (v EUR) |
| Dejavnosti zavoda: sredstva za plače, prispevke in druge izdatke zaposlenim v javnem zavodu | 116.656,00 |
| sredstva za splošne stroške delovanja v javnem zavodu | 17.770,00 |
| sredstva za programsko materialne stroške v javnem zavodu  | 34.200,00 |
| Knjižnična dejavnost | 12.195,00 |
| Založniška dejavnost | 43.642,00 |
| Dejavnosti kulturnih skupin | 39.662,07 |
| Stiki z matičnim narodom | 47.888,53 |
| Mednarodno sodelovanje | 11.750,00 |
| Prireditve | 31.680,60 |
| Dejavnosti za ohranjanje jezika | 8.483,00 |
| Tečaji in predavanja | 2.083,00 |
| Digitalizacija | 3.000,00 |
| Drugo (razstavna dejavnost) | 47.841,80 |

Kulturni program madžarske narodne skupnosti:

|  |  |
| --- | --- |
| Vrsta dejavnosti | Odobrena sredstva (v EUR) |
| Dejavnosti zavoda: sredstva za plače, prispevke in druge izdatke zaposlenim v javnem zavodu | 332.707,00 |
| sredstva za splošne stroške delovanja v javnem zavodu | 60.000,00 |
| sredstva za programsko materialne stroške v javnem zavodu  | 243.290,00 |
| Dejavnosti drugega izvajalca: založniška in izdajateljska dejavnost (Izdaja otroškega časopisa Kelepelő) | 12.000,00 |

*Porabljena sredstva skupaj:* 1.064.849,00 evrov.

*Porabljena sredstva za cilj:* 1.194.849,00 evrov.

Jezikovno izobraževanje, italijanski in madžarski jezik, 2. cilj: *Zagotovitev okoliščin za enakopravno javno rabo italijanskega in madžarskega jezika na območjih občin, v katerih živi italijanska oziroma madžarska narodna skupnost*

MK ima članico v Delovni skupini vlade za pripravo Načrta ukrepov Vlade Republike Slovenije o izvrševanju predpisov na področju uresničevanja pravic italijanske in madžarske narodne skupnosti v Republiki Sloveniji in za spremljanje njegovega izvajanja. Cilje iz Načrta ukrepov Vlade Republike Slovenije za izvrševanje predpisov na področju uresničevanja pravic italijanske in madžarske narodne skupnosti v Republiki Sloveniji za obdobje 2021–2025 je ministrstvo uresničevalo s sofinanciranjem kulturnih programov italijanske in madžarske narodne skupnosti ter spodbujanjem novih vsebin v zavodih narodnih skupnosti. Tako so pripadniki narodnih skupnosti zadovoljevali svoje kulturne potrebe in pravice.

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost.

Jezikovno izobraževanje, romski jezik, cilj: *Krepitev jezikovne zmožnosti in zagotovitev okoliščin za učinkovito izvajanje jezikovne politike in zakonsko predvidene ureditve na področju romskega jezika*

Splošne knjižnice, ki delujejo na območjih, na katerih živi romska populacija, so po *Zakonu o knjižničarstvu* dolžne izvajati knjižnično dejavnost za Rome kot skupino uporabnikov s posebnimi potrebami.Cilji so zmanjšanje socialnih razlik, dvig izobrazbene strukture, razvijanje pismenosti in širitev bralnih navad. Knjižnicam žal še ne uspeva enako uspešno organizirati knjižnične dejavnosti za Rome kot za večinsko populacijo. Ovire so objektivni in subjektivni razlogi, zlasti pa različni romski jeziki, ki še poglabljajo slabo pismenost oz. nepismenost, zato morajo knjižnice delo za omenjeno etnično skupino prilagoditi z drugačnimi načini. Posebne programe/projekte za Rome pretežno financirajo lokalne skupnosti v okviru knjižnične javne službe.

V Ljudski knjižnici Metlika redno vsako leto izvajajo projekt Romi, povabljeni v knjižnico, v okviru katerega pripravljajo ure pravljic, ustvarjalne delavnice, predstave, predšolsko bralno značko, počitniške dejavnosti itd., občasno tudi predstavitve knjig romskih avtorjev in računalniško usposabljanje za otroke in mladino ter odrasle. V romskem naselju Boriha – Rosalnice, ki je največje v občini, imajo t. i. »modro polico«, na kateri si Romi lahko izposojajo knjige. Projekt je prejel nagrado IRA (The International Reading Association) za inovativni projekt za promocijo branja v Evropi 2011 (Award for Innovative Reading Promotion in Europe 2011). V knjižnici gradijo tudi posebno zbirko knjižničnega gradiva v romskem jeziku oz. gradiva, katerega avtorji so predstavniki romske skupnosti.

Pokrajinska in študijska knjižnica Murska Sobota pripadnikom romske etnične skupnosti omogoča dostopnost knjižničnega gradiva v osrednji knjižnici in s potujočo knjižnico. V osrednji knjižnici je zbirka gradiva oblikovana kot romski oddelek z več kot tisoč enotami knjižničnega gradiva z romsko tematiko, romskimi avtorji in/ali v romskem jeziku, ki jo redno dopolnjujejo. S potujočo knjižnico pa zagotavljajo dostopnost gradiva dvakrat mesečno na dveh izposojevališčih – na Pušči pri vrtcu in v Vanči vasi.

Digitalna dostopnost gradiva: Od leta 2009 deluje Digitalna zbirka evropskih Romov, ki jo dopolnjuje okoli 25 nacionalnih knjižnic, tudi Narodna in univerzitetna knjižnica. Raste tudi obseg digitalne zbirke na slovenskem domoznanskem portalu Kamra (<https://www.kamra.si/>), na katerem so dostopne tudi vsebine, povezane z romsko skupnostjo.

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost.

V okviru rednega letnega javnega razpisa za sofinanciranje programskih vsebin medijev je ministrstvo sofinanciralo projekt Most sožitja na Radiu Romic prijavitelja Zvezo Romov Slovenije.

Radio Romic skrbi za ohranjanje romskih vrednot in jezika, zbira tudi literaturo o Romih in literaturo romskih avtorjev; oddaje potekajo v slovenskem jeziku, deloma tudi v romščini.

*Porabljena sredstva:* 20.000,00 evrov (že upoštevano pri predhodnem *cilju Promocija dvo- oziroma večjezičnosti ter raznojezičnosti*).

MK je financiralo 27 projektov za ohranjanje, razvoj in promocijo jezika romske skupnosti, ki jih izvajajo nevladne organizacije in ustvarjalci na področju romske skupnosti, skupaj 80.510,00 evrov. To so razni časopisi, knjige, pravljice, literarni natečaji, večeri in literarne delavnice, predavanja in tečaji romskega jezika, radijske oddaje za promocijo in spodbujanje romskega jezika ter veliko delavnic za otroke, na katerih so prek pisanja, branja in različnega ustvarjanja spoznavali in utrjevali romski jezik.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Prijavitelj | Naslov kulturnega projekta | Odobrena sredstva  |
| Zveza Romov Slovenije | Romske oddaje: Šunene le Romen − Prisluhnite Romom | 4.162,00 |
| Zveza Romov Slovenije | Romano them − Romski svet | 3.585,00 |
| Zveza romske skupnosti Slovenije Umbrella − Dežnik  | V sožitju − Literarni natečaj in literarni večer in izid zbirke izbranih literarnih del | 3.036,00 |
| Zveza romske skupnosti Slovenije Umbrella − Dežnik  | Svetovni dan romskega jezika − okrogla miza  | 2.189,00 |
| Evropska romska zveza − European Roma union − Evropakri Romani union | Vpliv romskih medijev na sobivanje  | 2.948,00 |
| Inštitut za romološke študije, izobraževanje in kulturo | Knjige Jožeka Horvata Muca | 2.951,00 |
| Inštitut za romološke študije, izobraževanje in kulturo | Evropski muzej romske kulture − "Romski muzikanje v Prekmurju" | 3.032,00 |
| Inštitut za romološke študije, izobraževanje in kulturo | Poučevanje iz romoloških tem | 3.602,00 |
| Romsko društvo Romani Union | ROMANE ALAVA | 1.587,00 |
| Romsko društvo Romani Union | Potovanje z Romi − Pru drom le Romenca | 2.712,00 |
| Romsko društvo Amala | Publikacije in zgoščenka društva Amala | 4.980,00 |
| Romski akademski klub | Papruši 2024 | 4.535,00 |
| Društvo romski informacijski in znanstveno-raziskovalni center Slovenije Anglunipe  | Romano lil/Romski časopis | 4.322,00 |
| Društvo romski informacijski in znanstveno-raziskovalni center Slovenije Anglunipe  | Naša beseda − Amaro lafi, delavnice romskega jezika in predavanja o romski identiteti, kulturi in zgodovini | 3.125,00 |
| Društvo romski informacijski in znanstveno-raziskovalni center Slovenije Anglunipe  | Romano Anglunipe − spletne romske radijske oddaje | 4.207,00 |
| Romsko društvo Romano Pralipe | Svetovni dan romskega jezika − romski časopis | 2.371,00 |
| Romsko kulturno in turistično društvo Pušča | Pavlina bralna značka | 4.446,00 |
| Večetnično, kulturno in izobraževalno, turistično in športno društvo | Šesta romska bralna značka |  747,00 |
| Večetnično, kulturno in izobraževalno, turistično in športno društvo | Romsko-slovensko-bosanski slovar: Šege in navade |  834,00 |
| Romsko kulturno, turistično, športno društvo Amari bas − Naša sreča | Ohranjanje romskega jezika, kulture in bralne pismenosti: Naj jezik ne bo izgubljen | 3.041,00 |
| Romsko kulturno, društvo Ponos − kulinarika, turizem | Romski literarni vrt − Rasti skozi besede | 3.735,00 |
| Romsko zeliščarsko društvo Romanco − Rman (RZDRR) | Aromatične in zdravilne rastline v romskem jeziku dolenjskih Romov in prevod v slovenski jezik − Aromatično i zdravilno rože du romano jeziko Dolensko Roma du slovensko jeziko | 1.046,00 |
| Društvo za razvijanje prostovoljnega dela Novo mesto | Urice branja/Ket ura so bralne urice | 2.260,00 |
| Društvo za povezovanje romskih žensk Loli Luludi | Predavanje na temo izdelave romskih podcastov za ohranjanje kulturne dediščine |  897,00 |
| Kulturni center Marija Vera, Zavod za kulturno dejavnost | Besedoskop − ohranjanje jezika, razvoj jezikovne kulture in jezikovna ustvarjalnost | 2.868,00 |
| Vesna Anđelković | Jezikalnice, ohranjanje in krepitev romskega jezika in kulture | 3.364,00 |
| Vesna Anđelković | Bralno ustvarjalne delavnice | 3.928,00 |

*Porabljena sredstva:* 80.510,00 evrov*(iz proračuna RS)*.

*Porabljena sredstva za cilj:* 80.510,00 evrov.

Jezikovno izobraževanje, jeziki pripadnic in pripadnikov različnih manjšinskih etničnih skupnosti, priseljenk in priseljencev ter njihovih potomk in potomcev, cilj: *Krepitev jezikovne zmožnosti*

Splošne knjižnice pri delovanju upoštevajo splošne in posebne potrebe svojih uporabnikov, zato načrtujejo tudi kulturne dejavnosti, ki obsegajo zaščito kulturne raznolikosti in povezovanje različnih kultur, izobraževalne dejavnosti, kot sta jezikovno izobraževanje in usposabljanje za uporabo informacijske tehnologije, in različne družbene dejavnosti, ki izboljšujejo kakovost življenja ljudi na območju, na katerem knjižnica deluje (npr. razumevanje medkulturnih vsebin s predstavitvami knjig, skupinskim branjem, s knjižnimi razstavami, večjezičnimi zbirkami, spoštovanjem različnosti, preprečevanjem socialne izključenosti ipd.). Programe finančno podpirajo lokalne skupnosti v okviru rednega financiranja knjižnične dejavnosti.

Knjižnica Franceta Balantiča Kamnik gradi medkulturno knjižnično zbirko. Zbirka vsebuje knjižnično gradivo v bosanskem, albanskem, srbskem, hrvaškem in makedonskem jeziku. Nastala je kot del projekta Jezik: moj, tvoj, naš, ki je namenjen širjenju medkulturnosti, jezikovnemu ozaveščanju in spoznavanju knjižničnih dobrih praks ter tujejezičnega gradiva. Projekt je nastal zaradi potrebe po omogočanju enakopravne dostopnosti do knjižnih zbirk in gradiva v maternem jeziku za Neslovence. Obsega več kot tisoč enot knjižnega gradiva, časopisov in neknjižnega gradiva na fizičnih nosilcih.

V splošnih knjižnicah in NUK so posebno pozornost namenili priseljencem iz Ukrajine.

Knjižnica Franca Ksavra Meška Ormož je izvajala projekt Kultura pomaga, z namenom, da bi razseljenim Ukrajincem, predvsem materam z otroki, pomagala ustvarjati in vzdrževati varno in podporno okolje za razvoj njihovih talentov, v katerem se bodo lahko izrazili in izboljšali kakovost vsakodnevnega življenja, ter za izobraževalno in psihično podporo. V sodelovanju z Ukrajinsko knjižničarsko zvezo se je med februarjem in avgustom 2024 v Ormožu in Ternopilu izvajal projekt Prostor ukrajinsko-slovenskega prijateljstva. Knjižnica nadaljuje izvajanje delavnic in tedenskih srečanj Ukrajink in domačink, katerim se pridružijo njihovi otroci ne glede na starost.

Osrednja knjižnica Celje: Veleposlaništvo Ukrajine v RS je knjižnici podarilo 88 izvodov knjižnega gradiva v ukrajinskem jeziku za otroke in odrasle. Ob odprtju »ukrajinskega kotička« so pripravili kulturni program in ukrajinskim državljanstvom ponudili brezplačen vpis v knjižnico.

Ljudska knjižnica Metlika: Knjižnica je v letih 2023 in 2024 organizirala brezplačna začetni in nadaljevalni tečaj slovenskega jezika za državljane Ukrajine. Predstavljena jim je bila tudi platforma Odilo s prosto dostopnimi digitalnimi vsebinami za ukrajinske otroke in družine (več kot 1.700 naslovov e-knjig v ukrajinščini in 1.400 naslovov v drugih jezikih ter izobraževalne vsebine).

Narodna in univerzitetna knjižnica se je novembra 2024 pridružila projektu Ukrajinske knjižne police. Ukrajinska delegacija je z gospo Oleno Zelensko NUK-u predala 50 naslovov del v ukrajinskem jeziku, ki bodo odslej na voljo za študij in raziskovanje ukrajinske literature in kulture. V zahvalo za dar ukrajinskih knjig so gospe Zelenski predali faksimile pisem Ivana Snigurskega iz zapuščine Jerneja Kopitarja.

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost.

Na podlagi Sporazuma med Vlado Republike Slovenije in Vlado Republike Avstrije o sodelovanju v kulturi, izobraževanju in znanosti ter iz njega izhajajočih delovnih programov je MK izvedlo javni razpis za izbor kulturnih projektov programa, namenjenega pripadnikom nemško govoreče etnične skupine v Republiki Sloveniji. Nanj so se lahko nepridobitne kulturne organizacije s statusom pravne osebe zasebnega prava prijavile z različnimi projekti na področju jezika (v nemškem jeziku ali kočevarščini). Ministrstvo je financiralo 16 takih projektov:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Polni naziv prijavitelja | Naslov projekta | Odobrena sredstva v EUR |
| Izdelava internetne strani zveze | Zveza kulturnih društev nemško govoreče narodne skupnosti v Sloveniji | 4.035,00 |
| Dvojezična internetna stran | Zveza kulturnih društev Kočevarjev in Štajercev | 2.012,00 |
| Izdelava Infotabel o kočevarskih vaseh | Društvo Kočevarjev staroselcev | 3.108,00 |
| Dnevi kočevarske kulture 2024 | Društvo Kočevarjev staroselcev | 4.881,00 |
| Izdaja društvenega časopisa BAKH − POT | Društvo Kočevarjev staroselcev | 3.290,00 |
| Koncert Obe strani Štajerske | Kulturno društvo nemško govorečih žena Mostovi | 2.217,00 |
| Adventno-božični koncert | Kulturno društvo nemško govorečih žena Mostovi | 2.639,00 |
| Mariborske ulice | Kulturno društvo nemško govorečih žena Mostovi | 2.972,00 |
| Dvojezični letopis 2024 | Kulturno društvo nemško govorečih žena Mostovi | 2.991,00 |
| Blog Kočevski b(r)log | Zavod Putscherle, Center za raziskovanje, kulturo in ohranjanje kulturne dediščine Stara Cerkev | 2.460,00 |
| Znameniti Kočevarji | Zavod za ohranitev kulturne dediščine Mošnice − Moschnitze | 322,00 |
| Kočevarska pesem živi | Zavod za ohranitev kulturne dediščine Mošnice − Moschnitze | 393,00 |
| Dediščina Koprivnika v sliki in besedi | Zavod za razvoj turizma Kočevski rog, so. p. | 777,00 |
| Zgodbarjenje – Trgovina Schneller | Zavod za ohranitev kulturne dediščine Nesseltal Koprivnik | 1.194,00 |
| Vaška dediščina | Zavod za ohranitev kulturne dediščine Nesseltal Koprivnik | 689,00 |
| Ureditev stalne zbirke o tirolski kulturni dediščini in soriškem govoru v prostorih stare pošte v Sorici | Turistično društvo Sorica | 4.927,00 |

*Porabljena sredstva:* 38.907,00 evrov.

**Javni sklad Republike Slovenije za kulturne dejavnosti** (JSKD) je izvedel javni razpis za sofinanciranje projektov različnih manjšinskih etničnih skupnosti in priseljenk ter priseljencev. Sofinancirali so tudi projekte za ohranjanje, razvoj in promocijo njihove kulture, jezika in identitete. Področje razpisa je bila kulturna dejavnost, ki se izvaja na neprofiten način in je v interesu širše družbene skupnosti. Ožja področja: glasbena, gledališka, folklorna, filmska, plesna, likovna in literarna dejavnost ter dejavnosti, ki vključujejo več navedenih področij ljubiteljskega kulturnega delovanja hkrati. Od skupno 143.000,00 evrov razpoložljivih finančnih sredstev ter skupno 210 sofinanciranih projektov je bilo za področja literarne dejavnosti z namenom razvoja in promocije njihove kulture, jezika in identitete namenjenih 43.602‬,00 evrov.

*Porabljena sredstva:* 43.602‬,00 evra.

JSKD je že 46. organiziral, tokrat v Novi Gorici, državno srečanje »Sosed tvojega brega«, ki  je namenjeno avtorjem, ki ne glede na državljanstvo stalno ali začasno (vsaj eno leto) bivajo v Sloveniji in pišejo v svojem maternem jeziku (ne v slovenščini). Natečaj je namenjen vsem generacijam od 15. leta. Že več kot 40 let druženj ustvarjalnih posameznikov, ki živijo v Sloveniji, medkulturno bogati slovenski prostor s paleto svetovnih jezikov in ustvarjalnih poetik. Na podlagi tega projekta vsako leto nastane zbornik *Paralele* s prispevki avtorjev različnih manjšinskih etničnih skupnosti, priseljencev ter njihovih potomcev. Sodelujočih avtorjev je bilo 38.

*Porabljena sredstva:* 7.400,00 evrov.

*Porabljena sredstva za cilj:* 89.909,00 evrov.

Jezikovna opremljenost, uvod, 2. cilj: *Optimizacija organiziranosti dejavnosti na področju opremljenosti slovenščine*

MK z dejavnostmi in sofinanciranjem projektov skrbi za razvoj različnih jezikovnih virov, tehnologij in drugih infrastrukturnih enot, skupaj s temeljnimi priročniki, dvojezičnimi slovarji ipd., spodbuja pristope gradnje jezikovnih virov, ki ob sodelovanju strokovnega kadra vključujejo tudi uporabniško skupnost (množičenje), ter spodbuja raziskave v splošni javnosti kot podlago za posodabljanje jezikovnih virov in tehnologij za slovenščino.

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost.

Jezikovna opremljenost, uvod, 4. cilj: *Odprta dostopnost jezikovnih virov*

MK s sofinanciranjem projektov na podlagi javnih razpisov, v besedila katerih zapiše tudi pogoje o odprti dostopnosti jezikovnih virov, skrbi za prosto spletno dostopnost čim več obstoječih podatkov o slovenskem jeziku, na primer dostopnost sodobnih priročnikov slovenskega jezika, slovarjev in monografij, jezikovnih podatkovnih baz, podatkov o jezikovnih virih in tehnologijah ter odprt dostop do rezultatov raziskovalnega dela (tudi do delnih rezultatov v vmesnih fazah izvajanja) za vso zainteresirano javnost.

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost.

MK za ukrep »oblikovanje pravnih podlag za oddajo obveznega izvoda izdanih knjižnih publikacij v NUK tudi v elektronski obliki za oblikovanje ustreznih korpusov slovenskega jezika« pojasnjuje: Priprava predloga sprememb *Zakona o obveznem izvodu publikacij* z namenom začetka zbiranja digitalnih izvirnikov bo končana v letu 2025. NUK je aprila 2024 organiziral mednarodno strokovno posvetovanje o obveznem izvodu in sloveniki *Dediščina prihodnosti*. Odprlo je različna vprašanja in tehtna razmišljanja o prihodnosti zbiranja obveznega izvoda, ki mora še naprej učinkovito služiti tako gradnji temeljne knjižnične zbirke slovenskega naroda kot tudi povečevanju dostopnosti gradiva uporabnikom knjižnic po vsej Sloveniji.

*Porabljena sredstva:* proračunska sredstva in redna dejavnost.

*Porabljena sredstva za cilj:* redna dejavnost.

Jezikovna opremljenost, uvod, 5. cilj: *Spodbujanje razvoja slovenske Wikimedije*

V okviru *Javnega razpisa za izbiro ponudnikov za izvedbo projektov na podlagi nacionalnega programa za jezikovno politiko v letih 2024–2025* je bil sofinanciran tudi projekt Wikivir 2024–2025 izvajalca Zveza društev Slavistično društvo Slovenije, Ljubljana. Na spletišče [Wikivir: Slovenska leposlovna klasika](http://sl.wikisource.org/wiki/Wikivir%3ASlovenska_leposlovna_klasika) (<https://sl.wikisource.org/wiki/Glavna_stran>) so v letu 2024 postavili 78 besedil v skupni dolžini pribl. 2.024.700 besed. V vseh primerih gre za zahtevnejša besedila, ki zahtevajo tudi več urejanja in pregledovanja, povečini v nadaljevanjih izhajajo v periodičnem tisku. Z njihovim postavljanjem na splet dopolnjujejo širši javnosti težje dostopno staro sloveniko.

*Porabljena sredstva:*  4.700,00 evrov.

Jezikovna opremljenost, jezikovni opis, cilj: *Temeljni opis sodobne knjižne oziroma standardne slovenščine, specializirani jezikovni opisi, dialektološki, imenoslovni, zgodovinsko- in primerjalnojezikoslovni opisi*

MK na podlagi javnih razpisov sofinancira projekte, pri katerih izbrani izvajalci vzdržujejo in nadgrajujejo prosto dostopne spletne portale, na katerih so na voljo temeljni in specializirani priročniki za slovenski jezik in jezikoslovni podatki o slovenščini, namenjeni splošnim uporabnikom in strokovni javnosti, ter se zagotavlja dostopnost do tovrstnih virov za vse uporabnike, tudi uporabnike s posebnimi potrebami.

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost.

Jezikovna opremljenost, standardizacija, cilj: *Izvajanje dejavnosti, ki zagotavlja posodabljanje in vzdrževanje knjižnojezikovnega standarda in ob tem zagotavljanje okoliščin, da se govorke in govorci slovenščine seznanijo s knjižnim oziroma standardnim jezikom ter se sporazumevajo v skladu z njim*

MK na podlagi javnih razpisov sofinancira projekte, v okviru katerih se zagotavlja delovanje jezikovne svetovalnice, ki deluje prek prosto dostopnega spletnega portala, s čim več dosegljivimi jezikoslovnimi podatki o slovenščini, ter projekte, ki omogočajo dostopnost sodobnih priročnikov slovenskega standardnega jezika.

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost.

Jezikovna opremljenost, terminologija, cilj: *Vzpostavitev infrastrukture ter izdelava prosto dostopnih terminoloških virov in orodij za podporo učenju in poučevanju tujih jezikov, prevajanju in terminološkemu delu*

V okviru *Javnega razpisa za izbiro ponudnikov za izvedbo projektov na podlagi nacionalnega programa za jezikovno politiko v letih 2024–2025* je bil sofinanciran tudi projekt Nadgradnja slovarskega portala Termania izvajalca Amebis, d. o. o, Kamnik. Izvedli so funkcionalno nadgradnjo portala za izboljšanje interaktivnosti z uporabniki. Tako sta bila nadgrajena urejevalnik slovarskih gesel in uporabniški vmesnik portala. Izvedeni so bili: dodatne možnosti vpogleda v komentarje in predloge uporabnikov, avtomatizirane povratne informacije o uporabi določenega slovarja, možnost deljenja vsebine slovarskih sestavkov (Facebook, Twitter, LinkedIn) in večje možnosti vplivanja na vsebino slovarjev s strani uporabnikov. Pripravili so nadgradnjo sedmih slovarjev, to so: špansko-slovenski slovar, francosko-slovenski slovar, srbskohrvatsko-slovenski slovar, slovensko-srbohrvaški slovar, slovar slovenskih krajšav, Sloleks in Slovar sopomenk sodobne slovenščine.

*Porabljena sredstva:*  6.292,12 evra.

Jezikovna opremljenost, večjezičnost, cilj: *Vzpostavitev infrastrukture ter izdelava prosto dostopnih večjezičnih virov in orodij za podporo učenju in poučevanju tujih jezikov, prevajanju in terminološkemu delu*

MK na podlagi javnih razpisov sofinancira tudi projekte, ki zagotavljajo dostop do večjezičnih virov in terminoloških podatkovnih zbirk (sodobni medjezični slovarji, podatkovne zbirke in korpusi), in to tudi za uporabnike s posebnimi potrebami.

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost.

Jezikovna opremljenost, jezikovne tehnologije, cilj: *Gradnja, posodabljanje in vzdrževanje temeljnih jezikovnih tehnologij za slovenščino in druge jezike, ki sodijo v okvir slovenske jezikovne politike, ter zagotavljanje njihove čim bolj proste dostopnosti*

V okviru *Javnega razpisa za izbiro ponudnikov za izvedbo projektov na podlagi nacionalnega programa za jezikovno politiko v letih 2024–2025* so bili izbrani tudi naslednji izvajalci in projekti:

– Delimo (si) slovarje: Fran in Franček; izvajalec Znanstvenoraziskovalni center Slovenske akademije znanosti in umetnosti,Ljubljana; 30.153,65 evra

Cilj projekta je tehnološko nadgraditi in gradivsko posodobiti dva ključna gradnika slovenske jezikovne infrastrukture, jezikovna portala Fran in Franček, hkrati pa jima dodati nove funkcionalnosti z vidika interaktivnosti ter komunikacije z uporabniki. Projekt se je v prvem letu osredotočal na nadgradnjo virov in tehnološko posodobitev portala Fran. Posodobitve so omogočile, da bodo uporabnikom lahko še naprej zagotavljali kontinuiran dostop do najnovejših jezikovnih podatkov v rastočih in drugih slovarjih na portalu, obenem pa krepili dvosmerno komunikacijo z njimi.

– Podatkovna dopolnitev in igrifikacija slovarskih virov na CJVT UL; izvajalec Univerza v Ljubljani, Fakulteta za računalništvo in informatiko, Ljubljana; 30.029,00 evrov

Potekale so štiri dejavnosti: nadgradnja Slovarja sopomenk sodobne slovenščine, nadgradnja Kolokacijskega slovarja sodobne slovenščine, nadgradnja Slovarja za govorce slovenščine kot drugega in tujega jezika ter zasnova spletne jezikovne igre. Na začetku so vzpostavili vsa okolja, med drugim Google poštni seznam in Google Drive repozitorij za relevantno dokumentacijo in Redmine projekt za organizacijo nalog (vsebinskih in tehničnih). Vzpostavili so spletno stran projekta (<https://www.cjvt.si/infrastrukturna-podpora/podvig/>).

– Slovenščina na dlani 3: aktualizacija učnega e-okolja; izvajalec Univerza v Mariboru, Maribor; 30.028,71 evra

Pri projektu so uredili dokumentacijo in pravne podlage ter natančneje pregledali delovni in terminski načrt, opredelili metodologijo dela, organizirali delo znotraj slovenističnega, programerskega in promocijskega sklopa ter pripravili individualne načrte dela. Glavni rezultati: priprava in objava 10 jezikovnih kvizov, 10 jezikovnih iger ter 10 jezikovnih testov, izdelava vmesnika za pripravo jezikovnih testov (na učiteljskem profilu), izvedba nagradnih kvizov, iger, aktualizacija projektne spletne strani.

*Porabljena sredstva skupaj:*  90.211,36 evra.

Jezikovna opremljenost, digitalizacija, 2. cilj: *Spodbujanje digitalizacije arhivskega zvočnega gradiva in vzpostavitev prosto dostopne digitalne platforme starejšega narečnega govorjenega jezika 20. stoletja (fonogramskega arhiva)*

MK na podlagi javnih razpisov sofinancira tudi projekte, v katerih izvajalci pripravljajo dokumente in gradivo v zvočni obliki; na primer: zvočna knjiga mladinskega romana [Ferija Lainščka *Življenje nima naslova*](https://beletrinadigital.si/zvocna-knjiga/zivljenje-nima-naslova---zvocna) (projekt *Knjiga me pomlaja: Matičina medgeneracijska literarna druženja;* Slovenska matica).

*Porabljena sredstva:* gl. *1. cilj:* *Razvijanje in izpopolnjevanje jezikovne zmožnosti govork in govorcev slovenščine kot prvega jezika ter njihovo usposabljanje za učinkovito sporazumevanje*.

Na *Javnem razpisu za izbor javnih kulturnih projektov na področju nesnovne kulturne dediščine, ki jih bo v letu 2024 sofinancirala Republika Slovenija iz proračuna, namenjenega kulturi* so bili izbrani tudi projekti:

* Lokalna frazologija − sočna bovščina, Kulturno društvo Golobar, Bovec, 12.190,00 evrov

Med drugim so bili izvedeni izobraževanje, zbiranje in dokumentiranje lokalnih narečnih frazemov (folklornih/jezikovnih besednih zvez oz. obrazcev), priprava digitalnega dokumentarnega zvočnega zapisa bovških frazemov, kreativna raba narečnih frazemov: ustvarjanje proznih in dramskih besedil, dramska uprizoritev besedil, pripovedovanje besedil v narečju.

* Solčavske vistorije, Kulturno društvo Franc Herle, Solčava, 14.000,00 evrov

Zapisanih in posnetih je štirideset tematskih zgodb za 37 lokacij. Posneli so deset kratkih zgodb oziroma modrosti v solčavskem narečju na 10 lokacijah (npr. <https://www.youtube.com/watch?v=IIjXOajXkQI>). Kratek film o Solčavskih vistorijah: <https://youtu.be/iNC23lPfIjY>.

* Pripovedovalski večeri v soriškem govoru, Turistično društvo Sorica, Sorica, 2.570,00 evrov

Pripovedovalski večeri so tako domačinom kot širši javnosti na preprost ljudski in poveden način približali narečni govor; vključeni so bili arhivski posnetki, vizualno gradivo in ljudsko petje ter inštrumentalna glasba.

*Porabljena sredstva skupaj:* 28.760,00 evrov.

*Porabljena sredstva za cilj:* 28.760,00 evrov.

Jezikovna opremljenost, digitalizacija, 3. cilj: *Povečana produkcija in dostopnost kakovostnih e-knjig v slovenščini*

MK se zavzema za splošno dostopnost e-knjige v slovenskih splošnih knjižnicah. Bolj dostopna knjiga pomeni tudi več bralcev in ena od oblik, da bodo državljani lahko več brali, je tudi izposoja e-knjig v splošnih knjižnicah. Podpora oddaljenemu dostopu do e-knjige na način, kakor ga omogočajo splošne knjižnice in NUK ter IZUM s podporo sistemu Cobiss, omogoča najširšo javno dostopnost slovenske e-knjige tako državljanom Slovenije kot tudi Slovencem v zamejstvu in po svetu, nova tehnologija pa omogoča tudi prilagoditve za dislektike in uporabnike s slabšim vidom, torej starejše in tiste z okvarami vida. MK je v letu 2024 podprlo vzpostavitev in razvoj javne platforme za izposojo e-knjig COBISS Ela. Vlogo koordinatorja in agregatorja platforme COBISS Ela je v dogovoru s knjižnicami prevzela Knjižnica Mirana Jarca Novo mesto. MK je izvajanje koordinacije finančno podprlo s 40.000,00 evri. Še posebej si ministrstvo prizadeva za čim boljšo javno dostopnost slovenske e-knjige tudi in predvsem zaradi mlajše generacije uporabnikov, ker je branje v digitalnem okolju pomemben dejavnik razvijanja bralne kulture in s tem zviševanja bralne pismenosti.

*Finančna sredstva:* sredstva MK v okviru sofinanciranja nakupa knjižničnega gradiva (55. člen *Zakona o knjižničarstvu*), sredstva v okviru financiranja posebnih nalog osrednjih območnih knjižnic (27. člen *Zakona o knjižničarstvu)* in redna sredstva (občinska).

*Porabljena sredstva:* 40.000,00 evrov in redna dejavnost.

Jezikovna opremljenost, osebe s posebnimi potrebami in prilagojenimi načini sporazumevanja, cilj: *Opremljenost oseb s posebnimi potrebami s prilagojenimi jezikovnimi in jezikovnotehnološkimi pripomočki ter orodji*

Na podlagi rednega letnega *Javnega razpisa za izbor kulturnih projektov, namenjenih senzorno oviranim, ki jih bo v letu 2024 sofinancirala Republika Slovenija iz proračuna, namenjenega za kulturo* so bili sofinancirani naslednji projekti:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Prijavitelj | Projekt  | Odobrenasredstva v EUR |
| Zveza društev gluhih in naglušnih Slovenije | Oddaja Prisluhnimo tišini | 11.038,00  |
| Zveza društev gluhih in naglušnih Slovenije | Spletna TV za gluhe in naglušne | 39.607,00  |
| Zveza društev gluhih in naglušnih Slovenije | Prilagajanje in izdajanje knjig v SZJ | 26.476,00  |
| Združenje gluhoslepih Slovenije Dlan | Knjige dostopne ljudem z gluhoslepoto | 4.398,00  |
| Zveza društev gluhih in naglušnih Slovenije | Glasila Iz sveta tišine | 26.527,00  |
| Zveza društev slepih in slabovidnih Slovenije | Medijsko-informativna dejavnost ZDSSS | 17.372,00  |
| Združenje invalidov – Forum Slovenije | Sporočevalec – ozaveščanje in osveščanje javnosti | 12.350,00  |
| Društvo Vita za pomoč po nezgodni poškodbi glave | Ponovno rojstvo – 19. Izdaja | 1.561,00  |
| Zveza društev gluhih in naglušnih Slovenije | Nadgradnja slovarja SZJ | 15.000,00  |
| Zveza društev gluhih in naglušnih Slovenije  | Sliši me! | 19.500,00  |
| Zveza društev slepih in slabovidnih Slovenije | Razvoj tehnične infrastrukture ZDSSS | 12.500,00  |
| Zveza društev slepih in slabovidnih Slovenije | Nadgradnja mobilne aplikacije zvočne knjižnice | 20.500,00  |
| Zveza društev gluhih in naglušnih Slovenije | Infrastruktura za novo oddajo spletne TV | 3.955,00  |
| Zveza društev slepih in slabovidnih Slovenije | Prilagajanje knjig v brajici in zvočnem zapisu | 21.150,00 |
|  |  | 231.934,00 |

Namen rednega letnega javnega razpisa je zagotoviti podporo razširjanju in povečanju raznolikosti programskih vsebin medijev, namenjenih senzorno oviranim v njim prilagojenih tehnikah, ter podporo razvoju ustrezne tehnične infrastrukture za razširjanje programskih vsebin, namenjenih senzorno oviranim, ustvarjanje pogojev enakih možnosti za delovanje na kulturnem področju s preseganjem oviranosti, varovanje kulturnih pravic ter povečanje dostopnosti knjižnega gradiva za senzorno ovirane. Sofinancirani so bili programske vsebine medijev, namenjene senzorno oviranim v njim prilagojenih tehnikah, knjige v Braillovi pisavi, spletni časopis, zvočne knjige in knjige v slovenskem znakovnem jeziku ter razvoj ustrezne tehnične infrastrukture, namenjene senzorno oviranim.

*Porabljena sredstva:* 231.934,00 evrov.

Pooblaščeni in državni muzeji skladno s finančnimi možnostmi stremijo k opremljenosti osrednjih razstavnih prostorov z indukcijsko zanko. Avdiovizualni posnetki so dopolnjeni s podnapisi, z znakovnim tolmačenjem ali drugimi načini obrazložitve govornega dela. Določeni izbrani deli razstav v nekaterih muzejih so prilagojeni z zvočnimi opisnimi posnetki ali besedili v Braillovi pisavi. MK v vsakoletnem neposrednem pozivu za predložitev programa dela muzeje spodbudi k prilagoditvi vsaj ene nove razstave za osebe s posebnimi potrebami.

*Finančna sredstva:* Osnovna sredstva so strošek ustanovitelja muzeja, ki jih zagotavlja iz občinskega oziroma državnega proračuna. Stroški v okviru razstave so vključeni v programske materialne stroške in niso posebej specificirani za zagotavljanje dostopnosti ranljivim skupinam.

Na *Javnem razpisu za izbor javnih kulturnih projektov na področju nesnovne kulturne dediščine, ki jih bo v letu 2024 sofinancirala Republika Slovenija iz proračuna, namenjenega kulturi* je bil izbran tudi projekt Etimološki slovar slovenskega znakovnega jezika izvajalca Zveza društev gluhih in naglušnih Slovenije, Ljubljana. Raziskovalna skupina oseb (gluhe osebe), dobrih poznavalcev slovenskega znakovnega jezika (SZJ) in njegove zgodovine, je zbrala podatke o starih kretnjah, ki niso več v rabi ali pa počasi izginevajo. Raziskali so zgodovino in razvoj tega jezika s poudarkom na njegovih etimoloških koreninah, dokumentirali in zbrali znakovni besednjak, geste in izraze, ki so se razvili skozi čas (515 starih kretenj), izvedli studijsko snemanje izbranih kretenj in video obdelavo za vnos v spletni slovar, omogočili dostop do etimoloških informacij o SZJ za raziskovalce, strokovnjake, učitelje znakovnega jezika in vse, ki se zanimajo za to pomembno področje. Cilj je bil ohranjanje kulturne dediščine SZJ ter njegove vloge pri komunikaciji in izražanju gluhih posameznikov.

*Porabljena sredstva:* 25.000,00 evrov.

*Porabljena sredstva za cilj:* 256.934,00 evrov.

Zakonodajni in drugi pravno veljavni dokumenti slovenske jezikovne politike, 1. cilj: *Zagotovitev raziskovalno oziroma empirično podprtih podlag za formalnopravno uokvirjanje slovenske jezikovne politike*

Ukrep: priprava celovitega pregleda in ocene slovenske jezikovne situacije glede na različne vidike (vitalnost javnih domen jezika, potrebe različnih tipov govorcev, tudi v zamejstvu, izseljenstvu, zdomstvu) za potrebe priprave naslednjega nacionalnega programa za jezikovno politiko

Znanstvenoraziskovalni center SAZU izvaja CRP »Druga celovita jezikovnopolitična raziskava o potrebah jezikovnih uporabnikov v RS in uporabnikov slovenščine v sosednjih državah in po svetu«, ki jo sofinancirata MK (25.000,00 evrov) in ARIS (25.000,00 evrov).

*Porabljena sredstva:* 3.000,00 evrov (že upoštevano pri *3. cilju: Spremljanje jezikovnega stanja na različnih področjih*).

Zakonodajni in drugi pravno veljavni dokumenti slovenske jezikovne politike, 2. cilj: *Analiza sistemskih predpisov o jezikovnih pravicah*

Državni zbor je soglasno sprejel Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o javni rabi slovenščine (ZJRS-B; začetek veljavnosti: 27. 4. 2024). Sprejeti zakon omogoča enakovredno zastopanost slovenščine v digitalnem okolju, predvsem pri tehnologijah in storitvah, ki so ključne za dostop do storitev informacijske družbe, kulturnih in medijskih vsebin ter večine drugih informacij, ki jih uporabniki zbirajo, ustvarjajo in širijo prek digitalnih platform. Na podlagi sprememb zakona so se odzvali mnogi zastopniki prodajalcev avtomobilov ter že poskrbeli za *omogočanje slovenščine v asistenčnih sistemih avtomobilov*, tudi podjetje Apple je omogočilo *izbiro slovenščine v napravah, ki podpirajo uporabniški vmesnik novega mobilnega operacijskega sistema iOS18* (iPhone). Določbe ZJRS-B pa ne regulirajo pretočnih storitev (Netflix, Disney+ ipd.) in njihovih ponudnikov; za to področje bo potrebna sprememba evropske Direktive o avdiovizualnih medijskih storitvah.

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost.

Zakonodajni in drugi pravno veljavni dokumenti slovenske jezikovne politike, 4. cilj: *Povečanje stopnje izvajanja inšpekcijskega nadzora jezikovnega vidika proizvodov in storitev na trgu, poslovanja s strankami ter aktov in notranjega poslovanja pravnih in fizičnih oseb*

MK pripravlja strokovna mnenja in odgovore na vprašanja in pritožbe državljanov. Slednje tudi ozavešča o pravicah in možnostih za ukrepanje ob sumu na kršitev jezikovnih vidikov proizvodov in storitev na trgu, poslovanja s strankami ter aktov in notranjega poslovanja pravnih in fizičnih oseb.

**Inšpektorat Republike Slovenije za kulturo in medije** (IRSKM)

Prioritetni inšpekcijski nadzori za področje javne rabe slovenščine so objavljeni v *Strateških usmeritvah IRSKM za leto 2024*, in sicer za javne prireditve (drugi odstavek 24. in 25.  člena ZJRS) in poslovanje s pravnimi osebami (14. člen ZJRS).

Na področju ZJRS so bile načrtovane preventivne dejavnosti s seznanjanjem zainteresirane javnosti o pravicah in obveznostih na področju javne rabe slovenščine v celoti izvedene. Načrtovano prioritetno vodenje inšpekcijskih postopkov v okviru nadzora izvrševanja določb javne rabe slovenščine je bilo izvedeno. Iz preteklih poročevalnih obdobij je bilo prenesenih 15 zadev ter 3 zadeve v obravnavi in 1 izvršilna zadeva, na novo zavedenih pa je bilo 61 zadev, skupno 80. Od tega je bilo 20 zadev obravnavanih in rešenih v postopku inšpekcijskega nadzora, 3 v izvršilnem postopku in 20 z odstopom pristojnemu organu. V naslednje poročevalno obdobje se je preneslo 6 zadev v postopku obravnave ter 31 zadev v reševanju.

V letu 2024 ni bilo zaznanih posebnosti pri izvajanju inšpekcijskega nadzora nad ZJRS, ki je potekal v skladu z vnaprej določenimi prioritetami nadzora. Nekoliko več je bilo izvedenih odstopov sumov kršitev ZJRS v pristojno reševanje drugemu organu inšpekcijskega nadzora. Pri izvedbi prioritetnega nadzora izvrševanja določb javne rabe slovenščine napovedovanja in poimenovanja javnih prireditev je bilo odprtih 5 zadev, pri katerih je bilo v dveh primerih zaznamovano, da se postopek ne uvede, v 1 primeru se je postopek nadzora ustavil s sklepom, dve zadevi se še obravnavata. V zadevah poslovanja s pravnimi osebami v slovenščini je bilo obravnavanih 5 zadev, v vseh so bili izvedeni postopki nadzora in razen v 1 primeru tudi zaključeni. V 3 zadevah nadzora je bil izdan sklep o ustavitvi postopka, v 1 zadevi pa odločba o odpravi nepravilnosti.

Na področju nadzora rabe slovenščine v zdravstveni dejavnosti in pri pacientovih pravicah je bilo prejetih 5 pobud za nadzor s sumom kršitve 11. člena Zakona o zdravniški službi (ZZdrS) ali 19. člena Zakona o pacientovih pravicah (ZPacP), ki so se prenesle v prioritetno obravnavo v naslednje leto.

Skladno z izhodiščem primarnosti inšpekcijskega nadzora se je pri vseh zadevah v obravnavi najprej preverjalo pogoje za uvedbo inšpekcijskega postopka in ukrepanja v okviru inšpekcijskega nadzora. Izveden je bil nadzor v okvir načrtovanih prioritet na področju poimenovanja in napovedovanja javnih prireditev (24. in 25. člen ZJRS) in na področju poslovanja s pravnimi osebami v slovenščini (14. člen ZJRS). Znotraj 20 obravnavanih zadev je bila z izrekom ukrepa v odločbi rešena 1 zadeva,  3 zadeve so bile rešene z ustavitvijo postopka s sklepom ali na zapisnik, 16 zadev pa z zaznambo v spisu, da se postopek ne uvede. Na podlagi izvedenih postopkov inšpekcijskega nadzora iz prejšnjega poročevalnega obdobja sta bila uvedena 2 postopka upravne izvršbe s prisilitvijo (denarna kazen), v teku je bil 1 postopek. Vsi zavezanci so v postopku izvršbe izpolnili obveznost po odločbi, zato je bil postopek izvršbe ustavljen s sklepom in izvršilna dejanja odpravljena.

Zaradi kršitve določb ZJRS so bili vodeni 4 postopki o prekršku, v katerem je bilo namesto izreka sankcije izrečeno 1 opozorilo pravni osebi in odgovorni osebi pravne osebe, v 3 primerih pa zaznamba, da se postopek ne uvede iz razlogov po četrtem odstavku 51. člena Zakona o prekrških.

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost.

Slovenščina kot uradni jezik Evropske unije, 1. cilj: *Podpora države pri uporabi slovenščine kot uradnega jezika Evropske unije*

Pomemben prispevek k prepoznavi in promociji slovenskega jezika v Evropski uniji je to, da Ministrstvo za kulturo vztraja pri rabi slovenskega jezika v delovnih telesih Sveta Evropske unije, ki pokrivajo kulturo in avdiovizualne zadeve, kot tudi na ministrskih srečanjih s tega področja (sredstva za tolmačenje zagotavlja Generalni sekretariat Vlade Republike Slovenije).

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost.

*Porabljena (integralna in kohezijska) sredstva za vse cilje:* 4.988.510,86 evra.

2.9 MINISTRSTVO ZA NOTRANJE ZADEVE

Jezikovno izobraževanje, slovenščina kot drugi in tuji jezik, cilj: *Širjenje ali izpopolnjevanje jezikovne zmožnosti v slovenščini kot drugem in tujem jeziku*

Z uporabo novele *Zakona o tujcih* z dne 26. 5. 2021 je za vključevanje tujcev in s tem tudi za izvajanje programov učenja slovenskega jezika, spoznavanja slovenske družbe in informiranja tujcev, ki niso državljani Evropske unije, pristojen **Urad Vlade Republike Slovenije za oskrbo in integracijo migrantov.**

2.10 MINISTRSTVO ZA OKOLJE, PODNEBJE IN ENERGIJO

Jezikovno izobraževanje, prilagojeni načini sporazumevanja, 3. cilj: *Razvijanje in krepitev sporazumevalne zmožnosti oseb s specifičnimi motnjami (npr. disleksija, slabše bralne in učne sposobnosti, govorno-jezikovne motnje, barvna slepota), oseb z motnjami v duševnem razvoju in gibalno oviranih oseb ter zagotovitev okoliščin za učinkovito izvajanje jezikovne politike in zakonsko predvidene ureditve na tem področju*

Projekt Omogočanje multimodalne mobilnosti oseb z različnimi oviranostmi je bil zasnovan leta 2016 in se je nadaljeval leta 2017, izvajati pa se je začel leta 2019. Partnerja projekta sta Ministrstvo za okolje, podnebje in energijo (MOPE) in Geodetski inštitut Slovenije kot izvajalec naloge. Projekt se je z leti vsebinsko zelo razširil. Vsebina projekta in njegov namen imata pozitiven učinek na uporabnike (invalide) in lokalne skupnosti ter njihov odziv. V primerjavi z letom 2019 je bilo ob koncu leta 2024 v projekt vključenih že več kot 100 slovenskih občin, kar predstavlja 2/3 prebivalstva Republike Slovenije. Ciljne skupine so gibalno ovirane osebe, slepe in slabovidne osebe, gluhe in naglušne osebe, osebe z motnjami v duševnem razvoju ter starejši.

Dosedanji rezultati projekta:

* uveljavila sta se skupni standard in metodologija, saj je gibanje oseb z različnimi oviranostmi vezano na večje območje, kot je ena sama občina;
* sodelovanje pri testiranju metodologije, pozitivni učinki na udeležence (znanje, optimalni rezultati);
* občina je partner pri pripravi podatkov za izbrano testno območje in sodelovanje z izvajalsko skupino projekta pri izvedbi naloge določitev izbrane ranljive skupine, obsega (območje) in termina naloge; podpora pri zajemu in posredovanju podatkov za izbrano ranljivo skupino skladno z metodologijo in standardi projekta (enotni državni sloj);
* vsebinske pripombe in druge informacije, pomembne za uspešnost testiranja;
* vključitev predstavnika ranljive skupine z območja občine (institucija/društvo ali posameznik);
* določitev kontaktne osebe za formalno in vsebinsko komunikacijsko povezljivost. Tako so sedaj na voljo občinam in uporabnikom:
* informacija o dostopnosti za samostojno mobilnost v občini,
* urejeni podatki (seznam) kot osnova za odpravo ovir pri razvoju prostorske dostopnosti občine,
* standardizirana uporabniška izkušnja v državi,
* brezplačna izobraževanja in prenos izkušenj med udeleženci projekta.

V projektu so bile oblikovane rešitve za spodbujanje multimodalnega trajnostnega obnašanja s pomočjo inovativnih tehnologij in prostorskih podatkov ter rešitve za načrtovanje (poti) in prilagoditev prometne infrastrukture v trinivojski povezavi multimobilnosti (država, občine, javne inštitucije). Tako ima uporabnik na voljo podatke (sloj) za mobilnost in spletno dostopnost (elektronska karta/zemljevid) v zvezi z dostopom do postaj, postajališč javnega potniškega prometa, preostalih javnih storitev (lokacij, stavb), prometnih poti in tudi varnih poti na območju občine.

Projekt je podprl tudi Varuh človekovih pravic. Predstavljen je bil tudi strokovni in laični javnosti v Ljubljani, v občinah, v katerih se projekt izvaja, ter na konferenci GAAD Slovenija.

V letu 2024 je MOPE izvajalo tudi Pilotno testiranje izvedbe »prevoza na klic« – Invalidi v javnem potniškem prometu 2024, kar bo pripomoglo k integraciji javnega potniškega prometa za invalide v javnem potniškem prometu, ki se uporablja v medkrajevnem avtobusnem linijskem potniškem prometu. Namen projekta je integracija v javni potniški promet in omogočanje lažje dostopnosti za gibalno ovirane osebe. Izvajalec prve faze triletnega projekta prevozov na klic je bil Nacionalni svet invalidskih organizacij. Projekt je bil predstavljen na konferenci GAAD Slovenija ter v različnih invalidskih društvih v Sloveniji.

*Porabljena sredstva*: Omogočanje multimodalne mobilnosti oseb z različnimi oviranostmi: 360.000,00 evrov, Prostorska podatkovna podpora upravljanju javnega potniškega prometa – Invalidi v javnem potniškem prometu: 39.000,00 evrov.

*Porabljena sredstva skupaj:* 399.000,00 evrov.

2.11 MINISTRSTVO ZA PRAVOSODJE

Jezikovno izobraževanje, slovenščina kot prvi jezik, v Republiki Sloveniji, 1. cilj: *Razvijanje in izpopolnjevanje jezikovne zmožnosti govork in govorcev slovenščine kot prvega jezika ter njihovo usposabljanje za učinkovito sporazumevanje*

**Uprava Republike Slovenije za izvrševanje kazenskih sankcij** (URSIKS) je kot organ v sestavi Ministrstva za pravosodje v okviru svojih dejavnosti izvajala tečaje slovenskega jezika za zaprte osebe. V štirih zavodih za prestajanje kazni zapora (ZPKZ Ljubljana, Oddelek Novo mesto; ZPMZKZ Celje; ZPKZ Ig, ZPKZ Koper) se je izvedlo pet 40-urnih tečajev slovenskega jezika, ki jih je skupaj obiskovalo 92 zaprtih oseb. Tečaje so izvajali RIC Novo mesto, Ljudska univerza Celje, CDI Univerzum in Ljudska univerza Koper. V ZPKZ Dob so izvedli dva 120-urna tečaja slovenskega jezika, ki se ju je skupaj udeležilo 28 zaprtih oseb. Tečaja je izvajal Center za izobraževanje in kulturo Trebnje. V ZPKZ Maribor sta zaposleni pedagoginji, ki sta po izobrazbi slavistki. Izvedli sta tečaje za 30 zaprtih oseb, prilagodili pa sta jih strukturi in potrebam zaprtih oseb, zato so bili različno dolgi (npr. krajši tečaj za tiste, ki govorijo sorodne slovanske jezike, daljši za druge).

URSIKS z izvedbo tečajev ni imela stroškov, saj so jih izvajalci financirali s sredstvi iz EU-projektov, ki so jih pridobili.

*Porabljena sredstva: /*

Jezikovno izobraževanje, slovenščina kot prvi jezik, v Republiki Sloveniji, 2. cilj: *Razumljiv uradovalni jezik in nadgrajevanje jezikovne zmožnosti javnih uslužbenk in uslužbencev*

**Center za izobraževanje v pravosodju** je kot notranjeorganizacijska enota MP v okviru izobraževanj, ki jih izvaja za zaposlene v pravosodnih organih, in usposabljanj za druge deležnike v pravosodju izvedel izobraževanje za krepitev jezikovne opremljenosti ciljnih skupin, in sicer predavanje o rabi slovenskega jezika v sodnih odločbah *Jezikovna norma za pisce (uradovalnih) besedil v slovenščini*, ki je bilo namenjeno sodnikom, strokovnim sodelavcem na sodiščih, (višjim) državnim odvetnikom in kandidatom za državne odvetnike. Izobraževanja se je udeležilo 164 slušateljev, potekalo je 25. in 26. novembra na Zemljiškoknjižni šoli.

*Porabljena sredstva:* 400,00 evrov.

Center je izvedel predavanje o rabi slovenskega jezika v sodnih odločbah *O jezikovni rabi in najpogostejših pravopisnih vozlih v slovenskem jeziku*, ki je bilo namenjeno sodnikom in  strokovnim sodelavcem na sodiščih. Izobraževanja 14. in 15. novembra na Delovno-socialni sodniški šoli se je udeležilo 60 slušateljev.

*Porabljena sredstva:* 302,65 evra.

*Porabljena sredstva skupaj:* 1.702,65 evra.

Zakonodajni in drugi pravno veljavni dokumenti slovenske jezikovne politike, 2. cilj: *Analiza sistemskih predpisov o jezikovnih pravicah*

V Uradnem listu Republike Slovenije št. 53/24 je bil objavljen *Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o kazenskem postopku* (ZKP), ki je v slovenski pravni red uvedel institut t. i. »lahkega branja« za določene kategorije oseb. 143.d člen določa: »Kadar se po tem zakonu odloča o pravicah ranljivih strank ali drugih udeležencev postopka, se lahko po prosti presoji odločevalca odločbi priloži lahko berljiva ali poenostavljena obrazložitev, ki ni pravno zavezujoča, s pojasnilom, da takšna obrazložitev ni pravno zavezujoča.« V obrazložitvi tega člena je navedeno: »ZKP že določa, da je treba med predkazenskim in kazenskim postopkom še posebej skrbno in obzirno ravnati z oškodovanci, osumljenci, obdolženci in obsojenci, kadar je to potrebno zaradi njihove ranljivosti, kot na primer starosti, zdravja, nebogljenosti, ali druge podobne okoliščine (18.a člen ZKP). V skladu s sodobnimi trendi se sedaj dopušča tudi možnost, da se odločbam, ki se izdajajo po ZKP, priloži obrazložitev v t. i. »lahkem branju« (gre za termin, ki se je uveljavil pri tovrstnih poenostavitvah strokovnih besedil, vključno z Ustavo) ali poenostavljena obrazložitev (torej obrazložitev, ki je prilagojena osebi, ki bi sicer zaradi svoje ranljivosti težko razumela formalno obrazložitev), s pojasnilom, da ni pravno zavezujoča. Takšna rešitev je namenjena zlasti ranljivim osumljencem, obdolžencem in obsojencem ter oškodovancem. Pri tem je treba še posebej poudariti, da predlagana rešitev ne zavezuje, temveč zgolj dopušča možnost, da se obrazložitev prilagodi – ne gre torej za pravico, temveč za nadstandard, ki ga lahko po svoji presoji zagotavlja odločevalec. Udejanjanje pravne države poteka prek razvijanja pravne kulture oziroma z normativno integracijo (torej ponotranjenjem pravnih načel oziroma pravnih pravil ter odločb, ki ta načela konkretizirajo) oziroma vsaj prek spoštovanja pravnih pravil in odločb, tudi v primeru vsebinskega nestrinjanja z njimi (to spoštovanje pa temelji na priznavanju demokratične narave postopka sprejemanja abstraktnih in splošnih pravil oziroma poštenosti konkretnega – sodnega – postopka, ki ga je vodilo neodvisno in nepristransko sodišče). Vse navedeno pa predpostavlja razumevanje vsebine, ki je tudi v kazenskih postopkih lahko izrazito strokovna in posledično težje razumljiva. S predlagano rešitvijo se bo torej povečalo razumevanje postopkov in posledično zaupanje v pravo (2. člen Ustave), ne nazadnje pa tudi spoštovanje človekove osebnosti in dostojanstva (21. člen Ustave).«.

*Porabljena sredstva: /*

Slovenščina kot uradni jezik Evropske unije, 1. cilj: Podpora države pri uporabi slovenščine kot uradnega jezika Evropske unije

Ministrstvo za pravosodje izkorišča možnost rabe slovenščine v mednarodnih telesih vedno, kadar je to možno, predvsem pri sestankih/pogajanjih v delovnih telesih Sveta Evropske unije na področju pravosodja, za kar ministrstvu pripada posebna ovojnica za tolmačenje (sredstva iz EU-proračuna). Na najvišjih srečanjih, predvsem na ministrski ravni, v večini primerov ministrstvo zagotovi tolmačenje in s tem promovira slovenski jezik kot uradni jezik EU, sicer pa se evropska zakonodaja prevaja v vse uradne jezike EU, torej tudi v slovenski jezik. Tolmačenje v slovenski jezik se občasno zagotovi tudi na strokovni ravni.

*Porabljena sredstva:* na letni ravni pribl. 1.000,00 evrov.

*Porabljena sredstva za cilja:* 2.702,65 evra.

2.12 MINISTRSTVO ZA VISOKO ŠOLSTVO, ZNANOST IN INOVACIJE

Jezikovno izobraževanje, slovenščina kot drugi in tuji jezik, cilj: *Širjenje ali izpopolnjevanje jezikovne zmožnosti v slovenščini kot drugem in tujem jeziku*

Ministrstvo za visoko šolstvo, znanost in inovacije (MVZI) v okviru proračunske postavke Skrb za slovenščino financira delovanje mreže lektoratov slovenskega jezika na tujih univerzah. V letu 2024 (študijsko leto 2023/24) je na tujih univerzah delovalo 58 slovenistik, od tega 8 na univerzah, na katerih lektorjevo delo financira samo Republika Slovenija (MVZI), 35 na univerzah, na katerih lektorja sofinancirata Republika Slovenija in univerza gostiteljica, in 15 na univerzah, na katerih delo lektorja financira samo univerza gostiteljica. Tako se slovenščine na tujih univerzah uči ali jo študira okoli 1850 študentov, kar je precejšnje povečanje glede na nekaj preteklih let, ko se je število gibalo okoli 1700. Slovenistike in slovenščina na tujih univerzah (STU) delujejo na zelo živahnem univerzitetnem trgu, na katerem si je treba stalno močno prizadevati za vpis študentov ter tudi za ohranjanje statusa slovenistike na posameznih tujih univerzah. Največ, nad 50 študentov letno se uči slovenščine oziroma jo študira na univerzah v Beogradu, Zagrebu, Bratislavi, Krakovu, Katovicah, Sarajevu, Buenos Airesu in Clevelandu.

V letu 2024 je MVZI finančno podprlo tri nova delovna mesta učiteljev slovenščine: na univerzah na Dunaju in v Celovcu v Avstriji ter v Vidmu v Italiji. S tem so znatno bolje podprte slovenske skupnosti v sosednjih državah ter je okrepljeno akademsko, kulturno in gospodarsko sodelovanje.

Na 28 univerzah je imela slovenistika status samostojnega diplomskega študija ali študijske smeri v okviru dodiplomskega in/ali podiplomskega študija, tj. magistrskega in doktorskega študija. Na skoraj vseh univerzah so slovenščino kot obvezni izbirni predmet ali kot izbirni predmet lahko vpisali vsi študenti oddelka, kjer je slovenistika, študenti drugih študijev na fakulteti in univerzi ter zunanji slušatelji. V okviru nosilca programa je z infrastrukturo Univerze v Ljubljani, Filozofske fakultete, Oddelka za slovenistiko in Centra za slovenščino kot drugim in tujim jezikom ter s financiranjem MVZI mreža lektoratov podprta tudi z aktualno strokovno literaturo, izvedbo dodatnih projektov programa, usposabljanjem učiteljev in vsaj tremi strokovnimi srečanji in izobraževanji letno. Učitelji so intenzivno vključeni v internacionalizacijo slovenskega univerzitetnega prostora: pomagajo študentom, da prihajajo v Slovenijo na študij, gostovanja in strokovni Seminar slovenskega jezika, literature in kulture ter poletne šole, skrbijo za druge študijske izmenjave in sodelovanje v projektih. Učitelji na univerzah po svetu poleg jezikovnih vaj izvajajo vsako leto več predavanj na temo slovenske kulture, zgodovine, jezikoslovja in književnosti, so mentorji in somentorji pri diplomskih, magistrskih in doktorskih nalogah. Študente povezujejo s Slovenijo in jih usposabljajo za delo z izvedbo različnih dodatnih projektov – skupaj izpeljejo letno okoli 200 literarnih in filmskih večerov, prevajalskih delavnic, ekskurzij v Slovenijo, gostovanj predavateljev ter umetnikov iz Slovenije ipd. 10 učiteljev programa STU je v prvi polovici julija 2024 uspešno poučevalo na jubilejnem 60. Seminarju slovenskega jezika, literature in kulture (60. SSJLK).

Poročila o delovanju in vseh dejavnostih lektoratov slovenskega jezika na tujih univerzah so dostopna na spletni strani <http://centerslo.si/na-tujih-univerzah/>.

Za delovanje celotne mreže lektoratov slovenskega jezika na tujih univerzah ter za podporne dejavnosti je ministrstvo v letu 2024 zagotovilo 2,4 milijona evrov.

*Porabljena sredstva*: 2.490.000,00 evrov.

Jezikovno izobraževanje, jezikovna ureditev visokega šolstva in znanosti, 1. cilj: *Ohranitev statusa slovenščine kot uradnega in učnega jezika visokega šolstva*

Delovna skupina, v katero so vključeni predstavniki vseh, ki jih zakon zadeva – javne in zasebne visokošolske ustanove, študenti, znanstvenoraziskovalne institucije, sindikati, gospodarstvo in Nacionalna agencija za kakovost visokega šolstva (NAKVIS), je pripravila nov predlog *Zakona o visokem šolstvu*. Veljavni zakon se kljub številnim novelam v nekaterih poglavjih ni ključno spremenil od sprejetja leta 1993. Nov predlog zakona ureja učni jezik na način, da se ohrani raba slovenskega jezika kot uradnega in učnega jezika visokega šolstva, a se hkrati podpira strateško načrtovana internacionalizacija visokega šolstva.

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost ministrstva**.**

Jezikovno izobraževanje, jezikovna ureditev visokega šolstva in znanosti, 3. cilj: *Razvijati sporazumevalno zmožnost v strokovnem jeziku*

Razvoj sporazumevalne zmožnosti v strokovnem jeziku je *s*talna naloga visokošolskih zavodov, ki jim jo nalaga [*Resolucija o nacionalnem programu visokega šolstva do 2030*,](https://www.uradni-list.si/glasilo-uradni-list-rs/vsebina/2022-01-0984?sop=2022-01-0984) sprejeta 23. 3. 2022. Resolucija namenja posebno skrb in zahtevo po zagotavljanju mehanizmov za razvoj slovenskega jezika ter strokovnega izrazoslovja v visokem šolstvu in znanosti (cilj 1.9 Aktivna vključenost visokošolskih zavodov pri razvoju slovenskega jezika ter ohranjanju in razvoju nacionalne kulturne dediščine in identitete ter ukrep 4.6 Visokošolske ustanove skrbijo za razvoj slovenskega jezika in strokovnega izrazoslovja).

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost visokošolskih zavodov.

Jezikovno izobraževanje, jezikovna ureditev visokega šolstva in znanosti, 4. cilj: *Izboljšati položaj slovenščine kot jezika znanosti*

To je stalna naloga ministrstva.

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost.

Jezikovna opremljenost, uvod, 3. cilj: *Usklajeno hranjenje, pridobivanje in distribuiranje jezikovnih virov in tehnologij v okviru konzorcija CLARIN.SI*

Projekt CLARIN, trajanje: 1. 1.–31. 12. 2024, nosilna organizacija: Institut »Jožef Stefan« (IJS)

CLARIN je mednarodna raziskovalna infrastruktura, namenjena obsežnemu in lahko dostopnemu hranjenju jezikovnih virov in tehnologij, ki zajema jezike držav članic in jezike, ki jih v državah članicah poučujejo ali so pomembni zaradi migracijskih tokov. Način uporabe jezikovnih virov in orodij v CLARIN-u je poenoten, s čimer infrastruktura prispeva k ohranjanju in podpiranju večjezične evropske dediščine. Spletna odprta infrastruktura jezikovnih storitev ustvarja novo paradigmo skupinskega sodelovanja pri razvoju virov in orodij, pri čemer zagotavlja predvsem večkratno uporabnost in hkrati prilagajanje individualnim potrebam. Temeljni namen projekta CLARIN je dati na voljo obstoječa orodja in rešitve v enotni evropski infrastrukturi, omogočiti svetovalne in učne dejavnosti, kako orodja in vire prilagoditi specifičnim raziskovalnim potrebam, ter prispevati k standardizaciji virov in orodij. Za izvajanje nacionalnih obveznosti CLARIN-a je bil junija 2014 ustanovljen nacionalni konzorcij CLARIN.SI z 12 partnerji in s sedežem na IJS. Vsebina in cilji CLARIN.SI so komplementarni z dejavnostmi ALT-EDIC (od leta 2024, podrobneje o tem v tem poročilu na str. 15 pri MDP).

MVZI poroča, da je v letu 2024 plačalo članarino za CLARIN v vrednosti 14.965,00 evrov, zagotovljeno pa je bilo tudi sofinanciranje nacionalnega vozlišča prek ARIS v višini 140.000,00  evrov (že vključeno v tem poročilu na str. 7 pri ARIS).

*Porabljena sredstva:* 14.965,00 evrov.

*Porabljena sredstva za vse cilje:* 2.504.965,00 evrov.

2.13 MINISTRSTVO ZA VZGOJO IN IZOBRAŽEVANJE

Splošni cilji, 3. cilj: *Spremljanje jezikovnega stanja na različnih področjih*

Ministrstvo za vzgojo in izobraževanje (MVI) poroča, da je v sklopu projekta Analitsko središče, ki se uvršča v Načrt razvojnih programov (NRP), financiranim iz sredstev NOO, Inštitut za slovensko izseljenstvo in migracije ZRC SAZU začel izvajati analizo Vključevanje in delo z otroki priseljenci v vrtcih in šolah v Sloveniji. Namen je ugotavljanje in vrednotenje stanja na področju vključevanja otrok, učencev in dijakov priseljencev v slovenski vzgojno-izobraževalni sistem ter pridobiti analitske podatke in strokovne podlage ter usmeritve za razvoj in nadgradnjo sistemskih modelov ter ukrepov vključevanja in dela z otroki priseljenci v vrtcih in šolah (leta 2024 ni bilo porabljenih sredstev).

Pedagoški inštitut (PI) poroča, da so bile v okviru temeljnih raziskav uporabnega jezikoslovja, ki prečijo vzgojo in izobraževanje in so del raziskovalnega programa Edukacijske raziskave (ARIS), realizirane znanstvene objave, v katerih so predstavljeni rezultati raziskovanja vloge jezika v vzgoji in izobraževanju ter zlasti konceptualizacije retorike kot prečne vsebine za medpredmetno povezovanje jezikovnega in nejezikovnega pouka.

– Žmavc, Janja. Sistematično poučevanje govornega nastopanja pri slovenščini kot izhodišče za medpredmetno povezovanje in razvijanje raznojezične zmožnosti. <https://press.um.si/index.php/ump/catalog/book/839>,

– Žmavc, Janja, Cestnik, Mojca. Vertikalni okvir za poučevanje govornega nastopanja v osnovni šoli za celovito oblikovanje govork in govorcev. <https://journals.uni-lj.si/jezikinslovstvo/article/view/18095/16371>,

– Lep, Žan, Žmavc, Janja, Klemenčič Mirazchiyski, Eva. Forging a citizen through teaching rhetoric and argumentation : insights from ICCS 2022 for Slovenia. [217451779](https://plus.cobiss.net/cobiss/si/sl/bib/217451779),

– Bezlaj, Lucija Zala, Žmavc, Janja. The importance of rhetorical perspective in conversation analysis : a classroom discussion case study. <https://estidia2024.mruni.eu/wp-content/uploads/2024/06/Book-of-Abstracts-ESTIDIA-2024-5.pdf>.

V okviru projekta Izobraževanje na mejah človeškega: izziv novih tehnologij (EDUCAT(H)UM) (ARIS) so realizirane znanstvene objave, v katerih so predstavljeni rezultati analize jezikovne rabe v izobraževalno-političnih dokumentih, ki se navezujejo na vlogo digitalizacije v vzgoji in izobraževanju:

– Žmavc, Janja, Bezlaj, Lucija Zala. The EU policy discourse on EdTech and constructing the image of an excellent teacher. [www.tandfonline.com/doi/full/10.1080/17439884.2024.2405859?scroll=top&needAccess=true#abstract](http://www.tandfonline.com/doi/full/10.1080/17439884.2024.2405859?scroll=top&needAccess=true#abstract),

– Bezlaj, Lucija Zala, Žmavc, Janja. Neizmerni potencial, da zagotovi koristi: analiza diskurza slovenskih dokumentov vzgojno-izobraževalnih politik o tehnologiji. <https://www.sodobna-pedagogika.net/clanki/04-2024_neizmerni-potencial-da-zagotovi-koristi-analiza-diskurza-slovenskih-dokumentov-vzgojno-izobrazevalnih-politik-o-tehnologiji/>.

– Žmavc, Janja. Rhetorical function of exordium in EU educational policy documents about digitalisation. <https://comm.ku.dk/research/rhetoric/calendar/nkrf9/Abstracts_NKRF9_2024.pdf>.

– Žmavc, Janja, Bezlaj, Lucija Zala, Popławska, Martyna. Discourse of EdTech in Slovenia and Poland : a comparative analysis of language use in national policy documents. <https://www.pei.si/wp-content/uploads/2024/09/konferenca_zbornik_2024.pdf>.

– Skonieczny, Krzysztof, Wielecki, Kamil, Žmavc, Janja, Bezlaj, Lucija Zala, Popławska, Martyna. Facing up to technology in the classroom − understanding the teachers' perspective : panelna razprava, <https://www.pei.si/wp-content/uploads/2024/09/konferenca_zbornik_2024.pdf>,

V okviru projekta Pedagoški leksikon II je bil izdelan koncept za leksikon Pedagoški leksikon: izbrani temeljni pojmi, z oblikovanim uredniškim odborom ter uredniškim svetom. V letu 2024 je nastalo šest novih gesel*.*

V okviru mednarodnih primerjalnih študij in raziskav, ki jih sooblikuje in nacionalno koordinira Pedagoški inštitut, je treba omeniti dve primerjalni raziskavi, ki se osredotočata na področje bralne pismenosti (IEA PIRLS in OECD PISA). PIRLS je mednarodna raziskava bralne pismenosti, ki preverja bralno pismenosti učencev 4. razreda ter zbira kontekstualne podatke na vsakih pet let. Poleg učencev sodelujejo tudi njihovi starši, učitelji ter ravnatelji šol. PISA je dolgoročen projekt primerjanja kompetenc 15-letnikov v državah članicah OECD in državah partnericah. Raziskava je ciklična (do sedaj je potekala na tri leta) in ugotavlja ravni bralne, matematične in naravoslovne pismenosti 15-letnikov. V Sloveniji to pretežno predstavlja populacijo dijakov 1. letnikov srednjih šol (sodelujejo pa tudi ravnatelji – ker raziskava zbira tudi kontekstualne podatke).

V okviru raziskav PIRLS in TALIS so bili pripravljeni tudi nacionalni dodatki z vprašanji o jezikovno občutljivem poučevanju ter razvijanju večjezičnosti naklonjenega šolskega okolja, ki so bili vključeni v vprašalnike za učitelje in ravnatelje.

PI je v okviru raziskave PIRLS nadaljeval delo v ciklu 2026 (sodelovanje pri revidiranju raziskovalnega okvira raziskave, pripravi mednarodnih instrumentov in besedil ter pripravi nacionalnih različic instrumentov). Nadaljevali so Sekundarno študijo PIRLS 2021. Realizirane objave in dogodki v letu 2024:

– Klemenčič Mirazchiyski, Eva. 5. oktober – Svetovni dan učiteljev : kako zadovoljni so učitelji četrtošolcev v Sloveniji s svojim poklicem (PIRLS 2021)?,

– Jurič, Alenka, Klemenčič Mirazchiyski, Eva, Novak, Jure. Stališča staršev o šoli, ki jo obiskuje njihov otrok – rezultati PIRLS 2021 (mednarodni vidik),

– Lep, Žan, Klemenčič Mirazchiyski, Eva. Dobro počutje učencev v šoli je povezano z njihovimi bralnimi dosežki,

– Klemenčič Mirazchiyski, Eva, Novak, Jure. Utrujeni in lačni otroci, ko pridejo v šolo – mednarodna perspektiva (PIRLS 2021),

– Klemenčič Mirazchiyski, Eva, Novak, Jure. Občutek pripadnosti šoli – mednarodna perspektiva (PIRLS 2021),

– Klemenčič Mirazchiyski, Eva, Bezjak, Simona, Mirazchiyski, Plamen. Inclusive educational systems around the globe : evidence from international comparative large-scale student assessments,

– Klemenčič Mirazchiyski, Eva. Beseda ni konj (Delo),

– Klemenčič Mirazchiyski, Eva (intervjuvanec). Mladi so indikator družbe : nacionalna koordinatorica dveh mednarodnih raziskav na Pedagoškem inštitutu je pričakovala padec znanja, a ne tako velikega (Delo),

– Klemenčič Mirazchiyski, Eva (intervjuvanec), Šterman Ivančič, Klaudija (intervjuvanec). Slovenski knjižni sejem : na Založniški akademiji o upadu bralne pismenosti pri otrocih in mladih,

– Ahačič, Kozma (intervjuvanec), Gregorc, Alexandra (intervjuvanec), Klemenčič Mirazchiyski, Eva (intervjuvanec), Šavli, Slavica (intervjuvanec). (Ne)pismeni Slovenci (Pop TV, Fokus),

– Pečjak, Sonja, Pirc, Tina, Klemenčič Mirazchiyski, Eva (urednik, prevajalec). Didaktični pripomoček za primere besedil in nalog iz raziskave PIRLS 2021: 4. razred (PI),

– Novak, Jure (urednik, grafični oblikovalec), Klemenčič Mirazchiyski, Eva (urednik, prevajalec). Mednarodna raziskava bralne pismenost : primeri besedil in nalog iz raziskave PIRLS 2021 : 4. razred. 1. izd. (PI),

– Klemenčič Mirazchiyski, Eva (urednik 2023–). PIRLS blog (PI),

– Mirazchiyski, Plamen (mentor) − Kocuvan, Kristina (avtorica). ICT predictors of Slovenian students' reading achievement in digital PIRLS2021 : master thesis,

– Klemenčič Mirazchiyski, Eva, in Lep; Žan (prevajalca) – Reynolds, Katherine A., Komakhidze, Maya, Fishbein, Bethany, Davier, Matthias von. Vidiki blagostanja učencev in bralnih dosežkov v raziskavi PIRLS 2021,

– Klemenčič Mirazchiyski, Eva, Vendramin; Valerija in Peras, Igor (prevajalci) − Eck, M., Hencke, J., Kennedy, A., Meinck, S., in Sass, J. Zakaj dečki morda potrebujejo več podpore pri krepitvi motivacije za branje, več zaupanja in zavzetosti?,

– Mirazchiyski, Plamen, Gershteyn, Vadim. Technology factors related to the differences in paper and online reading scores in PIRLS 2016. [largescaleassessmentsineducation.springeropen.com/counter/pdf/10.1186/s40536-024-00224-9.pdf](https://largescaleassessmentsineducation.springeropen.com/counter/pdf/10.1186/s40536-024-00224-9.pdf).

V okviru raziskave PISA so na PI nadaljevali delo v ciklu 2025 (priprave za zbiranje podatkov za glavno raziskavo v letu 2025, npr. prevodi instrumentov) ter opravljali dela diseminacije predhodnega cikla. Rezultati − objave in dogodki (tudi) za področje bralne pismenosti:

– Šterman Ivančič, Klaudija. Učinki rabe sodobnih tehnologij na učne dosežke v različnih srednješolskih izobraževalnih programih : raziskava PISA 2022. *Sodobna pedagogika*. 2024, letn. 75 = 141, št. 4, str. 55−71, COBISS.SI-ID 221892611.

– Šterman Ivančič, Klaudija. Well-being as an important asset of students’ academic motivation and achievement in Slovenia,

– Klemenčič Mirazchiyski, Eva (intervjuvanec), Šterman Ivančič, Klaudija (intervjuvanec*).* Slovenski knjižni sejem : na Založniški akademiji o upadu bralne pismenosti pri otrocih in mladih,

– Šterman Ivančič, Klaudija (avtor, avtor ideje). Bralna pismenost in digitalizacija,

– Šterman Ivančič, Klaudija (intervjuvanec), KAC, Katja (intervjuvanec), Urh, Alenka (intervjuvanec). Bralno pismenost je mogoče dvigniti, dokazujejo z Našo malo knjižnico. Jezikovni pogovori,

– Saksida, Igor (intervjuvanec), Javrh, Petra (intervjuvanec), Požar Matijašič, Nada (intervjuvanec), Šterman Ivančič, Klaudija (intervjuvanec), Urh, Alenka (intervjuvanec). O pomenu bralne pismenosti v digitalni dobi (RTV SLO),

– Šterman Ivančič, Klaudija. Interpretacija rezultatov zadnje mednarodne raziskave PISA : predavanje na bralnem seminarju Skupno branje kot temelj bralne pismenosti, Črnuče,

– Šterman Ivančič, Klaudija. Rezultati analize zadnje raziskave PISA: predavanje na 21. kongresu slovenskih založnikov: Izola,

– Štremfel, Urška. The role of PISA in developing national reading literacy policy : two decades of research insights from Slovenia, vabljeno predavanje na mednarodni znanstveni konferenci "Programme for international student assessment (PISA) conference: using PISA evidence to inform education policies and practices", Dubrovnik.

Stanje in potrebe na področju izobraževanja odraslih gluhih in naglušnih oseb

Andragoški center poroča, da je izvedel predavanje na mednarodni konferenci z objavo prispevkov in prispevek v mednarodni reviji na temo stanja in potreb izobraževanja odraslih gluhih in naglušnih oseb v Sloveniji. Predavanje »Educational Heritage in the Childhood of the Deaf and Hard of Hearing and its Influence on Participation in Adult Education« je bilo izvedeno na mednarodni znanstveni in umetniški konferenci Premislek o otroštvu III – Poučevanje za vključujočo, tehnološko kompetentno in trajnostno naravnano družbo (2024) oktobra 2024 na Univerzi v Mariboru. Prispevek z istim naslovom je bil objavljen v monografski publikaciji (<https://www.researchgate.net/publication/384109993_Educational_Heritage_in_the_Childhood_of_the_Deaf_and_Hard_of_Hearing_and_its_Influence_on_Participation_in_Adult_Education>). Drugi prispevek »The education of deaf and hard of hearing adults is imperative« je bil objavljen v reviji ELM (<https://elmmagazine.eu/jasmina-mirceva-the-education-of-deaf-and-hard-of-hearing-adults-is-imperative/>).

*Porabljena sredstva:* edukacijske raziskave (ARIS, P5-0106): 22.503,00 evrov, Izobraževanje na mejah človeškega: izziv novih tehnologij (EDUCAT(H)UM) (ARIS, N5-0272): 10.500,00 evrov, Pedagoški leksikon II: Žmavc, Bijuklič, Autor 20.305,00 evrov – skupna vsota, Sekundarna študija PIRLS: 17.000,00 evrov, Sekundarna študija PISA: 7.000,00 evrov.

*Porabljena sredstva za cilj:*77.308,00 evrov.

Splošni cilji, 4. cilj: *Zmožnost vseh govork in govorcev slovenščine, tudi oseb s posebnimi potrebami, za uporabo jezikovnih priročnikov in jezikovnih tehnologij*

MVI poroča, da portal eTorba kot nacionalna platforma za digitalne izobraževalne vsebine v okviru orodja za učenje z digitalnimi izobraževalnimi vsebinami – eBralnika – omogoča neposredno povezavo do portala Fran. Neposredna povezava omogoča razlago označene besede. S tem portal krepi zavedanje o obstoju, prisotnosti in koristnosti jezikovnih priročnikov, hkrati pa pomaga učencem pri razumevanju besed ter možnostih njihove uporabe.



Zaslonska slika učbenika Slovenščina 1 na portalu eTorba z označenim dostopom do portala Fran (SSKJ). Ko uporabnik označi besedo in klikne na ikono SSKJ, se mu prikaže razlaga besede. Zaslonska slika je zajeta na mobilni napravi.



Zaslonska slika prikaza razlage izbrane besede iz portala Franček v učbeniku Slovenščina 8. Za dostop do takšnega prikaza uporabnik besedo, za katero želi razlago, samo označi v učbeniškem besedilu in nato klikne na ikono SSKJ.

MVI poroča, da je bilo v aplikaciji KATIS (Katalog programov nadaljnjega izobraževanja in usposabljanja)  objavljenih:

− 22 programov na temo bralne pismenosti, bralne kulture, rabe jezikovnih priročnikov in jezikovnih tehnologij, za kar je bilo predvidenih 8.162,22 evra. Realiziranih je bilo 17 programov, ki se jih je udeležilo 932 strokovnih delavcev. Za ta namen je bilo porabljenih 6.600,46 evra. Povpraševanje po nekaterih izobraževanjih je bilo veliko, zato je ministrstvo za izvajanje programov odobrilo dodatne izvedbe programov.

− 29 programov na temo poučevanja oseb s posebnimi potrebami, za kar je bilo predvidenih 12.810,89 evra. Realiziranih je bilo 22 programov, ki se jih je udeležilo 634 strokovnih delavcev. Za ta namen je bilo porabljenih 13.091,02 evra. Povpraševanje po izobraževanjih je bilo veliko, zato je ministrstvo za izvajanje programov odobrilo dodatne izvedbe programov. Ti programi se zaradi zahtevnosti izvedb izvajajo v manjših skupinah, zato je število udeležencev nižje, kot bi pričakovali glede na druge kazalnike.

*Porabljena sredstva za cilj:* 19.691,66 evra.

Splošni cilji, 5. cilj: *Ozaveščenost o različnosti sporazumevalnih potreb in načinov sporazumevanja*

MVI poroča, da je s podporo Nacionalnega sveta invalidskih organizacij (NSIOS), Pedagoške fakultete Univerze na Primorskem in Fundacije za financiranje invalidskih in humanitarnih organizacij v Republiki Sloveniji (FIHO) podalo pobudo za razglasitev 1. marca za dan inkluzije. Na podlagi navedenega je Vlada Republike Slovenije 5. 12. 2024 razglasila, da je 1. marec dan inkluzije v Republiki Slovenji. Razglasitev dneva inkluzije prispeva k ozaveščanju o inkluziji v naši družbi, ker povečuje zavedanje o pomembnosti vključevanja vseh posameznikov v družbo, ne glede na njihove posebne potrebe, družbenogospodarski status, spol, raso ali druge razlike, k enakopravnosti in poudarjanju potrebe po enakih možnostih za vse, kar vključuje dostop do izobraževanja, zaposlitve, zdravstvenih storitev in drugih pomembnih področij, k zmanjšanju predsodkov in diskriminacije, s katerimi se spoprijemajo marginalizirane skupine, spodbujanju spoštovanja in razumevanja med ljudmi, k priložnostim za opozarjanje na potrebe in pravice ranljivih skupin ter k dejavnostim za vključevanje v družbo in k izboljšanju kakovosti življenja za vse posameznike, s čimer se ustvarja pravičnejša in enakopravnejša družba.

Porabljena sredstva: /

Splošni cilji, 8. cilj: *Večjezičnost in medkulturna ozaveščenost*

MVI poroča, da je bilo v aplikaciji KATIS na temo večjezične in medkulturne komunikacije objavljenih 19 programov, za kar je bilo predvidenih 8.626,05 evra. Realiziranih je bilo 14 programov, ki se jih je udeležilo 691 strokovnih delavcev, porabljenih je bilo 3.352,24 evra.

Pedagoški inštitut je partner projekta Sirius 3.0 (2023–2027), ki poteka pod okriljem mednarodne mreže SIRIUS. Cilji projekta so razvoj in oblikovanje inkluzivnih izobraževalnih praks ter politik na področju izobraževanja učencev in učenk s priseljenskim ozadjem. V okviru projekta je posebna pozornost namenjena tudi promociji in razvoju večjezičnosti naklonjenih šolskih okolji. V letu 2024 je PI pripravil zbrane podatke o slovenskih izobraževalnih politikah, ki se ukvarjajo z vključevanjem otrok s priseljenskim ozadjem v izobraževanje.

*Porabljena sredstva* iz projekta*:* 5.805,00 evrov.

Pedagoški inštitut je v okviru raziskovalnih dejavnosti, ki potekajo znotraj raziskovalnega programa Edukacijske raziskave, deloval kot član mreže *CLIL Network for Languages in Education: Towards bi- and multilingual disciplinary literacies (CLILNet LE)* (CA21114 (COST Action), katere glavni namen je z oblikovanjem teoretskih konceptualizacij in raziskovanjem različnih praks v evropskem in ameriškem izobraževalnem prostoru prispevati k raziskavam na področju pismenosti in večjezičnosti ter spodbuditi nove raziskovalne smeri, na podlagi katerih bodo lahko oblikovana smiselna nacionalna priporočila za sistematičen prenos tovrstnih pristopov v izobraževalno prakso. PI je sodeloval pri oblikovanju koncepta večjezičnih predmetnih oz. področnih pismenosti ter zasnovi in izvedbi raziskave o sodobnih pluralističnih pristopih k učenju in poučevanju jezikov v državah članicah mreže:

− Gülle, Talip, Nikula, Tarja, et al., Žmavc, Janja (sodelavec pri raziskavi). Overview of CLIL provision in Europe and country-specific insights : CLILNetLE : a report by CLILNetLE Working group 1. [https://phaidra.univie.ac.at/detail/o:2050619](https://phaidra.univie.ac.at/detail/o%3A2050619),

− Nikula, Tarja, Nashaat-Sobhy, Nashwa, Minardi, Silvia, Žmavc, Janja, et al. Towards an initial operationalisation of disciplinary literacies : CLILNetLE. [https://phaidra.univie.ac.at/detail/o:2050621](https://phaidra.univie.ac.at/detail/o%3A2050621).]

*Porabljena sredstva*: 1.144,00 evrov.

*Porabljena sredstva za cilj:*10.301,24 evra**.**

Jezikovno izobraževanje, slovenščina kot prvi jezik, v Republiki Sloveniji, 1. cilj: *Razvijanje in izpopolnjevanje jezikovne zmožnosti govork in govorcev slovenščine kot prvega jezika ter njihovo usposabljanje za učinkovito sporazumevanje*

MVI poroča, da digitalne izobraževalne vsebine, na primer elektronski učbeniki, prav tako omogočajo razvoj jezikovne zmožnosti. V okviru projekta E-vsebine, e-storitve za podporo uvajanju novih pristopov v vzgoji in izobraževanju (E-TORBA 2023) (2022–2023, financiral Evropski sklad za regionalni razvoj) je bila razvita nacionalna platforma za dostopnost in uporabnost digitalnih izobraževalnih vsebin [eTorba](https://etorba.sio.si/etorba/sl/home). Na njej so dostopni v okviru projekta nadgrajeni in narejeni e-učbeniki in e-gradiva, hkrati pa omogoča učenje (upravljanje) z njimi v posebnem orodju, imenovanem eBralnik. Vzpostavljeno je spremljanje rabe e-vsebin z namenom prepoznavanja anonimizirane aktivnosti učencev in učiteljev pri uporabi, kar omogoča kakovostnejši pouk, načrtovanje učnih gradiv in dolgoročno strategijo razvoja področja digitalnih izobraževalnih vsebin. Zagotovljena je uporaba aktualnih in prihajajočih standardov, s čimer bo eTorba omogočala tudi nadaljnji razvoj in nadgradnjo.



Portal eTorba

eBralnik upošteva način učenja v spletnem učnem okolju ter s prilagodljivostjo omogoča učenje tudi na tablici in telefonu. Takšna zasnova omogoča spreminjanje prikaza, učenec lahko nastavi tip pisave (6 vrst), velikost pisave, višino vrstice, razmik med znaki, širino stranskih robov vsebine, velikost pisave kazala in uporabo velikih gumbov ter nastavitev zahtevnosti, ki omogoča, da učenec prilagodi prikaz zahtevnosti glede na svoje zmožnosti in interese. Omogočeno je tudi branje na temni in svetli podlagi. eBralnik omogoča tudi uporabo bralnih učnih strategij, kot je označevanje (barvanje besedila in dodajanje zapiskov), ter razlago besede v Slovarju slovenskega knjižnega jezika (neposredna povezava s portaloma Franček in Fran). Vsebino lahko učenec/učitelj deli tudi z drugimi.



Posnetek zaslona odprtega e-učbenika Slovenščina 1 v eBralniku na portalu eTorba (zaslonska slika na računalniku). V orodni vrstici so na voljo gumbi za označevanje, Slovar slovenskega knjižnega jezika, deljenje, nastavitev pogleda in nastavitev zahtevnosti. Na levi strani so ob kazalu tudi zaznamki in zapiski.

V okviru projekta je nastalo avtorsko orodje za izdelavo e-gradiv, imenovano eUrejevalnik (<https://eurejevalnik.sio.si/>). Razvite e-vsebine lahko uporabnik izvozi na eTorbo (kot EPUB) ali v obliki HTML, to pomeni, da je narejen v skladu z najsodobnejšimi standardi in potrebami za uporabo vsebin tako na portalu eTorba, kot če se izkaže potreba učiteljev, v drugih sistemih za upravljanje učenja (Moodle, MS Teams, Google Classroom idr.). Temelji na gradnikih, iz katerih avtor sestavlja e-učbenike, vsak gradnik pa vsebuje tudi različne metapodatke za še učinkovitejše učenje z gradivom, povezovanje med gradniki in individualizacijo e-gradiva v eBralniku.



Gradniki v eUrejevalniku

Zagotovili so dostopnost in nadgradnjo e-učbenikov in e-gradiv, ki so se že uporabljali pri poučevanju in učenju, vendar so bili tehnično zastareli in jih ni bilo več mogoče uporabljati (npr. gradniki, izdelani v tehnologiji Flash, so prenehali delovati). Nadgrajeni so bili interaktivni učbeniki za pouk slovenščine kot prvega tujega jezika Slovenščina 8, Slovenščina 9 in Slovenščina 1, poleg teh je bilo nadgrajenih še 28 drugih e-učbenikov in 5 e-gradiv, med njimi tudi Poslovno komuniciranje. Ob tem je bila izvedena prilagoditev oziroma nadgradnja štirih obstoječih e-gradiv v e-učbenike. Vsi učbeniki na portalu eTorba so imeli 545.944 dostopov. Izvedena sta bila vzdrževanje in nadgradnja portala eTorba: tehnološka nadgradnja eUrejevalnika za pripravo kakovostnejših digitalnih vsebin ter razvoj aplikacije za poročanje o napakah v učbenikih za SSSI, ki omogoča tudi prijavo jezikovnih napak. Kazalnik: 40 nadgrajenih e-učbenikov in e-gradiv.

*Porabljena sredstva:* 30.000,00 evrov.

MVI poroča tudi, da je bilo v aplikaciji KATIS na temo slovenščine kot prvega jezika objavljenih 29 programov, za kar je bilo predvidenih 10.237,24 evra. Realiziranih je bilo 23 programov, ki se jih je udeležilo 1.218 strokovnih delavcev, za ta namen je bilo porabljenih 8.675,45 evra.

*Porabljena sredstva:* 8.675,45 evra.

ZRSŠ poroča, da so bila izpeljana naslednja izobraževanja: seminar za učitelje slovenščine za pripravo na maturo in poklicno maturo; strokovni srečanji z učitelji na daljavo s skupaj 720 udeleženci: Do jezikovnega znanja s spletnim okoljem Slovenščina na dlani (22. 4.) in Spremembe pri poklicni maturi (7. 10.); seminar Nadarjeni učenci pri pouku slovenščine v osnovni in srednji šoli (februar 2024). Izdane so bile tri številke revije Slovenščina v šoli: 25. letnik, št. 2 (6 AP), 25. letnik, št. 3 (6 AP) in 26. letnik, št. 1 (6 AP). Spodbujal se je razvoj slovenskih e-gradiv za poučevanje slovenščine na portalu Jazon: [Portal Jazon – Izobraževanje na daljavo v osnovni šoli in gimnaziji (arnes.si)](https://jazon.splet.arnes.si/).

Pedagoški inštitut poroča, da so pri nalogi Izdelava teoretskih podlag in praktičnih smernic za poučevanje retorike v osnovni in srednji šoli v okviru Letnega delovnega načrta (LDN) nadaljevali pripravo večavtorske znanstvene monografije »Interdisciplinarni priročnik za sodobno poučevanje retorike v osnovni in srednji šoli« (delovni naslov), ki v sodelovanju z uveljavljenimi slovenskimi in tujimi strokovnjaki na področju pedagogike, slovenistike, filozofije, klasične filologije in dramske igre ter učitelji retorike v osnovni in srednji šoli predstavlja celovit (teoretsko-praktični) pogled na retoriko in njeno izobraževanje v neohumanistični vzgoji in izobraževanju ter vključuje tematike aktivnega državljanstva, globalnega učenja in umetniške vzgoje; opravljena so bila recenzentska in uredniška dela.

*Porabljena sredstva:* 6.000,00 evrov.

Dvig pismenosti in bralne kulture v Sloveniji

Andragoški center Slovenije je v okviru več osnovnih in posebnih nalog v LDN izvajal dejavnosti za dvig pismenosti in bralne kulture v Sloveniji. Izvedena sta bila strokovna podpora Nacionalnemu svetu za bralno pismenost in sodelovanje s pristojnim ministrstvom pri večkratnem dopolnjevanju in redakciji Akcijskega načrta za bralno pismenost. Ta je pripravljen tako, da omogoča spremljanje po vsebini in kazalnikih, vezanih na *Nacionalno strategijo bralne pismenosti za obdobje 2019−2030*. Posodobljena je spletna stran [pismen.si](https://pismen.si/). Pilotno je bil izpeljan program usposabljanja Spodbujanje branja v izobraževanju odraslih (24 ur), ki je namenjen strokovnim delavcem v izobraževanju odraslih. V tiskani obliki je izšlo strokovno berilo Podobe branja – Spodbujanje branja v izobraževanju odraslih. Branje pri odraslih se je promoviralo prek potujoče razstave z idejnimi rešitvami branja na javnih mestih ter prek okrogle mize na Kulturnem bazarju v Cankarjevem domu (dostopna na <https://www.youtube.com/watch?v=ODXWUluexS4>), pripravljen je bil tudi blog [Branje najbolje spodbujamo tako, da ga približamo osebnemu interesu posameznika](https://druzina.pismen.si/branje-najbolj-ucinkovito-spodbujamo-tako-da-ga-priblizamo-osebnemu-interesu-posameznika/) na spletni strani družinske pismenosti. Na Andragoškem centru je bila vzpostavljena knjigobežnica, namenjena zaposlenim in obiskovalcem, vse leto je delovala tudi bralna skupina za zaposlene. V okviru Tednov vseživljenjskega učenja 2024 je bil maja izveden strokovni dogodek [Andragoški kolokvij](https://tvu.acs.si/sl/ak2024/), posvečen branju odraslih, z naslovom Zapeljevanje v branje, ki se ga je udeležilo več kot 80 strokovnih delavcev v izobraževanju odraslih.

Andragoški center Slovenije mreži različne ustanove s področja izobraževanja in kulture, ki si prizadevajo spodbujati pismenost in bralno kulturo otrok, mladostnikov in odraslih. Koordiniral je pripravo in izvedbo [Nacionalnega meseca skupnega branja](https://nmsb.pismen.si/) (NMSB), s soustvarjanjem in promocijo spletne strani, namenjeni [družinski pismenosti](https://druzina.pismen.si/). Častni pokrovitelj NMSB od 2024 do vključno 2026 je Slovenska nacionalna komisija za Unesco. Kampanja se je povezala z dvema drugima nacionalnima akcijama − Beremo v gozdnih knjižnicah (Zavod za gozdove in Turistična zveza Slovenije) in Pokloni čas, polepšaj dan (NIJZ). Evalvacija NMSB je pokazala stabilno število prijaviteljev (214 v 2024, 233 v 2023 in 191 v 2022) in število izvedenih dogodkov (757 v 2024, 795 v 2023 in 906 v 2022). Zabeležen je spodbuden obisk spletne strani [druzina.pismen.si,](https://druzina.pismen.si/) in sicer si jo je ogledalo 26.912 obiskovalcev v 2024 (22.743 v 2023), obiskalo jo je 9.380 (7.238 v 2023) obiskovalcev, pripravljenih je bilo 77 (59 v 2023) objav. Že drugo leto izhaja mesečni Novičnik za družinsko pismenost. Spletno stran za družinsko pismenost so predstavili na mednarodni konferenci IBBY v Trstu konec avgusta 2024, na strokovnem seminarju za učitelje v osnovni šoli Bralna pismenost za dobro življenje, ki ga je pripravila Mladinska knjiga, z njo pa so se seznanili tudi študenti vseh smeri Pedagoške fakultete Univerze na Primorskem ter študenti Študijskega programa za izpopolnjevanje iz bibliotekarstva (ŠPIK) na Centru za izobraževanje Filozofske fakultete v Ljubljani.

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost in 22.200,00 evrov.

*Porabljena sredstva za cilj:*66.875,45 evra.

Jezikovno izobraževanje, slovenščina kot prvi jezik, zunaj Republike Slovenije, slovenske skupnosti v sosednjih državah, 1. cilj: *Spremljanje jezikovnopolitičnih razmer*

MVI poroča o dejavnostih za spodbujanje sodelovanja ustanov sosednjih držav, ki se ukvarjajo tudi z reševanjem jezikovnih problematik:

− izvedba tradicionalnega zasedanja Mešane delovne komisije za sodelovanje na področju šolstva med MVI in Izobraževalno direkcijo v Celovcu (Ljubljana, 4. 5. 2024); sestali so se tudi slovenski in avstrijski ravnatelji oziroma šole, ki že ali še bodo sodelovale v skupnih projektih;

− tradicionalno zasedanje Mešane delovne komisije za sodelovanje na področju šolstva med MVI in Izobraževalno direkcijo v Gradcu je bilo zaradi reorganizacije na avstrijski strani prestavljeno na leto 2025;

− tradicionalno zasedanje Mešane delovne komisije za sodelovanje na področju šolstva med MVI in Uradom za slovenske šole v Furlaniji - Julijski krajini pa je potekalo 7. 11. v Gorici; pregledali so aktualno stanje in začrtali smernice sodelovanja v letu 2025.

*Porabljena sredstva*: 3.000,00 evrov.

Jezikovno izobraževanje, slovenščina kot prvi jezik, zunaj Republike Slovenije, slovenske skupnosti v sosednjih državah, 2. cilj: *Širjenje ali izpopolnjevanje jezikovne zmožnosti in področij rabe v slovenščini kot prvem jeziku*

MVI v tem kontekstu namenja posebno skrb nabavi učbenikov in drugega didaktičnega gradiva za potrebe zamejskih šol. Posebna skrb je namenjena tudi individualnemu izobraževanju v jeziku in stroki zamejskih pedagoških delavcev v okviru visokošolskih inštitucij v Sloveniji (v 2024 je 8 zamejskih kandidatov prejemalo štipendijo MVI prek CMEPIUS in se izpopolnjevalo v svoji stroki ter pripravljalo specifična učna gradiva, namenjena zamejskemu šolskemu prostoru).

INV poroča o dejavnostih v okviru strokovno-razvojne naloge Podpora in razvoj slovenskega pouka v zamejstvu:

− Porabje: redno spremljanje in koordiniranje dela pedagoških delavcev iz Slovenije; projekt Porabje z otroškimi očmi – Pravljični pogled: prizadevajo si združiti dediščino, jezikovno pestrost ter kreativnost mladih; vključeni so 4 vrtci, 4 osnovne in 2 srednji šoli. V šolskem letu 2023/24 se je pouka slovenščine v različnih oblikah udeležilo 222 otrok.

− Italija: poteka eksperimentalni projekt večjezičnega pouka v Kanalski dolini (italijanščina, slovenščina, furlanščina) z dvema napotenima učiteljicama, v 3 vrtcih in 3 šolah.

− Avstrija: poteka program izmenjave učiteljice.

− Hrvaška: v okviru strokovno-razvojne naloge Narodnostna vprašanja – koordinacija in evalvacija projektnih aktivnosti (Slovenci na Hrvaškem) INV kontinuirano spremlja procese učenja slovenščine na Hrvaškem kot dopolnilni pouk slovenskega jezika in kulture (financira Republika Slovenija), učenje slovenskega jezika in kulture v Varaždinski županiji (financira RS) in učenje slovenščine v večinskih hrvaških osnovnih in srednjih šolah (financira Republika Hrvaška). Po modelu C (slovenski jezik v hrvaških šolah) se je v letu 2024 slovenščino učilo 94 dijakov in 254 učencev; slovenščino se poučuje na 10 osnovnih in 4 srednjih šolah, poučuje jo 6 učiteljev, ki so del hrvaškega izobraževalnega sistema.

− Dopolnilni pouk slovenskega jezika: predavajo 6 nenapotenih in 2 napoteni učiteljici.

*Porabljena sredstva:* 380.054,00 evrov.

ZRSŠ poroča, da so bili za spodbujanje in kakovost slovenščine v slovenskih vrtcih in šolah v Furlaniji - Julijski krajini v Italiji izvedeni seminar za vzgojitelje, učitelje, profesorje pripravnike in seminarji za pedagoške kolektive. Redno spodbujajo vključevanje pedagoških delavcev s slovenskih šol v Italiji v izobraževalno ponudbo v Sloveniji. Izvedli so dopolnilni pouk slovenščine na daljavo za učence, ki za določen čas zapuščajo slovenski šolski sistem in se vanj vračajo; seminar za učitelje slovenščine na Tržaškem in Videmskem; podporo učiteljem pri pripravi učnih gradiv, še posebej za ciljne skupine na območjih, na katerih je v sosednjih državah naseljena slovenska manjšina; svetovanje, strokovno in logistično podporo, koordinacijo; izobraževanja in ekskurzije za dijake in učitelje po Sloveniji; enodnevne, dvodnevne, nagradne ekskurzije za učence in dijake in ekskurzije za učiteljske zbore po vnaprej določenem programu: jezikovni teden za učence in dijake slovenščine iz Porabja (28 učencev, 5 učiteljev), organizacija in izvedba ZRSŠ v sodelovanju s Centrom šolskih in obšolskih dejavnosti (CŠOD) (maj 2024). Skrbijo tudi za prisotnost slovenskega jezika v okviru jezikovne krajine na območjih, na katerih je v sosednjih državah naseljena slovenska manjšina.

*Porabljena sredstva:* 100.000,00 evrov.

*Porabljena sredstva za cilj*: 480.054,00 evrov.

Jezikovno izobraževanje, slovenščina kot prvi jezik, zunaj Republike Slovenije, slovenske skupnosti v sosednjih državah, 3. cilj: *Večja kakovost poučevanja in učenja slovenščine*

ZRSŠ poroča, da se učenci in dijaki ter njihovi mentorji iz zamejstva (Primorska) vključujejo v tekmovanje v znanju slovenščine za Cankarjevo priznanje in v projekt Bralna značka. Izvedla se je didaktična podpora učiteljem na jesenskem seminarju na Tržaškem in Videmskem: Poletni seminar za učitelje šol s slovenskim učnim jezikom v Italiji (Novo mesto, 20.–22. 8.). Izobraževali so se pedagoški delavci s poudarkom na poučevanju slovenščine in seznanjanju z novostmi področja, praksi za prakso ter obogatitvi poznavanja Slovenije in njenih kulturnih znamenitosti: izvedeni si bili Jesenski seminar za vzgojitelje, učitelje in profesorje šol s slovenskim učnim jezikom na Tržaškem in Goriškem ter na Dvojezični šoli v Špetru na Videmskem (3.–12. 9.), Seminar za učitelje slovenščine iz Porabja − organizirala Območna enota ZRSŠ Ljubljana, 17 udeležencev (26.–30. junij) ter Seminar slovenskega jezika in kulture za dvojezične ravnatelje z avstrijske Koroške.

*Porabljena sredstva:* 190.000,00 evrov.

Jezikovno izobraževanje, slovenščina kot prvi jezik, zunaj Republike Slovenije, zdomstvo in izseljenstvo, 1. cilj: *Širjenje ali izpopolnjevanje jezikovne zmožnosti v slovenščini kot prvem jeziku za zdomske in izseljenske otroke in mladino*

MVI poroča, da je bila septembra 2024 ustanovljena slovenska sekcija na evropski šoli Bruselj 1. V okviru tega so bili prevedeni, posodobljeni in terminološko usklajeni kurikularni dokumenti za delovanje slovenske sekcije na EŠ Bruselj 1. Število napotenih slovenskih učiteljev v evropskih šolah v 2024 je 14: 8 v Bruslju, 3 v Frankfurtu in 3 v Luksemburgu. Kljub temu da je v okviru evropskih šol 14 slovenskih učiteljev, pa Slovenija ostaja za 2 učitelja pod normo.

*Porabljena sredstva:* 482.382,42 evra (evropska šola).

ZRSŠ poroča, da:

− so bila izvedena usposabljanja za učitelje slovenščine na predšolski, primarni in sekundarni stopnji (za napotene in lokalno zaposlene): za učitelje slovenščine na predšolski in primarni stopnji v sistemu Evropske šole dve 8-urni letni srečanji (na daljavo) in štiri 2-urna mesečna srečanja (na daljavo) ter za učitelje slovenščine na sekundarni stopnji eno 8-urno letno srečanje v živo (avgust 2024), pet 2-urnih srečanj (na daljavo) ter dve 3-urni srečanji na EŠ Bruselj;

− so slovenski učenci in učitelji predšolske in primarne stopnje sodelovali na festivalu pisanja Evropskih šol/Writing Fest 2024 in da je ZRSŠ zagotovil slovenski del komisije za vrednotenje izdelkov slovenskih učencev.

MVI poroča o nadaljnji sistematični organizaciji in financiranju dopolnilnega pouka slovenščine v tujini in širjenju ter razvoju mreže učiteljev: 10 učiteljev na daljavo in 43 napotenih/nenapotenih učiteljev poučuje v 20 državah v več kot 100 krajih. Gre za poučevanje udeležencev (od predšolskih otrok do odraslih), za katere je slovenščina lahko prvi, drugi ali celo tuji jezik. V sodelovanju s CŠOD in Izseljensko matico je bila julija 2024 organizirana enotedenska poletna šola slovenščine, namenjena otrokom in mladostnikom slovenskega porekla iz tujine. Sodelovalo je 25 udeležencev iz 10 držav (Evropa, čezoceanske države) ter 5 učiteljev slovenščine.

*Porabljena sredstva:* 1.600.000,00 evrov.

*Porabljena sredstva:* 2.082.382,42 evra.

Jezikovno izobraževanje, slovenščina kot prvi jezik, zunaj Republike Slovenije, zdomstvo in izseljenstvo, 2. cilj: *Usposabljanje učiteljic in učiteljev za poučevanje v dvo- in večjezičnih okoljih*

ZRSŠ poroča, da:

− izvaja izobraževanja za napotene in nenapotene učitelje dopolnilnega pouka slovenščine v tujini in izmenjave dobrih praks, strokovna srečanja učiteljev: izveden 4-dnevni seminar za napotene in nenapotene učitelje dopolnilnega pouka slovenščine v tujini, več kot 20 srečanj (v živo, na daljavo);

− izvaja izobraževanje za učitelje slovenščine in drugih predmetov v slovenščini iz čezoceanskih držav: izveden 7-dnevni seminar za učitelje slovenščine in drugih predmetov v slovenščini (Argentina, Avstralija, Urugvaj, Združeni arabski emirati);

− zagotavlja strokovne priprave oziroma podporo novim učiteljem za poučevanje v okviru dopolnilnega pouka slovenščine v tujini v šolskem letu 2024/25: 3 novi napoteni in 5 novih nenapotenih učiteljev dopolnilnega pouka slovenščine v tujini;

− zagotavlja strokovno podporo učiteljem slovenščine v sistemu Evropskih šol.

*Porabljena sredstva*: 50.000,00 evrov.

INV poroča, da je na Reki potekal tradicionalni seminar učiteljev slovenskega jezika na Hrvaškem (10.−12. 10.) v organizaciji Inštituta za narodnostna vprašanja (INV) in v sodelovanju z MVI, USZS ter Učiteljskim fakultetom u Rijeci. Ciklus predavanj: Učinak osjećaja pripadnosti regionalnoj i manjinskoj jezičnoj zajednici na pokazatelje psihološke dobrobiti i prilagodbe članova zajednice (dr. Darko Lončarić); Ali učenci in dijaki slovenskega jezika na Hrvaškem berejo knjige v slovenščini? (dr. Barbara Riman); Govorjena slovenščina na stičišču jezikovnih tehnologij in Pravopisa 8.0. (Nejc Robida). Organiziran je bil tudi pogovor z Rudijem Merljakom, predstavnikom Urada Vlade RS za Slovence v zamejstvu in po svetu, med drugim o načinih financiranja učenja slovenskega jezika na Hrvaškem.

*Porabljena sredstva*: 8.000,00 evrov.

*Porabljena sredstva:* 58.000,00 evrov + redna dejavnost.

Jezikovno izobraževanje, slovenščina kot drugi in tuji jezik, cilj: *Širjenje ali izpopolnjevanje jezikovne zmožnosti v slovenščini kot drugem in tujem jeziku*

MVI poroča:

– Februarja 2024 je začela veljati [*Novela Zakona o osnovni šoli*](https://www.iusinfo.si/Priloge/PRIPDZ/PRIPDZ101E1224IXN31_6_1.PDF). V povezavi s poučevanjem učencev priseljencev je predvsem aktualna sprememba 50. člena zakona, ki po novem omogoča postopno vključevanje učencev priseljencev v obvezni program osnovne šole. To pomeni, da so učenci primarno vključeni v začetni pouk slovenščine in ob strokovni presoji učitelja postopno vstopajo k tistim uram predmetov obveznega programa, pri katerem lahko sledijo pouku (npr. šport, likovna umetnost in podobno), s čimer sta hkrati omogočeni tudi socializacija in integracija v skupino sovrstnikov govorcev slovenščine.

Z novelo zakona sta spremenjena tudi ocenjevanje in napredovanje učencev priseljencev iz drugih držav (69.a člen). Učenci priseljenci iz drugih držav so lahko ob koncu pouka v šolskem letu, v katerem so prvič vključeni v osnovno šolo v Republiki Sloveniji, neocenjeni iz posameznih predmetov, vendar lahko vseeno napredujejo v naslednji razred. Tisti, ki se prvič vključijo v OŠ v drugem ocenjevalnem obdobju šolskega leta, so lahko neocenjeni iz posameznih predmetov tudi ob zaključku pouka v naslednjem šolskem letu, vendar lahko vseeno napredujejo v naslednji razred. O napredovanju učenca priseljenca iz druge države, ki pri posameznih predmetih ni ocenjen, odloča učiteljski zbor.

*Pravilnik o preverjanju in ocenjevanju znanja ter napredovanju učencev v osnovni šoli* podrobneje ureja ocenjevanje in napredovanje tudi za učence priseljence. Za učenca priseljenca iz druge države se lahko v dogovoru s starši med šolskim letom prilagodijo načini in roki za ocenjevanje znanja ter število ocen. [*Pravilnik o spremembah in dopolnitvah Pravilnika o preverjanju in ocenjevanju znanja ter napredovanju učencev v osnovni šoli*](https://www.uradni-list.si/glasilo-uradni-list-rs/vsebina/2024-01-2177) iz junija 2024 omogoča, da se prilagoditve ocenjevanja znanja podrobneje opredelijo v individualnem načrtu aktivnosti učenca priseljenca (INA). Znanje učenca priseljenca iz druge države se lahko ocenjuje glede na njegov napredek pri doseganju ciljev oziroma standardov znanja, opredeljenih v učnih načrtih. Prilagoditve ocenjevanja med šolskim letom se učencu priseljencu iz druge države upoštevajo največ tri šolska leta po vključitvi v osnovno šolo v Republiki Sloveniji. Če se učenec zaradi preselitve vključi v šolo, ki izvaja program osnovne šole po prilagojenem predmetniku za osnovno šolo na narodno mešanem območju, se znanje učenca pri pouku italijanščine in madžarščine kot drugega jezika lahko ocenjuje glede na njegov napredek pri doseganju ciljev oziroma standardov znanja, opredeljenih v učnih načrtih. O prilagoditvah ocenjevanja med šolskim letom odloči učiteljski zbor.

− V šolskem letu 2023/2024 je odobrilo dodatne ure slovenščine za učence priseljence sedmim osnovnim šolam s prilagojenim programom (od skupno 28), v šolskem letu 2024/2025 pa je do konca decembra dodatne ure odobrilo desetim osnovnim šolam s prilagojenim programom (od skupno 28). Ministrstvo ure odobri v skladu s *Pravilnikom o normativih in standardih za izvajanje vzgojno-izobraževalnih programov za otroke s posebnimi potrebami*.

– S sprejetjem *Zakona o spremembah in dopolnitvah Zakona o osnovni šoli* je bila omogočena vključitev predmeta slovenščina kot drugi jezik na narodnostno mešanem območju slovenske Istre v seznam predmetov za določitev tretjega predmeta pri nacionalnem preverjanju znanja v osnovni šoli (22. člen): »Na narodno mešanem območju osnovna šola s slovenskim učnim jezikom izvede nacionalno preverjanje znanja iz slovenščine, matematike in tretjega predmeta, ki ga določi minister, pri čemer mora biti tretji predmet italijanščina v vsakih treh zaporednih letih vsaj enkrat, osnovna šola z italijanskim učnim jezikom iz italijanščine, matematike in tretjega predmeta, ki ga določi minister, pri čemer mora biti tretji predmet slovenščina v vsakih treh zaporednih letih vsaj enkrat, dvojezična osnovna šola pa iz slovenščine ali madžarščine, matematike in tretjega predmeta, ki ga določi minister.«

– V aplikaciji KATIS je bilo na temo slovenščine kot drugega in tujega jezika objavljenih 5 programov, za kar je bilo predvidenih 4.430,22 evra. Realizirani so bili 4 programi, ki se jih je udeležilo 91 strokovnih delavcev, za ta namen je bilo porabljenih 3.566,75 evra.

– S Centrom za slovenščino kot drugi in tuji jezik FF UL je bila podpisana pogodba za 20.000,00 evrov, na podlagi katere so bili med drugim izvedeni: razpis za slovenske asistente na avstrijskem Koroškem, predavanja za učiteljice in učitelje v slovenskih šolah v Italiji, intenzivni tedni slovenskega jezika za dijake iz zamejstva, evalvacijska srečanja, sestanki z različnimi deležniki, 8-urno usposabljanje za učitelje v Kanalski dolini.

*Porabljena sredstva:* 23.566,75 evra.

Po območnih enotah ZRSŠ je bilo izvedeno usposabljanje učiteljev za poučevanje učencev in dijakov, katerih prvi jezik ni slovenščina in se vključujejo v slovenski izobraževalni sistem, v obliki ponedeljkovih uric z naslovom Prilagajanje učnega jezika za učence govorce slovenščine kot drugega jezika in primer prilagajanja učnega jezika pri pouku slovenščine (oktober–november). Izvedeno je bilo usposabljanje učiteljev na šolah z italijanskim učnim jezikom za poučevanje učencev in dijakov, katerih prvi jezik ni slovenščina in se vključujejo v slovenski izobraževalni sistem. Učenci in dijaki šol z italijanskim učnim jezikom so se vključili v tekmovanje za Cankarjevo priznanje. Izvedeno je bilo usposabljanje za strokovne delavce vrtcev in šol na temo vključevanja otrok/učencev/dijakov priseljencev v slovenski šolski sistem po Konceptu vključevanja in dela z otroki priseljenci s smernicami za delo v praksi (september–november).

Center za poklicno izobraževanje (CPI) je izvedel strokovni posvet Ko ne razume(š) jezika (10. 10.; hibridno). Vabljeni so bili ravnatelji in drugi strokovni delavci v programih poklicnega in strokovnega izobraževanja, še posebej tisti, ki poučujejo v strokovnih modulih. Namen je bil osvetliti težave dijakov iz drugih jezikovnih in kulturnih okolij pri njihovem vključevanju v vzgojno-izobraževalni proces. S posvetom so želeli pri strokovnih delavcih okrepiti razumevanje vloge jezika pri učenju in položaja, v katerem se znajdejo dijaki, ki slabo razumejo učni jezik ali ga ne razumejo, ter strokovne delavce opolnomočiti za izvajanje jezikovno občutljivega poučevanja (upoštevajoč, da dijaki prihajajo iz različnih jezikovnih in kulturnih okolij, spodbujanje vključenosti ter socialne pravičnosti za vse dijake).

*Porabljena sredstva:* 2.900,36 evra.

Andragoški center Slovenije (ACS) poroča, da je bilo usposabljanje za izvajalce izobraževalnega programa Začetna integracija priseljencev (ZIP) njihova redna naloga tudi v letu 2024. V začetku leta so izpeljali dve krajši informativni srečanji za izvajalce ZIP ter jim predstavili posodobljen program (108 udeležencev), jeseni pa 24-urno temeljno usposabljanje za učitelje izobraževalnega programa ZIP (16 udeležencev). Zagotavljali so strokovno podporo posameznikom, institucijam in drugi strokovni javnosti v zvezi z izvedbo programa ZIP in usposabljanjem za izvajalce programa ZIP.

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost.

V okviru posebne naloge Jezik na delovnem mestu v LDN Andragoškega centra Slovenije, pri kateri sodeluje Center za slovenščino kot drugi in tuji jezik FF UL, so se nadaljevale dejavnosti za ozaveščanje delodajalcev o pomenu učenja slovenščine na delovnem mestu. Izpeljana je bila delavnica za kadrovske delavce v podjetjih o pomenu učenja slovenščine na delovnem mestu za tuje delavce. Pripravljena sta bila krajši program za usposabljanje multiplikatorjev za ozaveščanje o pomenu učenja slovenščine na delovnem mestu ter pilotna izvedba za svetovalce v izobraževanju odraslih, ki izvajajo svetovalno dejavnost v IO kot javno službo na 35 ljudskih univerzah ter pri delu prihajajo v stik z delodajalci in tujimi delavci. Izpeljano je bilo anketiranje delodajalcev in zaposlenih tujih delavcev o potrebah učenja slovenščine na delovnem mestu, na katerega je odgovorilo 137 delodajalcev in 35 zaposlenih tujih delavcev. Pripravljena sta bila analiza in strokovni prispevek na to temo (objava v 2025).

Porabljena sredstva: 8.000,00 evrov.

*Porabljena sredstva:* 34.467,11 evra + redna dejavnost.

Jezikovno izobraževanje, slovenski znakovni jezik, cilj: *Razvijanje sporazumevalne zmožnosti v slovenskem znakovnem jeziku*

MVI poroča, da je Delovna skupina za pripravo predloga umestitve slovenskega znakovnega jezika v sistem predšolske vzgoje ter osnovnošolskega in srednješolskega izobraževanja nadaljevala delo. Sestala se je dvakrat, enkrat je imela dopisno sejo. Seja oktobra je bila odprta za javnost in je potekala kot strokovni posvet Uvajanje slovenskega znakovnega jezika v vzgojo in izobraževanje – skupna pot do vključujoče družbe. Po okrogli mizi, ki je potekala v drugem delu posveta, so udeleženci srečanja izpostavili svoje poglede in stališča o tematiki strokovnega srečanja. Povedali so, da drugačnost bogati vzgojno-izobraževalne zavode, da so metode poučevanja, ki so primerne za gluhe, primerne za vso populacijo učečih se, da je nujno zagotoviti usposabljanje strokovnih delavcev ob vključitvi gluhih in naglušnih otrok v vrtec oziroma šolo ter da je pomembna vzgoja za sprejemanje.

RIC poroča, da so se njegovi predstavniki nekajkrat sestali s predstavniki ACS in MVI v zvezi s pripravo javnoveljavnega izobraževalnega programa SZJ za odrasle ob upoštevanju SEJO. Načrtovale so se dejavnosti za pripravo programa in izpitnega kataloga. Ugotovilo se je, da je do začetka certificiranja znanja SZJ še dolga pot. Najprej je treba postaviti strokovne podlage in raziskati didaktiko ter jezikovne vsebine SZJ za poučevanje, usposobiti izvajalce izobraževanj in pripraviti učna gradiva. Po uvodnih korakih se bosta začela pripravljati izobraževalni program in izpitni katalog. Ocenjuje se, da se bodo prvi javnoveljavni izpiti lahko začeli izvajati 4 leta po začetku dejavnosti.

ZRSŠ poroča, da:

− se je zaključila spremljava obstoječega modela učenja in poučevanja SZJ v prilagojenih programih predšolske vzgoje in OŠ z enakovrednim izobrazbenim standardom in nižjim izobrazbenim standardom v šolskem letu 2024/25; pripravljeno je bilo zaključno poročilo z ugotovitvami in predlogi sistemskih sprememb in rešitev;

− je bila v kurikularni dokument *Navodila za delo z učenci s posebnimi potrebami v programih s prilagojenim izvajanjem in dodatno strokovno pomočjo* vključena opredelitev nalog vzgojitelja/učitelja za komunikacijo v SZJ;

− so se izvajale svetovalne storitve glede na potrebe šol.

*Porabljena sredstva:* 1.500,00 evrov + redna dejavnost.

Jezikovno izobraževanje, prilagojeni načini sporazumevanja, 1. cilj: *Razvijanje in krepitev sporazumevalne zmožnosti slepih in slabovidnih ter zagotovitev okoliščin za učinkovito izvajanje jezikovne politike in zakonsko predvidene ureditve na tem področju*

MVI poroča, da se je intenzivno vključevalo v prilagajanje učnih gradiv za slepe in slabovidne učence in dijake z namenom izboljšanja in pospešitve prilagajanja. Okrepilo je odnos sodelovanja z Zvezo društev slepih in slabovidnih Slovenije (ZDSSS), ki aktivno sodeluje pri prilagajanju učnih gradiv za slepe in slabovidne učence in dijake. S šolskim letom 2024/2025 poleg Centra IRIS tudi ZDSSS pretvarja učna gradiva v zvočno tehniko, povečan črni tisk ali brajevo pisavo (gradiv še ne prilagaja).

*Porabljena sredstva:* 92.271,99 evra.

MVI še poroča, da so bili v aplikaciji KATIS objavljeni 4 programi, za kar je bilo predvidenih 571,79 evra. Realizirani so bili 3 programi, ki se jih je udeležilo 77 strokovnih delavcev. Za ta namen je bilo porabljenih 571,79 evra.

*Porabljena sredstva:* 571,79 evra.

ZRSŠ poroča, da je bilo v šolskem letu 2023/2024 izvedeno 3-delno študijsko srečanje za učitelje, ki poučujejo učence in dijake s slepoto, slabovidnostjo ali okvaro vidne funkcije v osnovnošolskih in srednješolskih programih (12 pedagoških ur). Organiziral ga je v sodelovanju s Centrom za izobraževanje, rehabilitacijo, inkluzijo in svetovanje za slepe in slabovidne Ljubljana (Center IRIS). Poleg strokovne vsebine na temo prilagojenih učnih gradiv za slepe in slabovidne učence in dijake (prilagojena besedilna, slikovna in tipna gradiva, v različnih formatih) so imeli učitelji priložnost predstaviti svoje primere dobre prakse.

V predlogu prenovljenega kurikularnega dokumenta *Navodila za delo z učenci s posebnimi potrebami v programu osnovne šole s prilagojenim izvajanjem in dodatno strokovno pomočjo* so bile posodobljene prilagoditve in ustrezne oblike prilagojenih učnih gradiv za slepe in slabovidne učence in dijake ter učence in dijake z gluhoslepoto. Podrobno so bile opredeljene naloge spremljevalcev, med drugimi njihova podporna vloga pri ravnanju s prilagojenimi gradivi in digitalno opremo za delo z gradivi pri pouku.

ZRSŠ je zagotavljal aktivno članstvo v ekspertni skupini Evropske krovne organizacije za izobraževanje, rehabilitacijo in raziskovalno dejavnost na področju slepote in slabovidnosti (ICEVI Europe professional interest group on CVI, <https://icevi-europe.org/icevi-europe.php>).

Na okrogli mizi *Vzgoja in izobraževanje slepih in slabovidnih otrok − zaton ali pričetek nove ere (*objava dogodka v medijih: [Nujno potrebujemo sodoben strokovni center za slepe in slabovidne − RTV SLO](https://www.rtvslo.si/dostopno/nujno-potrebujemo-sodoben-strokovni-center-za-slepe-in-slabovidne/711507)) v organizaciji Zveze društev slepih in slabovidnih Slovenije sta sodelovali predstavnica MVI in predstavnica ZRSŠ.

*Porabljena sredstva:* 92.843,78 evra in redna dejavnost.

Jezikovno izobraževanje, prilagojeni načini sporazumevanja, 2. cilj: *Razvijanje sporazumevalne zmožnosti gluhoslepih ter zagotovitev okoliščin za učinkovito izvajanje jezikovne politike in zakonsko predvidene ureditve na tem področju*

MVI poroča, da je septembra 2024 začela veljati *sprememba Zakona o osnovni šoli*, ki posebej ureja izvajanje pouka v znakovnem jeziku in jeziku gluhoslepih za učence z gluhoto, težko izgubo sluha in učence z gluhoslepoto. Do šolskega leta 2026/2027 se poskusno izvaja pouk znakovnega jezika in jezika gluhoslepih na določenih osnovnih šolah. Pouk se bo začel redno izvajati najpozneje 1. septembra 2027. Predmetnik in učne načrte za znakovni jezik in jezik gluhoslepih bo določil strokovni svet do 28. februarja 2027.

MVI pojasnjuje, da je v okviru sredstev iz Evropskega socialnega sklada (ESS+) pripravilo večji del javnega razpisa za izbor operacije Vzpostavitev sistema pomoči otrokom z gluhoslepoto v vzgoji in izobraževanju. Namen projekta je priprava strokovnih podlag za uvajanje različnih načinov komuniciranja v vzgoji in izobraževanju z otroki z gluhoslepoto, ki so zbrani v javno dostopnem e-priročniku, ter priprava poklicnega standarda za tolmača za delo z gluhoslepimi v vzgoji in izobraževanju. Začetek je predviden septembra 2025.

ZRSŠ poroča, da je pripravljen prenovljen kurikularni dokument Navodila za delo z učenci s posebnimi potrebami v programih s prilagojenim izvajanjem in dodatno strokovno pomočjo, v katerega je vključena tudi opredelitev nalog tolmača za delo z gluhoslepimi učenci.

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost.

Jezikovno izobraževanje, prilagojeni načini sporazumevanja, 3. cilj: *Razvijanje in krepitev sporazumevalne zmožnosti oseb s specifičnimi motnjami (npr. disleksija, slabše bralne in učne sposobnosti, govorno-jezikovne motnje, barvna slepota), oseb z motnjami v duševnem razvoju in gibalno oviranih oseb ter zagotovitev okoliščin za učinkovito izvajanje jezikovne politike in zakonsko predvidene ureditve na tem področju*

MVI poroča, da so skladno s prenovo *Pravilnika o normativih in standardih za izvajanje vzgojno-izobraževalnih programov za otroke s posebnimi potrebami* vse osnovne šole s prilagojenim programom in zavodi za vzgojo in izobraževanje otrok in mladostnikov s posebnimi potrebami s šolskim letom 2023/2024 pridobile dodatno delovno mesto strokovnega delavca za prilaganje učbenikov, učnih gradiv in pripomočkov. Ker je več šol poročalo, da nimajo dovolj znanj in usposobljenega kadra za izvajanje nalog delovnega mesta (DM) strokovnega delavca za prilaganje učbenikov, učnih gradiv in pripomočkov, je MVI začelo pripravljati javni razpis na področju usposabljanja strokovnih delavcev za prilagajanje gradiv, ki bo pripravljen v okviru sredstev iz Evropskega socialnega sklada (ESS+). V šolskem letu 2024/2025 so sistemizirali 32,87 DM strokovnega delavca za prilagajanje učbenikov, učnih gradiv in pripomočkov, od tega je 17,84 DM zasedenih. Letni strošek zasedenih delovnih mest je 754.266,13 evra.

ZRSŠ poroča, da je delo na tem področju potekalo v okviru usmerjanja otrok, učencev, dijakov s posebnimi potrebami (PP) in da je izvedel: strokovna srečanja z učitelji na temo dela z učenci s PP (po OE), strokovno srečanje vodilnih in vodstvenih delavcev s področja dela z otroki s PP (28. 3.), konference za ravnatelje vrtcev, OŠ, SŠ na temo dela z otroki, učenci in dijaki s PP (9.−10. 10.; 6.–7. 11.; 20. 11; 22. 8.), seminar Nadarjeni učenci s posebnimi potrebami (6. 2.), svetovalne storitve na šolah (glede na izraženo potrebo), prispevek in delavnico na k[onferenci učiteljev razrednega pouka](https://www.zrss.si/koledar/konferenca-za-ucitelje-in-uciteljice-razrednega-pouka/) Raznoliki pristopi pri razvijanju bralne pismenosti v procesu opismenjevanja (z istim predavanjem je ZRSŠ septembra sodeloval tudi na jesenskem seminarju za učitelje na Tržaškem in Videmskem) ter prispevek na mednarodni znanstveni konferenci Disleksija danes (Beograd (19.–20. 10.) na temo inkluzivnega izobraževanja otrok s disleksijo.

*Porabljena sredstva:* 754.266,13 evra + redna dejavnost.

Jezikovno izobraževanje, jeziki italijanske in madžarske narodne skupnosti, romske skupnosti, različnih manjšinskih etničnih skupnosti in priseljenskih skupnosti v Republiki Sloveniji, cilj: *Promocija dvo- oziroma večjezičnosti ter raznojezičnosti*

Madžarska narodna skupnost:

MVI poroča, da se je nadaljevalo izvajanje projekta *Dvig kakovosti dvojezičnega šolstva za madžarsko narodno skupnost v Sloveniji ter slovensko narodno skupnost na Madžarskem* (od 1. 9. 2023). Njegov namen je izboljšati kakovost in učinkovitost sistema dvojezičnega šolstva, cilj pa nadgradnja jezikovne podpore v materinščini z novimi pristopi in metodami poučevanja ter nadgradnja pedagoških praks za krepitev znanj in spretnosti poučevanja na dvojezičnih območjih. Vključuje tudi sofinanciranje strokovne pomoči v obliki jezikovnega asistenta v Porabju. Z digitalizacijo učnih vsebin in izdelavo e-gradiv se bo prispevalo k večji učinkovitosti učnega procesa. V projekt je vključenih 9 vzgojno-izobraževalnih zavodov. V vseh dvojezičnih vrtcih Prekmurja ter nekaterih vključenih osnovnih šolah so potekale glasbene in plesne urice ter lončarske delavnice. Izvedeno je bilo 24-urno strokovno izobraževanje za strokovne delavce Razvijanje madžarščine kot materinščine pri predšolskih otrocih.

ZRSŠ poroča, da je nadaljeval redna strokovna spopolnjevanja za učitelje madžarščine in druge strokovne delavce dvojezičnih OŠ in ŠS, za vzgojiteljice dvojezičnih vrtcev (3 študijske skupine za madžarščino, 6 strokovnih spopolnjevanj za vzgojitelje in učitelje dvojezičnih VIZ).

*Porabljena sredstva*: 63.479,27 evra (skupna pogodbena vrednost za operacijo znaša do 380.000 evrov − 85 % sredstva ESS+, 15 % proračunska sredstva).

Italijanska narodna skupnost:

MVI poroča, da se je projekt *Dvig kakovosti dvojezičnega šolstva za italijansko narodno skupnost v Sloveniji ter slovensko narodno skupnost v Italiji* začel izvajati 1. 3. 2024. Glavni namen je dvig kakovosti in učinkovitosti sistema dvojezičnega šolstva, njegov cilj pa nadgradnja jezikovne podpore v materinščini z novimi pristopi in oblikami poučevanja in nadgradnja pedagoških praks za krepitev znanj in spretnosti poučevanja na dvojezičnem območju. Dejavnosti bodo prispevale k večji usposobljenosti strokovnih delavcev ter omogočile povezovanje in izmenjavo informacij ter izkušenj med strokovnimi delavci in učenci/otroki iz manjšinskih skupnosti na obeh straneh meje. V projekt je vključenih 12 vzgojno-izobraževalnih zavodov (VIZ), od tega 8 VIZ v Sloveniji z italijanskim učnim jezikom ter 4 VIZ s slovenskim učnim jezikom v Italiji. Izvedeno je bilo izobraževanje strokovnih delavcev, v šolah s slovenskim učnim jezikom v Italiji sta začela delovati dva jezikovna asistenta.

Porabljena sredstva: 79.776,03 evra (skupna pogodbena vrednost za operacijo znaša do 379.716,74 evra − 40 % sredstva ESS+, 60 % proračunska sredstva).

*Porabljena sredstva za cilj:* 143.255,30 evra.

Jezikovno izobraževanje, italijanski in madžarski jezik, 1. cilj: *Zagotovitev okoliščin za učinkovito izvajanje jezikovne politike na področju izobraževanja in kulture narodnih skupnosti*

MVI poroča, da se je v skladu z *Zakonom o posebnih pravicah italijanske in madžarske narodne skupnosti na področju vzgoje in izobraževanja* izvajal fakultativni pouk madžarskega jezika. Namenjen je predvsem dijakom, ki so zaključili dvojezično osnovno šolo. Razvijajo predvsem govorne in pisne komunikacijske zmožnosti. Vsako šolsko leto tovrstno obliko učenja madžarščine obiskuje približno 25 dijakov. Dijaki zaključnih letnikov srednje šole imajo 68 ur, dijaki preostalih letnikov pa 70 ur pouka madžarskega jezika. Pouk poteka na dveh nivojih: materinščine (MAD I) in tujega jezika (MAD II), v manjših skupinah na dveh srednjih šolah – na Dvojezični srednji šoli Lendava in na Srednji poklicni in tehniški šoli Murska Sobota. Dijaki se sami odločajo o sodelovanju in predmetu (madžarščina kot drugi jezik ali kot materni jezik).

Italijanski jezikpa seizven narodnostno mešanega območja poučuje kot tuji jezik na gimnazijah, in to za vse dijake, ne samo za tiste, ki pridejo iz šol z italijanskim učnim jezikom. Kot drugi tuji jezik jo ponujajo tudi nekateri programi srednjega strokovnega, srednjega poklicnega in srednjega poklicno tehniškega izobraževanja.

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost.

Izdaja učbenikov in učnih gradiv**:** MVI v sodelovanju in v okviru letnih delovnih načrtov ZRSŠ in Centra za poklicno in strokovno izobraževanje ter s sklepanjem pogodb z izbranimi založniki vsako leto poskrbi za prevode, natise in ponatise učbenikov in učnih gradiv.

*Porabljena sredstva:* 395.560,85 evra + redna dejavnost.

INV poroča, da je še naprej financiral poučevanje madžarskega jezika madžarske narodne skupnosti izven poselitvenega območja v Ljubljani (3 skupine, 16 otrok).

*Porabljena sredstva*: 6.000,00 evrov.

INV tudi poroča, da se je izvajala raziskava *Testiranje jezikovne zmožnosti v italijanščini učencev na dvojezičnem območju.*

*Porabljena sredstva:* 10.000,00 evrov.

*Porabljena sredstva:* 411.560,85 evra + redna dejavnost.

Jezikovno izobraževanje, italijanski in madžarski jezik, 2. cilj: *Zagotovitev okoliščin za enakopravno javno rabo italijanskega in madžarskega jezika na območjih občin, v katerih živi italijanska oziroma madžarska narodna skupnost*

MVI ima svojega predstavnika v Delovni skupini vlade za pripravo Načrta ukrepov Vlade Republike Slovenije o izvrševanju predpisov na področju uresničevanja pravic italijanske in madžarske narodne skupnosti v Republiki Sloveniji in za spremljanje njegovega izvajanja. Ta na podlagi poročil pristojnih resorjev letno pripravi poročila o izvajanju ukrepov iz načrta. Načrt ukrepov Vlade Republike Slovenije za izvrševanje predpisov na področju uresničevanja pravic italijanske in madžarske narodne skupnosti v Republiki Sloveniji za obdobje 2021–2025 vključuje tudi ukrepe, s katerimi ministrstvo zagotavlja izvajanje predpisov na področju pravic obeh narodnih skupnosti znotraj dvojezičnega šolstva in šolstva z italijanskim učnim jezikom: prevajanje obrazcev v jezik narodne skupnosti, dvig kakovosti manjšinskega šolstva, sprememba pravilnikov na osnovi spremembe zakona, začetek izvajanja srednješolskega programa predšolske vzgoje na dvojezični šoli, madžarščina in italijanščina kot drugi jezik na nacionalnem preverjanju znanja.

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost.

Jezikovno izobraževanje, romski jezik, cilj: *Krepitev jezikovne zmožnosti in zagotovitev okoliščin za učinkovito izvajanje jezikovne politike in zakonsko predvidene ureditve na področju romskega jezika*

# ZRSŠ in MVI poročata o uspešnem nadaljevanju projekta Sveta Evrope [Romani Plurilingual Policy Experimentation](https://www.coe.int/en/web/language-policy/romani) oziroma Vključevanje romskih otrok v vzgojo in izobraževanje – preizkušanje večjezičnih pristopov. V projektu sodelujejo osnovne šole iz Slovaške, Grčije in Slovenije, ki vsako leto pripravijo akcijski načrt dela ter na koncu spišejo poročilo. ZRSŠ je izpeljal 2-dnevno usposabljanje članov šolskih timov, izvedel spremljavo pouka na šolah v eksperimentu, organiziral tržnico znanja, na kateri so si šole lahko izmenjale primere dobre prakse. Pripravljena so bila učna gradiva o večjezičnosti in romskem jeziku, na šolah so bile izvedene številne dejavnosti, ki so v ospredje postavile romščino in njihove govorce. Nadaljevalo se je izdajanje štirijezičnega Novičnika (objava na spletni strani Sveta Evrope). Na svetovni dan romskega jezika je bil projekt predstavljen pod naslovom *Romske otroke lahko vključimo v šole prek romskega jezika* v oddaji [Jezikovni pogovori](https://ars.rtvslo.si/podkast/jezikovni-pogovori/47471518/175084286).

*Porabljena sredstva:* 2.339,84 evra.

MVI je osnovnim šolam in osnovnim šolam s prilagojenim programom, v katere so vpisani romski učenci, distribuiral didaktično gradivo o Romih za učitelje – ilustrirane kartice o romski zgodovini in kulturi, vključno s knjigo vprašanj in odgovorov. Gradivo, ki ga je pripravil Romski akademski klub in ga je MVI odkupilo leta 2023, je zapisano v slovenskem jeziku in prevedeno v narečji prekmurske in dolenjske romščine ter v angleški jezik.

Vlada RS je decembra 2024 potrdila izhodišča za pripravo predlogov zakonov, ki urejajo romsko tematiko. Osnutek predloga spremembe Zakona o osnovni šoli med drugim prinaša organizacijo pouka slovenskega jezika in kulture za romske učence v prvem vzgojno-izobraževalnem obdobju.

Center šolskih in obšolskih dejavnosti (CŠOD) poroča o pomembnih rezultatih na področju krepitve jezikovnih zmožnosti v okviru ESS-projekta Skupaj za znanje: Izvajanje aktivnosti v večnamenskih romskih centrih (1. 9. 2023 do 31. 8. 2028). Projekt se osredotoča na krepitev in dvig jezikovnih kompetenc, predvsem pri predšolskih otrocih in osnovnošolcih. Izvajali so ga na 10 lokacijah večnamenskih romskih centrov, ki otrokom predstavljajo varna in spodbudna učna okolja, kjer imajo na voljo stalno podporo in pomoč pri njihovem izobraževanju. Pomembno vlogo pri spodbujanju socialnega vključevanja romskih otrok in njihovih staršev ima razvoj jezikovnih kompetenc v obeh jezikih – romskem in slovenskem. Rezultati: povečano sporazumevanje v romskem jeziku in zavedanje o pomenu ohranjanja romskega jezika, širjenje besednega zaklada ter razumevanje in branje zgodb v obeh jezikih, izboljšanje veščin pisanja, izboljšana pismenost v slovenščini, zavedanje o pomenu dvojezičnosti, izvajanje javnih nastopov, napredek pri branju in bralnem razumevanju.

*Porabljena sredstva:* 712.369,80 evra za celoten projekt v letu 2024, za doseganje jezikovnih ciljev je bila po grobi oceni porabljena približno 20 % sredstev: 142.473,96 evra.

INV poroča, da je v šolskem letu 2023/24 dopolnilni pouk romščine potekal na OŠ Metlika (3 razredi, 38 učencev) v Beli krajini ter OŠ Franceta Prešerna (1 skupina, 5 učencev) v Črenšovcih. Različna sociolingvistična situacija obeh romskih dialektov je zahtevala različne pedagoške prijeme in pristope. Hkrati je nastajalo pedagoško gradivo za učenje obeh narečij.

*Porabljena sredstva:* 18.200,00 evrov.

*Porabljena sredstva za cilj:* 163.013,80 evra.

Jezikovno izobraževanje, jeziki pripadnic in pripadnikov različnih manjšinskih etničnih skupnosti, priseljenk in priseljencev ter njihovih potomk in potomcev, cilj: *Krepitev jezikovne zmožnosti*

MVI nadaljuje izvajanje dopolnilnega pouka maternih jezikov in kultur za pripadnike drugih narodnosti v Republiki Sloveniji. V šolskem letu 2023/24 ga je obiskovalo 768 učencev na 29 osnovnih šolah, nekatere so ponujale tudi več jezikov. Poučevani jeziki so bili: srbščina, bosanščina, makedonščina, madžarščina, romščina, nemščina, francoščina, ruščina, ukrajinščina. Za pouk je bilo namenjenih 34.560,00 evrov.

*Porabljena sredstva:* 34.560,00 evrov.

Pregled števila učencev, ki so obiskovali dopolnilni pouk maternih jezikov in kultur v šolskih letih od 2014 do 2024, ter porabljena sredstva z MVI:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Šolsko leto | Število učencev | Sredstva MVI v evrih |
| 2014/15 | 273 | 12.285,00 |
| 2015/16 | 330 | 14.850,00 |
| 2016/17 | 362 | 16.290,00 |
| 2017/18 | 346 | 15.570,00 |
| 2018/19 | 343 | 15.435,00 |
| 2019/20 | 350 | 15.750,00 |
| 2020/21 | 476 | 21.420,00 |
| 2021/22 | 573 | 30.240,00 |
| 2022/23 | 959 | 43.155,00 |
| 2023/24 | 768 |  34.560,00 |

INV poroča, da je 30. 5. na inštitutu potekalo strokovno srečanje učiteljev maternega jezika in kulture otrok drugih narodnosti, ki v okviru programa, ki ga sofinancira MVI, poučujejo v Sloveniji – *Večjezičnost kot dodana vrednost*. Prof. dr. Karmen Pižorn je spregovorila o pomenu večjezičnosti v današnjem svetu. Na srečanju so bile poudarjene številne prednosti večjezičnosti, učenja več jezikov in ohranjanja večjezičnosti pri dvo- in večjezičnih otrocih.

*Porabljena sredstva:* 1.500,00 evrov.

INV nadalje poroča, da je bila izdelana analiza stanja pri poučevanju maternih jezikov narodnosti iz nekdanje republike Jugoslavije (srbščina, hrvaščina, bosanščina, makedonščina, albanščina): Medvešek, Mojca, Balažic Bulc, Tatjana, *Dopolnilni pouk maternih jezikov in kulture otrok drugih narodnosti v Sloveniji* (<https://zenodo.org/records/14608205>).

*Porabljena sredstva:* 15.000,00 evrov.

MVI poroča, da je bilo v aplikaciji KATIS na temo jezikovnega izobraževanja, jezikov pripadnikov različnih manjšinskih etničnih skupnosti, priseljencev ter njihovih potomcev objavljenih 10 programov, za kar je bilo predvidenih 4.430,22 evra. Realiziranih je bilo 8 programov, ki se jih je udeležilo 166 strokovnih delavcev. Za ta namen je bilo porabljenih 3.566,75 evra.

*Porabljena sredstva:* 3.566,75 evra.

ZRSŠ poroča, da je bil pripravljenstrokovni dokument [*Smernice za vključevanje otrok, učencev in dijakov iz drugih jezikovnih in kulturnih okolij v slovenski vzgojno-izobraževalni sistem*](https://www.gov.si/assets/ministrstva/MVI/Dokumenti/Srednja-sola/Smernice-za-vkljucevanje-otrok-ucencev-in-dijakov-iz-drugih-jezikovnih-in-kulturnih-okolij-v-slovenski-vzgojno-izobrazevalni-sistem.pdf), v katerih je eden od petih skupnih elementov celostnega pristopa materni jezik in začetno učenje slovenščine za otroke, ki ne govorijo slovensko. Dokument je junija 2024 potrdil Strokovni svet za splošno izobraževanje. Na podlagi teh smernic je ZRSŠ izpeljal 7 usposabljanj strokovnih delavcev vrtcev, osnovnih in srednjih šol ter dijaških domov (8 pedagoških ur, 250 udeležencev ter 22 praktikov, ki so predstavljali primere prakse od vrtca do srednje šole). Dokument je bil oktobra predstavljen  na strokovnem srečanju ravnateljev vrtcev v Portorožu z 2 delavnicama ter na posvetu CPI. Izvedenih je bilo 8 konzultacijskih obiskov v vzgojno-izobraževalnih zavodih.

*Porabljena sredstva za cilj:* 54.626,75 evra.

Jezikovno izobraževanje, tuji jeziki, cilj: *Zagotavljanje kakovosti in optimizacija poučevanja ter učenja tujih jezikov*

MVI poroča, da je bilo v aplikaciji KATIS na temo poučevanja tujih jezikov objavljenih 16 programov, za kar je bilo predvidenih 5.962,97 evra. Realiziranih je bilo 8 programov, ki se jih je udeležilo 420 strokovnih delavcev. Za ta namen je bilo porabljenih 3.598,06 evra.

*Porabljena sredstva:* 3.598,06 evra.

ZRSŠ poroča o pripravi in objavi končnega poročila o poskusu z naslovom [Uvajanje tujega jezika v obveznem programu in preizkušanje novega koncepta razširjenega programa](https://www.zrss.si/pdf/koncno_porocilo_RAP.pdf).

Za zagotavljanje stalne strokovne podpore poučevanju tujih jezikov je ZRSŠ izvedel:

− študijska srečanja za učitelje v osnovnih šolah, na gimnazijah in v srednjih poklicnih ter strokovnih šolah za predmete angleščina, nemščina, francoščina, italijanščina, španščina, ruščina (avgust–november),

− seminarje za učitelje TJ v katalogu KATIS: za učitelje nemščine, angleščine, francoščine, za razvijanje medkulturnosti, za učitelje na dvojezičnih šolah v Prekmurju,

− seminar *Digitalna tehnologija pri pouku nemščine*  (januar, na daljavo, 3 deli, 8 ur, 53 udeležencev),

− seminar *Načrtovanje, preverjanje in ocenjevanje znanja pri pouku angleščine* (raba digitalnih tehnologij) (oktober, 20 udeležencev),

− seminar *Tekmovanje s področja angleščine za učence 8. in 9. razreda O*Š (oktober, 185 udeležencev),

− seminar *Angleščina v srednji šoli pri pouku in na poklicni maturi* (16 ur, na daljavo v več delih, od januarja do marca, 142 udeležencev),

− *usposabljanje učiteljev nemščine za pripravo učencev na tekmovanje* (1. 10., na daljavo, 100 udeležencev),

− *tekmovanji iz znanja angleščine in nemščine za učence 8. in 9. razredov OŠ* (šolska in državna raven),

− *promocijo učenja francoščine* (Frankofonski dan) ter izpeljal *strokovno izpopolnjevanje učiteljev francoščine* v sodelovanju s Francoskim inštitutom v Ljubljani (2.743,58 evra),

− podporo poučevanju kitajščine v okviru Konfucijevih učilnic (14.987,15 evra).

*Porabljena sredstva:* 17.730,73 evra.

V okviru seznanjanja ravnateljev in učiteljev na področju TJ ter usposabljanja za sprejemanje strokovno ustreznih odločitev je ZRSŠ seznanil ravnatelje šol z jezikovno politiko na srečanjih območnih enot ZRSŠ, nudil svetovalne storitve v okviru predmetov ali območnih enot, izvajal usposabljanja, kolegialne hospitacije v okviru poskusov, razvojnih nalog in projektov, kot sta Ustvarjanje učnih okolij za 21. stoletje ter Varno in spodbudno učno okolje,  nudil strokovno podporo učiteljem v spletnih učilnicah zanje, pripravljal ocene usklajenosti učbenikov z učnim načrtom, zagotavljal članstvo v predmetnih komisijah za NPZ (angleščina, nemščina) ter zagotavljal članstvo v državnih predmetnih komisijah za poklicno maturo (italijanščina, italijanščina kot drugi in tuji jezik).

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost.

26. september, evropski dan jezikov: praznovanje jezikov poteka v državah članicah Evropske unije in Sveta Evrope, osrednji promotor dneva je [Evropski center za moderne jezike](https://edl.ecml.at/) (ECMJ). V Sloveniji je osrednja prireditev potekala v sodelovanju s Predstavništvom Evropske komisije v Sloveniji, MVI in ZRSŠ (100 udeležencev). MVI je pripravil še okrožnico in jo razposlal na vse osnovne in srednje šole ter povabil vzgojno-izobraževalne zavode, naj se vključijo v praznovanje; ZRSŠ je na svoji spletni strani objavil [letak](https://www.zrss.si/wp-content/uploads/2024/09/EDJ-ZRSS-2024-splet_letak.pdf) z različnimi idejami za šole, za učitelje je objavil povabilo k udeležbi na [pedagoškem forum](https://www.zrss.si/evropski-dan-jezikov/?lnk=forum2024)u; Predstavništvo EK je organiziralo »[Jezikovno fotoorientacijo](https://slovenia.representation.ec.europa.eu/novice-dogodki/dogodki/praznovanje-evropskega-dneva-jezikov-2024-2024-09-23_sl)«, ki je združila šport in jezikanje.

*Porabljena sredstva:* 648,53 evra + redna dejavnost.

Sodelovanje z Evropskim centrom za moderne jezike Sveta Evrope: Predstavnica MVI v Upravnem odboru ECMJ se je redno udeleževala sej upravnega odbora in biroja (4 seje), s predstavnico ZRSŠ sta se udeležili dvodnevne delavnice, namenjene izboljšanju procesov nominiranja udeležencev delavnic ter diseminacije informacij o ECMJ na nacionalni ravni (oktober). Predstavnica ZRSŠ se je udeležila delavnice ECMJ na temo, kako povečati motivacijo za učenje tujih jezikov (december). ZRSŠ je izvedel diseminacijo delavnice Podpora učnemu jeziku (projekt [Roadmap for schools to support language(s) of schooling](https://www.ecml.at/ECML-Programme/Programme2016-2019/roadmapforschools/tabid/2994/language/en-GB/Default.aspx)): izvedba dveh delavnic za kolektive, devet regijskih srečanj za ravnatelje, predstavitev projekta in orodja v okviru projekta Vključevanje romskih otrok v vzgojo in izobraževanje – preizkušanje večjezičnih pristopov, prevod vprašalnikov in objava na spletni strani ECMJ.

*Porabljena sredstva:* 15.969,77 evra (letna članarina).

Državni izpitni center (RIC) poroča, da novi *Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o posebnih pravicah italijanske in madžarske narodne skupnosti na področju vzgoje in izobraževanja* (ZPIMVI), *Pravilnik o znanju italijanskega jezika v vrtcih in šolah z italijanskim učnim jezikom*, *Pravilnik o znanju madžarskega jezika v dvojezičnih vrtcih in šolah* in *Pravilnik o preizkusu znanja narodne skupnosti za področje vzgoje in izobraževanja na narodno mešanih območjih* določajo izvedbo izpita iz italijanščine in madžarščine na ravneh B1, B2 in C1 ter RIC pooblaščajo za izvedbo preizkusov znanja. RIC je leta 2023 začel izvajati preverjanje znanja jezika narodne skupnosti na ravni C1. Leta 2024 so se dejavnosti nadaljevale z izvajanjem preverjanja znanja italijanščine in madžarščine za zaposlene na področju vzgoje in izobraževanja. RIC je izvedel tri redne izpitne roke – februarja, junija in oktobra. Izpite na ravni C1 je opravljalo 8 kandidatov, izdanih je bilo 7 certifikatov o znanju italijanščine na ravni C1.

*Porabljena sredstva:* 3.598,06 evra in redna dejavnost.

*Porabljena sredstva za cilj:* 41.545,15 evra.

*Porabljena sredstva za vse cilje:* 4.684.691,46 evra in redna dejavnost.

2.14 MINISTRSTVO ZA ZDRAVJE

Jezikovno izobraževanje, prilagojeni načini sporazumevanja, 3. cilj: *Razvijanje in krepitev sporazumevalne zmožnosti oseb s specifičnimi motnjami (npr. disleksija, slabše bralne in učne sposobnosti, govorno-jezikovne motnje, barvna slepota), oseb z motnjami v duševnem razvoju in gibalno oviranih oseb ter zagotovitev okoliščin za učinkovito izvajanje jezikovne politike in zakonsko predvidene ureditve na tem področju*

Ministrstvo za zdravje (MZ) na podlagi *Javnega razpisa za sofinanciranje programov ranljivih in ogroženih oseb, ki jih izvajajo humanitarne organizacije do leta 2025* sofinancira programe Društva za pomoč osebam z motnjo v duševnem razvoju – Barka, Združenja za avtizem – Bodi zdrav, Društva za avtizem Dan Maribor in Društva za pomoč osebam z motnjami v razvoju – Vesele nogice.

*Porabljena sredstva:* 60.000,00 evrov *(pretežni delež se porabi za zdravstvene vsebine)*.

Jezikovno izobraževanje, romski jezik, cilj: *Krepitev jezikovne zmožnosti in zagotovitev okoliščin za učinkovito izvajanje jezikovne politike in zakonsko predvidene ureditve na področju romskega jezika*

Na podlagi *Javnega razpisa za sofinanciranje programov ranljivih in ogroženih oseb, ki jih izvajajo humanitarne organizacije do leta 2025* sofinancirajo programe Slovenske zveze za javno zdravje, okolje in tobačno kontrolo, Društva Romani Union ter Društva za razvijanje preventivnega in prostovoljnega dela Novo mesto.

*Porabljena sredstva:* 61.000,00 evrov *(pretežni delež se porabi za zdravstvene vsebine)*.

Jezikovno izobraževanje, jeziki pripadnic in pripadnikov različnih manjšinskih etničnih skupnosti, priseljenk in priseljencev ter njihovih potomk in potomcev, cilj: *Krepitev jezikovne zmožnosti*

Na podlagi *Javnega razpisa za sofinanciranje programov ranljivih in ogroženih oseb, ki jih izvajajo humanitarne organizacije do leta 2025* stasofinancirana programa Društva Kralji ulic in Slovenske filantropije.

*Porabljena sredstva:* 60.000,00 evrov *(pretežni delež se porabi za zdravstvene vsebine)*.

*Porabljena sredstva za vse cilje:*  181.000,00 evrov.

2.15 MINISTRSTVO ZA ZUNANJE IN EVROPSKE ZADEVE

Jezikovno izobraževanje, slovenščina kot prvi jezik, zunaj Republike Slovenije, slovenske skupnosti v sosednjih državah, 2. cilj: *Širjenje ali izpopolnjevanje jezikovne zmožnosti in področij rabe v slovenščini kot prvem jeziku*

Ni bilo samostojnih dejavnosti ali ukrepov, po potrebi je ministrstvo zagotavljalo pomoč neposrednim nosilcem.

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost.

Jezikovno izobraževanje, slovenščina kot prvi jezik, zunaj Republike Slovenije, slovenske skupnosti v sosednjih državah, 3. cilj: *Večja kakovost poučevanja in učenja slovenščine*

Ni bilo samostojnih dejavnosti ali ukrepov, po potrebi je ministrstvo zagotavljalo pomoč neposrednim nosilcem.

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost.

Slovenščina kot uradni jezik Evropske unije, 1. cilj: *Podpora države pri uporabi slovenščine kot uradnega jezika Evropske unije*

Redna podpora: Glede na kazalnike pri tem ukrepu je Ministrstvo za zunanje in evropske zadeve (MZEZ) v letu 2024 doseglo nekatere cilje:

– na vse zahteve za pomoč (slovenskih oddelkov v institucijah Evropske unije in državnih organov Republike Slovenije) pri jezikovnih vprašanjih v kontekstu slovenščine kot uradnega jezika Evropske unije se je ministrstvo redno in pravočasno odzvalo;

– spomladi in jeseni so bile zbrane zahteve državnih organov Republike Slovenije za tolmačenje »na zahtevo« v delovnih skupinah Sveta in tolmačenje na ministrskih kosilih.

Ministrstvo je poskrbelo za posodobitev obeh imenikov za terminološko posvetovanje, to sta medinstitucionalni imenik, ki obsega podatke prevajalcev, tolmačev, pravnikov lingvistov, terminologov iz institucij Evropske unije in organov Republike Slovenije, ter imenik strokovnjakov za posamezna področja zakonodaje v državnih organih Republike Slovenije.

*Porabljena sredstva: redna dejavnost.*

*Porabljena sredstva za vse cilje:* redna dejavnost.

2.16 NACIONALNA AGENCIJA REPUBLIKE SLOVENIJE ZA KAKOVOST V VISOKEM ŠOLSTVU

Jezikovno izobraževanje, jezikovna ureditev visokega šolstva in znanosti, 1. cilj: *Ohranitev statusa slovenščine kot uradnega in učnega jezika visokega šolstva*

Nacionalna agencija Republike Slovenije za kakovost v visokem šolstvu (NAKVIS) se zaveda pomembnosti pravilne rabe slovenskega jezika pri svojem delu, pri čemer spoštuje zakonodajo, predvsem *Zakon o visokem šolstvu* (ZViS) in *Zakon o splošnem upravnem postopku* (ZUP). V akreditacijskih in evalvacijskih postopkih kljub uzakonjeni »mednarodni« presoji visokošolskih zavodov in študijskih programov (obveznost udeležbe tujega strokovnjaka v vsakem akreditacijskem in evalvacijskem postopku) dosledno skrbi, da so poročila o akreditacijah in evalvacijah napisana v slovenskem jeziku, da je zagotovljeno prevajanje oziroma simultano tolmačenje iz slovenskega v angleški jezik in nasprotno ter da celoten postopek poteka v slovenskem jeziku.

Pomembna je mednarodna dejavnost in v povezavi z njo izdajanje letnih publikacij z zborniki razprav tujih strokovnjakov – vse so prevedene v slovenščino.

Agencija s prevajanjem v angleški oziroma slovenski jezik na eni strani skrbi za dostopnost pomembnih dokumentov in publikacij agencije mednarodni javnosti, na drugi pa publikacij, nastalih v evropskem visokošolskem prostoru, slovenski javnosti. Posebna skrb je namenjena terminološki doslednosti izrazov s področja kakovosti v visokem šolstvu, kar pripomore k standardizaciji ključnih konceptov s tega strokovnega področja v obeh jezikih.

Da bi še povečala kakovostno rabo slovenskega jezika, je agencija v letu 2023 zaposlila delavko, zadolženo za jezikovni pregled vseh publikacij, spletnih strani agencije, tudi poročil strokovnjakov v akreditacijskih in evalvacijskih postopkih. Agencija skrbno zagotavlja, da so vsi ključni dokumenti lektorirani, kar vključuje poročila skupin strokovnjakov, tematske analize, letne publikacije ter druge ključne dokumente. Poleg tega si prizadevajo izboljšati položaj slovenščine kot jezika znanosti, kar vključuje ohranjanje visokih standardov jezikovne kakovosti v vseh vidikih dejavnosti.

*Porabljena sredstva:* za prevajanje besedil 8.287,46 evra, za simultano tolmačenje 9.593,78 evra, za publikacije 5.661,04 evra lastnih sredstev.

*Porabljena sredstva skupaj:* 23.542,28evra.

Jezikovno izobraževanje, jezikovna ureditev visokega šolstva in znanosti, 4. cilj: *Izboljšati položaj slovenščine kot jezika znanosti*

NAKVIS v skladu z Zakonom o visokem šolstvu poleg meril za akreditacijo in zunanjo evalvacijo visokošolskih zavodov, študijskih programov, ki jih izvajajo, in višjih strokovnih šol ter drugih aktov določi tudi minimalne standarde za izvolitev v nazive visokošolskih učiteljev, znanstvenih delavcev in visokošolskih sodelavcev na visokošolskih zavodih (<https://www.nakvis.si/wp-content/uploads/2021/11/Minimalni-standardi-neuradno-precisceno-besedilo.doc>). V skladu s predpisom morajo biti za izvolitev zagotovljeni kakovostni raziskovalni standardi; poleg usmeritev v kakovost pred kvantiteto, upoštevanje razlik med disciplinami in področji ipd. so v standardih posebej opredeljeni strokovni dosežki, ki visokošolskim učiteljem nalagajo objavljanje v slovenskem jeziku. Poudarjena sta skrb za slovenski znanstveni jezik in mednarodna uveljavitev slovenskih znanstvenih revij.

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost.

*Porabljena sredstva za cilja:* 23.542,28evra.

2.17 SLOVENSKA AKADEMIJA ZNANOSTI IN UMETNOSTI

*Jezikovna opremljenost,* *jezikovni opis, cilj: Temeljni opis sodobne knjižne oziroma standardne slovenščine, specializirani jezikovni opisi, dialektološki, imenoslovni, zgodovinsko- in primerjalnojezikoslovni opisi*

Dofinanciranje del v okviru redakcije eSSKJ, Slovarja jezika slovenskih protestantskih piscev 16. stoletja, izdelovanja geolingvističnih del.

*Porabljena sredstva:* 127.181,66 evra.

Jezikovna opremljenost, standardizacija, cilj: *Izvajanje dejavnosti, ki zagotavlja posodabljanje in vzdrževanje knjižnojezikovnega standarda in ob tem zagotavljanje okoliščin, da se govorke in govorci slovenščine seznanijo s knjižnim oziroma standardnim jezikom ter se sporazumevajo v skladu z njim*

Dofinanciranje dejavnosti na področju posodobitve pravopisnih pravil in redakcije novega pravopisnega priročnika.

*Porabljena sredstva:* 12.537,41 evra.

Jezikovna opremljenost, terminologija, cilj: *Vzpostavitev infrastrukture ter izdelava prosto dostopnih terminoloških virov in orodij za podporo učenju in poučevanju tujih jezikov, prevajanju in terminološkemu delu*

Dofinanciranje redakcijskih in organizacijskih del pri pripravi terminoloških slovarjev različnih strok s prevodi iztočnic v tuje jezike in reševanju terminoloških in prevodnoterminoloških problemov uporabnikov.

*Porabljena sredstva:* 51.475,77 evra.

Jezikovna opremljenost, večjezičnost, cilj: *Vzpostavitev infrastrukture ter izdelava prosto dostopnih večjezičnih virov in orodij za podporo učenju in poučevanju tujih jezikov, prevajanju in terminološkemu delu*

Zajeto v prejšnjem cilju (terminološki slovarji s prevodi v tuje jezike).

*Porabljena sredstva:* /.

*Porabljena sredstva za cilje:*  191.194,84 evra.

2.18 URAD VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE ZA NARODNOSTI

Jezikovno izobraževanje, italijanski in madžarski jezik, 1. cilj: *Zagotovitev okoliščin za učinkovito izvajanje jezikovne politike na področju izobraževanja in kulture narodnih skupnosti*

Ukrep: Sofinanciranje delovanja oziroma programov krovnih organizacij italijanske in madžarske narodne skupnosti, radijskih in televizijskih programov za italijansko in madžarsko narodno skupnost ter informativnih dejavnosti (časopis, revije idr.)

Urad Vlade Republike Slovenije za narodnosti (UN; urad) je sofinanciral delovanje oziroma programe krovnih organizacij italijanske (Obalna samoupravna skupnost italijanske narodnosti, OSSIN) in madžarske narodne skupnosti (Pomurska madžarska samoupravna narodna skupnost, PMSNS). Za namene svojega razvoja sta organizaciji spodbujali in organizirali različne kulturne, raziskovalne, informativne in izdajateljske dejavnosti. Spremljali in spodbujali sta razvoj vzgoje in izobraževanja za pripadnike obeh skupnosti ter sodelovali pri načrtovanju in organiziranju vzgojno-izobraževalnega dela ter pripravi vzgojno-izobraževalnih programov. S tem je bilo poskrbljeno za ohranjanje in razvoj identitete, jezika in kulture italijanske in madžarske narodne skupnosti ter krepitev in razvoj stikov pripadnikov obeh narodnih skupnosti z matičnim narodom ter pripadniki narodnih skupnosti, živečih v drugih državah.

*Finančna sredstva:* za PMSNS 317.000,00 evrov in OSSIN 325.000,00 evrov (1. 1. do 31. 12.; redna dejavnost – integralna sredstva).

Urad je zagotavljal sofinanciranje radijskih in televizijskih programov za italijansko in madžarsko narodno skupnost. V okviru Javnega zavoda RTV Slovenija se pri Regionalnem RTV-centru Koper/Capodistria ter Regionalnem RTV-centru Maribor – Studio madžarskih programov Lendava pripravljajo redni *dnevni radijski in televizijski programi* za italijansko oziroma madžarsko narodno skupnost. Osnovno strukturo programa Radia Capodistria, radijskega programa za italijansko narodno skupnost, predstavljajo radijski dnevniki in poročila, tematske informativne oddaje ter oddaje, namenjeni kulturi, jeziku, razvedrilu in glasbi. Temeljni programski cilj in poslanstvo televizijskega programa je oblikovanje resnega, celovitega, kakovostnega, sodobnega, privlačnega in raznolikega televizijskega in multimedijskega javnega servisa za italijansko narodno skupnost, pa tudi širšo skupnost. Pri radijskem in televizijskem programu v madžarskem jeziku skrbijo za pripravo čim bolj raznolikih in verodostojnih vsebin, izpolnjevanje pričakovanj najširšega ciljnega občinstva, s posebnim poudarkom na skrbi za materni jezik, krepitvi narodnostne identitete, medkulturnem dialogu ter povezovanju manjšine z večinskim in matičnim narodom. Z izvedenim programom je bilo poskrbljeno za ohranjanje in razvoj identitete, jezika in kulture italijanske in madžarske narodne skupnosti, seznanjanje poslušalcev in gledalcev z jezikom, kulturo, identiteto in življenjem obeh narodnih skupnosti.

*Finančna sredstva:* za madžarsko narodno skupnost 3.168.004,00 evrov, za italijansko narodno skupnost 9.009.166,00 evrov (1. 1. do 31. 12.; redna dejavnost – integralna sredstva).

Urad je zagotavljal sofinanciranje dejavnosti ustanov italijanske narodnosti, ki imajo sedež v Republiki Hrvaški in so skupnega pomena za italijansko narodno skupnost v Republiki Sloveniji in Republiki Hrvaški. [Založba EDIT](http://edit.hr/) deluje zaradi uresničevanja posebnih potreb pripadnikov italijanske narodne skupnosti na področju informiranja, javnega sporočanja in časopisno-založniške dejavnosti ter izdaje šolskih učbenikov in knjig in ponudbe drugih informativnih, kulturnih in založniških storitev za italijansko narodno skupnost. Založba tako izdaja dnevnik La Voce del Popolo, dvotednik Panoramo, literarno revijo La Battana (tromesečnik), otroški list Arcobaleno (mesečnik), učbenike itd. Koprska redakcija dnevnika La Voce del Popolo deluje v okviru agencije A. I. A. – Jadranske informativne agencije. Poskrbljeno je bilo za obveščanje pripadnikov italijanske narodne skupnosti v Sloveniji v njihovem maternem jeziku, ohranjanje in razvoj jezika in kulture, krepitev in razvoj stikov z matičnim narodom ter pripadniki italijanske narodne skupnosti, živečih v drugih državah.

*Finančna sredstva:* za EDIT 175.300,00 evrov in A. I. A 137.500,00 evrov (1. 1. do 31. 12.; redna dejavnost – integralna sredstva).

Urad je zagotavljal delovanje Zavoda za informativno dejavnost madžarske narodnosti. Zavod z izdajanjem tednika Népújság kot edinega tiskanega medija v madžarskem jeziku v Republiki Sloveniji in drugih publikacij pomembno vpliva na ohranjanje identitete in razvoj madžarske narodne skupnosti v Sloveniji. S svojim poslanstvom obveščanja pripadnikov madžarske narodne skupnosti v Sloveniji v njihovem maternem jeziku, ohranjanja in razvoja jezika in kulture, krepitve in razvoja stikov z matičnim narodom ter pripadniki madžarske narodne skupnosti, živečih v drugih državah, pomembno vpliva na počutje, obstoj in razvoj madžarske narodne skupnosti v Sloveniji. Hkrati skrbi za ohranjanje, razvoj in promocijo madžarskega jezika in kulture. Poleg tednika Népújság so pomembne vsebine na spletni strani Népújság Online (dnevno sveže in aktualne novice iz regije) ter dodatne vsebine, ki jih ni v tiskani izdaji Népújság.

*Finančna sredstva:* 372.333,00 evri. (1. 1. do 31. 12.; redna dejavnost – integralna sredstva).

*Porabljena sredstva za ukrep:* 13.504.303,00evri.

Ukrep: Sofinanciranje kulturnih dejavnosti zavodov, ki sta ju ustanovili krovni organizaciji italijanske in madžarske narodne skupnosti, ter kulturnih programov drugih izvajalcev, ki jih izbereta krovni organizaciji italijanske in madžarske narodne skupnosti (gledališče, zgodovinske dejavnosti, založniška dejavnost, stiki z matičnim narodom, dejavnosti za ohranjanje jezika idr.)

Na področju italijanske narodne skupnosti Republika Slovenija prek UN sofinancira dejavnosti ustanov italijanske narodne skupnosti, ki imajo sedež v Republiki Hrvaški in so skupnega pomena za italijansko narodno skupnost v obeh državah. Italijanska drama je stalni gledališki ansambel v italijanskem jeziku, ki deluje v okviru Hrvaškega narodnega gledališča Ivana pl. Zajca na Reki. Je edino profesionalno italijansko gledališče, ki deluje na Hrvaškem in zunaj mej Italijanske republike, in sicer od sezone 1946/47, je manjšinsko gledališče z velikim potencialom in zavidljivo gledališko zgodovino. Z gledališko ponudbo je vedno širilo italijanski jezik in pomenilo oporo za celotno italijansko skupnost na Hrvaškem in v Sloveniji. Središče za zgodovinska raziskovanja Rovinj deluje na področju znanstvenega raziskovanja, založništva in dokumentarne dejavnosti z namenom ohranjanja, uveljavljanja in razvoja italijanske kulture in identitete ter negovanja sodelovanja in sobivanja. Dejavnost vključuje obdelavo, zbiranje in objavo zgodovinskih dokumentov, razširjanje regionalne zgodovine kot del zgodovinske in kulturne dediščine, zbiranje publikacij o zgodovini Istre, Reke, Kvarnerja, Dalmacije in sosednjih območij. Za ohranjanje kulture, identitete in jezika italijanske narodnosti Italijanska unija izvaja različne dejavnosti, kot sta sodelovanje pri pripravah in organizacija različnih festivalov (festival otroške pesmi), mednarodnih konferenc, raznih natečajev (npr. mednarodni likovni natečaj), kulturnih, športnih in drugih prireditev. Podpira izvedbo glasbenih delavnic ter promocijo umetniških, glasbenih skupin in talentov italijanske narodne skupnosti. Izvaja različne dejavnosti/projekte v sklopu Pisarne Europa.

*Finančna sredstva:* za Hrvatsko narodno kazalište Ivana pl. Zajca 30.200,00 evrov, Središče za zgodovinska raziskovanja 58.600,00 evrov in Italijansko unijo 58.400,00 evrov (1. 1. do 31. 12.; redna dejavnost – integralna sredstva).

*Porabljena sredstva:* 147.200,00 evrov.

Ukrep: Priprava načrta ukrepov o izvajanju predpisov na področju uresničevanja pravic italijanske in madžarske narodne skupnosti v Republiki Sloveniji za obdobje 2021–2025 (opis stanja, pregled veljavnih predpisov, njihovo izvajanje, projekti, programi idr.)

Vlada Republike Slovenije je 18. 8. 2021 sprejela Načrt ukrepov Vlade Republike Slovenije o izvrševanju predpisov na področju uresničevanja pravic italijanske in madžarske narodne skupnosti v Republiki Sloveniji 2021–2025. Vlada sprejme letno poročilo o izvedbi načrta ukrepov. (<https://www.gov.si/teme/italijanska-in-madzarska-narodna-skupnost/>)

*Finančna sredstva:* redna dejavnost.

*Porabljena sredstva za cilj:* 13.651.503,00 evri (sredstva niso bila porabljena samo za izvedbo ukrepov znotraj tega cilja).

Jezikovno izobraževanje, italijanski in madžarski jezik, 2. cilj: *Zagotovitev okoliščin za enakopravno javno rabo italijanskega in madžarskega jezika na območjih občin, v katerih živi italijanska oziroma madžarska narodna skupnost*

Ukrep: Uresničevanje vidne dvojezičnosti in promocija jezikov narodnih skupnosti

Vlada Republike Slovenije je 25. 1. 2024 izdala odločbo, na podlagi katere so bila zagotovljena sredstva za sofinanciranje dvojezičnosti in uresničevanje pravic avtohtone italijanske oziroma madžarske narodne skupnosti. *Zakon o financiranju občin* v prvem odstavku 20. člena določa, da se občinam, v katerih živi italijanska oziroma madžarska narodna skupnost, iz državnega proračuna zagotovijo sredstva za sofinanciranje dvojezičnosti in uresničevanje pravic avtohtone italijanske oziroma madžarske narodne skupnosti. Podrobnejše namene porabe in merila za izračun višine sredstev, ki pripada občinam oziroma občinskim samoupravnim narodnim skupnostim, je vlada določila z *Uredbo o določitvi podrobnejših namenov porabe in meril za izračun višine sredstev, ki pripadajo posameznim občinam oziroma občinskim samoupravnim narodnim skupnostim*. Občinska uprava in organi občine v okviru izvedbe dvojezičnega poslovanja uporabljajo dodeljena sredstva za stroške dodatka za dvojezičnost za zaposlene, stroške sejnin članov občinske komisije za vprašanja italijanske oziroma madžarske samoupravne narodne skupnosti ter stroške priprave in objave dvojezičnega gradiva za seje občinskega sveta in njegovih delovnih teles ter prevodov, lektoriranja in objave občinskih predpisov, dvojezičnih obrazcev in drugega gradiva v jeziku italijanske oziroma madžarske narodne skupnosti. Občinske samoupravne narodne skupnosti v okviru izvedbe dejavnosti in programov uporabljajo dodeljena sredstva za stroške delovanja sveta samoupravne narodne skupnosti, njegovih organov in strokovnih služb, materialne stroške poslovanja in investicijsko vzdrževanje premičnega in nepremičnega premoženja, potrebnega za delovanje ali izvajanje njihovih programov, s tem da se za investicijsko vzdrževanje lahko nameni največ 30 odstotkov dodeljenih sredstev, ter programske stroške, ki vključujejo lastne programe, stroške stikov z matičnim narodom in materialne stroške, v skladu z letnim programom sveta občinske samoupravne narodne skupnosti, če to ni v nasprotju z zakonom.

*Finančna sredstva:* 2.225.909,00 evrov (redna dejavnost – integralna sredstva; sredstva niso bila porabljena samo za izvedbo ukrepa znotraj tega cilja).

*Porabljena sredstva:* 2.225.909,00 evrov.

Jezikovno izobraževanje, romski jezik, cilj: *Krepitev jezikovne zmožnosti in zagotovitev okoliščin za učinkovito izvajanje jezikovne politike in zakonsko predvidene ureditve na področju romskega jezika*

Ukrep: Sofinanciranje delovanja oziroma programov krovne organizacije romske skupnosti ter sofinanciranje radijskih in televizijskih programov za romsko skupnost

Urad je zagotavljal sofinanciranje delovanja krovne organizacije romske skupnosti – Svet romske skupnosti Republike Slovenije. Svet je med drugim pripravil in izvedel *Javni razpis za sofinanciranje programov aktivnosti zvez društev, v katere se združujejo pripadniki romske skupnosti* (JR-PRS 2024), *Javni razpis za sofinanciranje radijskih programov, ki jih ustvarjajo pripadniki romske skupnosti* (JR-RPR-2024) in *Javni razpis za sofinanciranje programov in projektov romskih društev v letu 2024* (JR-RD 2024).

Predmet JR-PRS 2024 je bilo sofinanciranje programov dejavnosti, ki so bili med drugim namenjeni spodbujanju vključevanja romskih otrok in mladih v lokalnih okoljih v programe predšolske vzgoje, programe osnovnošolskega, srednješolskega (vključno s poklicnim) in univerzitetnega izobraževanja, spodbujanja udeleževanja romskih otrok k dodatnim uram slovenščine ob vključitvi v OŠ (če imajo šole za to ustrezno pripravljene programe in načrte), zmanjševanju problematike neobiskovanja pouka, spodbujanju staršev k vključevanju otrok v vzgojno-izobraževalne zavode (vrtce, tudi neformalne vrtce v romskih naseljih s skrajšanim programom), spodbujanju uspešnega zaključevanja programov izobraževanja in odpravljanja pojava osipništva ter promociji izobraževanja kot vrednote in gonilne sile razvoja posameznika in skupnosti. Prav tako so bili sofinancirani programi dejavnosti, namenjeni ozaveščanju večinskega prebivalstva (še posebej otrok in mladih ter zaposlenih v javni upravi in pravosodnih organih) oziroma širše javnosti o prisotnosti diskriminatornih praks v vsakdanjem življenju pripadnikov romske skupnosti in potrebi po njihovem odpravljanju ter prisotnosti romske skupnosti, njeni kulturi in jezikovni sestavi ter pomenu za slovenski prostor, s ciljem približevanja in odpravljanja predsodkov ter stereotipov.

Predmet JR-RPR-2024 je bilo sofinanciranje radijskih programov, ki so jih ustvarjali pripadniki romske skupnosti in ki so podpirali spodbujanje priprave in predvajanja radijskih programov, ki jih ustvarjajo pripadniki romske skupnosti in ki so zagotavljali uravnoteženo prikazovanje romske tematike z različnih zornih kotov (z vidika Romov, večinskega prebivalstva, državnih in nevladnih institucij, lokalne skupnosti, mednarodne javnosti, strokovne javnosti itd.), utrjevanje in ohranjanje narodne, jezikovne ter kulturne identitete Romov, vključevanje Romov v pripravo in predvajanje oddaj, ozaveščanje večinskega in romskega prebivalstva o medsebojnem spoštovanju, razumevanju in sprejemanju ter vključevanje pozitivnih primerov medsebojnega sobivanja v lokalnem okolju.

Predmet JR-RD 2024 je bilo sofinanciranje programov in projektov romskih društev, ki so spodbujali izvajanje programov in projektov romskih društev, in sicer na področjih vseživljenjskega učenja, medgeneracijskega sodelovanja, enakosti, izobraževanja, ohranjanja, razvoja in promocije romske kulture in identitete ter ozaveščanja in boja proti diskriminaciji in nestrpnosti na terenu. Programi so prispevali k ohranjanju identitete, kulture in jezika romske skupnosti ter ozaveščanju večinskega in romskega prebivalstva o medsebojnem spoštovanju, razumevanju in sprejemanju.

*Finančna sredstva:* 310.000,00 evrov (1. 1. do 31. 12.; redna dejavnost – integralna sredstva).

V okviru Javnega zavoda RTV Slovenija se pripravljajo radijske in televizijske oddaje za romsko skupnost. Oddaja *Naše poti/Amare Droma* skupaj s televizijsko oddajo *Kaj govoriš = So vakeres?* predstavlja stično točko za informiranje romskega prebivalstva in drugih prebivalcev Republike Slovenije. V oddaji *Naše poti/Amare Droma* namenjajo pozornost osrednjim temam, povezanim z romskim prebivalstvom v Sloveniji, in sicer šolstvu, integraciji v družbo, zdravstveni skrbi, umetnosti, kulturnemu udejstvovanju ipd. V murskosoboškem studiu TV Slovenija nastaja oddaja *Kaj govoriš = So vakeres?*, ki jo prav tako snujejo in pripravljajo Romi. Osnovni koncept te oddaje je seznanjanje neromske populacije z romsko tradicijo, kulturo in vrednotami ter z njihovimi težavami pri vključevanju v družbeni utrip kakor tudi spoznavanje slovenskih Romov med sabo, saj romska populacija ni enovita, v Sloveniji namreč živijo različne skupine. S temi dejavnostmi se ohranjajo in razvijajo identiteta, jezik in kultura romske skupnosti ter seznanja poslušalce in gledalce z jezikom, kulturo, identiteto in življenjem romske skupnosti.

*Finančna sredstva:* za RTV Slovenija 199.400,00 evrov (1. 1. do 31. 12.).

*Porabljena sredstva za cilj:* 509.400,00 evrov.

*Porabljena sredstva za vse cilje:* 16.386.812,00 evrov (sredstva niso bila porabljena samo za izvedbo ukrepov znotraj ciljev, katerih nosilec je urad).

2.19 URAD VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE ZA OSKRBO IN INTEGRACIJO MIGRANTOV

Jezikovno izobraževanje, slovenščina kot drugi in tuji jezik, cilj: *Širjenje ali izpopolnjevanje jezikovne zmožnosti v slovenščini kot drugem in tujem jeziku*

Urad Vlade Republike Slovenije za oskrbo in integracijo migrantov (UOIM) sofinancira različne programe učenja slovenskega jezika ter opravljanje prvega brezplačnega preizkusa znanja slovenskega jezika na različnih ravneh. Del sredstev za izvajanje teh programov in preizkusov znanja se zagotavlja iz Sklada za azil, migracije in vključevanje (AMIF), in sicer v razmerju: 75 % upravičenih stroškov se financira iz AMIF in 25 % iz proračuna Republike Slovenije oziroma sredstev UOIM.

UOIM je skladno z *Uredbo o zagotavljanju pomoči pri vključevanju tujcev, ki niso državljani Evropske unije* zagotavljal financiranje 11 izvajalcem in njihovim 27 partnerjem skupne ponudbe oziroma podizvajalcem za izvajanje javnoveljavnega programa Začetna integracija priseljencev (ZIP) (t. i. enotni program), ki se izvaja v 41 krajih po Sloveniji. Leta 2024 se je programa učenja jezika udeležilo 3079 oseb.

*Porabljena sredstva:* 2.744.497,40 evra.

UOIM je skladno z *Uredbo o zagotavljanju pomoči pri vključevanju tujcev, ki niso državljani Evropske unije* zagotavljal tudi financiranje in izvajanje programa učenja slovenskega jezika na preživetveni ravni (t. i. neformalni program). Gre za novost, ki je bila uvedena na podlagi zadnje novele Zakona o tujcih iz leta 2023 in je začela veljati 16. maja 2024; takrat so se tudi omogočile prijave na tečaje. Izvajalec programa je en, izvajanje programa pa je omogočeno v 40 krajih po Sloveniji. Leta 2024 se je programa učenja jezika udeležilo 955 oseb.

*Porabljena sredstva:* 240.805,68evra.

UOIM je osebam z mednarodno zaščito zagotavljal 400 ur tečaja slovenskega jezika na podlagi *Zakona o mednarodni zaščiti* in *Uredbe o načinih in pogojih za zagotavljanje pravic osebam s priznano mednarodno zaščito*. Izvajal se je javno veljavni program Slovenščina kot drugi in tuji jezik. Leta 2024 je bilo v Ljubljani vključenih 157 oseb z mednarodno zaščito, v Mariboru 54 oseb in v Kopru 4 osebe z mednarodno zaščito, skupaj 215 oseb.

*Porabljena sredstva:* 733.979,64 evra.

Izpit iz slovenskega jezika je v letu 2024 opravljalo 20 oseb s priznano mednarodno zaščito. UOIM osebam s priznano mednarodno zaščito krije stroške prvega opravljanja preizkusa znanja iz slovenskega jezika.

*Porabljena sredstva:* 3.173,94 evra.

UOIM je skladno z *Uredbo o zagotavljanju pomoči pri vključevanju tujcev, ki niso državljani Evropske unije* zagotavljal tudi financiranje za izvajanje prvega brezplačnega preizkusa znanja slovenskega jezika, in sicer:

1. na vstopni, osnovni in višji ravni ter ravni odličnosti, kot to določa program Slovenščina kot drugi in tuji jezik (SDTJ), izda se javnoveljavna listina;
2. na preživetveni ravni za namen podaljšanja prebivanja družinskih članov tujcev.

Do prvega brezplačnega preizkusa znanja slovenskega jezika SDTJ so upravičeni vsi, ki so upravičeni tudi do udeležbe v enotnem oziroma ZIP-programu. Izvajalec preizkusov znanja SDTJ na vstopni in osnovni ravni je Filozofska fakulteta skupaj še z drugimi sodelujočimi izvajalci, zlasti ljudskimi univerzami (skupaj 22 izvajalcev). Preizkusi znanja SDTJ na vstopni in osnovni ravni se izvajajo v 18 krajih, preizkusi znanja SDTJ na višji ravni in ravni odličnosti pa se izvajajo v Ljubljani. Leta 2024 je 1589 oseb opravljalo prvi brezplačni preizkus znanja SDTJ na osnovni ravni, 55 oseb na vstopni ravni, 2 osebi na višji ravni in nihče na ravni odličnosti.

*Porabljena sredstva:* 249.074,60 evra.

Do prvega brezplačnega preizkusa znanja slovenskega jezika na preživetveni ravni so upravičeni tisti, ki so upravičeni do udeležbe v programu učenja slovenskega jezika na preživetveni ravni, torej tujci, ki niso državljani EU (državljani tretjih držav), z izdanim dovoljenjem za začasno prebivanje zaradi združitve družine. Ti preizkusi znanja se izvajajo v 40 krajih po Sloveniji, v tistih, kjer se izvajajo tudi programi učenja slovenskega jezika na preživetveni ravni. Izvajalec je en. Leta 2024 je preizkus opravljalo 40 oseb. Večina skupin je bila še v teku, zato k izpitom udeleženci še niso pristopili v velikem številu.

*Porabljena sredstva:* 2.034,96 evra.

Limes, d. o. o., je od 19. 2. do 31. 12. izvajal opismenjevanje, učno pomoč in tečaje slovenščine za prosilce za mednarodno zaščito na treh lokacijah − v azilnem domu Vič in njegovih izpostavah na Kotnikovi in v Logatcu. Izvajali so se vsak delovni dan dve pedagoški uri na dan na lokacijo. Poleg tega so se za prosilce izvedle projektne dejavnosti in dejavnosti komunikacije v slovenščini, ki so se od 13. 5. do 20. 12. izvajale eno pedagoško uro na dan. Od 19. 2. do 31. 12. se jih je udeležilo 355 prosilcev za mednarodno zaščito: 43 na Kotnikovi, 151 v Logatcu in 161 na Viču.

*Porabljena sredstva:* 66.513,18 evra.

V zvezi z izvajanjem programa Začetna integracija priseljencev in učenjem slovenskega jezika na preživetveni ravni kaže poudariti, da so tečaji dobro obiskani, široko dostopni so tudi po različnih krajih po Sloveniji. Izvajalci se udeležencem približajo s fleksibilnostjo pri oblikovanju skupin in terminov. Informacije o načinu vključenosti v programe, izvajalcih tečajev in dostopnosti so na voljo na spletni strani <https://infotujci.si/>. UOIM je z namenom čim boljše seznanjenosti tujcev z možnostmi, ki so jim na voljo, pripravil tudi dvoje informativnih materialov in jih z zaprosilom za pomoč pri distribuciji poslal vsem upravnim enotam. To so: dva plakata s kratkimi informacijami o programih učenja in preizkusih znanja ter informativni listi o programu ZIP (enotni program) in programu učenja slovenskega jezika na preživetveni ravni (neformalni program), ki so bili pripravljeni v slovenskem, angleškem, makedonskem, ruskem, ukrajinskem, albanskem, bosanskem in srbskem jeziku.

*Porabljena sredstva za cilj:*  4.040.079,40 evra *(za vse programe učenja in vse preizkuse).*

2.20 URAD VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE ZA SLOVENCE V ZAMEJSTVU IN PO SVETU

Splošni cilji, 3. cilj: *Spremljanje jezikovnega stanja na različnih področjih*

Osnovno poslanstvo Urada Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu (USZS, urad) je ohranitev slovenske identitete, s poudarkom na jeziku. Jezikovno stanje v državah, v katerih živijo Slovenci, je zelo različno, tako v zamejstvu kot po svetu. V letu 2024 je urad posebno pozornost namenjal rabi slovenskega jezika, poučevanju strokovnih delavcev in dvigu splošne ravni znanja slovenščine.

Urad je z javnimi razpisi podpiral projekte, katerih cilj je bil spremljanje in razvoj jezikovnega stanja, ki predstavlja pomemben in neločljiv vidik slovenske skupnosti zunaj Republike Slovenije.

Namen javnega razpisa A je finančna podpora avtohtoni slovenski narodni skupnosti v zamejstvu za spodbujanje dejavnosti Slovencev in njihovo povezovanje z Republiko Slovenijo. Cilji so bili: utrjevanje in ohranjanje narodne, jezikovne ter kulturne identitete Slovencev v zamejstvu, medsebojno povezovanje ter povezovanje skupnosti s Slovenijo in povečanje prepoznavnosti dejavnosti Slovencev v zamejstvu na območju Republike Slovenije, vzdrževanje struktur in dejavnosti Slovencev v zamejstvu ter delovanje in povezovanje na področju mladih in za mlade ali na področju gospodarstva ali znanosti ali izobraževanja. Prioriteti sta bili podpora dejavnostim za utrjevanje in doseganje višje ravni znanja slovenskega jezika v zamejstvu ter podpora vključevanju mladih v dejavnosti kulturnih, športnih in drugih društev, organizacij ter ustanov v zamejstvu.

Namen javnega razpisa B je finančna podpora Slovencem po svetu za spodbujanje dejavnosti Slovencev in njihovo povezovanje z Republiko Slovenijo. Cilji so bili: utrjevanje in ohranjanje narodne, jezikovne ter kulturne identitete Slovencev po svetu, medsebojno povezovanje, medgeneracijsko povezovanje in povezovanje skupnosti s Slovenijo ter povečanje prepoznavnosti dejavnosti Slovencev po svetu na območju Republike Slovenije, vzdrževanje struktur in dejavnosti Slovencev po svetu ter delovanje in povezovanje na področju mladih in za mlade ali na področju gospodarstva ali znanosti ali izobraževanja. Prioriteti sta bili podpora dejavnostim za utrjevanje in krepitev znanja slovenskega jezika Slovencev po svetu ter podpora vključevanju mladih v dejavnosti kulturnih, športnih in drugih društev, organizacij ter ustanov Slovencev po svetu.

Namen Javnega razpisa za sofinanciranje organizacij civilne družbe v Republiki Sloveniji, katerih osnovna dejavnost je namenjena slovenski narodni skupnosti zunaj Slovenije za obdobje 2024–2026 je financiranje rednega delovanja organizacij civilne družbe v Sloveniji, katerih osnovna dejavnost je namenjena slovenski narodni skupnosti zunaj Slovenije – vsestransko spodbujanje dejavnosti Slovencev, ki živijo zunaj Slovenije, in njihovo povezovanje s Slovenijo. Cilji: utrjevanje in ohranjanje narodne, jezikovne ter kulturne identitete Slovencev zunaj Slovenije, povezovanje skupnosti zunaj Slovenije z matično domovino ter delovanje in povezovanje slovenske skupnosti zunaj Slovenije na področju mladih in za mlade ali na področju gospodarstva ali znanosti ali izobraževanja ali na drugih področjih.

Urad s temi razpisi utrjuje in ohranja narodno, jezikovno ter kulturno identiteto Slovencev po svetu, prav tako skrbi za medsebojno povezovanje in povezovanje s Slovenijo. S financiranjem prijavljenih projektov se vzdržujejo struktura in dejavnosti Slovencev zunaj mej domovine.

Natančno kvantitativno vrednotenje in navajanje številk zgolj s področja jezikovnega stanja sta zaradi raznolikosti projektov neizvedljiva, zato so navedene okvirne vsote.

Urad je finančno podpiral in spodbujal aplikativne ter temeljne raziskave o sodobnem slovenskem jeziku in glede navedenih dejavnosti med drugim podprl Center avstrijskih narodnih skupnosti, Inštitut za narodnostna vprašanja, SLORI in ZRC SAZU Ljubljana.

*Porabljena sredstva:* 46.000,00 evrov.

Jezikovno izobraževanje, slovenščina kot prvi jezik, zunaj Republike Slovenije, slovenske skupnosti v sosednjih državah, 1. cilj: *Spremljanje jezikovnopolitičnih razmer*

Na *Javnem razpisu za izbiro raziskovalnih projektov Ciljnega raziskovalnega programa »CRP 2024« v letu 2024*je bil izbran Znanstvenoraziskovalni center Slovenske akademije znanosti in umetnosti oziroma raziskovalni projekt Raziskovanje ogroženih narečij v slovenskem jezikovnem prostoru (Brest z okolico, Savudrija z okolico, Porabje, Nadiške in Terske doline); vodja projekta dr. Mojca Kumin Horvat, trajanje 36 mesecev (začetek 1. 10. 2024); sofinanciranje s 170.000,00 evri (85.000,00 EUR ARIS in 85.000,00 EUR USZS). Namen projekta je pridobitev novih znanj in poglobitev védenj, bistvenih za razvoj slovenske dialektologije in slovenskega jezikoslovja. Cilj je spodbuditi sistematične narečjeslovne raziskave na območjih zunaj Slovenije, za katera je značilno postopno izgubljanje rabe avtohtonih slovenskih narečij. Gre za narečja s šibkim medgeneracijskim prenosom, ki jih pretežno govorita srednja in starejša generacija govorcev, zato je za učinkovito spremljanje njihovega stanja izredno pomembna priprava enotnega načrta terenskih raziskav, ki bodo temeljile na skupni metodologiji zbiranja gradiva. To bo pomembno prispevalo k slovenski dialektologiji, zlasti k metodologiji preučevanja narečij na jezikovno stičnih območjih.

*Porabljena sredstva:* 10.000,00 evrov.

Jezikovno izobraževanje, slovenščina kot prvi jezik, zunaj Republike Slovenije, slovenske skupnosti v sosednjih državah, 2. cilj: *Širjenje ali izpopolnjevanje jezikovne zmožnosti in področij rabe v slovenščini kot prvem jeziku*

Urad je finančne podpore namenil Filozofski fakulteti v Ljubljani v sodelovanju z Univerzo v Celovcu za poletno šolo, Mestni knjižnici Karlovec za promocijo in podporo slovenskega jezika glede sodelovanja s knjižnicami iz Slovenije, Mestni knjižnici Čaber za promocijo in podporo slovenskega jezika ter sodelovanje z ustanovami v Sloveniji, Osnovni šoli Cirila Kosmača Piran za šolo slovenskega jezika za zamejce in Skladu Dorče Sardoč v Gorici.

Sofinanciral je tudi projekte za spodbujanje sodelovanja in izmenjav med šolami v Sloveniji in sredstva poleg slovenskih šol namenil še Dvojezični osnovni šoli in vrtcu Jožefa Košiča, Društvu za varovanje maternega jezika, naravne in kulturne dediščine »Maks Pleteršnik« Pišece za projekt Moja hiša je tvoj dom, Inštitutu za slovensko kulturo Špeter, Slovenskemu društvu Cankar v Bosni in Hercegovini, Slovenskemu dijaškemu domu Simon Gregorčič v Gorici, Slovenski konferenci Svetovnega slovenskega kongresa, Slovenski skupnosti Tuzla, Večstopenjski šoli s slovenskim učnim jezikom Prežihov Voranc Doberdob, Zvezi slovenskih športnih društev v Italiji ter Združenju Slovenska izseljenska matica.

Finančno podporo je namenil tudi širjenju ali izpopolnjevanju jezikovne zmožnosti na področjih rabe v slovenščini. Med drugim je podprl naslednje projekte in izvajalce: Ameriško-slovensko izobraževalno fundacijo (ASEF), Bralno značko, Bralno značko v zamejstvu, Društvo Člen 7 za avstrijsko Štajersko, Pavlovo hišo, Društvo slovensko-avstrijskega prijateljstva v Ljubljani – Koroške dneve v Ljubljani, Klub koroških Slovencev v Ljubljani, Klub koroških Slovencev Maribor, Knjižnico Murska Sobota – bibliobus za Porabje, Mohorjevo knjigarno Celovec – slovenski knjižni center, organizacije civilne družbe v Republiki Sloveniji, katerih osnovna dejavnost je namenjena slovenski narodni skupnosti zunaj Republike Slovenije (Svetovni slovenski kongres, Osrednjo knjižnico Srečka Vilharja Koper, Slovensko društvo Istra Pulj, Slovensko društvo Lipa Buzet, Slovensko gospodarsko zvezo (projekt Multidisciplinarni izobraževalni program za mlade zamejce – M. A. J.), Slovenski mladinski center na Reberci, Slovenski narodopisni inštitut Urban Jarnik, Slovensko posvetno zvezo, Krščansko kulturno zvezo, Volbankovo ustanovo, Svet slovenske narodne skupnosti Občine Matulji, Slovenski znanstveni inštitut, Univerzo v Ljubljani, Filozofsko fakulteto, Založbo Wieser, Drava, Mohorjevo založbo, Združenje Slovenska izseljenska matica, Rafaelovo družbo, Izseljensko društvo Slovenija v svetu).

*Porabljena sredstva:* 959.000,00 evrov.

Jezikovno izobraževanje, slovenščina kot prvi jezik, zunaj Republike Slovenije, slovenske skupnosti v sosednjih državah, 3. cilj: *Večja kakovost poučevanja in učenja slovenščine*

Urad je sofinanciral dejavnosti in projekte za dvig kakovosti poučevanja in učenja slovenščine oziroma za kakovostnejši pouk. Sredstva je med drugim namenil društvom po Evropi, ki so neposredno povezana ali pa je del njihove dejavnosti tesno povezan z učenjem slovenskega jezika.

Sredstva je namenil tudi Društvu Delovna skupnost privatnih dvo- in večjezičnih vrtcev na Koroškem, Mladinskemu domu Gorica, Mohorjevi ljudski šoli v Celovcu, Večjezičnemu privatnemu otroškemu vrtcu Mavrica, Večjezičnemu vrtcu Kekec, Dvojezičnemu vrtcu Borovlje, Otroškemu vrtcu Triangel, Otroškemu vrtcu Ringa raja, Društvu »Naš otrok«, Slovenskemu šolskemu društvu Celovec, SKS Planika v Kanalski dolini, Slovenskemu dijaškemu domu Simon Gregorčič v Gorici, Slovenskemu dijaškemu domu Srečko Kosovel v Trstu, Slovenskemu društvu Bazovica na Reki, Slovenskemu izobraževalnemu konzorciju v Gorici, Slovenskemu kulturnemu društvu Gorski kotar, Slovenski prosvetni zvezi za projekt Vilina, Združenju Dan Mario Černet v Kanalski dolini, Združenju slovenskih športnikov v Italiji in Združenju staršev otrok osnovne šole s slovenskim učnim jezikom Oton Zupančič v Italiji.

Spodbujal je zagotavljanje posebej prilagojenih učnih gradiv in učbenikov slovenščine in finančna sredstva namenil med drugim tudi Društvu Galeb iz Trsta za Galebov šolski dnevnik za osnovnošolske otroke in Strokovnemu pedagoškemu združenju v Celovcu za ustrezne učbenike.

*Porabljena sredstva:* 340.000,00 evrov.

Jezikovno izobraževanje, slovenščina kot prvi jezik, zunaj Republike Slovenije, zdomstvo in izseljenstvo, 1. cilj: *Širjenje ali izpopolnjevanje jezikovne zmožnosti v slovenščini kot prvem jeziku za zdomske in izseljenske otroke in mladino*

Urad je finančno podprl tudi naslednje projekte in strukture, ki širijo in izpopolnjujejo jezikovne zmožnosti zdomskih in izseljenskih otrok ter mladine: Zimska šola slovenskega jezika, Spomladanska šola slovenskega jezika, Jesenska šola slovenskega jezika, Mladinska poletna šola slovenskega jezika, Poletna šola slovenskega jezika, Jutranji tečaj slovenščine po spletu in Popoldanski tečaj slovenščine po spletu, Tečaj za dijake, ki želijo študirati v Sloveniji ter tečaj slovenščine Halo, tukaj slovenski Mediteran! Fakultete za humanistične študije Koper.

*Porabljena sredstva:* 110.000,00 evrov.

Jezikovno izobraževanje, slovenščina kot prvi jezik, zunaj Republike Slovenije, zdomstvo in izseljenstvo, 2. cilj: *Usposabljanje učiteljic in učiteljev za poučevanje v dvo- in večjezičnih okoljih*

Urad je skupaj z Ministrstvom za vzgojo in izobraževanje ter Zavodom RS za šolstvo izvedel seminar za učitelje slovenščine iz prekomorskih držav, ki se ga je udeležilo 24 učiteljic in učiteljev iz Argentine, Urugvaja, Avstralije in Združenih arabskih emiratov.

*Porabljena sredstva:* 59.500,00 evrov.

Med drugim je urad finančno podprl Osnovno šolo Gornji Senik in Osnovno šolo Števanovci.

*Porabljena sredstva:* 8.600,00 evrov.

*Porabljena sredstva skupaj:* 68.100,00 evrov.

Jezikovno izobraževanje, slovenščina kot drugi in tuji jezik, cilj: *Širjenje ali izpopolnjevanje jezikovne zmožnosti v slovenščini kot drugem in tujem jeziku*

Urad je podpiral prizadevanja za delovanje slovenskih lektoratov po svetu. Finančno je podprl tudi prevode in izdaje knjig v slovenskem jeziku.

Nadaljeval je prizadevanja za možnost večjega obiska pouka slovenščine po modelu C na Hrvaškem. Finančno je podprl zagotovitev dodatnih učnih gradiv.

*Porabljena sredstva:* 15.000,00 evrov.

Slovenščina kot uradni jezik Evropske unije, 1. cilj: *Podpora države pri uporabi slovenščine kot uradnega jezika Evropske unije*

Urad je finančno podprl slovenske strukture zunaj Republike Slovenije glede rabe slovenskega jezika: na avstrijskem Koroškem glede rabe slovenskega jezika v uradnih postopkih, v Italiji pa s sofinanciranjem Skupnega podpornega sklada s službo ZaJezik ter dejavnosti za strokovno jezikovno podporo (npr. SLORI).

V okviru svojih pristojnosti si je na vseh formalnih ravneh prizadeval za izvajanje in uresničevanje z mednarodnimi akti in sporazumi zagotovljenih pravic Slovencev zunaj Republike Slovenije.

*Porabljena sredstva:* 16.000,00 evrov.

*Porabljena sredstva za vse cilje:* 1.564.100,00 evrov.

2.21 UNIVERZE IN DRUGI VISOKOŠOLSKI ZAVODI

Jezikovno izobraževanje, slovenščina kot prvi jezik, v Republiki Sloveniji, 1. cilj: *Razvijanje in izpopolnjevanje jezikovne zmožnosti govork in govorcev slovenščine kot prvega jezika ter njihovo usposabljanje za učinkovito sporazumevanje*

**UNIVERZA V MARIBORU**

**Univerza v Mariboru, Filozofska fakulteta, Oddelek za slovanske jezike in književnosti (v sodelovanju s Fakulteto za elektrotehniko, računalništvo in informatiko)**

Špela Antloga (FERI UM), Natalija Ulčnik (FF UM), Mira Krajnc Ivič (FF UM) in Tjaša Markežič (Prva gimnazija Maribor in FF UM). V okviru Programov profesionalnega usposabljanja (PPU) strokovnih delavcev v vzgoji in izobraževanju je bil februarja in marca izveden 8-urni program Obogatitev pouka s spletnim okoljem Slovenščina na dlani. Osnovno- in srednješolskim učiteljem slovenščine so bile predstavljene nove možnosti poučevanja in učenja slovenščine v kontekstu jezikovnotehnoloških dosežkov. Poudarek je bil na praktičnem delu z inovativnim učnim e-okoljem Slovenščina na dlani, ki ga lahko uporabljajo za obogatitev jezikovnega pouka (tudi v sklopu kombiniranega učenja in izobraževanja na daljavo).

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost.

**UM, FF, Oddelek za slovanske jezike in književnosti**

Natalija Ulčnik. V sodelovanju z Zavodom RS za šolstvo, Predmetno skupino za slovenščino, je bilo v sklopu Ponedeljkovih e-uric izvedeno 2-urno usposabljanje za učitelje Do jezikovnega znanja s spletnim okoljem Slovenščina na dlani. V kontekstu pomena digitalnih učnih virov je bilo predstavljeno inovativno prosto dostopno učno e-okolje Slovenščina na dlani, osvetljen je bil način delovanja e-okolja in njegove funkcionalnosti (prednosti za učitelje ter učeče se), izpostavljene so bile možnosti njegove rabe v izobraževalnem procesu (in izven njega).

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost.

**UM, FF, Oddelek za slovanske jezike in književnosti (z ZRSŠ in Osnovno šolo Pesnica)**

Simona Pulko (FF UM), Melita Zemljak Jontes (FF UM), Ljiljana Mićović Struger (ZRSŠ), Dunja Petak (ZRSŠ), Gordana Rodinger (OŠ Pesnica). V okviru Programov profesionalnega usposabljanja (PPU) strokovnih delavcev v vzgoji in izobraževanju je bil od 8. do 23. 3. izveden 16-urni program Spodbujanje in razvijanje potencialov nadarjenih na področju slovenščine za učitelje slovenskega jezika in književnosti, učitelje razrednega pouka in šolske svetovalne delavce. Program je zajemal razmišljanja o ključnih znanjih prepoznavanja potencialov nadarjenih v OŠ, spoznavanje učinkovitih didaktičnih pristopov za razvijanje potencialov nadarjenih, učinkovitih pedagoških metod in pristopov pri delu z nadarjenimi in razvijanja primerov dobre prakse.

**UM, FF, Oddelek za slovanske jezike in književnosti, Oddelek za prevodoslovje**

Alenka Valh Lopert, Melita Zemljak Jontes. Izvedba predavanja in delavnice (8 ur) PPU-programa na FF UM z naslovom Pravopis iz prakse za prakso (5.−18. 4.). Izobraževanje je bilo namenjeno vzgojiteljem, učiteljem, posebej neslovenistom (s področja različnih strok, zlasti zaradi rabe prevzete strokovne terminologije), ki po maturi oz. strokovnem izpitu niso imeli več stika s pravopisom. Ključni cilj je bil, da so udeleženci na novo usvojili pravopisno znanje, ki je bilo morda med njihovim strokovnim izobraževanjem za poklic učečega drugačno, oz. so nadgradili že usvojeno, uzavestili so ustrezno pravopisno rabo glede na okoliščine, še posebej pa pomen uradnega jezika države kot jezika izobraževanja, in ne le učnega predmeta. Udeleženci so spoznali konkretne primere pravopisno nepravilno zapisanih v javnosti prosto dostopnih (tiskanih, spletnih ...) besedil, ponovili osnovna pravopisna pravila, razmišljali o zapletenejših primerih, spoznali relevantne jezikovne priročnike in se usposobili za njihovo uporabo ter pridobili nov pogled na pomen materinščine znotraj medpredmetnega ozaveščanja učečih in učečih se v globalnem (jezikovnem) svetu.

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost.

**UM, FF, Oddelek za slovanske jezike in književnosti, Oddelek za prevodoslovje**

V okviru PPU strokovnih delavcev v vzgoji in izobraževanju sta Alenka Valh Lopert in Melita Zemljak Jontes 16. 11. izvedli 2-urno izobraževanje Kako s komunikacijo očistiti morje? (v okviru 8-urnega programa Kam nas lahko pripeljejo zgodbe za čas podnebne krize, 15. do 22. 11.). Program je bil namenjen učiteljem v osnovni šoli, splošnoizobraževalnih predmetov v strokovni oziroma poklicni šoli, splošnoizobraževalnih predmetov v gimnaziji, predvsem pa učiteljem razrednega pouka, biologije, geografije in slovenščine v osnovnih in srednjih šolah. Udeleženci so ob obravnavi prispevkov strokovnjakinj prek izhodišča (tj. obravnave literarnih del) prešli na obravnavo različnih pojavov v okviru podnebne (in širše okoljske) krize. Pri tem so bili upoštevani cilji različnih učnih načrtov s področij jezikov, spoznavanja okolja, naravoslovja, geografije, biologije. Dveurno izobraževanje Kako s komunikacijo očistiti morje? se je osredotočalo na soočanje učencev (danes otrok, jutri odraslih) z okoljsko problematiko, njihovo komuniciranje o podnebnih/okoljskih spremembah in usvajanje jezikovnega znanja ter oblikovanje ustreznega odnosa do okolja prek literarnega besedila.

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost.

**UM, FF, Oddelek za slovanske jezike in književnosti (krovna izvedba Pedagoške fakultete UM)**

Simona Pulko, Melita Zemljak Jontes. V okviru PPU strokovnih delavcev v vzgoji in izobraževanju PEF UM je bilo 15. 3. izvedeno izobraževanje za učitelje ter vzgojitelje v okviru programa PPU »Razvoj bralne pismenosti otrok priseljencev v vrtcu in nižjih razredih OŠ« z naslovom Vloga jezika pri bralni pismenosti s poudarkom na razvijanju pismenosti otrok priseljencev. Program je bil namenjen pomočnikom vzgojiteljev in vzgojiteljem predšolskih otrok, učiteljem v prvem obdobju OŠ, drugim učiteljem v prvem razredu OŠ, učiteljem v jutranjem varstvu/oddelkih podaljšanega bivanja, učiteljem individualne in skupinske pomoči v OŠ, učiteljem dodatne strokovne pomoči v OŠ, svetovalnim delavcem v vzgoji in izobraževanju, knjižničarjem v vzgoji in izobraževanju, vzgojiteljem v domu. Udeleženci so na osnovi zunanjih in notranjih spodbud preoblikovali odnos do branja, spoznali so dejavnosti za spodbujanje bralne pismenosti, prilagojene starostnim skupinam bralcev (oz. poslušalcev): od predbralnega obdobja do bralcev začetnikov in do branja z razumevanjem, izboljšali so kompetence za spodbujanje bralne pismenosti otrok priseljencev v vrtcu in učencev na razredni stopnji.

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost.

**UM, FF, Oddelek za slovanske jezike in književnosti, Oddelek za prevodoslovje**

V sklopu izobraževanj Izpopolni UM sta Alenka Valh Lopert in Melita Zemljak Jontes 21. 2. izvedli 3-urno izobraževanje S skupnimi močmi za boljši jezik*.* UM skrbi za razvijanje ključnih kompetenc pri delu, poudarek daje tudi slovenskemu jeziku, zato pripravlja izobraževanja Izpopolni UM, ki so namenjena tako zaposlenim kot tudi doktorskim študentom. Obravnavane so bile aktualne teme o jeziku, posebna pozornost je bila namenjena obravnavi primerov jezikovnih napak iz prakse, popravki napak so bili utemeljeni s pomočjo jezikovnih (e-)priročnikov (Fran.si, Ditko.si in drugi e-dostopni viri), podane so bile smernice za obvladovanje pravopisnih in slovničnih težav.

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost.

**UM, FF, Oddelek za slovanske jezike in književnosti, Oddelek za prevodoslovje**

Alenka Valh Lopert, Melita Zemljak Jontes. 4-urna delavnica Uspešno komuniciranje za boljši študij (24. 4.) je bila namenjena študentom UM. Pri izvedbi so sledili vprašanjem, zakaj slovenščino na univerzi sploh potrebujemo, obravnavane so bile aktualne teme o jeziku, izpostavljeni primeri jezikovnih napak iz prakse (jezik v javni rabi, v diplomskih/magistrskih delih različnih strok ...) z utemeljitvami popravkov napak s pomočjo jezikovnih (e-)priročnikov (*Fran.si, Ditko, Besana* …; *Govorni pomočnik* …). Predstavljene so bile smernice za obvladovanje pravopisnih (vejica, vezaj, velika/mala začetnica idr.) in slovničnih težav (skladenjska, oblikoslovna pravila) ter ustrezno rabo prevzetega besedja, posebej strokovnega (*Fran.si, Termania* …). Udeleženci so obnovili osnovna pravopisna in slovnična pravila ter izboljšali znanje z zahtevnejšimi primeri, obnovili osnovna pravila prevzetega besedja ter ocenili (lektorirali) besedila, jih kritično ovrednotili ter popravili. Temeljni cilj izobraževanja je bil pomagati študentom do pravopisno in slovnično jezikovno čim bolj kompetentnega in samozavestnega tvorca strokovnih/znanstvenih besedil (seminar, diploma, magistrsko delo …).

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost.

**UM, FF, Oddelek za slovanske jezike in književnosti, Oddelek za prevodoslovje**

Alenka Valh Lopert, Melita Zemljak Jontes. V okviru Načrta za okrevanje in odpornost (NOO) (Krepitev kompetenc, zlasti digitalnih in tistih, ki jih zahtevajo novi poklici in zeleni prehod; Pilotni projekti za prenovo visokega šolstva za zelen in odporen prehod) je bila 4. 6. izvedena 3-urna delavnica za zaposlene v okviru programov NOO Uspešno komuniciranje z digitalno pomočjo. Temeljila je na ključnih jezikovnih težavah, s katerimi se soočajo pisci različnih besedil v klasični in e-obliki. Predstavljeni so bili jezikovni kotički in e-priročniki, ki lahko tvorcu pomagajo pri pravopisnih, slovničnih zagatah. Cilj je bil ustrezno uporabiti slovnična in pravopisna pravila v konkretnih primerih, analizirati vzroke za pravopisne zadrege ter znati utemeljiti ustrezno rabo.

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost projekta v okviru programa Pametna, trajnostna in vključujoča rast (PTiVR); NOO v obdobju 2022–25 MVZI.

**UM, FF, Oddelek za slovanske jezike in književnosti, Oddelek za prevodoslovje**

Alenka Valh Lopert, Melita Zemljak Jontes. V sklopu izobraževanj Izpopolni UM je bila 11. 10. izvedena 3-urna delavnica Raba slovenskega jezika v poslovnem komuniciranju. Ustrezno jezikovno urejeno besedilo je odlična popotnica v poslovni svet, saj se tovrstna usposobljenost po zaključenem institucionalnem šolanju v vseh poklicih pričakuje, a je pogosto preslaba. Delavnica je temeljila na konkretnih jezikovnih analizah, predstavitvi pravopisnih, besedijskih, slogovnih, pomenskih, oblikoslovnih in skladenjskih zadreg, s katerimi se tvorci besedil soočajo najpogosteje, ter na predstavitvah možnih rešitev tudi s spletno dostopnimi jezikovnimi viri. Temeljni cilj je bil čim bolje usposobiti udeležence za ustreznejšo rabo slovenščine v poslovnem komuniciranju v tem jeziku kot osnovnim delovnim orodjem.

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost.

**UM, FF, Oddelek za slovanske jezike in književnosti, Oddelek za prevodoslovje**

Jožica Čeh Steger, Irena Stramljič Breznik, Alenka Valh Lopert, Melita Zemljak Jontes. Za študente FF UM (Oddelka za slovanske jezike in književnosti in Oddelka za prevodoslovje) je bilo 8. 5. v okviru projekta *ZELEN.KOM – Komuniciranje podnebne krize za uspešen prehod v zeleno družbo* izvedeno izobraževanje Komuniciranje podnebnih sprememb v književnosti: katastrofični scenariji in realne izkušnje. Udeleženci so med drugim spoznali posebnosti in značilnosti literarne podnebne fikcije pri komuniciranju podnebnih sprememb, različne tipe romanov o podnebnih spremembah, značilnosti izbranih ekoloških romanov ter rabo nekaterih podnebnih terminov.

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost projekta ZELEN.KOM v okviru programa PTiVR; NOO v obdobju 2022–25 MVZI (sredstva za 2024).

**UM, FF, Oddelek za slovanske jezike in književnosti, Oddelek za prevodoslovje**

Jožica Čeh Steger, Irena Stramljič Breznik, Alenka Valh Lopert, Melita Zemljak Jontes. Za gospodarstvo (Vinogradništvo Mulec, Jakobski Dol) je bilo v okviru projekta *ZELEN.KOM* v organizaciji slovenistk (sicer so modul pripravili člani projekta s področij slovenskega jezika in književnosti, geografije, pedagogike, psihologije, sociologije in zgodovine) 20. 5. izvedeno izobraževanje Suša kot oblika manifestiranja podnebnih sprememb. Udeleženci so se v jezikovnem delu izobraževanja seznanili z jezikovno sliko besede 'suše' v korpusu kot odraz jezikovne rabe ter v literarnem/fikcijskem besedilu, kako o suši poročajo pisni mediji ipd.

*Porabljena sredstva*: redna dejavnost projekta ZELEN.KOM v okviru programa PTiVR; NOO v obdobju 2022–25 MVZI (sredstva za 2024).

**UM, FF, Oddelek za slovanske jezike in književnosti, Oddelek za prevodoslovje**

Jožica Čeh Steger, Irena Stramljič Breznik, Alenka Valh Lopert, Melita Zemljak Jontes. Za vso zainteresirano javnost je bilo v Knjižnici Franca Ksavra Meška Ormož v okviru projekta *ZELEN.KOM* 26. 9. izvedeno izobraževanje Komuniciranje podnebnih sprememb v književnosti. Udeleženci so spoznali značilnosti literarne podnebne fikcije pri komuniciranju podnebnih sprememb, različne tipe romanov o podnebnih spremembah, se seznanili z izbranimi romani o podnebnih spremembah, spoznali značilnosti ekoloških romanov *Na Klancu* Tine Vrščaj in *Primerljivi hektarji* Nataše Kramberger, rabo nekaterih podnebnih pojmov, na podlagi odlomka iz romana *Na Klancu* prepoznavali značilnosti katastrofične ubeseditve neurja ter povezali literarne ideje podnebne problematike iz predstavljenih literarnih del s prookoljskim delovanjem.

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost projekta ZELEN.KOMv okviru programa PTiVR; NOO v obdobju 2022–25 MVZI (sredstva za 2024).

**UM, FF, Oddelek za slovanske jezike in književnosti, Oddelek za prevodoslovje (Oddelek za anglistiko in amerikanistiko, Oddelek za germanistiko, Oddelek za zgodovino)**

Alenka Valh Lopert, Melita Zemljak Jontes (Aleksandra Nuč Blažič, Sara Orthaber, Katja Plemenitaš, Saša Jazbec, Milka Enčeva, David Hazemali). 12. 4 2024 je bilo za študente FF UM v okviru projekta ZELEN.KOMizvedeno 1-urno izobraževanje Terminologija (za študente Filozofske fakultete) (v okviru 8-urnega izobraževanja *100 zelenih: pojmi iz projekta ZELEN.kom TERMINOLOGIJA V STROKAH*, ki je sicer potekalo 12. in 13. 4.). Izobraževanje se je osredotočalo na opredelitev jezikoslovnih izzivov, funkcijsko zvrstnost slovenskega jezika, razlikovanje med leksemom in terminom, enobesedne in besednozvezne termine, uporabo slovarjev (npr. na portalih *FRAN.si*, *Termania*), tj. enojezičnih slovarjev (s poudarkom na prevzetem besedju in slovenskih ustreznicah), strokovnih in večjezičnih slovarjev.

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost projekta ZELEN.KOM v okviru programa PTiVR; NOO v obdobju 2022–25 MVZI (sredstva za 2024).

*Porabljena sredstva za cilj:* redna dejavnost.

Jezikovno izobraževanje, slovenščina kot prvi jezik, zunaj Republike Slovenije, slovenske skupnosti v sosednjih državah, 3. cilj: *Večja kakovost poučevanja in učenja slovenščine*

**UNIVERZA V LJUBLJANI**

**[Center za slovenščino kot drugi in tuji jezik](https://centerslo.si/)** na Filozofski fakulteti Univerze v Ljubljani (CSDTJ UL FF) je organiziral in izvedel več oblik jezikovnih tečajev in usposabljanj, ki so potekali po spletu in v živo. Dejavnosti so deloma sofinancirali MVI, MVZI in USZS, deloma pa so bila sredstva za izvedbo pridobljena na trgu (plačniki so bili posamezniki ali šole iz zamejstva). V letu 2024 je bilo sistemsko sofinanciranje programa [*Slovenščina za otroke in mladostnike*](https://centerslo.si/za-otroke/) (delovanje programa sofinancira MVI) zelo omejeno (za stroške tekočega dela je bilo zagotovljenih le 20.000 EUR), kar je na CSDTJ ustvarilo velik finančni primanjkljaj in močno vplivalo na dinamiko njegovega dela – povsem je zastalo razvojno delo na področju didaktike otrok in mladostnikov, kljub finančni podhranjenosti pa je poskušal redno opravljati vse utečene dejavnosti (usposabljanje učiteljev in drugih sodelavcev, izvedba tečajev, pomoč MVI, sodelovanje na okroglih mizah, konferencah ipd.). V tečaje programa je bilo vključenih 331 otrok in mladostnikov. Ob ustaljenih intenzivnih tednih slovenščine, ki se jih udeležujejo dijaki slovenskih in dvojezičnih šol iz zamejstva (Zvezna gimnazija in zvezna realna gimnazija za Slovence v Celovcu – 36 udeležencev, Višja šola za gospodarske poklice Šentjakob – 4, Dvojezična trgovska akademija Celovec – 18, Gimnazija Velikovec – 11, Licej Primož Trubar – 25, Licej France Prešeren – 62, Licej Anton Martin Slomšek – 15, Državni izobraževalni zavod Jožef Stefan – 22), so bili izvedeni tudi *19. Mladinska poletna šola* (117 udeležencev) ter spomladanski in jesenski tečaj za dijake, ki želijo študirati v Sloveniji (17 dijakov). Trije udeleženci so se slovenščine učili individualno.

CSDTJ UL FF je vodil razpis in zbiranje prijav za nove asistente slovenskega jezika na avstrijskem Koroškem ter nudil strokovno pomoč pri eksperimentalnem projektu uvajanja trojezičnega šolstva v Kanalski dolini (usposabljanje učiteljev, pomoč svetovalki Zavoda RS za šolstvo, sodelovanje na okrogli mizi o ohranjanju slovenščine v Kanalski dolini).

*Porabljena sredstva:* v okviru rednega delovanja CSDTJ sofinanciranje MVI, MVZI in USZS ter lastna sredstva CSDTJ, pridobljena na trgu.

*Porabljena sredstva za cilj:* redna dejavnost.

Jezikovno izobraževanje, slovenščina kot prvi jezik, zunaj Republike Slovenije, zdomstvo in izseljenstvo, 2. cilj: *Usposabljanje učiteljic in učiteljev za poučevanje v dvo- in večjezičnih okoljih*

**UNIVERZA NA PRIMORSKEM**

UP izvaja univerzitetni študijski program Slovenistika, pedagoški magistrski študijski program Slovenistika, doktorski študijski program Slovenistika, smer Angleščina – slovenščina v okviru univerzitetnega študijskega programa Medkulturno jezikovno posredovanje ter smer Slovenščina – angleščina – italijanščina v okviru magistrskega študijskega programa Jezikovno posredovanje in prevajanje.

UP izvaja tudi študijski program Predšolska vzgoja na 1. stopnji študija ter študijski program Razredni pouk na 1. in 2. stopnji študija. V okviru predmetnika univerzitetnega študijskega programa Razredni pouk izpostavljajo naslednje predmete: v 1. letniku predmete Slovenski jezik 1, Slovenski jezik 2 in Didaktika, v 2. letniku predmet Jezik v družbi, v 3. in 4. letniku predmet Didaktika slovenščine. Med predmetno-specifičnimi kompetencami, ki jih pridobijo študenti, je tudi konceptualno razumevanje specialnodidaktičnega področja slovenskega jezika in književnosti ter pridobitev praktičnih znanj za (zgodnje) učenje in poučevanje slovenščine. Zgodnjemu učenju in poučevanju slovenščine je na visokošolskem strokovnem študijskem programu Predšolska vzgoja namenjen tudi izbirni predmet Poučevanje slovenščine v predšolskem obdobju, sicer pa na navedenem študijskem programu izpostavljajo predmeta Slovenski jezik 1 in Didaktika v 1. letniku, v 2. letniku pa Slovenski jezik 2 in Zgodnje učenje slovenščine. V okviru študijskih programov Razredni pouk in Predšolska vzgoja UP ponuja tudi smer za zavode z italijanskim učnim jezikom, kot odziv na dvojezično okolje, v okviru katerega deluje.

*Porabljena sredstva:* 200.000,00 evrov in redna dejavnost.

**UNIVERZA V LJUBLJANI**

V okviru rednih seminarjev, ki jih organizira ZRSŠ, je **CSDTJ UL FF** usposabljal učitelje, ki poučujejo dopolnilni pouk slovenskega jezika in kulture v zdomstvu, učitelje slovenščine, ki delujejo v prekomorskih državah, kot predavatelji pa so zaposleni na CSDTJ sodelovali tudi na Jesenskem seminarju za pedagoške delavce slovenskih šol v Italiji. Nudili so strokovno pomoč sodelavkam ZRSŠ, ki vodijo dejavnosti na zamejskem in zdomskem oz. izseljenskem področju.

*Porabljena sredstva:* v okviru rednega delovanja CSDTJ sofinanciranje MVI, MVZI in USZS ter lastna sredstva CSDTJ, pridobljena na trgu.

*Porabljena sredstva za cilj:* 200.000,00 evrov in redna dejavnost.

Jezikovno izobraževanje, slovenščina kot drugi in tuji jezik, cilj: *Širjenje ali izpopolnjevanje jezikovne zmožnosti v slovenščini kot drugem in tujem jeziku*

**UNIVERZA V MARIBORU**

**UM, FF, Oddelek za slovanske jezike in književnosti**

Silvija Borovnik, Jožica Čeh Steger, Dragica Haramija, Rudi Klajnšek, Mojca Marič, Gjoko Nikolovski, Simona Pulko, Branislava Vičar, Marijanca Ajša Vižintin, Melita Zemljak Jontes. Četrta redna izvedba 24-urnega PPU-programa Poučevanje slovenščine kot drugega in tujega jezika v kontekstu medkulturnega izobraževanja na FF UM (od 15. 3. do 19. 4.). Namenjen je bil učiteljem slovenščine osnovnih in vseh vrst srednjih šol, svetovalnim delavcem, šolskim pedagogom, diplomantom slovenistike 1. in 2. stopnje ter absolventom. Udeleženci so teoretično in praktično spoznali, nadgradili, povezali in uzavestili (1) poučevanje in usvajanje slovenščine kot drugega in tujega jezika (SDTJ) na različnih jezikovnih ravneh, (2) koncepte domačega in tujega v šolski praksi, (3) koncepte domačega in tujega v jeziku, (4) vpliv družbenega konteksta na usvajanje drugega in tujega jezika, (5) pomen poznavanja lastne kulture in medkulturnih razlik pri poučevanju slovenščine kot DTJ ter doseganju uspešne integracije priseljencev, (6) medkulturno vzgojo in izobraževanje: odgovornost za vključevanje otrok priseljencev, (7) sociološki pogled na nacionalizem in njegova ozadja z razmislekom o drugačnih in tujih, (8) slovensko manjšinsko književnost, (9) koncepte domačega in tujega v književnosti in (10) koncepte domačega in tujega v mladinski književnosti. Program temelji na pogosto prezrtem zavedanju pomena medkulturnosti, torej enakovrednosti kulture priseljenca in kulture države, v katero se priseljuje, ki se kaže tako skozi ene kot druge jezikovne in kulturne kompetence. Prinaša sodobnejši pristop k usvajanju SDTJ, tj. s poučevanjem slovenščine kot DTJ v kontekstu medkulturnega izobraževanja.

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost*.*

**UM, FF, Oddelek za slovanske jezike in književnosti v sodelovanju z Mednarodno pisarno Univerze v Mariboru in s Centrom Republike Slovenije za mobilnost in evropske programe izobraževanja in usposabljanja (CMEPIUS)**

Poletna šola slovenskega jezika kot drugega in tujega jezika *Slovenščina na prvi pogled* v organizaciji Oddelka za slovanske jezike in književnosti v sodelovanju z Mednarodno pisarno UM in s CMEPIUS je tradicionalna prireditev, ki vsako leto v zadnjem tednu avgusta in prvem tednu septembra na FF UM gosti študente, ki prihajajo iz visokošolskih ustanov iz srednje, vzhodne in jugovzhodne Evrope oz. članic mreže CEEPUS *Slavic Philology and Its Cultural Contexts*, na katerih študirajo slovenščino kot obvezni ali izbirni predmet. Tretja poletna šola (26. 8. do 6. 9.) je sprejela udeležence iz Avstrije, Bolgarije, Češke, Hrvaške, Madžarske, Poljske, Romunije, Severne Makedonije, Slovaške in Srbije, ki so si želeli pridobiti čim več znanja o slovenskem jeziku, književnosti in kulturi ter začutiti slovenski način življenja. Program je obsegal lektorske vaje, konverzacijo v slovenščini, slovenistična in slavistična predavanja ter fonetične in lektorske delavnice ter je ponudil najnovejša dognanja o slovenskem jeziku, književnosti in kulturi.

Projekt sta sofinancirala CMEPIUS in UM (razvojni steber financiranja − RSF).

*Porabljena sredstva:*19.900,00 evrov.

**Filozofska fakulteta UM** se zaveda pomembnosti jezikovne integracije svojih tujih študentov v univerzitetni prostor in slovensko družbo, zato jim omogoča sistematično učenje slovenskega jezika kot DTJ v okviru akreditiranih predmetov Slovenščina kot drugi in tuji jezik 1inSlovenščina kot drugi in tuji jezik 2**.**Delo v okviru predmeta Slovenščina kot drugi in tuji jezik 1 je prilagojeno ravni njihovega znanja slovenščine, vsebine pa dejanskim sporazumevalnim potrebam. Predmet študente usposablja za uspešno vsakodnevno sporazumevanje v slovenskem okolju za vsakdanje in študijske potrebe na ravni A2/B1. Obsega 45 kontaktnih ur in je ovrednoten s 3 ECTS. Pouk poteka enkrat tedensko v zimskem semestru. Predmet Slovenščina kot drugi in tuji jezik 2 je namenjen tujim študentom, ki so že uspešno zaključili predmet Slovenščina kot drugi in tuji jezik 1. Omogoča jim nadaljevanje učenja slovenščine in nadgradnjo znanja, pridobljenega v okviru prvega predmeta. Delo je prilagojeno že doseženi ravni znanja, vsebine pa dejanskim sporazumevalnim potrebam, ki jih imajo študenti v akademskem okolju UM na višji ravni (B2). Predmet obsega 45 kontaktnih ur in je ovrednoten s 3 ECTS. Pouk poteka enkrat tedensko v poletnem semestru.

*Porabljena sredstva:*redna dejavnost.

**UM, FF, Oddelek za slovanske jezike in književnosti, Oddelek za prevodoslovje**

Izvedba 1-urnega predavanja na CEEPUS Winter School Design Week 2024: Govorimo slovensko! Let us speak Slovene! Maribor, Faculty of Mechanical Engineering (21. 10.). Alenka Valh Lopert, Melita Zemljak Jontes. <https://designweek.fs.um.si/katalog-2023/> Študenti tujci, ki se v okviru zimske šole CEEPUS udeležijo izobraževanja svoje stroke na Fakulteti za strojništvo UM, se seznanijo s temeljnim izražanjem v slovenščini (na preživetveni ravni) in temeljnim slovenskim strokovnim izrazjem s področja tekstila.

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost.

*Porabljena sredstva skupaj:* 19.900,00 evrov in redna dejavnost.

**UNIVERZA NA PRIMORSKEM**

Univerza na Primorskem (UP) na vseh treh stopnjah študija izvaja študijski program *Slovenistika* in s tem prispeva k izobraževanju jezikovno kompetentnega kadra. Po prvi stopnji študenti prek temeljnih predmetov pridobijo splošno slovenistično izobrazbo s področja jezika in književnosti, ki je izhodišče za dober prenos znanj v prakso. Ker gre za izredno praktično naravnan študij, ki študente intenzivno pripravlja na neposredno vključitev na trg dela, pridobivajo študenti tudi številna praktična znanja. V drugem oz. tretjem letniku se pri številnih predmetih in s praktičnimi nalogami usposobijo za lektoriranje. Pri predmetu Poučevanje slovenščine kot drugega/tujega jezika sodelujejo pri individualnem in skupinskem poučevanju tujih študentov na UP, v okviru prakse, študentskega dela ali prostovoljne pomoči. Posebnost študijskega programa je tudi usposabljanje za delovanje na področju namiznega založništva: v okviru specializiranih predmetov v zadnjih dveh letnikih in možnosti opravljanja prakse na Založbi UP se usposobijo za samostojno uredniško delo, oblikovanje tiskov, izdelavo e-vsebin ipd., obenem se pripravijo za nadaljevanje študija na pedagoškem magistrskem študiju. Študij poteka v manjših skupinah in je prilagojen posamezniku. Vsebine predmetov se izvajajo tudi na terenu, v okviru ekskurzij, terenskih vaj, literarnih večerov ipd. Po zaključku magistrskega študijskega programa dobi magistrand poleg strokovnih in teoretskih znanj, ki so osnova za samostojno raziskovalno delo in za morebitno nadaljevanje študija na doktorski stopnji, tudi vsa potrebna psihološka, pedagoška in didaktična znanja, spretnosti in sposobnosti za izvajanje sodobnega pouka slovenskega jezika in književnosti – vse to s poudarkom položaja slovenščine v dvo- in večjezičnih okolju. Struktura študija: (a) univerzitetni, nepedagoški, enopredmetna in dvopredmetna smer, (b) magistrski, pedagoški ter (c) doktorski, nepedagoški.

**Oddelek za slovenistiko UP Fakultete za humanistične študije** (UP FHŠ) si prizadeva za izboljšanje znanja pri poučevanju slovenščine v praksi. Študentom omogoča širjenje in poglabljanje strokovnega in pedagoškega znanja tako, da jim omogoča sodelovanje pri številnih projektih. Sodelovali so pri pripravi gradiv za pripravljalne tečaje »*SpeakUP Slovene*«, skript za poletne tečaje slovenskega jezika *Halo, tukaj slovenski Mediteran*, interaktivnih vaj za učenje slovenščine kot drugega/tujega jezika, oddaje *Kotiček za jeziček* na Radiu Koper, pripravili so raziskovalne naloge o poznavanju pozabnic in neologizmov, razstavo o skladenjski analizi besedil idr. V okviru diplomskih/magistrskih del so pripravili številne priročnike za pomoč pri učenju slovenščine kot prvega in drugega jezika, vodili so razne prireditve (otvoritev poletne šole Halo, tukaj slovenski Mediteran, pogovorni večer z Dragom Mislejem ̶ Mefom idr.). Ob 120. obletnici rojstva dr. Bogomirja Magajne so študenti Oddelka za slovenistiko pripravili zvočne zgodbe iz Magajnovih del za otroke in odrasle (dostopne na YouTubu). Preskusili so se v kreativnem pisanju sonetov, iz česar so nastali multimedijski posnetki njihovih avtorskih del (na voljo na YouTubu in razstavi). Redno pridobivajo veščine za poučevanje slovenščine kot drugega/tujega jezika, saj izvajajo številne tečaje slovenščine, ki so namenjeni tujim študentom in zaposlenim UP.

Predavatelji gostijo strokovnjake z različnih področij in organizacij (npr. UL AGRFT, UL FF, ZRC SAZU, CKSG Portorož, OŠ Antona Ukmarja, Ljudska univerza Koper, NUK, OŠ Poljčane, FF UNI MB, Radio Koper, Radio Capris), da strokovno obogatijo in nagradijo vsebine rednih predavanj. Tudi sami izvajajo gostujoča predavanja za tuje fakultete in druge izobraževalne ustanove (npr. UM, NUK). Sodelovali so z drugimi tujimi institucijami, npr.Univerza v Krakovu, Inštitut za slovansko filologijo: študijski obisk študentov in predavateljev; Univerza Ningbo, Kitajska: obisk predstavnikov Centra za slovenistične študije; Univerza v Budimpešti: raziskovalni obisk lektorja Ragyanszkija v okviru programa Erasmus+; Španija, Centro de Educación Permanente C. E. PER. Juan Rodríguez Pintor, CEPER CEHEL, S. E. P. Salobreña: predstavitev organiziranosti Centra za slovenski jezik in kulturo UP FHŠ in izvedbe učenja slovenščine kot drugega/tujega jezika.

*Porabljena sredstva:* 250.000,00 evrov in redna dejavnost.

UP (FHŠ) v študijskem programu *Slovenistika* izvaja predmet Slovenski jezik kot drugi/tuji jezik na ravneh A1, A2 in B1 (60 ur, 6 ECTS kreditnih točk), ki ga lahko brezplačno obiskujejo vsi študenti UP iz tujine. Da so izvedbe predmeta boljše in učinkovitejše, so prilagojene posameznim članicam in njihovim pedagoškim in znanstvenim vsebinam ter razdeljene po nivojih in vsebinah. Izvajanje predmeta je zelo pomemben ukrep za vključevanje študentov iz tujine v naše študijsko in kulturno okolje, zato ta predmet bistveno pripomore k hitrejši integraciji in uspešnejšemu študiju. Predmet se izvaja ločeno za vsako članico UP, s čimer se študentom poleg učenja jezika zagotovi tudi usvajanje ustreznih vsebin, povezanih s študijskim področjem.

Na ravni A1 se je v študijskem letu 2023/2024 izvajal predmet za 120 študentov v petih skupinah. Tri skupine so bile namenjene redno vpisanim študentom, dve pa študentom na izmenjavi. Na ravni A2 se je predmet izvajal v osmih skupinah, v katerih je bilo skupaj 203 študentov. Na ravni B1 se je predmet izvajal v dveh skupinah za 45 študentov. V 1. semestru se je, prednostno za študente na izmenjavi, izvajal tudi predmet »Slovenian history, culture, literature and society« (60 ur, 6 ECTS), ki ga je obiskovalo 12 študentov.

UP je med 9. in 20. septembrom izvedla pripravljalne tečaje za bodoče študente iz tujine. Slovenščine sta se učili 102 osebi v 8 skupinah.

Za tuje študente na angleški izvedbi študijskih programov UP, ki nimajo predpisanega pogoja znanja slovenskega jezika, in za tuje profesorje in raziskovalce ter njihove družinske člane je bil v študijskem letu 2023/2024 izveden brezplačni tečaj v obeh semestrih.

Tečajev slovenščine se je skupno udeležilo 159 tečajnikov v 11 skupinah.

Med 8. in 19. julijem je bila izvedena 31. poletna šola slovenskega jezika Halo, tukaj slovenski Mediteran z 42 tečajniki iz 17 držav, ki so se slovenščine učili v 4 skupinah.

Zaradi neusklajenosti poimenovanja predmetov po Skupnem evropskem jezikovnem okviru (SEJO) in realizacije izvedbe lektoratov slovenščine so na Oddelku za slovenistiko akreditirati tri nove lektorate slovenskega jezika, ki bodo zamenjali stare predmete, namenjene učenju slovenščine kot drugega/tujega jezika, saj je učne načrte treba posodobiti in prilagoditi zahtevanim potrebam študija, predmete pa poimenovati po dejanski izvedbi (tako kot imajo to narejeno tudi na UL in UM), ne pa po SEJO, ki opredeljuje usvojene nivoje znanja. Zato bodo naslednje študijsko leto ponujeni lektorati Slovenščina 1, Slovenščina 2 in Slovenščina 3. Predmet Slovenski jezik kot drugi/tuji jezik A1 pa bo ponujen študentom na izmenjavi. Ukrep je začel veljati v študijskem letu 2024/2025.

Da bi bilo učenje slovenščine kot drugega/tujega jezika bolj učinkovito in usmerjeno na študente UP, so na Centru za slovenski jezik in kulturo UP FHŠ pripravili številna gradiva, ki jih letno testirajo in dopolnjujejo, in sicer:

– za akreditirane predmete so pripravili 3 skripte – za slovenščino A1, A2 in B1;

– posebej za pripravljane tečaje je bilo pripravljeno gradivo, ki vsebuje besedila za branje, sporazumevalne vzorce in slovnične naloge in ki je prevedeno v srbščino, makedonščino, ruščino, angleščino in italijanščino;

– za potrebe poletne šole so bile v sodelovanju s študenti slovenistike pripravljene skripte na ravneh A1, A2 in B1;

– vse skripte so bile opremljene s QR-kodo, s katero lahko učeči se preverjajo rešitve nalog;

– pripravljena je bila skripta SpeakUP Slovene za Neslovane;

– v okviru projekta LanGuide so bile pripravljene vaje za slovenski jezik za spletno aplikacijo na 3 nivojih (A1, A2 in B1) – skupno 337 vaj. Zaradi širše dostopnosti so bile vaje prenesene tudi v okolje Moodle, tako da vsem študentom omogočajo utrjevanje znanja slovenskega jezika na vseh treh nivojih, ki jih izvajajo v okviru predmetov Slovenski jezik kot drugi/tuji jezik A1–B1. Trenutno so v fazi testiranja in ocenjevanja od zunanjih ocenjevalcev;

– v e-okolju je bila pripravljena zbirka interaktivnih vaj za predmete: Slovenski jezik 1, Slovenski jezik 2 in Slovenski jezik 3. Vaje so v testni fazi ­­– testirajo jih študenti UP in učeči se na Ljudski univerzi. Skupno je pripravljenih več kot 400 vaj, ki zajemajo bralno razumevanje, slušno razumevanje, utrjevanje slovnice in vaje za odpravljanje napak, slikovno gradivo.

*Porabljena sredstva:* sredstva za študijsko dejavnost, sredstva USZS, prispevki udeležencev Poletne šole slovenskega jezika Halo, tukaj slovenski Mediteran.

*Porabljena sredstva:* 280.000,00 evrov.

*Porabljena sredstva skupaj:* 530.000,00 evrov.

**UNIVERZA V LJUBLJANI**

V okviru programa [*Slovenščina za otroke in mladostnike*](https://centerslo.si/za-otroke/) je **CSDTJ UL FF** sodeloval pri dveh projektih, sofinanciranih od Ministrstva za kulturo: v projektu *PODVIG* je bil dopolnjen rastoči spletni slovar za govorce slovenščine kot drugega in tujega jezika, v projektu *NASLON* nastaja novo učno gradivo za integracijo odraslih priseljencev. Na prošnjo MVI je CSDTJ pripravil predlog zahtevane ravni jezikovnega znanja, ki jo morajo doseči tuji govorci, zaposleni v slovenskem vzgojno-izobraževalnem sistemu (VIZ).

CSDT je nadaljeval dejavnosti v okviru projekta [*Stopenjska berila*](https://centerslo.si/knjige/stopenjska-berila/): izšlo je novo berilo, v katerem so zbrane tri slovenske ljudske pravljice, tj. *Bela kača s kronico, Zlata ptica, Železni prstan,* na stopnji 3 (A2+), v pripravi pa so že tudi nova stopenjska berila (*Peter Klepec* in *šaljive zgodbe*). Stopenjska berila (angl. *graded readers*) so besedila, napisana oz. prilagojena posebej za učence slovenščine kot drugega ali tujega jezika. Označena so po stopnjah SEJA, da lahko učenci za branje izberejo tisto, ki ustreza njihovemu jezikovnemu znanju. V pripravi so še naslednja gradiva za poučevanje slovenščine kot DTJ: učbeniški komplet *Slovenska beseda v živo 2a,* učno gradivo za poučevanje literature (1. del: poezija), *Slovenščina 2+*, *Slovnične tabele in vaje za južnoslovanske govorce slovenščine kot drugega jezika* in *Slovenščina 2+*, *Besedila in besedišče za južnoslovanske govorce slovenščine kot drugega jezika 2.1*.

V okviru programa [*Izobraževanje*](https://centerslo.si/za-ucitelje/) je CSDTJ izvedel več seminarjev oz. izobraževanj za učitelje: drugi del *Posebnega izobraževalnega seminarja za štipendiste po Osimskih sporazumih* za slovenske učiteljice in učitelje iz Italije za generacijo 2023/2024 in prvi del seminarja za generacijo 2024/2025, 5 seminarjev v obsegu od 10 do 20 ur za učitelje slovenščine kot DTJ, ki poučujejo v Sloveniji in po svetu, seminar za učitelje slovenščine na ljudskih šolah na avstrijskem Koroškem, v sodelovanju z ACS je usposabljal učitelje za poučevanje po programu ZIP, na 3 predstavitvah in 2 internih seminarjih je predstavljal in usposabljal za uporabo novih učnih gradiv ter skrbel za seznanjanje z aktualnim dogajanjem v stroki. Izvedel je 3 usposabljanja za testatorje in organizatorje izpitov iz znanja slovenščine kot DTJ. Sodelavci CSDTJ so predavali še na 6 seminarjih za učitelje v zamejstvu in izseljenstvu ter druge učitelje, ki poučujejo slovenščino kot DTJ v sistemu VIZ. Vseh seminarjev oz. izobraževanj, ki jih je organiziral CSDTJ v okviru različnih programov (*Izobraževanje*, *Slovenščina za otroke in mladostnike*, *Izpitni center*, *Slovenščina na tujih univerzah*) ali je pri njih sodeloval, se je v letu 2024 udeležilo več kot 750 udeležencev.

Izšla je tematska številka znanstvene revije [*Slovenščina 2.0: empirične, aplikativne in interdisciplinarne raziskave*](https://doi.org/10.4312/slo2.0.2024.2), posvečena priseljenstvu, ki sta jo uredila zaposlena na CSDTJ. V 12 izvirnih znanstvenih člankih so predstavljeni jezikovno vključevanje, jezikovne zahteve in jezikovne zmožnosti različnih priseljenskih publik; v 4 prispevkih, ki so jih napisali strokovnjaki iz tujine, je predstavljen širši, evropski kontekst, 8 prispevkov, ki so jih napisali tudi zaposleni na CSDTJ, pa se ukvarja s slovenskim kontekstom.

CSDTJ je v okviru programa [*Tečaji slovenščine za odrasle*](https://centerslo.si/tecaji-za-odrasle/) izvedel več različnih tečajev slovenščine za odrasle, ki se jih je udeležilo 855 tečajnikov iz 79 držav, in sicer 28 rednih tečajev (4 šole, 2 sta bili vzporedno izvedeni tudi prek spleta, 2 izbirna popoldanska tečaja v okviru Poletne šole in Zimske šole, 2 popoldanska tečaja na spletu, 2 jutranja tečaja, 2 jutranja tečaja na spletu, 2 intenzivna tečaja, 5 priprav na izpit, 2 tečaja za študente, 2 tečaja za študente na izmenjavi Erasmus+, 2 tečaja za zaposlene na UL, 1 tečaj Okusimo slovenščino) in več individualnih tečajev. V okviru pomoči tujim državljanom je bila omogočena brezplačna udeležba na tritedenski Poletni šoli državljanki Palestine.

V okviru programa [*Slovenščina na tujih univerzah*](https://centerslo.si/na-tujih-univerzah/) je CSDTJ koordiniral delovanje 58 lektoratov in študijev slovenščine na tujih univerzah, od tega 8 na univerzah, na katerih učiteljevo delo financira samo Republika Slovenija (MVZI), 35 na univerzah, na katerih učitelja sofinancirata Republika Slovenija in država gostiteljica, ter 15 na univerzah, na katerih delo učitelja financira samo država gostiteljica. Na univerze po svetu je bilo z UL FF napotenih 35 učiteljev slovenščine. Podpisani so bili meduniverzitetni sporazumi z univerzami na Dunaju, v Celovcu in Vidmu, ki so omogočili napotitev in pomembno kadrovsko okrepitev slovenistik v sosednjih državah ter bodo omogočili več akademskega sodelovanja. Dodatna finančna sredstva in podporo pri izvedbi je zagotovil MVZI, ob sodelovanju MZEZ in UL FF. Na 28 univerzah po svetu so študenti študirali slovenščino kot samostojno študijsko smer, izbirali slovenistične teme na podiplomskem in doktorskem študiju. V lektorate oz. študij slovenščine na univerzah v tujini je bilo v študijskem letu 2023/2024 vključenih več kot 1850 študentov, približno 150 več kot leto prej. Učitelji slovenščine na univerzah po svetu so izvedli več kot 250 različnih obštudijskih dejavnosti (kulturnih projektov (prevajalskih, literarnih, filmskih), gostovanj učiteljev s slovenskih visokošolskih institucij idr.).

CSDTJ UL FF je organiziral in izvedel dvotedenski jubilejni [*60. Seminar slovenskega jezika, literature in kulture*](https://centerslo.si/seminar-sjlk/arhiv-seminarjev/) (organizira ga vsako leto od leta 1965 v prvi polovici julija) *Podoba v slovenskem jeziku, literaturi in kulturi*; obiskali so ga 104 udeleženci – študenti, učitelji, prevajalci, raziskovalci slovenistike in slavistike – iz 24 držav. Namen prireditve je udeležencem predstaviti najnovejša dognanja o slovenskem jeziku, literaturi in kulturi, ki so osredotočena na vsako leto posebej izbrano krovno temo prireditve, ter posredovati in poglobiti njihovo jezikovno znanje in literarno ter kulturnozgodovinsko vedenje. Zato obvezni program, ki vključuje lektorate, predavanja, konverzacijo in fonetične vaje, dopolnjuje tudi raznovrsten spremljevalni program. Seminar je tako že tisočim tujcem in slovenskim zamejcem predstavil Slovenijo – mnogim je bila to motivacija za nadaljnje delo s slovenščino in širjenje avtentičnega vedenja o Sloveniji. 60-letnico prireditve je CSDTJ obeležil s [pregledno razstavo o 60-letni zgodovini seminarja ter drugih dejavnostih Centra za slovenščino kot drugi in tuji jezik](https://centerslo.si/wp-content/uploads/2024/09/60.-Seminar_razstava_arhiv-za-knjiznico.pdf) ter z dvodnevno mednarodno konferenco *Slovenščina na tujih univerzah – podobe v prevajanju*, na kateri je svoje prispevke predstavilo 16 učiteljev in raziskovalcev iz 10 držav, ki se pri znanstvenoraziskovalnem in pedagoškem delu na univerzah ter v drugih institucijah po svetu posvečajo slovenščini. V okviru prireditve je izšla seminarska [monografska publikacija](https://centerslo.si/seminar-sjlk/zborniki-ssjlk/60-ssjlk-2024-clanki/) z objavljenimi predavanji in konferenčnimi prispevki.

CSDTJ je organiziral in izvedel tridnevni [*43. simpozij Obdobja*](https://centerslo.si/simpozij-obdobja/arhiv-simpozijev-obdobja/) (organizira ga vsako leto od leta 1979 v oktobru ali novembru), osrednje mednarodno znanstveno slovenistično srečanje, ki se ga udeležujejo domači in tuji jezikoslovci, literarni zgodovinarji in teoretiki ter drugi humanisti. Udeleženci vsako leto razpravljajo o izbranih jezikoslovnih, literarnih in širših kulturoloških vprašanjih. V letu 2024 je 64 referentov iz 7 držav ter več kot 100 drugih udeležencev razpravljajo o vsebinah, povezanih s krovno temo simpozija, tj. *Predpis in norma v jeziku*. Izšla je tudi simpozijska [monografska publikacija](https://centerslo.si/simpozij-obdobja/zborniki/obdobja-43/).

V okviru programa [*Izpitni center*](https://centerslo.si/izpiti/) je CSDTJ izvedel 4409 izpitov iz znanja slovenščine kot tujega jezika na štirih ravneh. Od tega so bili v okviru javnega naročila UOIM, ki ga od maja 2024 s konzorcijskimi partnerji izvaja CSDTJ, izvedeni 804 izpiti (57 na vstopni ravni, 745 na osnovni in po 1 na višji in ravni odličnosti). Izvedenih je bilo več seminarjev za testatorje in ocenjevalce na izpitih ter organizatorje, ki pri zunanjih izvajalcih skrbijo za izvedbo izpitov (skupno 4), trije seminarji o jezikovnem testiranju za zainteresirane javnosti ter nekaj drugih predstavitev dejavnosti in gradiv (programa ZIP, orodij za pomoč migrantom, prispevek na Simpoziju Obdobja idr.). V okviru CSDTJ in *Leta plus* je bil pilotiran izpit iz znanja slovenščine, ki je bil razvit posebej za študij na UL (v programih, ki zahtevajo znanje slovenščine). Sodelavke programa so na pobudo MVI in ACS pripravile [*Smernice za pripravo izvedbenih kurikulov za neformalne programe slovenščine na preživetveni ravni za potrebe združevanja družin*](https://www.acs.si/digitalna-bralnica/smernice-za-pripravo-izvedbenih-kurikulov-za-neformalne-izobrazevalne-programe-slovenskega-jezika-na-prezivetveni-ravni-zaradi-zdruzitve-druzine/) v okviru nove *Strategije o integraciji tujcev* in *Uredbe o zagotavljanju pomoči pri integraciji tujcev, ki niso državljani EU*; sodelovale so tudi pri redakciji orodij za jezikovno pomoč migrantom, razvitih v projektu LIAM pri Svetu Evrope.

V projektu *Jezik na delovnem mestu* (v sodelovanju z ACS in MVI) je CSDTJ ponovil anketo z zaposlovalci in zaposlenimi iz tujine iz leta 2021; na tej podlagi je nastal znanstveni prispevek v tematski številki revije [*Slovenščina 2.0: empirične, aplikativne in interdisciplinarne raziskave*](https://doi.org/10.4312/slo2.0.2024.2). Izvedena je bila delavnica za ozaveščanje zaposlovalcev o pomenu jezika na delovnem mestu (varnost pri delu, večja vključenost v kolektiv, večja produktivnost), o možnostih za učenje slovenščine v lokalnem okolju in o nujnosti jezikovne pomoči zaposlenim iz tujine tudi na konkretnih delovnih mestih. Izvedena je bila tudi delavnica za ponudnike jezikovnih tečajev z namenom, da v svojem lokalnem okolju sami izvajajo tovrstne seminarje za zaposlovalce.

*Porabljena sredstva:* evropska sredstva, sredstva ACS oz. MVI in v okviru rednega delovanja CSDTJ UL FF sofinanciranje MVI in MVZI ter lastna sredstva CSDTJ UL FF, pridobljena na trgu.

*Porabljena sredstva za cilj:* 549.900,00 evrov in redna dejavnost.

Jezikovno izobraževanje, slovenski znakovni jezik, cilj: *Razvijanje sporazumevalne zmožnosti v slovenskem znakovnem jeziku*

**UNIVERZA V MARIBORU**

**UM, FF, Oddelek za slovanske jezike in književnosti (z Zvezo društev gluhih in naglušnih Slovenije)**

V študijskem letu 2023/2024 je bil na pobudo Irene Stramljič Breznik v sodelovanju z Maticem Pavličem kot nosilcem in Matjažem Juhartom kot izvajalcem predmeta na novo uveden izbirni predmet Slovenski znakovni jezik v okviru modula PDP, ki se izvaja na FF na 2. stopnji študija za študente, ki izberejo pedagoško smer. Odziv je bil nadvse pozitiven. Začetek predmeta: poletni semester študijskega leta 2024/25. Študenti bodo uvedeni v svet gluhote in naglušnosti zato, da bodo razumeli, kakšne težave in omejitve prinaša popolna ali delna izguba sluha in kako takim osebam lahko pomagamo. Spoznavali bodo osnove SZJ, značilnosti kretenj glede na mesto, gibanje, usmerjenost in vlogo mimike, Slovar slovenskega znakovnega jezika in etimologijo nekaterih kretenj. Poleg dela v predavalnici (50 SV) predmet vključuje obisk ustreznih bližnjih in daljnih institucij (10 TV), ki so povezane z organizacijo (Društvo gluhih in naglušnih Podravja Maribor) ali izobraževanjem gluhih in naglušnih (Center za sluh in govor Maribor, Zavod za gluhe in naglušne Ljubljana).

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost.

Jezikovno izobraževanje, jezikovna ureditev visokega šolstva in znanosti, 1. cilj: *Ohranitev statusa slovenščine kot uradnega in učnega jezika visokega šolstva*

**UNIVERZA NA PRIMORSKEM**

UP kot javna univerza skrbi za razvoj slovenščine kot strokovnega oziroma znanstvenega jezika skladno z 8. členom *Zakona o visokem šolstvu*. Študijske programe izvaja v slovenskem jeziku. S ciljem internacionalizacije, uspešnega povezovanja in sodelovanja v globalni univerzitetni mreži ponuja tudi študijske programe v angleškem jeziku, ki jih vzporedno izvaja v slovenskem jeziku.

Visokošolsko izobraževanje iz slovenskega jezika

UP na vseh treh stopnjah študija izvaja študijski program Slovenistika, ki ponuja izobraževanje s področja jezika in književnosti. Na 1. stopnji študenti poleg klasičnega jezikoslovnega in literarnega znanja pridobijo tudi praktično in strokovno znanje s področja založništva in uredništva, lektoriranja in poučevanja slovenščine kot DTJ. Med študijem se lahko udejstvujejo v novinarskem delu ali kot napovedovalci v medijskih hišah, kot sta Radio Slovenija (oziroma Radio Koper) in Radio Capris, lahko lektorirajo ali poučujejo slovenščino DTJ ali sodelujejo z založbami. Na 2. stopnji študij ponuja vsebine jezikoslovnih in literarnih znanj s področja preteklega in sodobnega razvoja ter stanja slovenskega jezika, jezikoslovnih teorij 20. stoletja in soočanja slovenskega jezika s slovanskimi, romanskimi in germanskimi jezikovnimi pojavi, razvoja slovenske in tudi svetovne književnosti od začetkov do neposredne sodobnosti ter literarne teorije. Magistrski študijski program nudi poglobljeno spoznavanje in osvajanje temeljnih, pa tudi specialnih pedagoških ter didaktičnih znanj in veščin, potrebnih za poučevanje slovenskega jezika in književnosti na vseh vrstah in stopnjah osnovnih ter srednjih šol. Na 3. stopnji je študij usmerjen na obravnavo jezikovnih, literarnih in drugih kulturoloških posebnosti slovenskih obmejnih in kulturno stičnih območij s posebnim poudarkom na prostoru med Alpami in Jadranom ter nekatere ključne elemente slovenske kulture z zgodovinskih, geografskih in antropoloških oz. kulturoloških vidikov, tudi v primerjavi z drugimi kulturami.

UP izvaja visokošolsko izobraževanje iz slovenskega jezika tudi v okviru drugih študijskih programov, kot je pojasnjeno pri 2. cilju v nadaljevanju.

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost *(sredstva so prikazana pri 3. cilju Večja kakovost poučevanja in učenja slovenščine).*

**UNIVERZA V NOVI GORICI**

Na Univerzi v Novi Gorici (UNG) od leta 2023 deluje Jezikovno središče UNG; njegove dejavnosti  usmerja edinstvena umestitev na stičišču dveh mest in več kultur; skrbi za ustrezno jezikovno zmožnost študentov, svojih zaposlenih ter tudi zunanjih slušateljev.

Lektorate slovenščine obiskuje več kot 100 udeležencev, vključno s študenti, vpisanimi v program Leto+. Na štirih ravneh zahtevnosti (A1, A2, B1 in B2) poteka sedem skupin lektorata, vsak obsega 60 kontaktnih ur (6 ECTS). Predmeta Slovenščina kot tuji jezik I in Slovenščina kot tuji jezik II se izvajata na dveh lokacijah in sta namenjena predvsem študentom programa Leto PLUS, tj. pripravljalnega leta za tuje govoreče študente, ki so prvič vpisani na dodiplomski ali magistrski študijski program na UNG in imajo pomanjkljivo znanje slovenskega jezika, ter študentom na izmenjavi; lektorat je zanje brezplačen. Predmeta Slovenščina kot tuji jezik III in Slovenščina kot tuji jezik IV sta namenjena razvijanju jezikovne zmožnosti v slovenščini na nadaljevalni ravni; akreditirana sta bila predvsem za potrebe študentov Fakultete za humanistiko UNG, obiskujejo pa ju tudi študenti drugih študijskih smeri UNG, zaposleni na UNG ter zunanji slušatelji.

*Porabljena sredstva*: redna dejavnost, 30.720,00 evrov.

*Porabljena sredstva za cilj:* 30.720,00 evrov in redna dejavnost.

Jezikovno izobraževanje, jezikovna ureditev visokega šolstva in znanosti, 2. cilj: *Omogočanje prostega pretoka študentk in študentov ter profesoric in profesorjev*

**UNIVERZA NA PRIMORSKEM**

UP tujim študentom s pomanjkljivim znanjem slovenskega jezika omogoča Leto plus. Gre za ukrep pripravljalnega leta, ki študentom omogoča prednostno učenje slovenskega jezika kot učnega jezika študija, ki so ga izbrali. Študenti tako v prvem letu študija prioritetno obiskujejo lektorat slovenskega jezika v obsegu najmanj 6 ECTS kreditnih točk, poleg tega morajo v okviru predmetnika vpisanega študijskega programa opraviti še druge študijske obveznosti/predmete, skupno z lektoratom slovenskega jezika in drugimi študijskimi obveznostmi v višini najmanj 30 ECTS kreditnih točk. Manjkajoče obveznosti iz prvega letnika lahko opravijo naslednje študijsko leto, ko so dejansko še vedno vpisani v prvi letnik istega študijskega programa.

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost *(sredstva so prikazana pri 3. cilju: Večja kakovost poučevanja in učenja slovenščine).*

**UNIVERZA V LJUBLJANI**

**CSDTJ UL FF** s kakovostnimi programi močno pripomore k izboljšanju jezikovnega izobraževanja na področju visokega šolstva, in sicer tako na področju izobraževanja otrok in mladostnikov kot tudi na področju izobraževanja (mlajših) odraslih in zaposlenih na UL. Organiziral in izvedel je tečaje za izmenjavne študente v okviru programa *Erasmus+* (83 udeležencev), tečaje za zaposlene na UL (110 udeležencev), tečaje za tuje študente prve in druge stopnje ter doktorske študente UL (46 udeležencev). Vzdržuje in nadgrajuje platformo ter brezplačni spletni tečaj za samostojno učenje slovenščine [*Slovene Learning Online*](http://www.slonline.si) (*Slonline*), ki ima že več 52.440 registriranih uporabnikov iz 197 držav. Mesečno se slovenščino s pomočjo e-tečaja v povprečju uči približno 4000 uporabnikov. Avtorska ekipa je nadaljevala pripravo vsebine za naslednji del, tj. *Slovene Learning Online 4*. SLO 4 bo – tako kot SLO 3 – slovnični modul, v katerem se bodo uporabniki lahko učili dvojino in množino za sedanjik, preteklik in prihodnjik glagola, dvojino in množino vseh sklonov za pridevnik in samostalnik ter nabor zaimkov in predlogov. V okviru projekta *NASLON* (*Nadgradnja spletnega tečaja Slonline – mobilno in spletno učenje slovenščine za priseljence*) CSDTJ razvija aplikacijo *Slonline* za mobilne telefone, ki bo močno izboljšala uporabniško izkušnjo, ter tečaj prevaja v že osmi tuji jezik – albanščino. CSDTJ je vključen tudi v projekt priprave korpusa slovenščine kot tujega jezika [*Korpus KOST*](https://viri.cjvt.si/kost/sl/), v okviru katerega se zbirajo in analizirajo besedila, ki so jih napisali udeleženci različnih tečajev in študijev slovenščine kot tujega jezika v Sloveniji in tujini (projekt vodi *Oddelek za slovenistiko* UL FF).

CSDTJ je izvedel dva tečaja za dijake iz tujine, ki želijo študirati v Sloveniji (17 udeležencev). Ta tečaj je nastal na pobudo UL in se je izvedel peto leto zapored. Udeležujejo se ga dijaki slovenskih korenin, katerih udeležbo s štipendijami (omejeno število) omogoča USZS, in drugi dijaki, ki pa se tečaja udeležujejo samoplačniško. Tečaj se je pokazal kot dobrodošla in pomembna možnost učenja slovenščine pred vpisom na študij v Sloveniji, še posebej pri dijakih, pri katerih pogoj za vpis na želeno fakulteto predstavlja opravljen izpit iz znanja slovenščine na višji ravni (raven B2). V tečaj se vključujejo tudi dijaki s slovenskimi koreninami, ki srednjo šolo obiskujejo v Sloveniji, a imajo zaradi jezikovnega primanjkljaja težave pri usvajanju učne snovi. Cilj v prihodnosti je, da se določen obseg sofinanciranja zagotovi tudi za udeležence brez slovenskega porekla. Ti večinoma prihajajo z območja nekdanje Jugoslavije, zato je vključitev v tak tečaj zanje prevelik zalogaj.

V okviru modula [*Leto plus*](https://www.uni-lj.si/studij/dodiplomski-in-enoviti-magistrski-studij/leto-plus) na UL, ki se izvaja za mednarodne študente vseh članic UL, koordinira ga UL FF, za njegovo vsebino in izvedbo pa skrbi *Oddelek za slovenistiko* UL FF, je v koledarskem letu 2024 obveznosti pri študijskih predmetih *Slovenščina kot tuji jezik – lektorat 1* in *Slovenščina kot tuji jezik – lektorat 2* opravilo 220 študentov generacije 2023/2024. Jeseni 2024 se je v modul *Leto plus* prijavilo več kot 360 študentov generacije 2024/2025, v jesenskem semestru je pouk tako potekal v 17 učnih skupinah pri predmetu *Slovenščina kot tuji jezik – lektorat 1*, katerih nivo izvedbe je prilagojen predznanju vključenih študentov. Pouk poteka v predavalnicah na 7 različnih članicah UL, predmet pa izvaja 6 habilitiranih visokošolskih učiteljic. V študijskem letu 2023/2024 je potekala sedma redna izvedba modula, v študijskem letu 2024/2025 pa poteka njegova osma izvedba. Do novembra 2024 je bil modul *Leto plus* financiran iz razvojnega stebra financiranja UL.

*Porabljena sredstva:* v okviru rednega delovanja CSDTJ UL FF in modula Leta plus financiranje UL iz RSF, USZS ter lastna sredstva CSDTJ UL FF, pridobljena na trgu.

*Porabljena sredstva za cilj:* redna dejavnost.

Jezikovno izobraževanje, jezikovna ureditev visokega šolstva in znanosti, 3. cilj: *Razvijati sporazumevalno zmožnost v strokovnem jeziku*

**UNIVERZA V MARIBORU**

**UM, FF, Oddelek za slovanske jezike in književnosti, Oddelek za prevodoslovje**

Na tem oddelku je bil pripravljen (Irena Stramljič Breznik, Alenka Valh Lopert, Melita Zemljak Jontes, Mira Krajnc Ivič) in z normativi kreditno ovrednotene obštudijske dejavnosti (KOOD) UM usklajen ter študentom v okviru UM potrjen in študentom v študijskih letih 2023/2024 in 2024/2025 ponujen predmet Slovenščina v strokah. Zanj je bil pripravljen učni načrt, ki je bil do konca leta 2022 vsebinsko in izvedbeno usklajen tudi s FF UL in s FHŠ UP. Predmet je zastavljen tako, da so študentom v treh sklopih predstavljene značilnosti slovenščine v strokovnih jezikih, zmožnosti slovenskega jezika pri nastajanju slovenske terminologije in raba strokovne slovenščine kot raziskovalnega oz. razpravljalnega učnega jezika. Obravnavane so: a) značilnosti strokovnih in znanstvenih besedil ter žanri (praktičnostrokovna, poljudnoznanstvena in navadna strokovna ter znanstvena besedila), Cobissova tipologija znanstvenih in strokovnih besedil, jezikovna stilistika strokovnih besedil in knjižni jezik, strokovna besedila študentov; b) pojmovni sistem strokovnega izrazja (predstavitev osnovnih terminoloških pojmov (pojem, termin ali strokovni izraz, definicija ali opredelitev), pomenska razmerja med termini, terminološka načela ter temeljni domači in evropski terminografski viri) ter c) nastajanje novega strokovnega izrazja (terminološka tvorba z osnovnimi tipi tvorjenk, terminologizacija, prevzemanje iz tujih jezikov, strukturne lastnosti besednozveznih terminov, jezikovna norma pri rabi terminov).

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost.

Jezikovno izobraževanje, jezikovna ureditev visokega šolstva in znanosti, 4. cilj: *Izboljšati položaj slovenščine kot jezika znanosti*

**UNIVERZA NA PRIMORSKEM**

Na pobudo ZRC SAZU in zaradi raziskav, ki kažejo, da imajo (odrasli) prebivalci Slovenije velike težave pri branju, razumevanju in oblikovanju besedil, se je UP pridružila pobudi Komisije za slovenski jezik pri SAZU po uvedbi predmeta, ki bi bil primeren za študente različnih strokovnih področij. Tako se v okviru zunanje izbirnosti študentom UP ponuja predmeta:

*–* Slovenščina v strokah 1*:* seznanjanje s pravopisnimi pravili, oblikoslovnimi posebnostmi, osnovami pisne komunikacije, zvrstnostjo slovenskega knjižnega jezika, strukturo in stilom strokovnih in znanstvenih besedil ter orodji za pomoč pri uporabi slovenskega knjižnega jezika;

*–* Slovenščina v strokah 2*:* seznanjanje z osnovnimi pojmi besedotvorja, terminologije (s terminološkimi slovarji in viri), osnovami govorjene slovenščine in pravili predstavitev govorjenih znanstvenih/strokovnih besedil.

UP je leta 2024 sprejela Strategijo za razvoj in krepitev slovenskega jezika, ki vključuje ukrepe za ohranjanje jezika stroke, širjenje slovenščine kot tujega jezika ter spodbujanje njene uporabe v znanstvenem in mednarodnem prostoru.

Znanstvene objave v slovenskem jeziku: UP spodbuja znanstvene objave v slovenskem jeziku na področjih, na katerih to še posebej zahteva status stroke (kar velja predvsem za humanistiko). Na ravni habilitacijske politike tako enakovredno obravnava objave v tistih znanstvenih publikacijah, ki dosegajo ustrezna merila indeksacije, ne glede na jezik objave ali mesto izdajatelja. Na ravni posamičnih strok pa omogoča tudi izjeme oziroma odstope glede indeksacije, kadar gre za objave v slovenskih revijah, če so ustrezno utemeljene.

Založba UP je v slovenskem jeziku izdala v tiskani oziroma elektronski izdaji: 25 znanstvenih monografij, 6 učbenikov, 3 zbornike oz. zbornike povzetkov in 5 drugih publikacij. V vseh znanstvenih periodičnih revijah, izdanih v okviru Založbe UP, se v slovenskem jeziku objavijo povzetki vseh objavljenih znanstvenih člankov.

*Porabljena sredstva:* 70.000,00 evrov, ARIS: 95.000,00 evrov.

*Porabljena sredstva za cilj:* 70.000,00 evrov.

Jezikovna opremljenost, standardizacija, cilj: *Izvajanje dejavnosti, ki zagotavlja posodabljanje in vzdrževanje knjižnojezikovnega standarda in ob tem zagotavljanje okoliščin, da se govorke in govorci slovenščine seznanijo s knjižnim oziroma standardnim jezikom ter se sporazumevajo v skladu z njim*

**UNIVERZA NA PRIMORSKEM**

a. Izobraževalna in raziskovalna dejavnost

UP (Fakulteta za humanistične študije, Oddelek za slovenistiko) izvaja številne predmete, ki zagotavljajo posodabljanje in vzdrževanje knjižnojezikovnega standarda, in sicer na 1. stopnji:

*– Glasoslovje:* študenti se seznanijo z govorjeno obliko standardnega jezika in knjižno pravorečno normo ter se usposabljajo za sporazumevanje v standardnem jeziku, za prepoznavanje odstopanja od le-tega na glasoslovni ravnini in za razumevanje vzrokov zanj;

*– Pravopis in pravorečje:* študenti spoznavajo in poglabljajo pravila govorjene in pisne oblike knjižnega jezika ter jih znajo aktivno in kritično upoštevati;

– *Jezikovni viri*: študenti se seznanijo z uporabo in razvojem novejših jezikovnih tehnologij in orodij, ki jih ponuja elektronski vmesnik, s poudarkom na rabi in gradnji enostavnih jezikovnih korpusov ter strojnih prevajalnikov za slovenski in tuje jezike, ki jih lahko uporabijo tudi za preverjanje razlik med jezikovno rabo in jezikovnim standardom;

– *Pisanje strokovnih in znanstvenih besedil:* študenti se usposobijo za pisanje strukturno in stilistično dovršenih strokovnih in znanstvenih besedil v slovenskem knjižnem jeziku;

– *Lektoriranje:* študenti se povežejo, poglobijo, predvsem pa operacionalizirajo teoretično znanje, ki si ga pridobijo pri obveznih (preglednih) študijskih predmetih; na podlagi pridobljenega znanja se usposobijo za vzdrževanje knjižnojezikovnega standarda, njegovo prepoznavanje in odpravljanje napak v zapisanih besedilih;

*– Zgodovina slovenskega jezika* študentom predstavi jezikovne in zunajjezikovne dejavnike razvoja slovenščine, ki so vplivali na oblikovanje slovenske jezikovne zavesti in z njo povezane narodne zavesti – poznavanje zgodovinskega razvoja slovenskega jezika omogoča študentom, da razumejo sistemske zakonitosti sodobnega slovenskega knjižnega jezika in jih usposablja za soočanjsko analizo knjižnih in narečnih besedil ter starejših in mlajših pisnih dokumentov;

*– Dialektologija* študente usposablja za prepoznavanje odnosa med narečno in knjižno strukturo slovenskega jezika.

– Predmeti *Oblikoslovje, Skladnja, Pomenoslovje in besedotvorje, Uvod v uredniško delo in založništvo, Priprava besedil za izdajo, Retorika in argumentacija, Besediloslovje, Literarna stilistika in struktura literarnega dela, Angleško-slovenska kontrastiva* ter *Kreativno pisanje* posredno skrbijo za zagotavljanje vzdrževanja in posodabljanja knjižnojezikovnega standarda, saj morajo študenti poleg teoretičnih vsebin predmeta poznati in dokazati tudi usposobljenost za pravilno rabo standardnega jezika.

V okviru naštetih predmetov so njihovi nosilci pripravili in redno posodabljajo učna gradiva v obliki zbirki vaj, skript, izročkov k predavanjem, e-učilnic, redno objavljajo tudi znanstvene in strokovne prispevke v domačih in tujih revijah, sodelujejo na domačih in mednarodnih konferencah ter v raziskovalnih projektih.

Na 2. stopnji vlogo vzdrževanja in posodabljanja knjižnojezikovnega standarda opravljajo predmeti *Etimologija slovenskega jezika*, *Jeziki v stiku* in *Metodologija jezikovnega in književnega raziskovanja* na študijskem programu *Slovenistika* ter predmet *Lektoriranje* na študijskem programu *Jezikovno posredovanje in prevajanje.*

Z raziskavami, ki so jih študenti opravili za potrebe zaključnih in magistrskih del, so nastali priročniki, ki se ukvarjajo z najpogostejšimi kršitvami oziroma neupoštevanjem knjižne norme: *Pravopisni priročnik najpogostejših napak visokošolskih učiteljev in učiteljic Univerze na Primorskem*, *Pravopisni priročnik gimnazijskim profesorjem in profesoricam pri poučevanju slovenščine, Pravopisni priročnik za dijake in dijakinje srednjih strokovnih in poklicnih šol, Pravopisno-jezikovni priročnik za osnovnošolske učitelje in učiteljice, Pravopisni priročnik najpogostejših napak študentov in študentk prvih letnikov UP FHŠ, Pravorečno-pravopisno-oblikoslovni priročnik s prevzetimi osebnimi lastnimi imeni književnikov za gimnazijce in gimnazijke, Slovnični priročnik najpogostejših oblikoslovnih napak med študenti in študentkami Univerze na Primorskem*, *Izgovor, zapis in oblikoslovne posebnosti prevzetih osebnih lastnih imen na primeru književnikov, obravnavanih pri pouku slovenščine v gimnaziji, Pravopisna zmožnost študentov prvih letnikov UP Fakultete za humanistične študije Koper: analiza pravopisnih napak v seminarskih nalogah.*

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost, sredstva so upoštevana pri *3. cilju Večja kakovost poučevanja in učenja slovenščine*.

b. Druge dejavnosti

UP je aktivno nadaljevala sodelovanje z Radiem Koper, pripravila je več kot 30 prispevkov za tedensko rubriko *Kotiček za jeziček,* ki je leta 2024 obeležila 10. obletnico delovanja. Nadaljuje tudi dejavnosti *Lektorskega krožka:* zainteresirani uporabniki slovenskega jezika elektronsko pošiljajo pravopisna vprašanja, na katera lahko odgovarjajo vsi člani krožka.

UP redno skrbi za predstavitev slovenščine, njene rabe in pravil tudi širši strokovni javnosti. Sodelavci UP so objavljali *jezikovne prispevke* v Glasniku Občine Divača, sodelovali v različnih *radijskih in televizijskih oddajah*, prispevali gesla *Delovi besedi tedna*, pisali strokovne *dialektološke prispevke* za Gorenjski glas, sodelovali v oddaji *Jezikovni kotiček* na Radiu Trst A, pisali jezikovnokulturno rubriko *Jezikovnica* v Novem glasu, tedniku Slovencev v Italiji, in pisali jezikovnokulturne strokovne članke v rubriki *UPorabna slovnica* (objavljeni na spletni strani UP). Izvedena je bila jezikovna delavnica *5 x 5 jezikovnih nasvetov – drugič*, namenjena zaposlenim.

*Porabljena sredstva:* ni bilo finančnih posledic.

*Porabljena sredstva za cilj:* redna dejavnost.

Jezikovna opremljenost, terminologija, cilj: *Vzpostavitev infrastrukture ter izdelava prosto dostopnih terminoloških virov in orodij za podporo učenju in poučevanju tujih jezikov, prevajanju in terminološkemu delu*

**UNIVERZA NA PRIMORSKEM**

Na UP študente jezikovnih in nejezikovnih študijskih programov (v sklopu strokovnih jezikov) uvajajo v učinkovito rabo naslednjih jezikovnih in prevajalskih orodij: prevajalsko orodje Phrase (pridobljena brezplačna akademska licenca), prevajalsko orodje Trados SL Studio (pridobljena brezplačna akademska licenca), druga prostodostopna prevajalska orodja (ApsicXBench, MemoQ), korpusno orodje SketchEngine (pridobljena brezplačna akademska licenca), DeepL Translate (licenca je v postopku obnove), druga prostodostopna večjezikovna korpusna orodja in portali (english-corpora.org; noSketchengine Clarin.si), korpusna in jezikovna orodja, temelječa na AI (Instatext), za namene poučevanja in prevajanja načrtujejo in izdelujejo avtorske mobilne aplikacije (npr. ColloQuiz in CoLecTer KIN (Paradiž 2020, 2021)) in korpuse s pomočjo naštetih korpusnih orodij.

V testiranju je plačljiva platforma Transparent Language, ki med drugim omogoča samostojno učenje številnih tujih jezikov (angleščina, ruščina, španščina, francoščina, kitajščina idr.).

V okviru Erasmus + projekta [LanGuide](https://languide.si/sl/), ki ga je koordinirala UP, je kot eden izmed ciljev nastala brezplačna mobilna aplikacija za učenje angleščine, španščine, italijanščine, slovenščine, romunščine, hrvaščine kot jezika stroke. Jeziki, ki jih poučujejo na UP, so bili zaradi širše in lažje dostopnosti preneseni tudi v okolje Moodle.

UP je s sredstvi, pridobljenimi pri projektu React-EU – IKT za VIZ − *UP REACT-EU: Informacijsko komunikacijska tehnologija za izvajanje pedagoških študijskih programov Univerze na Primorskem*, posodobila infrastrukturo za podporo učenju in poučevanju slovenskega jezika in tujih jezikov, prevajanju in terminološkemu delu. Izvedla je nakup pametnih tabel, prenosnih računalnikov, kamer, druge IKT-opreme in orodij za vzpostavitev oz. nadgradnjo sodobne učilnice.

*Finančna sredstva:* redna dejavnost 10.000,00 evrov, kohezijska sredstva: 35.000,00 evrov.

*Porabljena sredstva za cilj:* 45.000,00 evrov.

Jezikovna opremljenost, večjezičnost, cilj: *Vzpostavitev infrastrukture ter izdelava prosto dostopnih večjezičnih virov in orodij za podporo učenju in poučevanju tujih jezikov, prevajanju in terminološkemu delu*

**UNIVERZA NA PRIMORSKEM**

UP za razvijanje večjezičnosti uporablja (poleg jezikovnih orodij, omenjenih pod predhodnim ciljem) tudi specifična prosto dostopna orodja za posamezne jezike (izdelava glosarjev in terminoloških baz, jezikovnih korpusov in prevodnih spominov za italijanski, francoski, ruski, kitajski in španski jezik).

*Porabljena sredstva:* prikazana so pri drugih ciljih.

**UNIVERZA V LJUBLJANI**

**CSDTJ UL FF** je v sklopu projekta *PODVIG*, ki ga financira Ministrstvo za kulturo, vodil nadgradnjo [*Slovarja za govorce slovenščine kot drugega in tujega jezika*](https://lexonomy.cjvt.si/slovar-za-govorce-slovenscine-kot-drugega-in-tujega-jezika/) (*SLOGOST*). Dopolnjene so bile multimedijske informacije, pregledani in usklajeni so bili indikatorji, opravljen je bil pregled gesel, ki jim je bila pripisana oznaka A1, pregledani in dopolnjeni so bili geselski članki ter manjkajoči prevodi.

*Porabljena sredstva:* sredstva MK in lastna sredstva CSDTJ UL FF, pridobljena na trgu.

*Porabljena sredstva za cilj:* redna dejavnost.

Jezikovna opremljenost, jezikovne tehnologije, cilj: *Gradnja, posodabljanje in vzdrževanje temeljnih jezikovnih tehnologij za slovenščino in druge jezike, ki sodijo v okvir slovenske jezikovne politike, ter zagotavljanje njihove čim bolj proste dostopnosti*

**UNIVERZA V MARIBORU**

Projekt MEZZANINE (teMeljnE raZiskave Za rAzvoj govorNih vIrov in tehNologij za slovEnščino; <https://mezzanine.um.si/>), financira ARIS, 1. 10. 2022–30. 9. 2025, koordinator: UM FERI, jezikoslovni partnerji UM FF, Oddelek za slovanske jezike in književnosti (Mira Krajnc Ivič, Mihaela Koletnik, Melita Zemljak Jontes), UL FF, UP FHS, ZRC SAZU, tehnični partnerji: IJS, UL FRI, UL FE, Alpineon razvoj in raziskave, d. o. o.

Rezultati največ raziskav pisnega jezika so zelo dobro uporabljeni pri doseganju praktičnih ciljev kultiviranja, pri standardizaciji in poučevanju raznih oblik pisnega jezika, a ker so različne rabe pisnega jezika večinoma regulirane in omejene, uporabniki jezika sledijo institucionalno določenim pravilom knjižnega jezika, njihovo jezikovno izražanje pa nadzorujejo še uredniki in lektorji. Govorjeni jezik, zlasti spontano tvorjen, veliko bolje odraža človekovo naravno jezikovno vedenje, izpostavlja veliko raznolikost jezika na vseh jezikovnih ravninah, prinaša podatke za dodatne ravnine jezikovnega sistema (npr. fonološko in prozodično) in izkazuje oblike jezikovne rabe, ki v pisni rabi niso prisotne. Raziskovanje govorjenega jezika je za jezikoslovje nujno, če naj bi bila poznavanje in razumevanje njegovega predmeta raziskovanja zares celovita. Projekt je razdeljen v štiri vsebinske delovne sklope (govorni viri v jezikoslovju in tehničnih znanostih; narečna variabilnost; segmentacija in označevanje govora; govorjena leksika), vsak pa še v dve do štiri dejavnosti. V vsakem sklopu sodelujejo strokovnjaki iz jezikoslovja in tehničnih ved.

*Porabljena sredstva:* projekt financira ARIS.

*Porabljena sredstva za vse cilje:* 895.620,00 evrov.

2.22 DRUGI POROČEVALCI: RADIOTELEVIZIJA SLOVENIJA

Splošni cilji, 2. cilj: *Ozaveščenost o pomenu in vlogi javne rabe slovenščine*

Radiotelevizija Slovenija sodi med institucije javnega pomena, ki jim je skrb za slovenščino ena pomembnejših nalog. Na podlagi 4. člena *Zakona o Radioteleviziji Slovenija* skrbi za razvijanje jezikovne kulture ter izpolnjuje zaveze iz *Zakona o javni rabi slovenščine*, ki veljajo za uporabo slovenskega jezika v medijih in pri oglaševanju. Raba slovenščine se izraža pri ustvarjanju in predvajanju vseh zvrsti programskih vsebin: informativnih oddaj, izobraževalnih oddaj, lastni produkciji, športnih in razvedrilnih vsebinah itd.

**Radio Slovenija**

Redno in dosledno jezikovno in govorno izobraževanje vseh radijskih govorcev, letno govorno in jezikovno izobraževanj vseh novih sodelavcev, ki nastopajo v programih Radia Slovenija, aktivno posodobljanje aplikacije Govorni pomočnik, niz oddaj in podkastov o jeziku in umetnosti ter radijskih iger na vseh programih Radia Slovenija, izdaja serije zvočnih knjig: to so ključne dejavnosti, s katerimi si prizadevajo za dvig ravni uporabe slovenskega jezika v različnih okoljih.

Govorno izobraževanje: Na Radiu Slovenija skupina lektorjev skrbi za pravilno pisno podobo besedil, fonetična služba in skupina visoko strokovno izobraženih napovedovalcev in voditeljev pa zagotavljata, da je brana in govorjena beseda v programih v skladu z veljavnimi pravili in pomeni normo govorjene besede. V *Centru za kulturo govora Radia Slovenija* (CKGRS) na tečajih internega jezikovno-govornega izobraževanja šolajo radijske novinarje, voditelje in napovedovalce Radia Slovenija, ki nastopajo pred mikrofonom. Poleg študija na Akademiji za gledališče, radio, film in televizijo ter teoretičnih osnov, ki jih daje študij slovenistike na Filozofski fakulteti, je sistem internega jezikovno-govornega izobraževanja v CKGRS ena redkih institucionaliziranih in strokovnih oblik govornega usposabljanja z najdaljšo tradicijo. Potrdilo o uspešno opravljenem tečaju jezikovno-govornega izobraževanja v okviru Radia Slovenija je postalo eden izmed dokumentov, potrebnih za pridobitev nacionalne poklicne kvalifikacije.

Programi: Slovenščini, njeni pestrosti, vprašanjem, sodobnim izzivom, jezikoslovnim publikacijam in znanstvenikom je namenjenih več rednih oddaj v programih Radia Slovenija. V skrbi za jezik na nacionalni ravni je posebej pomemben program Ars, na katerem si v sodelovanju z napovedovalci, lektorji in fonetiki zelo prizadevajo za uporabo najvišje ravni slovenščine v vsej njeni socialni raznovrstnosti, tako pri delih programa, ki tečejo v živo, kot pri posnetih. Posebna pozornost je jeziku namenjena v literarnem in igranem delu številnih literarnih oddaj z izvirno in prevodno ustvarjalnostjo ter v domačih in tujih radijskih igrah, pri katerih Radio Slovenija sodeluje tudi z dramskimi igralci.

Zvočne knjige: Radio Slovenija še naprej bogati zbirko zvočnih knjig. V sodelovanju z Založbo kakovostnih programov RTV Slovenija so bile lani izdane štiri knjige, pri katerih je treba posebej omeniti tehnično produkcijo in brano besedo, saj jih berejo profesionalni igralci. V vsakoletnem naboru so tudi dela maturitetnega branja.

Govorni pomočnik: Za dvigovanje ravni zborne izreke ter spodbujanje pravilne in visokokakovostne rabe je bila že leta 2010 ustvarjena aplikacija Govorni pomočnik, ki ima zdaj že veliko uporabnikov. V pomoč je pri izgovoru težavnejših, novih ali pa ponavljajočih se napačno naglašenih lastnih imen, prinaša opozorila in primere napačne oziroma neustrezne in pravilne rabe, ponekod pa tudi kratka pravila in zvočne posnetke teh gesel. Pomemben je tudi zato, ker je v njem zbrana poslovenjena in poenotena izgovarjava tujih imen ter drugih besed in besednih zvez ter naglasov. Gesla se ob upoštevanju aktualnega dogajanja (v letu 2024 recimo izpostavljene besede v povezavi s Francijo in olimpijskimi igrami) redno dopolnjujejo.

Večjezičnost: Radio Slovenija v specializiranih oddajah promovira vedenje o jezikovnih posebnostih italijanske in madžarske narodne skupnosti ter o jeziku romske skupnosti in priseljenskih skupnosti (oddaje Naše poti, Sami naši, Sotočja). Del teh oddaj poteka v jezikih omenjenih manjših, Radio Slovenija pa s prevodom zagotavlja celovito obveščenost javnosti.

*Porabljena sredstva*: redna dejavnost (lastna sredstva).

**Televizija Slovenija**

TV Slovenija, uredniško produkcijska enota Kulturni in umetniški program

Uredništvo izobraževalnih oddaj: (88.440 evrov)

Kdo se boji slovenščine − dvojezičnost v slovenski Istri (25 min), Kdo se boji slovenščine − dvojezičnost v Prekmurju (25 min), Kdo se boji slovenščine − dvojezičnost v zamejstvu (25 min), Znanost, umetnost, družba − ZRC SAZU (25 min), Ugriznimo znanost − digitalna slovenščina (25 min), Ah, ta leta! − pripovedovanje zgodb (25 min)

Uredništvo dokumentarnih oddaj: (95.000 evrov)

Tržaške prikazni (koprodukcijski dokumentarni film, Sonca se ne da prijeti (koprodukcijski dokumentarni film, Bukvarna (dokumentarni film, 50 min), Zadružni dom (dokumentarni film, 51 min), Šestdeseta (dokumentarni film, 51 min), Čebelice in rožice (dokumentarni film, 49 min), Došel je, došel Zeleni Jure (kratki dokumentarni film, 25 min)

Uredništvo oddaj o kulturi: (577.440 evrov)

Različne teme v oddaji Kultura (250 oddaj), Osmi dan (41 oddaj) in Panoptikum (10 oddaj), Pisave (monotematska oddaja, posvečena slovenski literaturi) 8 x 25 min, Portreti Prešernovih nagrajencev, produkcija proslave ob slovenskem kulturnem prazniku s podelitvijo nagrad, prenos recitala Prešernovih poezij s Prešernovega trga, posebna oddaja ob 40. Slovenskem knjižnem sejmu, slovesno odprtje 40. Slovenskega knjižnega sejma, Sejem je živ, posebna oddaja ob slovenskem knjižnem sejmu (30 min)

Uredništvo igranih oddaj: (996.062 evrov)

Življenja Tomaža Kajzerja (II.), igrana serija (5 x 50 min)

Uredništvo verskih oddaj: (38.740 evrov)

»Gda se dragi v Ameriko odpravlja«, dediščina ameriških Prekmurcev (kratki dokumentarni film, 22 min), Klic dobrote, dobrodelni koncert (112 min)

Uredništvo glasbenih in baletnih oddaj: (201.800 evrov)

Dušan Hren, Z glasbo do Lune, portret (29 min), Prešeren v preoblekah, glasbena oddaja (42 min), Slavnostni koncert ob 30. obletnici ponovne ustanovitve Zavoda sv. Stanislava (97 min), 53. Tabor pevskih zborov iz Slovenije in tujih držav (19 min), Venec treh dolin, glasbena oddaja (19 min), Nina Strnad: Naj povem o sebi (68 min), Slovenski komorni zbor in Mirko Cuderman (25 min), 32. Dobrodelni Miklavžev koncert (104 min)

Predvajanje slovenskih kinematografskih filmov, pri katerih so sodelovali kot koproducenti: (skupaj 2.220.666 evrov)

Lovka (7 min), Igor in Rosa (79 min), Dedek gre na jug (100 min), Orkester (111 min), Atlas ptic (88 min), Šterkijada (74 min), Gajin svet 2 (92 min), Vesolje med nami (96 min), Dnevnik Pauline P. (92 min), Skozi moje oči, celovečerni dokumentarni film (122 min), Pošvedrani klavir, celovečerni dokumentarni film (86 min), Konoplja osvobaja, celovečerni dokumentarni film (81 min), Temni pokrov sveta, celovečerni dokumentarni film (88 min), Izginjanje, celovečerni dokumentarni film (98 min), Žica, celovečerni dokumentarni film (75 min), Tako zraste štorklja, animirani (5 min), Maček Muri: Ples, animirani (13 min), Tako zraste kozorog, animirani (5 min),

Tako zraste martinček, animirani (5 min), Tako zraste netopir, animirani (5 min), Tako zraste morski konjiček, animirani (5 min), Tako zraste delfin, animirani (5 min), Pri Pajkovih, animirani (3 x 12 min)

*Porabljena sredstva skupaj:* 4.218.148,00 evrov.

**Multimedijski center**

Multimedijski center (MMC) namenja skrbi za jezik veliko pozornost. V Uredništvu za nove medije v MMC, ki ustvarja novice za spletni portal RTVSLO.si in teletekst, deluje skupina lektorjev, ki skrbi za pravilno pisno podobo besedil. Uredništvo je objavilo več spletnih člankov s tematiko slovenskega jezika, na primer intervjuja s predstojnikom Inštituta za slovenski jezik Frana Ramovša ZRC SAZU dr. Kozmo Ahačičem ([www.rtvslo.si/slovenija/kozma-ahacic-najvec-skode-lahko-naredijo-prevec-sprosceni-telebani-in-prevec-zadrti-izobrazenci/718977](http://www.rtvslo.si/slovenija/kozma-ahacic-najvec-skode-lahko-naredijo-prevec-sprosceni-telebani-in-prevec-zadrti-izobrazenci/718977)) in z vodjo oddelka za zgodovino slovenskega jezika dr. Andrejo Legan Ravnikar o začetkih učenja slovenskega jezika ([www.rtvslo.si/kultura/dediscina/ko-so-prisli-z-nemscino-v-razred-na-slovenskem-podezelju-se-ni-zgodilo-nic/730099](http://www.rtvslo.si/kultura/dediscina/ko-so-prisli-z-nemscino-v-razred-na-slovenskem-podezelju-se-ni-zgodilo-nic/730099)).

Na ravni celotne RTV Slovenija deluje neformalna koordinacija lektorjev, ki usklajuje jezikovna vprašanja in rešitve. V okviru portala rtvslo.si je zaživela [nova rubrika Jezik](https://www.rtvslo.si/kultura/jezik/), namenjena vprašanjem, povezanim z različnimi vidiki rabe jezika.

V oddelku MMC-ja za podnaslavljanje slovenskih oddaj, ki izvorno pripravlja podnapise za gluhe in naglušne, spremljajo pa jih tudi drugi uporabniki, namenjajo veliko pozornost pravilni rabi slovenščine.

MMC v okviru platforme RTV 365 javnosti omogoča spremljanje vseh televizijskih in radijskih oddaj ter podkastov prek spleta in pametnih naprav (mobilnih, TV-naprav). Javnosti so dostopne vse oddaje, ki obravnavajo rabo jezika, med drugim:

* Jezikanje (<https://365.rtvslo.si/oddaja/jezikanje/173250741>),
* Jezikovni pogovori (<https://365.rtvslo.si/oddaja/jezikovni-pogovori/47471518>),
* Kotiček za jeziček (<https://365.rtvslo.si/oddaja/koticek-za-jezicek/173250588>),
* Kdo se boji slovenščine (<https://365.rtvslo.si/oddaja/kdo-se-boji-slovenscine/173251244>),
* Neverjetne dogodivščine slovenskega jezika (<https://365.rtvslo.si/oddaja/neverjetne-dogodivscine-slovenskega-jezika/173251581>).

Oddaje so na voljo časovno neomejeno in brez geoblokade, torej tudi za Slovence v zamejstvu in po svetu. Vse slovenske oddaje so opremljene s podnapisi.

Multimedijski center skrbi za tehnološko podporo spletnim projektom in rešitvam za celoten zavod, med drugim tudi za spletno stran [Govorni pomočnik](https://govornipomocnik.rtvslo.si/) , ki je bila v sodelovanju z Radiom Slovenija v letu 2024 nadgrajena, ter za spletne rešitve na področju dostopnosti ([Dostopno.si](https://www.rtvslo.si/dostopno), [Enostavno.info](https://www.rtvslo.si/enostavno)).

V okviru Multimedijskega centra deluje tudi Založba kakovostnih programov (ZKP), ki med drugim izdaja zvočne knjige visokokakovostne tehnične in jezikovne produkcije. V letu 2024 je Založba ZKP izdala štiri nove zvočne knjige.

*Porabljena sredstva za cilj:* 4.218.148,00 evrov in redna dejavnost.

Splošni cilji, 4. cilj: *Zmožnost vseh govork in govorcev slovenščine, tudi oseb s posebnimi potrebami, za uporabo jezikovnih priročnikov in jezikovnih tehnologij*

**Služba za dostopnost programov**

Osebam z invalidnostjo namenjajo posebno pozornost. V letu 2024 so povečali deleže dostopnih oddaj, vključili nove žanre oddaj s tehnikami dostopnosti in aktivno skrbeli za razvoj področja, ki je pomemben integralni del redne produkcije v vseh televizijskih programih in na spletu.

Tehnike dostopnosti:

Zvočni opisi in zvočni podnapisi: Na RTV Slovenija izvajajo dve tehniki za osebe z okvaro vida, zvočne opise in zvočne podnapise. Omogočali so storitev zvočnih podnapisov s pomočjo sintetizatorja govora pri dnevnoinformativnih oddajah Poročila, Poročila ob 5-ih, Dnevnik, Odmevi, Slovenska kronika, Šport, Tarča, Kultura ter Globus, v domačih in tujih dokumentarnih in izobraževalnih ter mozaičnih oddajah. Pripravljali so zvočne opise za slepe in slabovidne. Z zvočnimi opisi so opremili domače celovečerne filme, dokumentarne filme in izobraževalne oddaje, oddaje za mladino in otroke ter z opisi v živo opremili prenose državnih proslav. Zvočne opise in zvočne podnapise lahko uporabniki spremljajo sočasno na drugem zvočnem kanalu s pomočjo osebne nastavitve na televizijskem sprejemniku.

Podnapisi za gluhe in naglušne: V oddelku za podnaslavljanje za gluhe in naglušne, ki sodi v Multimedijski center, so skrbeli za podnapise slovensko govorjenih vsebin za večji del oddaj lastne produkcije TV Slovenija. Podnaslovljene oddaje lahko gluhi in naglušni spremljajo prek Teleteksta (str. 771 za TV SLO 1, str. 772 za TV SLO 2 in str. 773 za TV SLO 3) ter v avdio- in videoarhivu. Z namenom nadgradnje podnaslavljanja oddaj, ki potekajo v živo, so v sodelovanju z Ministrstvom za kulturo RS in Fakulteto za računalništvo in informatiko UL v letu 2023 izvedli nadaljevanje pilotnega projekta samodejnega podnaslavljanja s pomočjo razpoznavalnika govora. V nadaljevanju projekta so po implementaciji tehničnih platform za predvajanje podnapisov v realnem času prek televizijskih sprejemnikov omogočili spremljanje podnapisov od začetka leta 2024 v oddajah Dobro jutro, v decembru pa ponudbo razširili tudi na veliko večino oddaj tako prvega kot tudi drugega programa Televizije Slovenija.

Tolmačenje v slovenski znakovni jezik: S tolmačem v SZJ so vsak dan v tednu opremili osrednji dnevnoinformativni blok, tedensko oddaje Tarča, Tednik ter Ljudje in zemlja. S tolmačem so opremili vse oddaje predvolilne in predreferendumske kampanje, pogovor s predsednikom vlade in opozicijo, vse državne proslave, božični in novoletni program in nekatere druge v povezavi z aktualnim stanjem. Redno tedensko so predvajali oddaje v znakovnem jeziku Prisluhnimo tišini. Za otroke že nekaj desetletij pripravljajo oddaje z znakovnim jezikom Zgodbe iz školjke, s tolmačem pa so opremili tudi mladinsko serijo Prvič in ozaveščevalno oddajo (Ne)varni. Vse oddaje s tolmačem v znakovni jezik so bile sočasno z originalno različico oddaje ali z zamikom predvajane na TV Maribor, TV SLO 1, TV SLO 2, TV SLO 3 in na TV Koper - Capodistria. Na portalu Dostopno.si objavljajo tudi članke v znakovnem jeziku.

Portal ENOSTAVNO.INFO ([www.enostavno.info](http://www.enostavno.info/)): Za zagotavljanje spremljanja aktualnega dogajanja osebam, ki za razumevanje besedil potrebujejo tehniko lahkega branja, ustvarjajo portal Enostavno.info. Razdeljen je na rubrike Slovenija, Svet, Šport, Zanimivosti, serije člankov pa so objavljene še v podrubrikah Spoznajmo Slovenijo, Pomembne Slovenke in Slovenci, Recepti, Uporabno in Pomembni dnevi.

Portal DOSTOPNO.SI ([www.rtvslo.si/dostopno](http://www.rtvslo.si/dostopno)): Deluje v okviru portala MMC RTV SLO in je tematsko specializiran − pokriva širok spekter tem, povezanih s položajem, pravicami in udejstvovanjem oseb z invalidnostmi v družbi. Obenem je zbirnik vseh oddaj, prilagojenih s tehnikami dostopnosti (zvočni opis, zvočni podnapisi, tolmač in podnapisi), ki so razporejene v posamezne rubrike in tako lažje dostopne osebam z ovirami. V osrednji rubriki so objavljeni članki, novice in intervjuji. Redno poteka obojestranska izmenjava pomembnejših in izpostavljenih člankov med osrednjim MMC-portalom in portalom Dostopno.si, objavljeni so tudi članki v znakovnem jeziku.

Evropski in domači projekti

Projekt SELSI: Služba je kot partner sodelovala v mednarodnem projektu EU Erasmus+ projektu SELSI (slo. Govorjeni lahki jezik za družbeno inkluzijo, 2022−2024), ki se je zaključil oktobra 2024 s konferenco v Ljubljani. Cilj projekta je bil razviti priporočila in strategije za govorjeni lahki jezik. Konzorcij je sestavljalo 7 partnerjev iz petih držav EU, projekt je vodila slovenska nevladna organizacija Zavod Risa.

Projekt ENACT (Easy-to-Understand News for Collaborative Transformation) je nastal na predlog RTV Slovenija, ki je tudi koordinator projekta, v katerem je vključenih še 5 drugih partnerjev (3 javne radiotelevizije – ORF, Latvijas Radio, CCMA – katalonska RTV, 1 univerza – UAB in 1 nevladna organizacija iz Italije − Uniamoci). Glavni cilj projekta je izboljšati orodja in veščine novinarjev, ki delajo z lahkim jezikom (in drugimi poenostavljenimi jezikovnimi različicami), ter spodbujati uporabo lahkega jezika (in drugih poenostavljenih jezikovnih različic) v spletnih in avdiovizualnih novicah po Evropi z mapiranjem trenutnega stanja na področju avdiovizualne medijske produkcije v lahkem jeziku, iskanjem in testiranjem najboljših praks v novinarstvu v lahkem jeziku v različnih medijih (splet, radio, televizija) ter zagotavljanjem spletnega učnega vozlišča za različne medije za prihodnje medijske podvige v Evropi in tujini s promocijo prek delavnic in konferenc. Projekt ENACT bo trajal 2 leti (začetek 1. december 2024).

*Porabljena sredstva*: redna dejavnost.

Jezikovno izobraževanje, jeziki italijanske in madžarske narodne skupnosti, romske skupnosti, različnih manjšinskih etničnih skupnosti in priseljenskih skupnosti v Republiki Sloveniji, cilj: *Promocija dvo- oziroma večjezičnosti ter raznojezičnosti*

Radijski in televizijski programi za italijansko in madžarsko narodno skupnost

Pravna podlaga za sofinanciranje teh programov sta *Zakon o Radioteleviziji Slovenija* in *Zakon o medijih*. Urad Vlade Republike Slovenije za narodnosti (UN) in Radiotelevizija Slovenija sta podpisala pogodbo o sofinanciranju narodnostnih programov za leto 2024 na osnovi sprejetega proračuna Republike Slovenije za leto 2024. UN je sofinanciral dejavnost RTV Slovenija na podlagi ločenih pogodb za pripravo programov za avtohtono italijansko in madžarsko narodno skupnost.

UN je na podlagi pogodbe z RTV Slovenija za pripravo radijskega in televizijskega programa v italijanskem jeziku od 1. do 31. 12. sofinanciral izvajalca po načelu nastanka poslovnega dogodka z 9.009.166 evri, ki so bili dodatno zagotovljeni za ohranitev pridobljenih pravic na področju javnega informacijskega sistema oziroma radijskega in televizijskega kanala v italijanskem jeziku v okviru Regionalnega RTV centra Koper - Capodistria, in sicer za zagotavljanje stabilnosti izvajanja omenjenih programov ter njihovo nemoteno delovanje. Na podlagi Aneksa št. 1 k Dogovoru o sodelovanju poslancev italijanske in madžarske narodne skupnosti z Vlado Republike Slovenije z dne 25. 5. 2023, za obdobje 2023−2026, za nadomeščanja v preteklih letih izgubljenih delovnih mest v letu 2024 ni bilo realizirano nadomeščanje enega novinarja voditelja urednika televizijskega italijanskega narodnostnega programa. Realizacija nadomeščanja izgubljenega delovnega mesta v italijanskem narodnostnem programu se pričakuje v letu 2025.

UN je na podlagi pogodbe z RTV Slovenija za pripravo radijskega in televizijskega programa v madžarskem jeziku od 1. 1. do 31. 12. sofinanciral delovanje izvajalca po načelu nastanka poslovnega dogodka s 3.168.004 evri. V sklopu projekta Pomlajevanje kadrov so zaposlili tri mlade sodelavce (dva novinarja in strokovnega sodelavca za tehniko). Ta znesek vključuje: 312.002,00 EUR – Pogodba št. C1540-24-410044 o sofinanciranju radijskih programov za madžarsko narodno skupnost v letu 2024, 312.002,00 UER – Pogodba št. C1540-24-410043 o sofinanciranju televizijskih programov za madžarsko narodno skupnost v letu 2024, 1.363.654,00 EUR – Aneks št. 1 k pogodbi št. C1540-24-410044 o sofinanciranju radijskih programov za madžarsko narodno skupnost v letu 2024, 1.180.346,00 EUR – Aneks št. 1 k pogodbi št. C1540-24-410043 o sofinanciranju televizijskih programov za madžarsko narodno skupnost v letu 2024.

*Porabljena sredstva:* 12.177.170,00 evrov *(prim. ista sredstva pri cilju Zagotovitev okoliščin za učinkovito izvajanje jezikovne politike na področju izobraževanja in kulture narodnih skupnosti – poročilo UN).*

Zagotavljanje ustreznega prostora v programih javnih medijev v italijanščini, madžarščini in romščini

Radijski in televizijski programi za avtohtoni narodni skupnosti, ki nastajajo v okviru RTV Slovenija, prispevajo k ohranjanju in razvijanju jezika narodnih skupnosti, ozaveščanju o pomenu rabe jezika narodnih skupnosti, razvijanju sporazumevalne zmožnosti manjšinskih skupnosti v njihovem maternem jeziku in medkulturnemu dialogu. Z namenom uresničevanja medkulturnega dialoga so npr. vse televizijske oddaje v madžarskem jeziku podnaslovljene.

RTV Slovenija zagotavlja pripravo in predvajanje posebnega radijskega programa za italijansko narodno skupnost (Radio Capodistria) in madžarsko narodno skupnost (Muravidéki Magyar Rádió) ter televizijski kanal za predvajanje televizijskega programa v italijanskem jeziku, televizijske oddaje v madžarskem jeziku pa se predvajajo na 1. in 2. programu TV Slovenija ter frekvenci TV Maribor. RTV Slovenija je v okviru javne službe predvajala 8.760 ur radijskega programa ter 3.337 ur televizijskega programa za italijansko narodno skupnost. Za madžarsko narodno skupnost je RTV Slovenija v okviru javne službe predvajala 8.760 ur radijskega programa  v madžarskem jeziku (24-urni program Pomurskega madžarskega radia, v katerem poteka program v živo od 5.30 do 19.00) in 89,33 ure premiernega televizijskega programa v madžarskem jeziku (premierno predvajanje na 1. programu TV Slovenija).

*Porabljena sredstva:* redna dejavnost.

*Porabljena sredstva za cilj:* 12.177.170,00 evrov *(prim. ista sredstva pri cilju Zagotovitev okoliščin za učinkovito izvajanje jezikovne politike na področju izobraževanja in kulture narodnih skupnosti – poročilo UN) in redna dejavnost.*

*Porabljena sredstva za vse cilje:* 16.395.318,00 evrov in redna dejavnost.

*Porabljena integralna in kohezijska sredstva skupaj za vse cilje in ukrepe v poročilu:* 60.748.474,41 evra.

3 UGOTOVITVE MEDRESORSKE DELOVNE SKUPINE

**Povzetek ciljev po vsebinskih področjih v Resoluciji o nacionalnem programu za jezikovno politiko 2021–2025**

**Splošni cilji:** uskladitev dejavnosti jezikovne politike na vseh ravneh, ozaveščenost o pomenu in vlogi javne rabe slovenščine, spremljanje jezikovnega stanja na različnih področjih, zmožnost vseh govorcev slovenščine, tudi oseb s posebnimi potrebami, za uporabo jezikovnih priročnikov in jezikovnih tehnologij, ozaveščenost o različnosti sporazumevalnih potreb in načinov sporazumevanja, zagotavljanje dostopa do kakovostnih slovenskih prevodov tujejezičnih del, promocija slovenskega jezika in kulture v svetu ter večjezičnost in medkulturna ozaveščenost.

**Jezikovno izobraževanje**

Slovenščina kot prvi jezik – v Republiki Sloveniji: razvijanje in izpopolnjevanje jezikovne zmožnosti govorcev slovenščine kot prvega jezika ter njihovo usposabljanje za učinkovito sporazumevanje, razumljiv uradovalni jezik in nadgrajevanje jezikovne zmožnosti javnih uslužbencev.

Slovenščina kot prvi jezik – zunaj Republike Slovenije, slovenske skupnosti v sosednjih državah ter zdomstvo in izseljenstvo: spremljanje jezikovnopolitičnih razmer, širjenje ali izpopolnjevanje jezikovne zmožnosti in področij rabe v slovenščini kot prvem jeziku, usposabljanje učiteljic in učiteljev za poučevanje v dvo- in večjezičnih okoljih.

Slovenščina kot drugi in tuji jezik: širjenje ali izpopolnjevanje jezikovne zmožnosti v slovenščini kot drugem in tujem jeziku.

Slovenski znakovni jezik: razvijanje sporazumevalne zmožnosti v SZJ.

Prilagojeni načini sporazumevanja: razvijanje in krepitev sporazumevalne zmožnosti slepih in slabovidnih, gluhoslepih ter oseb s specifičnimi motnjami (npr. disleksija, slabše bralne in učne sposobnosti, govorno-jezikovne motnje, barvna slepota), oseb z motnjami v duševnem razvoju in gibalno oviranih oseb ter zagotovitev okoliščin za učinkovito izvajanje jezikovne politike in zakonsko predvidene ureditve na tem področju.

Jeziki italijanske in madžarske narodne skupnosti, romske skupnosti, različnih manjšinskih etničnih skupnosti in priseljenskih skupnosti v Republiki Sloveniji: promocija dvo- oziroma večjezičnosti ter raznojezičnosti.

Italijanski in madžarski jezik: zagotovitev okoliščin za učinkovito izvajanje jezikovne politike na področju izobraževanja in kulture narodnih skupnosti, zagotovitev okoliščin za enakopravno javno rabo italijanskega in madžarskega jezika na območjih občin, v katerih živi italijanska oziroma madžarska narodna skupnost.

Romski jezik: krepitev jezikovne zmožnosti in zagotovitev okoliščin za učinkovito izvajanje jezikovne politike in zakonsko predvidene ureditve na področju romskega jezika.

Jeziki pripadnikov različnih manjšinskih etničnih skupnosti, priseljencev ter njihovih potomcev: krepitev jezikovne zmožnosti teh pripadnikov.

Tuji jeziki: zagotavljanje kakovosti in optimizacija poučevanja ter učenja tujih jezikov.

Jezikovna ureditev visokega šolstva in znanosti: ohranitev statusa slovenščine kot uradnega in učnega jezika visokega šolstva, omogočanje prostega pretoka študentov ter profesorjev, razvijati sporazumevalno zmožnost v strokovnem jeziku, izboljšati položaj slovenščine kot jezika znanosti.

**Jezikovna opremljenost**

Uvod: neprekinjeno znanstveno raziskovanje slovenščine v podporo razvoja jezikovne infrastrukture, optimizacija organiziranosti dejavnosti na področju opremljenosti slovenščine, usklajeno hranjenje, pridobivanje in distribuiranje jezikovnih virov in tehnologij v okviru konzorcija CLARIN.SI, odprta dostopnost jezikovnih virov, spodbujanje razvoja slovenske Wikimedije.

Jezikovni opis: temeljni opis sodobne knjižne oziroma standardne slovenščine, specializirani jezikovni opisi, dialektološki, imenoslovni, zgodovinsko- in primerjalnojezikoslovni opisi.

Standardizacija: izvajanje dejavnosti, ki zagotavlja posodabljanje in vzdrževanje knjižnojezikovnega standarda in ob tem zagotavljanje okoliščin, da se govorci slovenščine seznanijo s knjižnim oziroma standardnim jezikom ter se sporazumevajo v skladu z njim.

Terminologija: vzpostavitev infrastrukture ter izdelava prosto dostopnih terminoloških virov in orodij za podporo učenju in poučevanju tujih jezikov, prevajanju in terminološkemu delu.

Večjezičnost: vzpostavitev infrastrukture ter izdelava prosto dostopnih večjezičnih virov in orodij za podporo učenju in poučevanju tujih jezikov, prevajanju in terminološkemu delu.

Jezikovne tehnologije: gradnja, posodabljanje in vzdrževanje temeljnih jezikovnih tehnologij za slovenščino in druge jezike, ki sodijo v okvir slovenske jezikovne politike, ter zagotavljanje njihove čim bolj proste dostopnosti.

Digitalizacija: spodbujanje digitalizacije in omogočanje prostega dostopa za vse obstoječe jezikovne vire in priročnike, ki predstavljajo kulturno dediščino, in za znanstveno produkcijo, vezano na slovenski jezik, spodbujanje digitalizacije arhivskega zvočnega gradiva in vzpostavitev prosto dostopne digitalne platforme starejšega narečnega govorjenega jezika 20. stoletja (fonogramskega arhiva), povečana produkcija in dostopnost kakovostnih e-knjig v slovenščini.

Osebe s posebnimi potrebami in prilagojenimi načini sporazumevanja: opremljenost oseb s posebnimi potrebami s prilagojenimi jezikovnimi in jezikovnotehnološkimi pripomočki ter orodji.

**Zakonodajni in drugi pravno veljavni dokumenti slovenske jezikovne politike:** zagotovitev raziskovalno oziroma empirično podprtih podlag za formalnopravno uokvirjanje slovenske jezikovne politike, analiza sistemskih predpisov o jezikovnih pravicah, povečanje stopnje izvajanja normativno urejenih jezikovnih pravic različnih posebnih skupin uporabnikov, povečanje stopnje izvajanja inšpekcijskega nadzora jezikovnega vidika proizvodov in storitev na trgu, poslovanja s strankami ter aktov in notranjega poslovanja pravnih in fizičnih oseb, zagotovitev jasnejše in usklajene zakonodaje glede poimenovanja različnih ustanov, trgovin, lokalov in javnih napisov ter njeno uveljavljanje.

**Slovenščina kot uradni jezik Evropske unije:** podpora države pri uporabi slovenščine kot uradnega jezika Evropske unije.

**Pojasnilo o finančnih sredstvih**

Podlaga za načrtovanje oziroma oceno sredstev v novi jezikovnopolitični resoluciji so bila letna poročila o realizaciji ukrepov iz preteklega nacionalnega programa. Temeljni vir financiranja predvidenih dejavnosti je določen delež rednih proračunskih sredstev za delovanje posameznih ministrstev in vladnih služb, predpostavka pa je (bila), da bodo nosilci ukrepov v obdobju veljavnosti jezikovnopolitične resolucije zagotavljali primeren obseg finančnih sredstev za njihovo izvajanje v okviru vsakoletnega državnega proračuna ter si prizadevali pridobiti tudi namenska sredstva iz evropskih virov.

**Ugotovitve**

*Medresorska delovna skupina za spremljanje izvajanja jezikovne politike* na podlagi poročanja nosilcev posameznih ukrepov iz jezikovnopolitične resolucije ugotavlja, da so se raznovrstne dejavnosti na jezikovnopolitičnih področjih kontinuirano izvajale tudi v lanskem letu, kot redna dejavnost nosilcev ukrepov in v okviru razpoložljivih finančnih sredstev, ki so bila marsikje tudi višja od predhodnega leta.

**Glavni poudarki, novosti in napredek na jezikovnopolitičnem področju v zadnjem letu:**

Pristojne ustanove s področja izobraževanja in kulture so še naprej skrbele za boljšo bralno in digitalno pismenost in bralno kulturo otrok, mladostnikov in odraslih. Izvedle in sofinancirale so veliko projektov, programov, strokovnih dogodkov, izobraževanj, okroglih miz in delavnic, raziskav, nacionalnih akcij in kampanj, izdale strokovne publikacije, berila in revije, posodobljene so bile spletne strani s to tematiko in koristnimi informacijami.

Ministrstvo za kulturo pojasnjuje, da lani sprejet Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o javni rabi slovenščine omogoča enakovredno zastopanost slovenščine v digitalnem okolju, predvsem pri tehnologijah in storitvah, ki so ključne za dostop do storitev informacijske družbe, kulturnih in medijskih vsebin ter večine drugih informacij, ki jih uporabniki zbirajo, ustvarjajo in širijo prek digitalnih platform. Na podlagi sprememb zakona so se odzvali mnogi zastopniki prodajalcev avtomobilov ter že poskrbeli za omogočanje slovenščine v asistenčnih sistemih avtomobilov, tudi podjetje Apple je omogočilo izbiro slovenščine v napravah, ki podpirajo uporabniški vmesnik novega mobilnega operacijskega sistema iOS18 (iPhone).

Podpora oddaljenemu dostopu do e-knjige na način, kakor ga omogočajo splošne knjižnice in NUK ter IZUM s podporo sistemu Cobiss, omogoča najširšo javno dostopnost slovenske e-knjige tako državljanom Slovenije kot tudi Slovencem v zamejstvu in po svetu, nova tehnologija pa omogoča tudi prilagoditve za dislektike in uporabnike s slabšim vidom. MK je leta 2024 podprlo vzpostavitev in razvoj javne platforme za izposojo e-knjig COBISS Ela, vlogo koordinatorja in agregatorja platforme COBISS Ela je v dogovoru s knjižnicami prevzela Knjižnica Mirana Jarca Novo mesto.

Vloga Slovenije kot častne države gostje na Mednarodnem knjižnem sejmu v Bologni je pomembno okrepila mednarodni potencial domačih otroških knjig in predvsem slovenske ilustracije, spodbudila prevode slovenskih otroških in mladinskih knjig ter izpostavljala vidnost slovenskih avtorjev. Nastop je bil enkratna priložnost, da se usmeri pozornost na našo nacionalno produkcijo in bogato ustvarjalnost in tradicijo na področju otroških in mladinskih knjig.

Ministrstvo za gospodarstvo, turizem in šport poudarja, da morajo podjetja pri poslovanju in medsebojnem sporazumevanju z vidika rabe jezika s potrošniki na območju Slovenije upoštevati določila Zakona o javni rabi slovenščine in Zakona o varstvu potrošnikov. Tržni inšpektorat Republike Slovenije ugotavlja, da glede na to, da je slovenski trg vse bolj dostopen in odprt tudi za tuja podjetja, sočasno pa je Slovenija vedno bolj prepoznavna kot izjemno zanimiva turistična destinacija, postaja raba tujega jezika v Sloveniji v odnosu podjetje – potrošnik vse bolj pereča, saj se želijo ponudniki blaga in storitev tudi z uporabo jezika približati svoji ciljni skupini. Pri tem pa se seveda ne sme pozabiti na materni jezik – slovenski jezik.

Ministrstvo za delo, družino, socialne zadeve in enake možnosti je pripravilo predlog Zakona o uporabi jezika gluhoslepih. Cilj je opredelitev pravice do svobodne uporabe in razvoja jezika gluhoslepih ter ureditev tolmačenja, s tem pa osebam z gluhoslepoto zagotavljati temeljne človekove pravice, to je pravico do rabe jezika in izražanja ter do individualne podpore in pomoči pri komunikaciji, kar jim bo omogočalo enakopravnejše sodelovanje in obravnavo ter vključevanje v družbo ter osebni razvoj. Zakon ureja še pravico do razvoja jezika gluhoslepih in učenja jezika gluhoslepih osebnim asistentom, ki izvajajo osebno asistenco osebam z gluhoslepoto.

Leta 2024 je bila sprejeta pobuda Ministrstva za vzgojo in izobraževanje, da se 1. marca praznuje dan inkluzije v Sloveniji. Z njim se želi ozaveščati slovensko družbo o pomenu inkluzije v naši družbi, pomembnosti vključevanja vseh posameznikov v družbo ne glede na njihove posebne potrebe, družbenogospodarski status, spol, jezik, raso ali druge razlike. S spodbujanjem inkluzije se izboljšuje kakovost življenja za vse posameznike, s čimer se ustvarja pravičnejša in enakopravnejša družba. Prav na temo inkluzivnega izobraževanja so bili na MVI narejeni pomembni koraki: na zavodih za vzgojo in izobraževanje otrok in mladostnikov s posebnimi potrebami je bilo na novo sistemizirano delovno mesto strokovnega delavca za prilagajanje učbenikov, učnih gradiv in pripomočkov; novela Zakona o osnovni šoli je ustvarila podlago za ureditev izvajanja pouka v slovenskem znakovnem jeziku in jeziku gluhoslepih, pa tudi za postopnejšo in podaljšano integracijo priseljenih učencev v vzgojo in izobraževanje, omogoča tudi vključitev slovenščine, italijanščine in madžarščine kot drugega jezika na narodnostno mešanih območjih v nacionalno preverjanje znanja v 9. razredu osnovne šole. Za zaposlene v vzgoji in izobraževanju v teh okoljih se je nadaljevalo preverjanje znanja italijanščine in madžarščine na ravni C1. Leto 2024 je bilo bogato v številu raziskav in znanstvenih/strokovnih objav na različne teme s področja jezikovnega izobraževanja v najširšem smislu. MVI je v okviru digitalizacije izobraževanja veliko pozornosti namenilo e-šolski torbi in objavi učbenikov in učnih gradiv v digitalnem okolju, ob čemer je zagotovo spodbudno, da so povezani s portaloma Fran in Franček, s čimer se krepi zavedanje o obstoju in koristnosti jezikovnih priročnikov, hkrati pa se pomaga učencem pri razumevanju besed ter možnosti njihove uporabe.

Ministrstvo za visoko šolstvo, znanost in inovacije poudarja, da so finančno podprli tri nova delovna mesta učiteljev slovenščine: na univerzah na Dunaju in v Celovcu v Avstriji ter v Vidmu v Italiji. Tako so znatno bolje podprte slovenske skupnosti v sosednjih državah ter je okrepljeno akademsko, kulturno in gospodarsko sodelovanje. Slovenščine na tujih univerzah se uči ali jo študira precej več študentov kot pretekla leta.

Nov predlog Zakona o visokem šolstvuureja učni jezik tako, da se ohrani raba slovenskega jezika kot uradnega in učnega jezika visokega šolstva, da visokošolski zavodi skrbijo za razvoj slovenščine kot strokovnega oziroma znanstvenega jezika ter da se tujcem in Slovencem brez slovenskega državljanstva omogoči učenje slovenščine.

Upravna akademija Ministrstva za javno upravo izvaja jezikovna usposabljanja, ki so za udeležence brezplačna, ker jih sofinancira Evropska unija. Potekajo v obliki delavnice, na katerih udeleženci ves čas aktivno sodelujejo. Za večjo učinkovitost izvedb prijavljene pozovejo, naj izvajalki posredujejo morebitna vprašanja o temi delavnice in kratek vzorec besedila s svojega delovnega področja. Izvajalka poslano pregleda in uporabi pri izvedbi usposabljanja. Povratne informacije udeležencev zbirajo na podlagi podanih evalvacij. Udeleženci so z izvedbo in vsebino zelo zadovoljni, zato predlogov za nove vsebine niso prejeli.

Tudi Ministrstvo za pravosodje (Uprava RS za izvrševanje kazenskih sankcij in Center za izobraževanje v pravosodju) je izvajalo tečaje slovenskega jezika, in sicer za zaprte osebe v zavodih za prestajanje kazni zapora, ter izobraževanja oz. predavanja o rabi slovenskega jezika za zaposlene v pravosodnih organih. Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o kazenskem postopku pa je v slovenski pravni red uvedel institut t. i. »lahkega branja« za določene kategorije oseb, namreč da se lahko po prosti presoji odločevalca odločbi priloži lahko berljiva ali poenostavljena obrazložitev, s pojasnilom, da takšna obrazložitev ni pravno zavezujoča.

Ministrstvo za digitalno preobrazbo in MK sta aktivno vključena v upravljanje ALT EDIC-a (Zavezništva za jezikovne tehnologije Evropskega konzorcija za digitalno infrastrukturo) in se redno udeležujeta skupščine članov. K sodelovanju so bili povabljeni tudi drugi slovenski deležniki, ki aktivno sodelujejo pri pripravi projektov s področja jezikovnih tehnologij, zlasti velikih jezikovnih modelov. Rezultat teh dejavnosti so uspešne prijave in močna zastopanost slovenskih deležnikov v teh konzorcijih. Posebej pomembno je, da se nadaljujejo prizadevanja za gradnjo velikega jezikovnega modela v projektu PoVeJMo.

Javna agencija za znanstvenoraziskovalno in inovacijsko dejavnost poleg jezikovnih modelov sofinancira še raznovrstne programe in raziskave, katerih cilji so med drugimi podatki o potrebah jezikovnih uporabnikov, izdelava temeljnih slovarskih in jezikovnih opisov, preučevanje jezika s poudarkom na vzdrževanju in nadgradnji jezikovnih virov, razvoj govornih virov in tehnologij za slovenski jezik, povezovanje jezikoslovja, računalništva ter vzgoje in izobraževanja. CLARIN.SI, slovensko vozlišče evropske raziskovalne infrastrukture CLARIN, je še naprej zagotavljal napredno raziskovalno infrastrukturo za podporo raziskovalcem na področju jezikoslovnih, družboslovnih in humanističnih ved.

Urad za narodnosti je za izvedbo vseh ukrepov, pri katerih se zagotavljajo finančna sredstva, v primerjavi z letom 2023 zagotovil višja sredstva. S sofinanciranjem programov, projektov in drugih dejavnosti kontinuirano skrbi za ohranjanje in razvoj identitete, jezika in kulture italijanske in madžarske narodne skupnosti ter romske skupnosti, povezovanje pripadnikov skupnosti z večinskim in matičnim narodom, medkulturni dialog ter ozaveščanje o medsebojnem spoštovanju in sprejemanju.

Urad za oskrbo in integracijo migrantov sofinancira različne programe učenja slovenskega jezika ter opravljanje prvega brezplačnega preizkusa znanja slovenskega jezika na različnih ravneh (na vstopni, osnovni in višji ravni ter ravni odličnosti). Poleg programa Začetna integracija priseljencev in programa tečaja slovenskega jezika za osebe z mednarodno zaščito je zagotavljal financiranje in izvajanje programa učenja slovenščine na preživetveni ravni (t. i. neformalni program; novost), in sicer za namen podaljšanja prebivanja družinskih članov tujcev.

Urad za Slovence v zamejstvu in po svetu je posebno pozornost namenjal rabi slovenskega jezika, poučevanju strokovnih delavcev in dvigu splošne ravni znanja slovenščine. Z javnimi razpisi je podpiral projekte, katerih cilj je bil spremljanje in razvoj jezikovnega stanja, ki predstavlja pomemben in neločljiv vidik slovenske skupnosti zunaj Republike Slovenije, ter projekte, ki izpopolnjujejo jezikovne zmožnosti zdomskih in izseljenskih otrok ter mladine.

Ministrstvo za okolje, podnebje in energijo ter Geodetski inštitut Slovenije od leta 2019 izvajata projekt Omogočanje multimodalne mobilnosti oseb z različnimi oviranostmi, ob koncu leta 2024 je vanj vključenih že več kot 100 slovenskih občin (2/3 prebivalstva Republike Slovenije); ciljne skupine so gibalno ovirane osebe, slepe in slabovidne osebe, gluhe in naglušne osebe, osebe z motnjami v duševnem razvoju ter starejši.

Nacionalna agencija Republike Slovenije za kakovost v visokem šolstvu v akreditacijskih in evalvacijskih postopkih dosledno skrbi za rabo slovenskega jezika ter za prevode letnih publikacij z zborniki razprav tujih strokovnjakov, obenem pa za ohranjanje visokih standardov jezikovne kakovosti v vseh vidikih svojih dejavnosti.

Univerze oziroma visokošolski zavodi skrbijo za razvoj slovenščine kot strokovnega oziroma znanstvenega jezika, tudi s študijskim predmetom Slovenščina v strokah (zmožnosti slovenskega jezika pri nastajanju slovenske terminologije in raba strokovne slovenščine kot raziskovalnega oz. razpravljalnega učnega jezika), ter spodbujajo znanstvene objave v slovenskem jeziku. Izvajajo različne raziskave na področju slovenskega jezika. S študijskimi programi prispevajo k izobraževanju jezikovno kompetentnega kadra in si prizadevajo za izboljšanje znanja pri poučevanju slovenščine v praksi. Organizirale so jezikovne tečaje in usposabljanja, izobraževanja in delavnice za študente in zaposlene, programe profesionalnega usposabljanja strokovnih delavcev v vzgoji in izobraževanju, poletne in zimske šole slovenskega jezika idr.  Skrbijo za predstavitev slovenščine, njene rabe in pravil tudi širši strokovni javnosti (jezikovni prispevki).

Multimedijski center RTV Slovenija v okviru platforme RTV 365 javnosti omogoča spremljanje vseh televizijskih in radijskih oddaj ter podkastov prek spleta in pametnih naprav (mobilnih, TV-naprav). Javnosti so dostopne vse oddaje, ki obravnavajo rabo jezika, na voljo so časovno neomejeno in brez geoblokade, torej tudi za Slovence v zamejstvu in po svetu. Vse slovenske oddaje so opremljene s podnapisi. V okviru portala rtvslo.si je zaživela [nova rubrika Jezik](https://www.rtvslo.si/kultura/jezik/), namenjena vprašanjem, povezanim z različnimi vidiki rabe jezika. Na RTV Slovenija osebam z invalidnostjo namenjajo posebno pozornost; povečali so deleže dostopnih oddaj, vključili nove žanre oddaj s tehnikami dostopnosti in aktivno skrbeli za razvoj področja, ki je pomemben integralni del redne produkcije v vseh televizijskih programih in na spletu.

Glavni cilji ukrepov so bili in so še naprej ozaveščanje prebivalcev Slovenije o njihovih jezikovnih pravicah, spodbujanje izobraževanja in opolnomočenja vseh ciljnih skupin ter dvig ravni bralne in digitalne pismenosti vseh skupin govorcev, skrb za ohranjanje in razvoj slovenščine na vseh področjih javne rabe, skrb za čim bolj razvite sodobne digitalne vire in čim bolj razvita jezikovnotehnološka orodja, ustrezna jezikovna krajina, jasen uradovalni jezik, skrb za izboljšanje bralne pismenosti in kulture vseh generacij, razvoj sporazumevalne zmožnosti v slovenskem strokovnem jeziku (strokovna terminologija) ter izboljšanje položaja slovenščine kot jezika znanosti, obenem pa seznanjanje splošne javnosti s slovensko jezikovno situacijo in jezikovno politiko ter zagotovitev kakovostnega jezikovnega življenja za vse prebivalce Republike Slovenije. Posebna skrb se mora namenjati slovenskemu znakovnemu jeziku in izobraževanju oseb s posebnimi potrebami, zlasti razvoju sporazumevalne zmožnosti gluhoslepih.

Ozaveščeni in dobro informirani govorci se lahko lažje vključujejo v sporazumevalne procese in z večjim znanjem kompetentno in pomembno vplivajo na rabo slovenščine v vseh javnih segmentih. Pri tem je pomembno tudi jasno in učinkovito delovanje medijev in pristojnih inšpektoratov oziroma inšpekcijskih služb.

Slovenščina se mora uporabljati in nadalje razvijati na vseh področjih javnega življenja znotraj mej slovenske države, na območjih, na katerih živijo slovenske skupnosti v sosednjih državah in izseljenci, ter v ustreznih evropskih in mednarodnih okvirih.

4 SEZNAM KRATIC

ACS – Andragoški center Slovenije

ARIS – Javna agencija za znanstvenoraziskovalno in inovacijsko dejavnost Republike Slovenije

CŠOD – Center šolskih in obšolskih dejavnosti

FERI UM – Fakulteta za elektrotehniko, računalništvo in informatiko Univerze v Mariboru

IRSKGLR – Inšpektorat Republike Slovenije za kmetijstvo, gozdarstvo, lovstvo in ribištvo

IRSKM − Inšpektorat Republike Slovenije za kulturo in medije

JAK – Javna agencija za knjigo Republike Slovenije

MDDSZ – Ministrstvo za delo, družino, socialne zadeve in enake možnosti

MDP – Ministrstvo za digitalno preobrazbo

MGTŠ – Ministrstvo za gospodarstvo, turizem in šport

MJU – Ministrstvo za javno upravo

MK – Ministrstvo za kulturo

MKGP – Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano

MNZ – Ministrstvo za notranje zadeve

MOPE – Ministrstvo za okolje, podnebje in energijo

MP – Ministrstvo za pravosodje

MVI – Ministrstvo za vzgojo in izobraževanje

MVZI – Ministrstvo za visoko šolstvo, znanost in inovacije

MZ – Ministrstvo za zdravje

MZEZ – Ministrstvo za zunanje in evropske zadeve

MZI – Ministrstvo za infrastrukturo

NAKVIS – Nacionalna agencija Republike Slovenije za kakovost v visokem šolstvu

NOO − Načrt za okrevanje in odpornost

SAZU – Slovenska akademija znanosti in umetnosti

TIRS – Tržni inšpektorat Republike Slovenije

UL – Univerza v Ljubljani

UM – Univerza v Mariboru

UN – Urad Vlade Republike Slovenije za narodnosti

UNG – Univerza v Novi Gorici

UOIM – Urad Vlade Republike Slovenije za oskrbo in integracijo migrantov

UP – Univerza na Primorskem

USZS – Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu

VŠZ – visokošolski zavodi

ZGNL – Zavod za gluhe in naglušne v Ljubljani

ZRC SAZU – Znanstvenoraziskovalni center Slovenske akademije znanosti in umetnosti

ZRSŠ – Zavod Republike Slovenije za šolstvo